華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一四四二號

每份零售港幣壹元伍毫

中華民國內政部內銷登記證內警僑台字第〇〇三號

中華郵政台字第五〇九號執照登記爲第二類新聞紙類

今日出紙七大張

發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹〇號。中區分處：香港皇后大道中...華人銀行地下。旺角辦事處：上海街四九七號地下。北角辦事處：北角渣華街壹二七號地下

電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣內銷經理處：台北市桂林路一四九號二樓 電話……三八一八八二四

蘇格蘭場幹探拘獲涉嫌男子
英國田野掘出屍體
疑是留學生蔡偉廉
蔡於上月初離開寄宿學校赴大學面試後失踪
其父母曾赴英國尋子不獲今日將再飛英認屍

（特訊）英國蘇格蘭場探員星期四傍晚在根德郡東南一個鎮的田野發掘出一具屍體，相信死者爲月前失踪的香港留英學生蔡偉廉，目前正等候蔡氏父母來英進行認屍。一名涉嫌與案有關的男子被扣留調查，但英國警方並未進一步透露被捕者的身份。

據消息稱，蘇格蘭場在接辦此宗失踪案後，經過詳細的調查，首先在艾斯菲爾拘捕該名男子，再由該名男子帶領，前往根德郡東南的七橡樹鎮一處田野，結果在一堆鬆土下發掘出一具中國籍男子屍體，初步相信爲蔡偉廉的屍體。英國警方暫時拒絕透露該被捕者的身份，不過預料他稍後將會被控以謀殺罪名。

蔡偉廉的父母將於星期六由港飛英進行認屍。

失踪月餘而相信遇害的蔡偉廉，十七歲，是杜佛書院高級程度第二年學生，他於去年十二月一號離開寄宿學校，計劃分別前往賓列大學、雪埠大學及卡迪英大學進行面試然後返香港渡假，不過他在賓列大學面試後便告失踪。

杜佛書院校長在知悉蔡偉廉下落不明後報警，而蔡偉廉父母在十二月十二號亦未見蔡飛返香港，蔡父於是在十二月十四號飛往英國尋子。

英國警方對此宗失踪案非常重視，曾經透過電視台、電台及報紙呼籲，不過一直未獲得進一步綫索，而蔡父亦於聖誕後返回香港。

在目前階段，被發現的屍體在認屍前仍未確定爲蔡偉廉，但相信可能性極大。不過如果稍後證實死者爲蔡偉廉與及將案列作兇殺案後，其動機却頗爲耐人尋味，因爲根據蔡氏父母與及其就讀的杜佛書院校長稱，蔡偉廉一向成績中上，性格除有少許害羞外，並無不良嗜好，身體相當强壯，愛好欖球、桌球及音樂。

在英國失踪並相信遇害的香港學生蔡偉廉。

蔡父爲公僕三年半前送子赴英
蔡偉廉與人無過節
若遭殺害動機成謎

蔡氏無親密女友，與當地中國朋友比較熟絡，但與其他種族的學生亦頗合得來，亦從未聽說他與任何人有過紛爭，因此初步相信與仇殺或黑社會事件無關。

另一方面，蔡偉廉在失踪後，其護照仍然留在學校宿舍內，而他亦僅在十一月廿八日從銀行提出欵項一百鎊外，預料是作爲面試交通費用，他並未提出大量欵項，故刦殺的成份仍待證實。

不過由於英國警方是掌握綫索，拘捕一名涉嫌男子才發掘出死者屍體，故相信稍後案情便會眞相大白。

蔡偉廉的父親是香港政府公務員，他在三年半前將兒子送往英國就讀普通課程，一直是寄宿生，豈料蔡偉廉却在完成高級課程並打算進入大學前却失踪並可能遇害。（合）

候任政治顧問中文名定爲寇立夫

（港訊）有關候任政治顧問姓名中譯，現已定爲寇立夫。

去年十二月宣佈寇氏之任命時，會將其姓名暫譯爲祁理德。

美加修改移民法 引發港人遷徙潮

（中央社香港二日電）美國與加拿大修改移民法，以及其它受歡迎的移居地放寬入境限制，可能在今年引發香港居民的遷徙浪潮。

據述外交官員提供的最新數字指出，愈來愈多的香港居民正移居海外。

該報說：「外交官們預料，由於美國和加拿大移民法的修改以及擁有資本的企業家可以在澳洲及紐西蘭投資的新選擇，香港對外移民人數今年將大幅增加」。

立法局議員雷聲隆向政府建議
成立退休金管理局
統籌老人退休問題
成員包括官員議員勞資代表及專業人士
主要職權訂立修改公積金計劃標準規格
審查投資公司提供計劃監察公積金運作

（特訊）立法局議員雷聲隆建議政府成立「退休金管理局」，專責統籌老人退休問題。他亦認爲，公積金計劃的施行，對員工收入，生產成本，貨品價格及競爭力的影響，亦屬輕微。

雷氏昨日在太平山學會午餐會上致辭時表示：退休金管理局是一個由政府官員、立法局議員，僱主，僱員專業人士組成的監管架構。職權範圍主要是訂立及修改公積金計劃中「標準」部份的規格，審查及評准投資公司所提供的計劃，監察各公司及公積金計劃的運作。

同時，該管局更可以與其他的政府部門，例如社會福利署協調，更有效地制訂保障老年人生活的計劃。

他續稱，在監察，在監察方面，政府訂立條例的要求，必須比針對保險公司的條例爲高，而各積金的內容，政府也應訂立標準，包括要求保險公司將投資所得利益的若干百份率，給予保單保持有人，使投保人得保障。此外，爲求使供欵人得到更大保障，政府亦應成立一「後備基金」，萬一保險公司出現問題時，給予投保人賠償。

對於公積金的施行對僱員收入及產品價格的影響，雷氏指出，由七四年到八四年，僱員實質工資增長約爲百份之五十，平均每年爲百份之四，若未來數年本港的實質工資增長仍保持在相約數字，則百份之五的欵供率不會大幅度令生活質素下降，另一方面，要令員工覺得供欵不會對生活構成影響，主要是要他們覺得供欵是有價值的這一點則是僱主方面的責任。

至於生產成本因公積金計劃的施行而增加，雷氏亦不敢苟同，假設僱主的供欵爲僱員薪金的百份之五，就算勞工成本添增，而要將增加的生產成本全部轉嫁予消費者時，產品或服務的價格，亦只會有小於百份二的增加。以勞工最爲密集的製衣業爲例，因中央公積金的設立，所帶來產品價格的提升，亦不會高於百份二，其他勞工成本較輕的行業所受的影響就更少了，約在百份一的水平左右。

談到工商界多數不希望中央公積金制度即時實施，雷議員認爲在立例推行公積金計劃的同時，爲求令工商界有時間及有機會，探討及嘗試推行公積金計劃，與不推行公積金計劃的分別及優劣，應給予工商界爲期一年的過渡期，各機構會較易接受。同時，在考慮公積金問題時，勞工界及商界的意見，亦不能忽視。雷氏認爲目前商界的最大憂慮，是可能設立的公積金的中央性，强制性及轉移性。因此，雷氏亦表示：希望能夠有一個漸進式的提欵計劃，因工人年資而決定他可提取僱主供欵的比率，此舉更可大大增强僱員的歸屬感。（胡）

何鍾泰强調有賴科技協助工業發展
減利得稅優待高科技投資者
建議政府成立科技委會

（特訊）香港科技協會候任會長何鍾泰認爲，香港製造業在鄰近國家的競爭威脅，與及美國保護主義一發不可收的形勢下，需倚重科技的力量，促使製造業向更高層次邁進。

他認爲港方若要尋求科技方面的新突破，不妨與中國的科研單位合作。但礙於兩地的科技交往目前還較零散和各自爲戰，雙方最好能分別設置一個聯絡與統籌機構，更好地集中兩地的資源，有針對性地、有步驟地進行交流和合作。

何鍾泰昨晚出席驪塘扶輪社例會時，就本港製造業目前面對的困難發表談話。他呼籲港府在現有基礎上，盡速成立一個科技委員會，集中處理製造業發展科技當中所碰到的問題。

他認爲政府亦可以繼續考慮增添一些工業整體扶助服務設施，例如購買昂貴的電腦硬件和予中小型企業使用和向工業界提供外國企業發展科技方面的資料等。

爲吸引外來的高深技投資，何氏提議不妨參攷亞洲其它三小龍（即星加坡、南韓和台灣）的經驗，適當增加首幾年的高科技儀器折舊免稅額，並相應減低高科技工業外來投資者的利得稅率，他另外建議港府重新檢討七九的「工業多元化報告書」，制訂更適應當前形勢及香港過渡時期的工業發展策略。

何氏表示：有關方面若任由目前這種不注重科技的狀況繼續下去，必會動搖製造業的現有地位，不但難以維持以往的較高增長率，甚至會被其它地區遠遠拋離，長遠還影響本港經濟的繁榮發展。（天、本）

香港科技協會候任會長何鍾泰呼籲製造業加强與科技的連繫。旁爲觀塘扶輪社社長朱祖安。（本報記者攝）

人民入境事務處聯同政府新聞處
將指導換新護照

（特訊）人民入境事務處發言人昨晨證實：不久會與政府新聞處聯合推行連串活動，指導有資格換領英國公民（海外）護照的三百多萬名市民，于七月一日後，如何申領該種新護照，屆時申請者在領取新護照時，亦可一併領得註有「持有人有資格在香港居留」的新身份證。

當局在公佈有關換領新護照的詳情時，內容會包括一切有關換領時間，地點，所需手續及費用若干。屆時除了舊護照到期需要換領新的人士外，就算未到期的舊護照持有人，亦可在七月一日後，提早更換新護照。

至目前爲止，已有六個國家宣佈正式承認英國公民（海外）護照，包括美國、加拿大、瑞士、西班牙、澳洲及新西蘭；而爲了鼓勵市民提早應付換領護照而可能增加的工作量，人民入境事務處將增加足夠的人手。

發言人强調：雖然人民入境事務處指出有三百五十萬名港人有資格換領英籍護照，但其中是有部分人士覺得無需要而並無申領，另有部分屬兒童者，還未能獨立取得護照。

發言人指出：目前當局簽發的英國屬土公民護照，每年均超過十多萬本，八六年一月至十一月底，共簽發了十二萬五千本，而八五年全年則簽發十四萬二千多本之多。

至於在七月一日開始同時進行的新身份證換領工作，亦會如過去所進行的一次身份證換領計劃一樣，估計要用四年半時間才能完成，並按市民的出生年份，分批進行，永久身份證的相片會較清楚以防僞造。

雷聲隆談今年經濟提議
加强游說活動 抗美保護浪潮
要求房委會着力房屋建設分配
希望訂青年政策培養未來棟樑

（特訊）踏入一九八七年，立法局議員雷聲隆希望本港今年的經濟增長，不比去年的爲差。

工商業爲本港經濟命脈，他希望本港有關方面加强游說美國會議員，不應因政策而對本港加以歧視。

對於今年的房屋政策，他認爲應盡快令有需要入住公屋人士能得償所願。他希望房委會本年在這方面，能加倍着力於房屋的建設與分配。

在政制檢討方面，雷氏認爲政府若希望在八八年施行直選，目前就必須加强民意的搜集，另一方面亦要研究成立獨立的委員會做上述的工作。

至於本港的年青人政策，雷議員認爲目前的年青人，在九七年後起着積極作用，若在未來十年能定出青年政策，九七年後就有好基礎，五十年不變始能實現。

雷議員亦希望政府有關方面，小心考慮在未來推行中央公積金計劃，胡令老年人受惠。（胡）

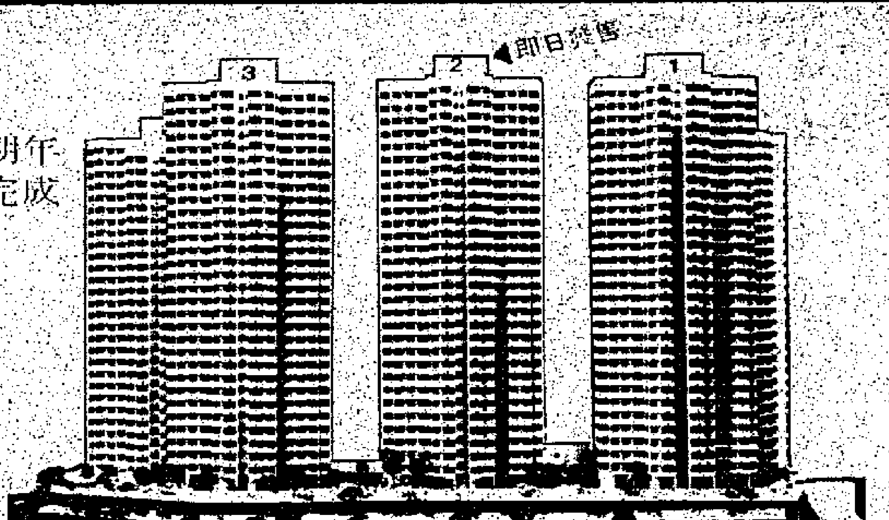
英國防次官訪尼泊爾討論
啹喀兵駐守香港九七後地位問題

（特訊）英國國防次官史丹利，正在尼泊爾訪問，料會討論駐守香港啹喀兵九七年後地位問題，史丹利將會見尼泊爾總理及國防部長。

沙田270號地段（側鄰沙田第一城）

位於城門河畔大涌橋路
面向銀禧體育中心
眺望沙田馬場及彭福公園
眼前景物美不勝收

濱景花園
Ravana Garden



第1·4及第5座，銷售暢旺，僅餘少量單位

即日推出第2座，三房兩廳，戶戶單邊

單位面積659呎至781呎

每伙四十九萬餘起 每呎售$727起

首期10%，廿年分期付欵，由滙豐財務及恒生銀行提供優惠貸欵（即時按揭）
年息7.25%，每萬元月供$79.04 · 利率趨低，供樓平過納租

交通方便，四通八達

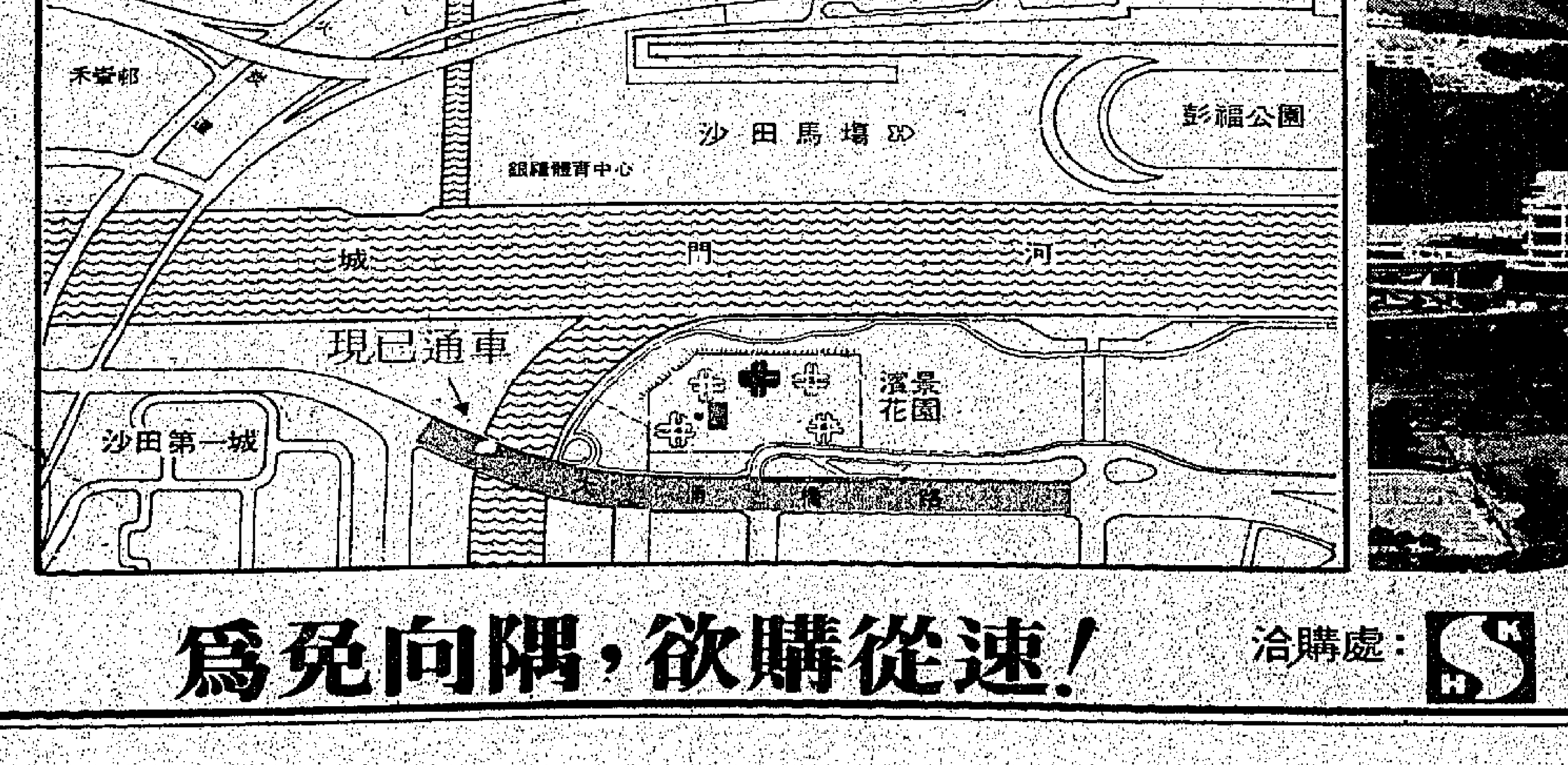
附近巴士站路綫繁多，80K、86均往沙田火車站，82X、82M及602城巴至九龍塘地鐵站；逢星期一至六日九廣鐵路公司設有免費專車穿梭服務接駁火炭火車站，此外，有65K專綫小巴經沙田第一城及67K小巴經本園至火車站。本年3月開始有巴士專綫經本園至沙田火車站、觀塘及樂富地鐵站。

康樂設施完善...

「濱景花園」逾十多萬呎的基座平台闢作花園廣場，建有涼亭花圃，私家泳池、網球場、壁球室、兒童康樂設施及休憩場地。停車場兩層，車位充足。

地盤設有多欵示範單位，歡迎參觀

免費專車設在「新城市廣場」L-1地下入口大堂前接送至「濱景花園」（每日由上午九時半至下午五時半）。



爲免向隅，欲購從速！

洽購處：新鴻基地產 香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833
地盤售樓處假日照常

北京學生聲言繼續示威
支持小平改革 反對保守分子
抨擊傳播機構報導歪曲事實
北京日報斥學生反社會主義

（路透社北京二日電）在過去兩日參加兩次非法示威集會的「北京大學」學生們今日宣稱，他們的示威抗議行動並未結束。他們說，他們完全支持中共黨政領導和社會主義的改革。今日有數張非法的新大字報貼在「北大」膳堂附近的牆上，吸引了數十名學生觀看。該批學生一邊看大字報，一邊熱烈地爭論此次學潮。一名曾經參加今日凌晨示威的女學生告訴本社記者說：「我們支持鄧小平和改革運動，我們反對保守派。我們反對阻礙改革的東西，比如特權和官僚主義作風。在今日貼出的大字報當中，有一張這樣寫着：「我們眼睛是雪亮的，我們有理由安排示威，此一理由是為刺激黨政領導進行改革。」又有一張大字報猛烈攻擊「北京日報」和「北京人民廣播電台」，指責它們報導關於學生示威遊行的假消息。該張大字報又說：「我們並不反對社會主義，法律系的學生應該控告該兩個機構歪曲事實。」「北京日報」今日指出，一些反社會主義的份子要求西方的所謂自由民主，他們使出了不利於改革和國家建設的手段。一名學生表示，示威抗議是學生們表達立場觀點的唯一途徑。「北京日報」今日發動攻勢，力指「一小撮反社會主義份子」煽動學生示威。

學生諸多要求 促改革派領袖 立即表明態度

（美聯社北京二日電）「北京大學」今日貼出的大字報要求舉行記者招待會，講述此次示威事件的真相，並要求改革派的高級黨政領袖表達他們對於此次學潮的看法。大字報說，改革派領袖應該對此次學潮表示態度。他們至今尚保持沉默，實在令人感到失望。直到目前為止，改革派領袖鄧小平、趙紫陽和胡耀邦仍未直接評論此次學潮。

北京當局嚴厲警告學生
如果企圖推翻中共 一定受到嚴重懲罰
被捕學生獲釋學生繼續示威

（美聯社北京二日電）經過今日凌晨舉行的一次示威後，爲數約一千名北京大學生今日早上到達天安門廣場的人民英雄紀念碑。今日的示威乃旨在抗議政府當局目前扣留一排學生。要求釋放他們。據謂該批學生已獲釋，但另外數名非學生的「搞事者」仍被扣留調查中。在今日上午十一時，爲數約五千名學生由北京大學結隊出發，準備步行十五公里，茲往天安門廣場，但是，沿途天寒地凍，有不少學生抵受不住寒冷的天氣而撤退，令到示威隊伍人數大減，只餘下一千人。北京市人民警察部隊在學生行進的路途上設置四個路障，但他們並無採取干擾行動。當該批學生到達天安門廣場時，環繞人民英雄紀念碑停坐抗議一小時，然後，他們獲知被扣留的學生已獲釋，同意由人民警察局安排他們乘坐汽車返回校園。北京政府當局和宣傳媒介人員更加嚴厲警告學生們，如果他們一意執行，破壞國家的穩定和企圖推翻共黨的領導，就一定會受到懲罰。

北大副學長 跑到現場 苦勸學生

（法新社北京二日電）新華社於星期五報導稱：於星期四元旦的北京學生示威中一批被警方拘捕的學生經已被釋放及返回校園。該社引述警方的消息謂，該批學生於經過「教育與審查」之後，由大學當局人員陪同返回學校。警方稱他們在該次非法示威行動中逮捕「幾名滋事者」，此中包括有學生。

警方指示威是「一小撮意向不良煽動之下」舉行的。在星期四午夜之前不久，北京大學約四千名學生開始從校園出發向北京中區遊行前進，要求釋放未經在一次批准的天安門廣場示威中被拘捕的廿四名同學。

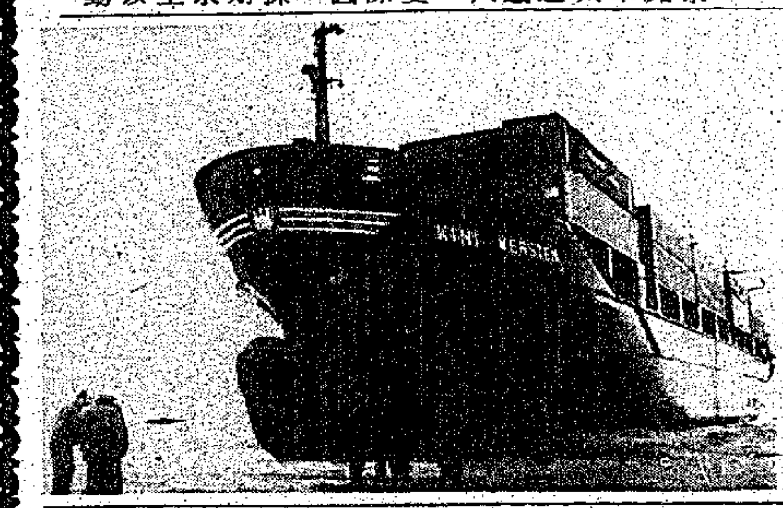
據現場消息所稱，在北京大學副校長夏建勳宣佈該批學生會釋放之後，學生隊伍繼續向南行進。

大陸大學生表示 他們是一股力量
不容中共領袖們輕視

（法新社北京二日電）此間的政治觀察家們今日指出，「北京大學」的學生們此次參加示威，要求進行政治改革，無異已向中共黨政領導層表明，他們是一支不可忽視的隊伍。他們昨今兩日都到天安門廣場舉行示威，尤其是今日的示威，已促政府當局釋放了廿四名被扣的學生。觀察家們認爲，此次釋放學生可見以元老強人鄧小平爲首的中共黨政領導層不管保守派的壓力，視乎非常微妙的形勢，而採取靈活的處理辦法。觀察家們說，鄧小平在今年較早時曾經發表審慎的聲明，認爲國家需要進行政治改革，結果已引發起中國大陸十幾個城市的大學生示威。此次示威浪潮已顯示出大陸二百萬大學生對國家現代化計劃至表關注，他們認爲，只進行經濟改革還不夠，猶須進行政治改革，即是要求民主自由。不過，黨政領導層的保守派仍對政治改革表示懷疑，迫使鄧小平要愼重從事。

法國鐵路 工潮持續 訊號站被佔

（法新社法國巴黎二日電）法國國營鐵路管理部宣稱，由於火車司機繼續罷工，巴黎六條幹線火車，今日（週五）均無列車行走。鐵路工人之委員們佔據六個車站之所有訊號站。格里杜諾車站自勞資雙方發生紛爭以來，實際薪給及工作條件問題，上已陷于癱瘓狀態。因差不多所有火車司機採取罷工行動已逾兩星期。管理部稱，它正尋求認明佔據訊號站的罷工人士之身份及姓名，以便對他們採取法律行動。



法國警察正在研究，該艘排水量一千六百噸的西德貨櫃輪，在元旦夜怎樣「跑上岸」。（美聯社）

波多黎各聖胡安杜邦廣場豪華酒店大火，美海岸巡邏隊直升飛機在火場天台上營救旅客。據報超過六十人罹難。（美聯社）

波多黎各酒店大火
掘出六十具屍體 死亡超過一百人
許多死者屍體坐在賭場椅上

（美聯社波多黎各首都聖胡安二日電）救援人員從一座遭爆炸及大火毀壞的豪華海濱酒店中找到六十具屍體，其中大多已燒焦至不能辨認。當局稱：在杜邦廣場酒店的大火中，有多至一百人恐怕已死亡。司法部長里維拉昨晚表示：在燒毀的酒店中發現了六十具屍體。有些死者被發現筆直坐在酒店賭場的椅子上。總督埃爾南德斯的發言人貝萊斯表示：「它們（屍體）散滿賭場，大部份在原地死亡。」當局難於搜集死者名單，因爲在找到的屍體中，大多數已燒至不能辨認，而酒店的登記簿及紀錄亦毀於大火損毀。正當警方及志願人士在昨日下午七時（香港時間今晨七時）停止搜索之際，里維拉向記者說：搜索行動將於今日黎明恢復。根據中央醫療中心的戈麥斯醫生所報，在留醫的一百零九人中，大部份吸入濃煙受了輕傷。他表示：有十八人情況危殆。市長科拉達表示：大火在前日發生，地點估計是夾房樓面下的底層（底樓與二樓之間者）的賭場、舞廳或賭場樓下的底層網罐房。他表示：當時曾發生爆炸，但仍不能確定究是爆炸引起大火，還是大火引起爆炸。他表示：百多名住客由直升機救出酒店屋頂晉台。

斯琴高娃不否認
遠嫁瑞士可能 暫時不會息影

（香港中國通訊社一月二日電）廣州消息：大陸著名電影明星斯琴高娃不否認將遠嫁瑞士，但她表示，今後將繼續拍電影。前段時間，一些報紙曾報道和議論到斯琴高娃「行將息影，遠嫁瑞士」（將與一個瑞士籍華人音樂指揮結婚）。年前不久，當斯琴高娃到廣州參加歷史巨片「成吉思汗」首映式時，她對一位記者說，她並不否認將去瑞士的打算。但她表示，她絕對不會息影，「電影就是我的生命，只要活着，我還是要拍電影的！」她希望觀衆不要把注意力放在她的個人私事上。斯琴高娃還在送給該記者的一張照片上，題寫了這樣一句話：「廣東人民理解我，支持我爲我們的電影事業貢獻我的一切！」

斯琴高娃現在才三十多歲，在「成吉思汗」一片中，扮演成吉思汗的母親訶額倫。爲了扮演好這個角色，她親自練騎馬馳騁。有一次，從馬背上滾了下來，臉部朝地面衝去，不但擦破了皮肉，右臉的肌肉神經也受到了損傷。斯琴高娃是蒙族演員，從一九七九年至今，拍過「歸心似箭」、「一個阿麗瑪」、「許茂和他的女兒們」、「再生之地」、「高山下的花環」、「駝峰上的愛」、「駱駝祥子」、「似水流年」等片。因演「駱駝祥子」的虎妞，獲大陸「金雞」、「百花」最佳女主角獎；拍「似水流年」，獲香港國際電影節金像獎最佳女演員獎。

美女預言家說 列根今年辭職

（合衆國際社紐約羅切斯二日電）美國一個自稱她的預言有百分之九十三可實現的心靈學家預言，美國總統列根將在一九八七年內辭職，紐約州長科莫將會參加總統競選、美國失業人數將會升至百分之十七。這位心靈學家戈爾登女士在她的每年世界大事水晶球的一譽中有許多大事以及關於世俗其他各方面的預言。據說她的預言曾有百分之七十五到百分之九十三獲得應驗。這位四十一歲四個子女的母親預言，一九八七年列根總統的健康會變壞，他將退出總統職位。她還預言列根夫人將會進醫院，但會醫好病出院。

都柏林住宅 兩次爆炸

（美聯社都柏林二日電）都柏林警方說，該市一幢五層高住宅大廈星期四發生兩次爆炸，有一名男子和一名女子喪生，爆炸可能是由於漏煤氣所引致。當該大廈前部完全倒塌後，拯救人員在數以噸計下的瓦礫中，發現該對男女。該有九十二個單位的大廈，有五個單位完全被毀。

世衞組織 提愛滋病 病例報告

（中央社維也納二日專電）至上月九日爲止，世界衛生組織已接到七十八個國家總計三萬六千五百三十八件後天免疫不全症的病例報告。世界衛生組織對拉丁美洲後天免疫不全症的蔓延情況感到憂慮。

通過保護主義立法
去年十一月美貿易赤字近二百億元
美國國會再度揚言

（中央社華盛頓專電）由於美國去年十一月份的貿易赤字達到一百九十二億美元，是單月中最嚴重的赤字，國會已再度揚言要在今年通過保護主義立法。國會數位民主黨議員昨天獲悉商務部公布的十一月份貿易報告後，立刻把貿易惡化歸罪雷根政府，並誓言要把貿易立法列爲優先課題。華盛頓郵報引述新任參院多數黨領袖勃德（西佛吉尼亞州民主黨）的話說：「十一月份的創紀錄貿易赤字，只是延續六年來進口擴大而出口萎縮的趨勢。」勃德對堅持「自由及公平」貿易政策的政府提出警告說：「由於今天的消息，政府應在新年下定決心與國會合作，制定廣泛貿易及競爭性立法，恢復就業及停止我們的工業基礎逐漸受到侵蝕的情勢。」另一位將在保護主義立法中有強大影響力的重要人物，參院財政委員會主席班森（德州民主黨）說：「我們已說過貿易是我今年的最高優先問題，如果我們兩年前訂下貿易政策，就不致於到今天的情況。我希望政府今年與我們合作。」華盛頓郵報也指出，許多政府及民間經濟學家原預料，由於美元對主要貨幣價位下跌百分之四十，去年的赤字會開始減少。但郵報說，許多外國商業或是減少所得利潤或自行吸收損失，而得以保持對美國市場的佔有率。此外，美元的貶值大半是對日圓及一些歐洲貨幣，但大多數的新競爭是來自韓國及中華民國等亞洲新興工業國，它們的貨幣釘住美元，少有改變，而促成便宜的汽車、電子產品及其他產品大量湧入。據郵報說，赤字在十二月份仍增。

列根在煩憂過日子
面對軍火事件爭論 又要入醫院施手術

（美聯社加州棕櫚泉二日電）在加州度假一週後飛返華府之際，列根總統面對要在醫院留醫及仍然醞釀中的秘密售賣武器給伊朗的爭論。總統及第一夫人南茜星期五正結束他們在出版商安能堡寓所的停留，預料會於晚間時回抵白宮。他倆是於十二月廿七飛往洛杉磯和於星期一來棕櫚泉的。白宮說，列根在棕櫚泉的最後一天，曾接到波多黎各聖胡安酒店於星期三發生火警的報告和要求讓他知道肇事原因的情報。總統發言人斯皮克斯說，列根總統星期五晚會看電視的大學足球賽，和於中場時在白宮接受電視訪問。斯皮克斯說，這次電視訪問，是有關體育的。星期日早上，總統將前往華盛頓的馬利蘭郊外的貝夫斯達海軍醫院，那一天他將接受直腸檢查，這一部份，是須要按期檢查，以防毒瘤復發的。一九八五年七月，他曾割掉直腸毒瘤一次。星期一日，列根將要接受脹大了的前列腺外科矯正手術，與二十年前所造過的那次一樣。這並不是很危險的手術，和不會使他休息多過數天。

五萬人羣集在倫敦特拉法加廣場，迎接新年，警方形容今次是「倫敦最平靜的新年」。據報仍有十二人被捕，五十人受傷，人羣在深夜後陸續離去。（美聯社）

警察押着的北京大學學生於星期四晚要求釋放在當日較早時示威遊行中被捕的同學，估計有五千名學生參加今次非法遊行。（美聯社）

西班牙酒店 頻遭炸彈 爆炸破壞

（美聯社西班牙馬德里二日電）警方說，有二枚炸彈星期五早上在馬德里以北之海雪山區瓜達拉馬之一間酒店內發生爆炸，事件並無傷亡報告。警方說，炸彈是被放置在阿列亞斯酒店的地庫貯物室內。該酒店離馬德里以北七十公里，爆炸只造成輕微損毀。爭取西班牙北部三省獨立之巴斯克分離分子在該宗爆炸事件發生之前，曾致電馬德里電台表示對今次事件負責。

此外，在本週初，該組織曾進行同類恐怖活動，一枚炸彈在西班牙東北山區比利牛斯之酒店發生爆炸，事件也沒有傷亡。

中國法學會長說
大陸香港法制 可以互相借鑑
讚揚香港監獄管理

（香港中國通訊社一月二日電）最近在港澳參觀訪問的中國法學會會長王仲方指出，香港和大陸在立法及司法方面，均有很多值得互相借鑑之處。他還讚揚了香港的監獄管理和釋囚輔導工作。半個月來，王仲方接觸了香港法律界的法官、律師，訪問了中國法學會與澳門東亞大學合作舉辦的中國法律文憑校外課程班，參觀了香港的監獄以及審導會。他臨別前會見香港「經濟與法律」雜誌社負責人時，談了此行的觀感。

大陸選民爭取民主權利
陳仲賢

根據中國憲法和全國人大常委會的決定，縣、鄉人民代表三年換屆選舉一次，這項工作大約必須在一九八七年六月底以前完成。現在，大陸一些地方的人大代表選舉工作已經展開。過往這類（遺漏）選舉人們大多不感興趣，走過場而已。這次合肥、武漢的學生卻因不滿「人大代表候選人提名程序不民主」而進行示威遊行，並波及很多個省市，提出要「民主」，要「自由」等口號。這些事件表明大陸選民已經開始重視爲自己爭取民主權利，「民權」意識進一步甦醒。

鑒於一些地市的人大代表資格審查程序，引起學生騷動的教訓，廣東省縣、鄉兩級人民代表大會在即將開始換屆選舉時，當局召開了一個選舉工作會議，強調了在選舉過程中必須充分尊重民衆的「民主權利」。

過去，對於選舉人大代表這種事，大陸老百姓是少有興趣理睬的。第一是：因爲代表名單是黨委內定的，誰幹什麼，都有安排，選舉投票只不過是形式罷了；第二是：人大代表本身，所起作用也不明顯，有時更被諷爲「橡皮圖章」。

在極左路綫盛行時期，還有更荒謬的。選舉人民代表不是最重要最受關心的一環，重要的一環誰是選民，誰無資格成爲選民才是最重要的一環。明明是中華人民共和國公民，可能突然被指「政治上有問題」。比如反對什麼人，什麼思想，某時某日某人聽到誰講了什麼「反動」言論，於是很可能因此就剝奪了公民的資格，不能參加選舉。選舉不是人民行使合法權利的行動，而是成了實際上是搞「人人過關」、整人的政治運動。

這種情形，隨着極左路綫的被否定，已經不復見。但選舉之於羣衆，仍然不是十分關心的事情。其原因除了上述已經提到者之外，最主要的，還是由於中國人迄今仍無民主生活的習慣，官民之間，有權力者與無權力者之間，那種封建的傳統的不平等關係，可謂根深蒂固。所有這些，都是客觀存在的背景，不管人們承認還是不承認。在這種背景下，廣東改選工作會議所強調的一些內容，就顯得更爲重要。

一是它強調代表的素質，其中最重要的是：必須是「能模範遵守憲法和法律，努力爲民衆服務的人」，而不是那些熱衷於做官，法律只爲了叫別人而不是叫自己遵守的人。

一是選民聯名提出的候選人，同黨派、團體、單位聯合提名的代表候選人一起，列入代表候選人名單。這就是說，倘若中共黨委和民主黨派協商後提出的名單不爲選民或部份選民所接受，人們還可以聯名提出自己的名單。這是很重要的一項民主權利。

民主是潮流。過去「左」的觀點認爲，民主只是手段，不是目的。這顯然是十分有害的觀點，反文明的觀點。中國要通過地方選舉，表明自己是越來越民主文明，並且與封建專制傳統作出訣別。

十一月份 美國訂單 增四點一

（路透社美國華盛頓二日電）商業部報導稱美國十一月份工廠製成品，到訂單增加百分之四點一。商業部又稱，不過，不將國防訂單包括在內，美十一月工廠訂單僅增百分一點三。

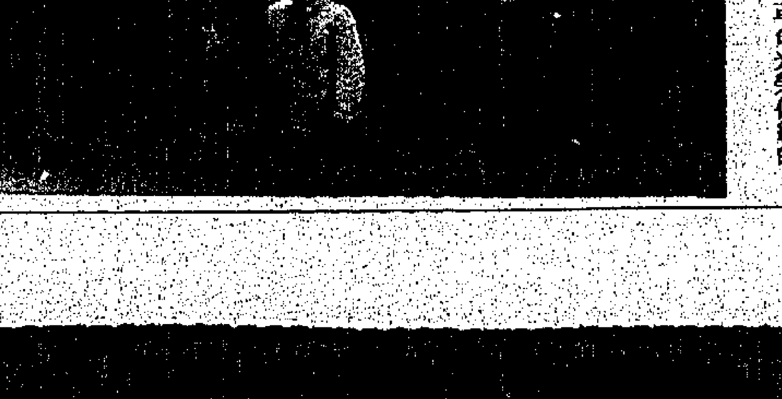
李鵬表示積極利用外資
加快發展鋼鐵工業
當前急務是擴建老企業

（中新社北京一月二日電）據《經濟日報》今天報道，中國成立了一個利用外資加快發展鋼鐵工業領導小組。李鵬副總理說，引進外資發展鋼鐵工業，這樣不僅可以減少鋼材進口，改變長期對外依賴的局面，而且可以實現國內鋼鐵企業的技術更新。李鵬還說，鋼鐵工業領導小組初步確定的工作指導方針是，發展鋼鐵工業首先要走挖潛、改造、擴建老企業爲主的路子。但不排除建立個別的中小鋼企業，以彌補鋼鐵工業佈上的不均衡情況。還要籌集內外資金，承担經濟責任，這就需要用經濟辦法，如成立鋼鐵投資性質的公司，以發揮地方、部門、企業各個方面積極性來發展鋼鐵工業。

雲南公佈 鼓勵外商 投資規定

（中新社昆明一月二日電）雲南省副省長朱奎日前在此間公佈雲南省政府鼓勵外商投資的十二條規定。

主要內容：（一）產品出口企業和先進技術企業的場地使用費，其開發費一次性計收，或者由企業自行開發場地的，除市區繁華地段外，自企業開業之日起五年內免收，自第六年起按每年每平方米不超過一點五元計收。（二）產品出口企業和先進技術企業除繳納國家對中方職工的各項補貼。其它外商投資企業除每月每人向財政繳納國家對中方職工的糧油、副食品、燃料等項補貼費廿元外，不再繳納其它補貼。（三）外商投資企業在國家規定減免企業所得稅期間，同時免繳地方所得稅；產品出口企業和先進技術企業除享受上述優惠外，還可繼續免繳地方所得稅五年；產品出口企業在享受上述優惠期滿後，當年出口產品產值達到當年本企業產品產值百分之七十以上的，可再免繳當年地方所得稅。（四）外商投資企業直接出口或委託外貿公司和其它企業代理出口本企業的產品，除原油、成品油和國家另有規定的產品外，免徵工商統一稅。（五）除國家授權管理外商投資企業的有關部門外，任何單位和個人不得干預企業的經營活動。（六）在省審批權限以內的外商投資項目，審批機關從收到上報文件之日起，項目建議書和可行性研究報告均在四十天內批覆，協議合同和章程在三十天內決定批准或不批准，批准證書在十天內核發。對外商經營中的問題，由有關部門聯合辦公，及時研究解決。該規定同時適用於香港、澳門、台灣的公司、企業及其它經濟組織或個人來雲南省投資舉辦的企業。



一月一日，首都近四千名少先隊員在天安門廣場人民英雄紀念碑前，舉行「爲了祖國美好明天」的主題大隊會，一百名少先隊員手持隊旗、鮮花，爲人民英雄紀念碑站一九八七年第一班少年先鋒崗，表達首都百萬少先隊員繼承革命光榮傳統的決心。（新華社）

春節期間廈門至香港客輪
增開三十九個航班

（中新社廈門一月二日電）記者從福建省輪船公司廈門分公司獲悉：爲方便福建籍的港澳同胞和海外僑胞返鄉歡渡春節，在春節期間，往返廈門和香港之間的客輪將增加三十九個航行班次。從一月二十日起至二月十一日，在廈門和香港之間，每天都有對開客輪，其中一月二十五和二十七日，香港至廈門每天各有兩個航班。春節期間，（從一月二十四至二月十八日）廈門至香港的客輪達二十七個航班，香港至廈門的達二十八個航班。這樣，今年春節客輪航班將比去年同期增加十二個班次。廈門輪船公司負責人說，根據往年旅客回鄉集中於接近年關的特點，今年春節加班日期比去年有所推遲，不開航行香港至福州的船，但廈門——香港的班次比去年密。「鷺江號」下月中旬將駛往香港進塢維修，參加載客航行。該公司負責人還透露，凡購買雙程票和購買廈門到香港單程船票的旅客，享有八五折和八折的優惠。購買單程或雙程從廈門往香港船票的旅客，可在乘船當天免費搭乘自永春、南安、泉州、石獅、水頭等售票站直達廈門客運碼頭的專車。

去年除夕到昨天
中國各地降雪 對農作物有利

（新華社北京一月二日電）去年除夕晚到今天早晨，中國華北至西南東部出現較大範圍降雪、降雨。這是今冬以來第五次較大範圍降雪。雪雨區基本以淮河爲界，到今天八時止，陝西、內蒙古、山西、河北、京津地區、山東等地降雪一至四毫米，局部地區達五至七毫米；黃淮地區下了大雪到暴雪，其中淮河流域降雪達二十至四十毫米，對越冬作物十分有利。雲南、貴州、廣西、湖南、湖北、江蘇和安徽南部同時下了雨。

世界展望

學生在天安門示威

北京市政府早已規定不准在天安門、中南海、釣魚台、首都機場附近地區示威的。可是，學生無視這些規定，不顧任何警告，元旦及晚上，在天安門示威。

北京市政府的權力與尊嚴又一次受到挑戰。

天安門學生示威情形，路透社記者如此報導：千多名學生周三不理會警方封鎖北京市的天安門廣場，齊集一起遊行，爲支持民主改革，爭取新聞自由而示威。警方說拘押了最少二十人。示威的學生與警方對峙了兩小時，在黃昏前氣氛已緩和下來，雙方陸續散去。中午剛過，百多二百名學生聚集在天安門廣場東邊的中國革命博物館門外，唱共產國際歌，沿着市內的主要大道長安街遊行向天安門廣場。三，四千本來是旁觀的人，也加入遊行行列。他們想衝破警方的封鎖線，上午一直都保持抑制的警察，改以硬朗的態度將他們趕退，其中一名學生被迎面推倒拖走。另一些被混在羣衆裏的便衣人員扣押，拖一名學生上警車，要用上六名警察，但目擊的人說祇有一名學生揮拳打警察。

學生與警察已進展到面對面之衝突了。學生是不怕警察的，中共當年曾經不下千數百次領導學生示威與警察鬥爭。今日之事，有點像歷史重演，甚至有人說：「以其人之道還治其人」。在下未敢苟同此種說法，因爲過於刻薄。今日之事，與中共當年挑撥及領導學生示威是有本質分別的。

學生「不畀面中共」，嚴重的損害中共之尊嚴倒是事實。

台特的力量

北京報紙日昨指控台灣指使其潛伏在中國大陸的特務煽動全國的學生遊行示威。「人民日報」一邊告誡北京市民對壞分子保持警惕，防止他們利用首都作爲製造全國騷亂的跳板。

不知道北京這種說法是怎樣形成的。在下絕不敢苟同這種說法。

北京一向說「保安」與「保甲」工作做得好，差不多台灣一隻麻雀飛過來都受到監視，試問台灣特務又如何滲身於大陸，而施展其「特務大計」？

其次，如果台灣特務真有這樣的力量，可以令到全國十大都市，數十間大學，數十萬學生同時起來遊行示威，破壞安定團結局面。在下實在替北京憂心，說不定台灣可於一夜之間發動「登陸作戰」，內應外合，令到大陸變色？

又其次，大學生不是小孩子，是懂得道理辨別是非的。北京的何東昌說絕大多數學生是愛國，支持改革。他們的遊行示威是配合全國改革要求的。他們又怎會受台灣特務煽動，爲台灣特務利用？

事情搞到「今日地步」，殊屬危險，奉勸北京執政者，凡事要講老實話，不可弄假作虛，掩飾真相。將學生示威如此重大事件，推責於台灣特務「策動」，未免「長他人志氣，滅自己威風」。事實亦難以令人相信。

這是文革時期「壞作風」的重現，非徹底改正或掃除不可。

保衛鄧小平

「文革時期」紅衞兵的口號是保衛毛澤東主席，保衛江青同志。這是「惡人先告狀」的做法。今天北京學生示威的口號，是「保衛鄧小平」。

大陸人民一直支持鄧小平老先生的四個現代化政策。海內外人士一直欣賞鄧小平老先生力求和平，溫和緩進安定的作風。鄧小平老先生是否是仁者在下不敢下定論，但鄧小平老先生體力聲望已到頂上，到了「無敵」頂點，誰人威脅鄧小平？要勞煩學生大哥們高喊口號「保衛鄧小平」？

事之發展，一定要順理成章，反其道而行者，此中必有「鬼怪」作祟。在下萬二分憂慮，所謂「保衛鄧小平」者，可能是「打着紅旗反紅旗」的把戲重演，非小心應付不可。

社論
憑着毅力勇氣再闖高峯

在迎接新歲之際，自不免撫今追昔，展望未來。今天踏入過渡期的第二個年度，當前最大的願望，就是在一年接近一年去實現史無前例的任務過程中，能穩步趨向這偉大目的。逝去的一九八六年，無疑是已做了許多應做的工作，而這些工作還不過是基礎的或只是一個開端，進入今年仍有更多承先啓後的工作去做。

今年最重要的一項工作是政制檢討，這也是最富爭論性的一件事。發展政制應速應緩，應廣應狹，大致決定於今年。雖然目前議論紛紜，但我們仍主張不要操之過急與過於好高，使代議制能穩步推進，自能在過渡期內，創立適應香港實際需求，而開放到適當程度的一個政府，最後能與基本法合拍。我們相信港府對政制檢討非常審愼，署理布政司霍德已表示：「這是一個眞實確切的檢討，政府絕不會草率行事，」凡此種種事務，都需要全體香港人齊心合力去處理。我深信憑着毅力和勇氣，我們必定能磨厲以須，再闖高峯。我們誠以此自勉自勵。

另一項重大工作是草擬基本法，在八六年，基本法起草委員會與諮詢委員會所進行的工作，均有實質與建設性的成就，今年仍能加速進度，基本法草案可望如期能在八八年擬就，但由於只有年餘時間，不容有不必要的拖延。在這方面，我們希望中方成員多表示些意見，他們在去年發言，似不及港方成員的熱烈。我們聽了港方成員不少意見，亦想多聽中方成員的見解。

當然，中英聯合聯絡小組的工作亦至爲重要。據港方常務司屈珩表示，常務組已定出九七年的工作程序表，雖然基於中英雙方堅持保密原則，不會公開其內容，但決定表內工作次序，相信涉及國際性問題會優先推行。鑑於聯絡小組去年的成就，我們大有信心在今年有更大更多的收穫。截至目前，我們對國際問題已獲致多項協議，其中包括香港的幾個對外問題，例如繼續參加關貿總協定，亞洲開發銀行，萬國郵政聯盟，世界氣象組織，國際海事組織，國際電話聯盟等。此外，還有中英商定了香港身份證明書（CI）在九七年後繼續使用，香港所發英國公民（海外）護照加註持有香港身份證與居港權利。儘管有這樣的成就，今後的工作仍很多與重要，且漸多入涉及專家的範圍，以及較爲微妙的內部問題。不過，中英雙方如能維持共識，互讓與互諒的精神，該可逐一有令人滿意的解決。

除了發展政制，草擬基本法，爲國際事務奠定一個好基礎。今年還要承接去年已展開，訂下或策劃很多很多的內部工作包括推行公民教育與改革教育制度，籌建第三間大學與理工學院，興建第二條海底隧道，成立土地發展公司以重建市區，荃灣至沙田幹綫通道，大老山隧道等建設。在施政方面，有許多關於經濟、金融、社會福利、衛生醫療等重要法例，都訂在本年內實施，提出或擬訂。

最後而又最重要的，香港究竟靠出口貿易爲生命綫。去年本港出口貿易無疑比預期爲佳，根據近期貿易數字推算，全年出口實質增長將高達百分之十六。但展望今年，能在去年基礎上再進百分之六至八已算穩好。還同保護主義浪潮高漲，與港方掛鉤的美元匯率漸趨穩定，香港今年出口形勢恐不如去年的有利。我們還面對南韓與台灣兩大對手的強力競爭，香港要提高或保持出口增長率，必須進一步加強競爭力，更積極邁向高質化，並促進產品設計與新品種的發展。

縱觀香港全局，儘管今年要做的工作更多，要應付問題更多，要付出的努力更多，有了去年的往績可稽，環境仍然有利於我們。只要堅定信心，憑着毅力和勇氣，將如署理布政司霍德所說：「再闖高峯」。

菲政府嚴拒菲共三項要求
不能組織聯合政府 基地及釋囚亦廢話
和談議程將集中土改及工業化
菲共指不釋沙拉斯為和談障礙

（法新社菲律賓馬尼拉二日電）菲律賓政府星期五憤怒地駁回共黨叛軍們，提出加入組成聯合政府，美國基地必須撤出菲律賓，以及立即釋放一名共黨領袖等要求。與共黨展開和平談判的政府和談小組稱：「會議將只集中於叛軍代表提出的另兩項要求—土地改革及工業化。

政府和談小組發出一份四頁的信函謂：民族民主陣線要求平分權力是「毫無根據及不合理的」，同時，政府首席談判代表古恩閣約，於會晤科拉桑總統後對記者稱：民族民主陣線提出美國基地必須撤離菲律賓的要求，並談及到一項草擬中的新憲法。

他補充稱：有關釋放沙拉斯的問題，將是交由法庭處理。

（路透社菲律賓馬尼拉二日電）共黨叛軍們今日要求科拉桑總統釋放一名游擊隊領袖，并稱：囚禁該名領袖是對和平談判的進展構成重大障礙。

叛軍們在致函科拉桑總統稱：「她若釋放沙拉斯（菲律賓共黨領袖）的行動，將會加速和談之成功」。左翼民族民主陣綫一名發言人對記者稱：「我們認為持續拒絕釋放沙拉斯的決定，是對和談的進展構成重大的阻礙」。

沙拉斯是於去年九月被捕，及後被控以叛亂罪名。在他被捕之後，民族民主陣綫提名將他加入其談判小組之成員中，并要政府將他釋放，但當時遭到軍方的拒絕。

乍得軍激戰兩日後 光復戰略區茲瓦爾
新的戰鬥在另一綠洲法達展開

（法新社乍得首府恩賈梅納一月二日電）據此間軍方一項聲明稱，乍得政府軍在該國東北部具戰略地位的綠洲附近阻截利比亞軍隊，星期五的消息顯示戰鬥仍在進行，據報戰況「異常激烈」。

政府軍事戰報表示：該國軍隊星期三從利比亞軍控制之戰略重鎮茲瓦爾綠洲光復後，新的戰鬥現已在法達綠洲展開。星期五聲明是由該國領袖兼軍方司令希斯尼，哈伯發表的，但聲明沒有詳細報導法達的戰況。

公佈中表示：該劃分乍得南北地域十六綫以北之茲瓦爾，長期以來由利比亞控制着，政府軍重奪該鎮顯示形勢之轉變。至於戰況激烈的法達市則在該伐以北約一百廿公里（七十五哩），它亦是利比亞控制戰略重鎮拉若之東南部。

（路透社乍得恩賈梅納二日電）可靠方面人士稱：乍得政府軍發動黎明攻擊後，今日已奪取乍得東北部一個利比亞軍堅強據點。又訊：總統哈布雷之軍隊會直趨花達成鎮，現時在若干街道展開肉搏戰。外交界稱：「若消息證實確，則佔奪花達城鎮，可能打開向花達至勒芝奧推進之道路。勒芝奧是利比亞在乍得北部一個最大基地，利比亞曾佔據勒芝奧歷時三年之久。

據報花達城鎮發生戰鬥之消息，看來標誌着總統哈布雷致力奪回北部地區中，打開第二條戰線。

阿富汗政府提停火建議
游擊隊認為是個陷阱

（法新社伊斯蘭城二日電）喀布爾電台說，阿富汗領袖納吉布拉星期四建議由一月十五日起停火，以便和游擊隊達成「民族和解」，但游擊隊立即拒絕，認為這個建議祇是一個陷阱。在莫斯科，塔斯社報道納吉布拉在阿富汗「人民民主黨」中全會上的談話，提到成立一個「聯合政府」的可行性以及「特赦」。但他警告阿富汗政府軍若在停火期間遇到襲擊，一樣會反擊。

游擊隊消息人士說，四千個阿富汗政府軍，包圍了赫拉特市西半部的游擊隊據點。這個消息人士說，赫拉特容遜門聖誕前夕開始，到他們接到消息的十二月二十八日為止仍未結束。

納吉布拉說他的建議反映了「一種新的政治哲學，一種新的政治理想；但不表示「我們的立場已被擊敗或放棄」。他說，「民族和解」政策」同時包括大赦、尊重伊斯蘭教」，以及同意不對既往的政治活動向個人採取法律行動」。

蔣總統親主持中樞元旦團拜 中華民國七十六年開國紀念典禮暨元旦團拜，一日上午在總統府大禮堂舉行，由蔣總統經國（左）主持，副總統李登輝、中央及地方文武官員、民意代表各政黨人士等四百多人參加。（中央社）

泰軍機降落撞毀
控制器遭炮火擊毀
機師喪生觀察員重傷

（路透社泰國曼谷二日電）泰陸軍發言人稱：「泰國一架軍機今日遭柬埔寨防空炮火射擊後於降落時撞毀，機師喪生，一名機員嚴重受傷」。

少將拿遜杜爾說：這架兩座位的L十九小型偵察機，在距曼谷以東一五〇哩柬境附近之泰國領空進行例常偵察飛行時，遭柬境防空炮火射擊，機師在附近一個泰軍機場降落時撞毀，但機師後座的觀察員慶幸生還。但傷勢嚴重。該小型軍機撞毀於華罕那高恩基地，該基地官員認明喪生機師是中尉根丹傳。他稱：「一種未明型式之武器，摧毀該機之控制器。受傷之機員刻在一間軍事醫院治療」。

守衛泰、柬邊境之越南士兵，裝備有防空大砲及蘇制小型地對空飛彈。自越南於一九七八年十二月入侵柬埔寨以來，越軍會在邊境射擊或擊落數架泰國軍機，曼谷稱：「所有遭射擊之泰國軍機均在泰國領空發生」。

馬尼拉的黑元日
槍擊刺殺火警酗酒鬧事
醫院忙通宵廿二人歸陰

（合衆國際社馬尼拉二日電）星期四的醫院及警方消息稱，除夕晚的暴烈狂歡活動仿如「一異教儀式」，引致二十二人死亡，一千六百五十人受傷，其中包括一名八個月大嬰兒頭表被流彈射中。首都馬尼拉市郊五處地區的警方消息稱，因醉酒鬧事造成的幾宗槍擊、刺殺意外中，有十七人喪生。

另外有一家五口的郊區木屋，黎明時遭火神光顧送命。據調查起火原因的警員說，可能是因爆竹爆炸而惹火。雖然政府已下令禁止燃放爆竹和鳳鳴槍，但是，馬尼拉市在除夕夜竟似戰場般傳出轟鳴之聲，成千上萬的人羣大放爆竹、開槍和燃燒自製竹筒炮來慶祝新年。

馬尼拉市三十四間醫院的急症室，通宵忙個不了，據報共有一千六百五十人求醫。

國軍戰略電腦科技 提升到電腦新境界
結合戰術戰略供作戰決策參考
在戰時武器資源可作最佳調配
對艦上武器性能可作精確評估

（中央社高雄二日電）國立中山大學教授游源淳表示，國防軍事家系統由國人自行開發成功，顯示了國人電腦科技的潛力。他說，這種專家系統是未來第五代電腦最重要的發展，在中山科學研究院軟體發展中心及中山大學電算中心的通力合作下，由國人自力發展成功，目前正在高雄區資訊月展示場的國防館內展出。

游源淳說，專家系統在戰略，戰術及電腦兵棋等國防軍事上的應用，在先進國家也只是起步的階段。國軍這套電腦兵棋專家系統雛型，只花短短二個月的時間就設計完成，充分顯示國人的潛力，也證明了我國電腦軟體科技已提升到第五代電腦的境界。

實際上，目前國防館內展示的這套專家系統，在去年十月間舉行國防科技展中已先行展出。

游源淳指出，這套專家系統結合作戰指揮官，雷達，飛彈及火炮等專家的知識與經驗，一面能夠模擬軍艦防空作戰，供作戰決策參考調配，將武器資源作最佳的調配，以採取最有效應戰措施；另一方面，遷可以針對艦上武器系統的各項性能，進行精確的評估，提供對現有武器的改良，或新型武器研製的最佳建議。

七十五年高雄區資訊月活動於去年十二月二十九日揭幕，預定明下午閉幕。

新台幣升值 台中央銀行損失三百億

（中央社台北二日電）根據中央銀行估計，到去年年底止，央行因新台幣升值、美元貶值所發生的兌換損失，約新台幣三百億元。

國父傳 票房報捷訊
元旦日在台上映
革命歷程重現眼前
片長二小時四十分

（中央社台北二日電）大大影業公司拍攝的鉅片「國父傳」，元旦首日上片，吸引大批觀衆，票房傳捷。

昨天上映「國父傳」的台北及大世界戲院門口，觀衆數度排成長龍。許多觀衆是在參加過總統府或中正紀念堂早晨的元旦升旗典禮後，到戲院欣賞該片，認為深具意義。看過這部片子的觀衆表示，「國父傳」一片確實拍出出國父的精神，對激勵民心有很大作用。

「國父傳」自去年八月開拍，經四個月完成，對國父私生活、性格以及與朋友間的趣味，都儘可能保存，整個內容從「廣州革命」到「蔣中正北伐成功祭靈」，分為二十二個段落，長約二小時四十分鐘。

鄧麗君否認到大陸演唱

（中央社台北二日電）旅日歌星鄧麗君，今天下午過境中正機場。她表示，有關她要去大陸演唱的報導完全是錯誤的。

鄧麗君今天是從日本搭中華航空班機過境中正機場轉機到新加坡。

談到三十一日在日本的紅白大賞演唱，她說，雖然沒有得獎，但是這次唱的「任時光自身邊流過」旋律很好，她自己覺得很滿意。

強風吹襲列車墮橋 區分局監督自縊以謝罪

（法新社日本東京二日電）警方報導稱：「一名國營鐵路職員星期五懸樑自盡，以一死來對上週日發生一列火車從高空橋樑墜下，導致六人死亡的一幕悲劇，表示謝罪。現年五十歲的串路成夫，被發現在其豐岡市的寓所中上吊。他是此宗火車慘劇負起責任的日本國營鐵路一個地區分局之監督。

一列火車於上星期日在神戶以北的鳥取縣，高達四十一公尺的火車橋樑上行駛，突遭強風吹襲而導致七個車廂墜下。下跌的車廂墜毀了一間螃蟹罐頭工廠，導致五名女工人死亡，同時，該火車之其中一名工程人員亦告死亡。

海城(2)(1) K696915 · 利舞台 · 華盛頓 · 新樂 · 大光明 0 422136 K618167 · 快樂 K666148 · 百樂 H704646 · 金門 · 新聲 · 鴻基(2) · 美都 0 788911 · 雅都 0 6976808 · 寶石 K657116 · 富都 3 429997 · 龍華·福星·油麻地 · 珠江 · 銀都

今映六場 早明加場 四點加映 許冠文監製主演 神探朱古力 圖府統請 今午夜場明早四點 表哥到
今天獻映 首部在中國拍攝美國喜劇 美籍華裔影星王正方自編自導 人性表現！人間溫暖 A Great Wall 北京故事 加四點北京早場故事 表哥到全錢 新電話樂早場 大光明性潮 妻慾
今天五場 人人開心 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 神探朱古力 今午夜場 表哥到
今天五場 李國豪 王敏德 陳惠敏 孟海 龍在江湖 國際級作品 全力以赴 今晚午夜場 心鎖
大滿第2週 86科幻歷險喜劇片王 大星球佐治卡文艾倫一天一打碼 主題曲謝賢許冠英 天降福星 今夜午夜百樂天王鬼仔鬼 表哥到 快樂今早 殺妻二人組
大滿第2週 李國豪 龍在江湖 主演王敏德陳惠敏孟海 今晚午夜場：心鎖 新聲今早 哈林行動
今天6場 加開午夜場 鄭麗盈 徐淑媛 鄭浩南 凶貓 一部意想不到的電影！ 今早 壞女孩
今天開加午夜場 寶公司 年經備譽 傑作 異形續集 太空英雄薛歌妮韋花 領銳士新動器險闖城 率精戰出最武官再異 兒童不宜 銀都今早場：臉譜

光華 · 京華(3)(2)(1) · 金冠 · 新華 · 域多利 0 812795 · 倫敦 3-661056 · 明珠 5-776351 · 影都 3-7426111 · 宇宙 3.7570510 · 國際 K820749 · 香港仔 H551449 · 南華 K881755 · UA6 綫院 · 凱旋 0-4161419 · 銀星(2)(1) · 國泰 ABC

第二週映 圖府統請 神探朱古力 許冠文 梅艷芳 早場 等待黎明 午夜場：表哥到
今天獻映 異形續集 北京故事 神探朱古力 表哥到 十九點早場：奇門遁甲
今天映 許冠文 神探朱古力 早場四點 表哥到
第3週 活地阿倫絕作 拍案叫絕 姊妹情深 令你妹夫之義 無窮
六場 加映 性片第一炮 色情大突破 慾火 小妖精 宜不兒童 早場花城 午夜表哥
絕早滿今午五場 寶大衛 珍妮 魔幻迷宮 佐治魯卡斯監製 AU聯映 明天倫敦四點場 十一點半明珠 上寶計 四點神探朱古力 午夜表哥到
今天五場 陳沖 白恩 布朗 主演 大班 香港的誕生 杜比音響 過去史元製 億 影都十點九 男女與二 四點摩登仙 履歷奇緣 午夜表哥到場
加四點場 許冠文 神探朱古力 老少咸宜 今夜午場 表哥到 小丈夫大丈夫 十一點半
加點十三午夜場 新藝城 87 第一砲 凶貓 余允抗導演 傑作 宜不兒童 十點 殺人街
今天五場 12:30 2:30 5:20 7:30 9:40 異形續集 宜不兒童 早場 鐵拳 午夜場 綠印
六間戲院獻映 魔幻迷宮 大班 異形續集 只映四場 到表哥 神探朱古力 午夜場獻映 0一6980228
加四點場 許冠文 監製導演 神探朱古力 請統府圖 許冠英 胡慧中 梅艷芳 今晚午夜場 表哥到 十點 小生九點
即日五場 大班 一個開拓香港的雄奇傳奇 兒童不宜看 四點二 殺妻二人組 十點半
今天五場 早請 異形續集 巨獻 兒童不宜 十點 五妙奇星 早場 表哥到 午夜場 計謀騙
今天五場獻映 大班 大製片家羅倫斯又一帝空前傑作 兒童不宜 即日六場加開四點 神探朱古力 圖府統請 許冠文 梅艷芳主演

新光 5-632959 · 皇后·皇都·嘉禾 · 好運 K7556810 · 紅磡 · 麗華 3-921958 · 嘉年華 H670421 · 嘉華 H670421 · 帝國 · 帝后 · 民樂 3-675649 · 樂聲 3-517109 · 麗聲 3-945300 · 總統 5-8331937 · 鴻基1 · 鴻基 · 鴻聲 · 凱聲 · 華聲 3-617169

今天六場 兩點半 五點半 七點四 九點半 十一點八 異形續集 宜不兒童 一部期待已久的科幻電影
今天獻映 甜美笑料傾全港 天之驕作 非同凡響 許冠文 梅艷芳 胡慧中 許冠英 主演 陳欣健 導演 圖府統請 神探朱古力 今晚三場 早場嘉禾 表哥到 嘉禾今早：壞女孩
加開四點場 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 主演 神探朱古力 陳欣健導演 老少咸宜 今晚午夜場 表哥到 十點半 紅磡殺入街情 好運 電話 性潮
狂滿第3週！ 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 神探朱古力 今晚兩院 午夜明四點 天華 早場明 加 表哥到 麗華今早場：緣份
第3週映 加開四點場 許冠文 梅艷芳 胡慧中 許冠英 合演 神探朱古力 老少咸宜 今晚午夜場 表哥到
第3週映 主演 李國豪 龍在江湖 今晚午夜場加帝國三場 心鎖
今天6場 加開午夜場 劉家良 鄭浩南 鄭麗盈 王晶 徐淑媛 翁世傑 主演 凶貓 兒童不宜 新藝城出品 三大導演首次台前幕後大聯手：余允抗 王晶 劉家良 民樂四點座銀恐怖出租
今天盛大獻映 小招怨大無歡 迎任者但待不者但 宜不兒童 活屍餐 人·鬼·屍·合力泡製 鬼人大演比伯年點作 今晚午夜場凶貓

南昌 0759660 · 樂宮 · 普慶 · 新都 H773496 · 翡翠 5-771011 · 文華 3-963110 · 黃金 3-860784 · 寶聲 3-891652 · 金聲 3-321939 · 南洋 5-737388 · 海運 3.7245444 · 碧麗宮 5-7951500 · 國都 5-708861 · 大華 3-847115 · 京都(1)(2) · 新大華 · 元朗 0-762432

第二週六場 令你膽戰心驚的電影！ 異形續集 兒童不宜 兩院加開午夜場 占士金馬倫導演 美加票房賣座冠軍！
普慶加午夜場 十二點半 兩點半 五點四 七點半 九點八 十一點 兒童不宜 異形續集 薛歌妮韋花 米高賓主演 霍士公司備經年的傑作 瑪莉亞的人情 普慶明早十點 新都早場：紅紅慾火上雲霄 新都午夜場猛鬼同魂
今天五場 龍在江湖 龍之子 顯神威 李國豪 王敏德 全綫早加開四場及夜午場 心鎖
今天五場 龍在江湖 龍之子 顯神威 李國豪 王敏德 全綫加開四點及午夜場 心鎖 早場黃金玩起越 寶性紅火喳
今天五場 佐治卡文又一斯盧卡 傑作！ 天降福星 宜不兒童 主演謝賢 莉莉絲 王菲士 十點半 大花心少 午夜場 猛鬼同魂
今天六場 兩點半 五點半 七點四 九點八 十一點 異形續集 宜不兒童 期待你一部已久的科幻電影
今天五場 請早定座 陳沖 白恩 布朗 主演 大班 杜比音響 洲立發行 兒童不宜 今夜午場 表哥到 十點半明 心鎖 百花獎影后陳沖 白恩主演 杜布朗新演導 明天早場城南舊事
大華七場 加開四點及早場夜獻映 一日國際引起的性愛殺機 松本清張 天城峽疑案 田中裕子 純美與妖艷化身的：阿信 國都今天 早場偶然 午夜場：心鎖
今天五場獻映 鐘楚紅主演 樂韻柔情 最動人音樂 最浪漫戀情 嘉美蓮丹露 主演 午夜場四點夜場 心鎖
今天五場 沙喲娜拉再見！ 全線四點及午夜場 優先 心鎖
今天五場獻映 沙喲娜拉 再見！ 全綫四點 夜及午場 優先 心鎖
今天五場 李國豪 王敏德 主演 龍在江湖 兒童不宜 午夜場獻映 心鎖 早場准四點 請鬼掉頭不場

美蘇領袖元旦文告 互賀兩國人民新年

紐約時代廣場卅萬人除夕狂歡 日本各地廟宇鐘聲齊鳴迎新歲

（美聯社紐約二日電）美國總統列根元旦向蘇聯人民賀新年。列根說：在新的一年，美國將繼續努力，爭取達成限武協議。我們希望蘇聯也抱着美國精神進行限武談判。

蘇共領袖戈巴喬夫發表新年文告說：我們願與主張立即談判結束全部核試的人士合作和友好。我們也認爲美國人民在新的一年和平繁榮。蘇聯人民願與美國人民和平共處，從不敵視美國人民。不論我們是否喜歡對方，我們都得學會和平共處，共同生活在這個脆弱世界。

世界各國領袖紛紛發表新年文告，呼籲各國合作解決衝突和飢荒，教宗若望保祿二世呼籲綁匪釋放人質。

義大利各地放烟花，很多是非法製造的，造成一人死亡，五百四十九人受傷。菲律賓各地放烟花和開槍狂歡，造成一千一百多人受傷。在元旦零時，日本各地廟宇鐘聲齊響，送虎年迎兔年，天亮後，人們紛紛到神社祈求健康，成功，賺錢。美國加州立市昨天舉行「玫瑰花車遊行」，吸引爲數一百萬人參觀。美國費城人帕薩狄民放烟花，慶祝美國憲法二百周年。紐約市時代廣場三十萬人徒除夕狂歡到元旦降臨。

奧地利總理沃拉尼斯基在文告中指責超級大國不斷向外國擴大影響。他是指蘇軍佔領阿富汗，美國支援尼加拉瓜游擊隊。

挪威總理布蓮德倫女士的文告說：軍備競賽是我們時代最大問題，大家爭權奪利，互不信任，花天文數字巨款發展軍備，因此，必須結束軍備競賽。聯合國秘書長佩雷斯宣佈一九八七年是「露宿者年」，希望各國大建廣廈千萬間，大庇天下露宿者。

（美聯社紐約二日電）昨日，各國人民狂歡狂舞，吃魚吃肉，放烟花，慶祝一九八七年元旦，億萬人民遵爲世界和平祈禱。重大的消息包括（一）波多黎各聖胡安市都彭大酒店大火，至少燒死五十人；（二）北京天安門廣場上有三千多學生示威遊行，要求自由民主人權；（三）南非印度沿岸一城市發生種族衝突，至少一人死亡，警察向黑人示威者發射催淚彈，黑人示威者向警察投石塊。

玩樂太放縱・狂歡成騷動 英國元旦秩序大亂 數十警察被擲受傷

一百五人醉酒行兇打人遭拘捕

（美聯社倫敦二日電）昨天是元旦，英國有些地區新年狂歡，造成騷動，四十三名警員受傷。蘇格蘭場說，全國約有五十人被送入醫院，一百九十人受輕傷，一百五十人因酗酒打人被捕。

倫敦特拉法格廣場上參加狂歡的人數才五萬個，是記憶中最少的，場面不夠盛大和熱烈，不過，這五萬人載歌載舞，也算是狂歡。

昨天，在英國中部林肯鎮，三百個狂歡青年在城鎮中心肇事，向一百五十名警員擲玻璃瓶，石塊，磚塊，搗毀三十五間商店，警方逮捕廿七人，廿三名警員受傷，把元旦搞得烏烟瘴氣。在告勞士打市狂歡羣衆酗酒鬧事向議察擲酒朋磚頭，十三名警員受傷。一個廿歲女子面部被玻璃碎屑刮破，要接受手術警方拉十二人控告他們攻擊。

在倫敦北部八十哩的紐波帕尼鎮，二百五十個居民狂歡，得意忘形，酩酊大醉，打傷十個警員，十八人被捕。傷者包括女警馬莉亞，她被打翻在地，沒人救援。

新年巡遊

日本東京迪士尼樂園元旦日舉行巡遊，由穿上和服的米奇老鼠帶領一班著名的迪士尼卡通動物的巡遊，吸引了約十七萬遊客前往觀看。（美聯社）

監察電腦報告顯示 比薩斜塔傾斜度 去年增多一毫米

（美聯社義大利比薩一日電）義大利一個教授星期四說，監察比薩斜塔的電腦，顯示這座中古時期的建築物，過去一年傾斜的程度比往年大。

領導一個小組維修比薩斜塔的東尼奧羅教授，在他的年報中說，五十五公尺高的比薩斜塔，比一九八六年多傾斜了一點二六毫米。

比薩斜塔已有八百年歷史，平均每年傾斜一毫米，到八十年代幾乎停止再傾斜。東尼奧羅沒有解釋傾斜幅度爲何突然增加。曾有不同的建議要使比薩斜塔停止傾斜，但又意見分歧，至今未有一個建議是付諸實行的。

米蘭寄信往隣埠 要花五天才收到

（路透社義大利米蘭二日電）米蘭消費者協會說：義大利現代化的郵政服務比「馬拉車的郵務」還慢。在米蘭投寄一封信，現代郵政服務要十天時間才寄到中部城市成德堡。米蘭距瓦雷西市才五十公里，現代化郵政服務要花五天時間才將信寄到。換言之，現代化郵政服務的每小時速度是比「馬拉車郵政服務」慢了十公里。義大利本月推出「快速郵遞服務」廿四小時保證送到國內各大城市，每封信至少收費十四美元。

蘋果電腦 減經銷網

（特訊）蘋果牌電腦公司與席爾思公司簽署了一項共同協定，雙方議定一百零三家席爾思商店在目前電腦存貨售完之後將不再銷售蘋果牌的麥金托希型電腦。蘋果牌電腦公司由其經銷商一年一簽的合約即將到期，正打算從現有兩千五百家經銷商中剔除五百家。

八七年法國小姐

十九歲的女大學生瑪克蒂（右），於除夕之夜當選一九八七年法國小姐，由上屆法國小姐爲她加冕。（美聯社）

工作時間長・精神壓力大 荷里活三成從業員 染上嚴重毒癖酒癮

（美聯社荷里活一日電）一個影視業顧問說，超過三分一在影視界工作的人，要用毒品及酒精消除緊張，結果上了毒癮或酒癮而不能自拔。國際影劇傭員工會影視基金「第十二擔影棚」負責人堅尼說：「情況已不受控制。」

「第十二擔影棚」是由戒酒的十二戒條命名的，每年從基金會得到二十萬美元，專們協助影視界內有毒癮及酒癮的人。堅尼的年報星期四發表，報告說過去三年來吸毒及酗酒的人一直保持在百分之三十五，四年前則是百分之二十五。他說：「我會和這個行業的數以千計的人說過，發現美術工藝部門的人有毒癮或酒癮的比例更高，行政層的人則較小，大約是百分之十八或二十。」

堅尼說，古柯鹼是荷里活最主要的毒品。他說：「我要說，在演員中大約有百分之二十有吸毒或酗酒問題，這是因爲他們要長時間以及在高壓力下工作。」他說：「荷里活是一個派對城鎮。很多人認爲這裏無時無刻都有派對。那些慣於參加派對的人都有很大的壓力，這件事的另一面是你若能便某些人要依賴古柯鹼，你就控制了他們的生活，所以外間有很多人，都在等着影視界的人上鈎。」

堅尼也透露了一些好消息，就是越來越多人自願求助，包括伊莉莎白泰萊在內的一些大明星，已戒除了其不良嗜好。

數百萬隻雀鳥 被困塞內加爾 等候賣作寵物

（路透社倫敦二日電）一個總部設在美國的環境保護組織今日宣稱，數以百萬隻新的野鳥被困在塞內加爾，等待運往美國，歐洲和日本，進行寵物交易。

該組織說，該組織的專家已經掌握證據，證實每年有二千萬隻鳥被困在塞內加爾往運，但其中不少有半數因爲受驚和抵受不住飢餓而死亡。

總理舊賀詞 用來祝新年

西德電視台擺烏龍

（美聯社西德波恩二日電）除夕，西德「艾迪電視」台播放西德總理科爾的新年祝辭，擺了烏龍，竟然是將一年前的「陳年舊貨」拿出來播放。祝辭說：「恭祝全國人民在一九八六年快樂」。祝辭的播放持續十分鐘，內容包括對一九八五年十一月日內瓦美蘇高峰會的看法和一九八五年西德國會通過的各項法例。

該電視台稍後向西德政府和觀衆們表示道歉。西德反對黨社會民主黨說：科爾的新年祝辭是年年一樣，毫無新意。

澳洲考古最新發現 兩萬年前土著遺址

掘出簡陋石製工具和木炭沉積

（特訊）澳大利亞考古學家最近在澳大利亞布里斯班附近的一個海島上發現了大約兩萬年前土著人居住的一個沿海臨時宿營地的遺址。

報道說，澳考古學家在澳大利亞東北海岸發現土著人的宿營地遺址還是第一次。

考古學家羅伯特·尼爾和埃爾爾·斯托克在發掘物中還發現貝殼和動物骨骼的化石，以及磨得很薄的石製工具和木炭沉積物。

發掘物表明，這個島嶼過去十萬年的大部份時間裏是澳洲大陸的一部份。大約在一萬七千年前，海平面開始上升，上升了一百七十米後就穩定了下來。大約在六千五百年前，逐漸形成現在的狀態。海平面的這種變遷過程把一個高的沙丘變成了目前的島嶼。

澳考古學家認爲，這個宿營地原來是海岸，河谷和西部山區之間的主要通道上的臨時宿營地。

報道說，澳最初的居民就是這些土著居民。他們是黑皮膚人種，靠狩獵和採集食物爲生。科學家認爲，他們是至少在三萬八千年前從亞洲到達那裏的。

人造假眼巧奪天工 回眸一笑幾可亂眞

訪上海市義肢廠參觀假眼製作

（特訊）有一位安裝一只義眼（即假眼）的青年，有一次他的另一只健康的眼睛有些發炎，便到醫院就診。誰知醫生竟同時對他的義眼細細檢查起來，他實在忍不住，「噗哧」笑出了聲。當醫生明白過來後，也捧腹不已。

有一對夫婦，結婚已有好幾年，但妻子一直不知道丈夫的一只眼睛是義眼。

雙目失明的老山英雄安忠文，裝上義眼後會在南京路上行走，不慎撞上一位行人，那人竟不文明地罵道：「你瞎了眼？」安忠文聽了不但沒有生氣，反而十分高興，他寫信給上海假肢廠，感謝該廠爲他配上了一雙幾可亂眞的義眼。

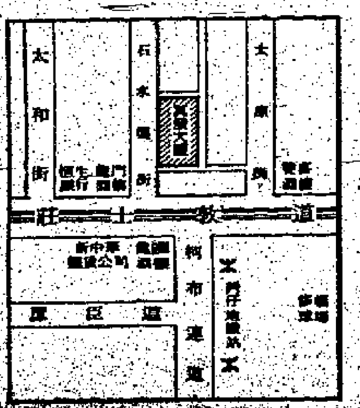
聽了這以上有趣的故事，我們不由懷着極大的興趣來到了上海假肢廠。有着卅多年工作經驗的朱慶民老師傅熱情地爲我們當場示範。他拿出一只「有眼無珠」的半成品，先用薄薄的刻刀在眼珠周圍划出一條條散射狀的細綫，然後按入一粒黑色的眼珠，粘牢，磨平，畫上血絲，再覆上一層薄薄的有機玻璃膜，然後拋光，于是一只神采奕奕的義眼便誕生了，前後不過十來分鐘。

義眼的製作過程是十分簡單的，拿朱師傅的話來說，小青年只要花上一個月，便能獨立工作，難倒是難在「察眼觀色」。一般來說，兒童的眼睛淡而發青，血絲少，青年人的眼睛明亮而呈棕色，老年人的眼睛混濁，灰色，布滿血絲。即使是同齡人，各人的眼睛也千差萬別，因此，爲單目失明的患者配的義眼，沒有長年的功夫是難以逼眞的。在義眼組內，我們看到配義眼的人絡繹不絕，大多是青壯年人。朱師傅解釋道，他們中許多人是這裡的常客，因爲一年時期，人眼的顏色，亮度及血絲等變化較大，一般隔六、七年，他們就要重新配製一只，使它始終與眞眼相稱。因此，義眼組的工作量是很大的，四個人每年要接待一千多名來自全國各地的失去眼睛的兄弟姐妹。

香港灣仔石水渠街1至13號

其發大廈

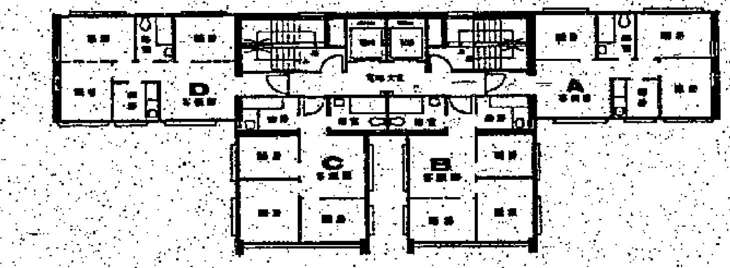
現貨 即買即住



灣仔地王・地點適中
地鉄車站・近在咫尺
徒步中環・只十分鐘

地下連閣樓780呎
每呎只售905元
每單位只售963,000元

住宅每呎只售805元起
每單位由489,000元起
一廳三房・面積607呎
只交一成、即可入住
可分二十年付欵 每萬元月供80.56元



洽購處：樂其發有限公司
地盤電話：5-737701（假日照常）

代收「尤德爵士基金」捐款

由即日開始，滙豐銀行及恒生銀行總行及各分行，包括恒生銀行各地鐵站辦事處，代收各界人士樂捐「尤德爵士基金」之款項。

滙豐銀行
恒生銀行
謹啟

翠亨邨茶寮

始創風格・領導潮流

"泰和鷄"原產江西省泰和縣，清乾隆年間，曾列爲皇朝貢品，譽滿御前。
"泰和鷄"飲用天然武山礦泉水，配食多種營養飼料，含鐵質成份高，油膩少，膽固醇極低，補血養氣，滋陰固腎，由榮獲「食在香港'86精選」最高榮耀雙白金獎之本茶寮行政總廚，精心泡製佳餚美饌，每日到貨數量有限，欲免向隅，敬請就近惠臨：—

獨家經營
專程運港

美麗華　翠亨邨茶寮
九龍美麗華酒店UG/FL
電話：3-686363 或 3-681111內線1136

中環　翠亨邨茶寮
香港皇后大道中新世界大厦二樓
電話：5-242012-5

九龍　海景假日翠亨邨茶寮
九龍海景假日酒店第二地庫 3-7221128

鷹君中心　海景假日翠亨邨茶寮
香港灣仔港灣道鷹君中心二樓 5-8335755

海洋公園滑浪亭　翠亨邨茶寮
香港仔海洋公園正門側　電話：5-558373-4

中華游樂會　翠亨邨茶寮
香港銅鑼灣道123號
電話：5-766880 或 5-7908855

深灣遊艇會　濤苑海鮮酒家（翠亨邨茶寮主理）
香港黃竹坑深灣道八號遊艇俱樂部大厦九樓
電話：5-559415-7

美麗華集團

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

本港新聞

消委會86年收到二百多宗投訴
樓宇買賣投訴去年增加五成
投訴多指樓宇漏水結構出問題延期交樓
樓宇列商品說明條例範圍可保障買樓者
有否統一方法計實用面積調查月中公佈

（港訊）消費者委員會表示，在過去一年所收到有關樓宇買賣的投訴，比對八五年大約增加了五成。

在過去的一年，消委會收到超過二百四十宗買賣樓宇的投訴，指地產商延期交樓、樓宇漏水或者結構出現問題。

消委會指出：買賣樓宇活動活躍，是投訴增加的主要原因，而保障買樓人士最佳的方法就是立例管制地產商。因爲既然香港有商品說明條例，當貨不對版時，政府便可以控告有關商人，而樓宇是貴重的資產，但現時樓宇並不在商品說明條例保障之下，所以政府要加以考慮，是否把樓宇列入範圍之內，或另立法例保障買樓的人。例如立例管制樓宇廣告的內容，使廣告可以作爲貨不對版時的證據。

消委會表示，在有關法例未完成時，消費者要保障自己的權益，最好自己認識計算實用面積的方法和主動與地產商交涉。

另外，消委會剛完成一項調查，研究地產商有否使用統一方法計算實用面積和於售樓說明書內列明，調查結果會於月中公布。（文）

澳督返葡述職
談交澳門年期
馬俊賢將就中葡談判提供意見

（特訊）本報記者駐澳門長途電話：澳門總督馬俊賢昨晚經港返葡萄牙述職，爲中、葡就澳門問題談判提供意見，主要講及交還年期問題。

昨晚八時，澳門總督馬俊賢與政務司韋德霖到達碼頭上船來港，登機返葡萄牙出席一月六日的國務院會議，今次會議由葡國總統蘇亞理斯主持，主要爲討論澳門交還中國日期問題。

記者獲悉澳督返葡述職後，馬俊賢到達碼頭後等候，並未有向記者講述此行目的。（合）

貿易公司與診所遭爆竊損失二萬

（特訊）旺角彌敦道一間經營手表貿易公司與一間牙醫診所，昨晨遭匪撬毀大門及鑽穿牆洞，連環爆竊，表行損失值兩萬元電子表。

遭連環爆竊的衛×貿易公司及牙醫診所，開設在旺角彌敦道五五×號二樓兩個相連單位。

昨晨九時三十四分，貿易公司一名姓施四十歲男負責人返回，首先發現公司大門被撬開，入後祇見一片凌亂，點算證實失去一批價值二萬元電子手表，施某同時發現公司一幅牆身被鑽穿一個二呎乘呎半牆洞，該洞穴可通過鄰毗一間牙醫診所，警方接報到場調查，相信匪徒首先撬門進入貿易公司，搜掠後再用電鑽，由貿易公司鑽牆洞進入牙醫診所爆竊。

稍後，警方人員在上址大廈二樓梯間，檢獲一個公事包，內有一個電鑽，一把鋸，一把螺絲批，一支電筒及一塊木方，相信是竊匪遺下之爆竊工具。（合）

英兩週內公佈新任港督人選
署理布政司霍德返港表示
港府高層調動未有新消息

（特訊）署理布政司霍德，昨日由英國渡假返港說：新任港督人選，英國政府兩週內公布。

他在機場接受訪問時說：據他所知，新港督人選，將在一、兩個星期內公佈。

至於港府高層調動的問題，他說：暫時未有最新消息。

曾任銓敘司的霍德，被問及高級公務員評議會退出非首長級公務員薪酬水平諮詢委員會會議的行動時，他表示對此感到遺憾，希望彼此能通過接觸得到溝通。（家）

多雲間中有雨 最高溫二十度

（特訊）天文台今日天氣展望：吹經微至和緩東風，較後時間風勢轉爲清勁，多雲及有霧，間中有雨，最高氣溫約爲二十度。

清繳八七年第一季差餉最後期限一月二十八日

（港訊）庫務署昨日提醒繳納差餉人士，須於本月二十八日下午四時前，清繳一九八七年首季之差餉。

庫務署發言人說，逾期繳交差餉者，政府將按所欠數目加徵百分之五附加費。若在繳款期限過後六個月仍未清繳差餉者，會再額外徵收百分之十附加費。

他說，繳納差餉人士現應已接獲本季差餉通知書。

尚未收到差餉通知書者，應即向港島雪廠街十一號政府合署西座十樓庫務署差餉組；九龍彌敦道四百○五號廿樓庫務署油麻地分署；或九龍太子道三百四十八號至三百五十二號民生商業大廈二樓庫務署九龍城分署（太子道與聯合道交界處）申請補領一份通知書副本。

他指出：「即使未接獲差餉通知書者，亦須在限期前繳交差餉。」

發言人指出，空置樓宇亦須繳納差餉，但可根據差餉條例列舉之情形申請發還。

不過，倘若空置樓宇，曾全部或主要用作住宅用途或停泊車輛者，或擬作住宅或停泊車輛用者，則已繳納之差餉將不予退還，但若因政府命令而空置者，則不在此限。

發言人又指出，已遞交有效直接付款授權之差餉繳納人士須注意，有關差餉應依通知書規定，以郵寄或親自繳交，除非該通知書載有「將由自動轉帳系統付款」之字樣。

在此情況下，差餉將於一月二十八日由其銀行戶口直接支付。

如由銀行戶口直接支付者，差餉繳納人應確保其銀行戶口於當日備有足夠款項。

爲避免排除輪候之不便，發言人籲請差餉繳納人士將差餉以支票或匯票郵寄，或及早前往通知書背面所例之任何辦事處繳交。

港督委任麥健時浦偉士
加入外滙基金諮詢委會
鄭漢鈞任投訴警方監察委會第二副主席

（特訊）憲報昨日公佈港督業已行使外滙基金條例所賦予之權力，委任麥健時及浦偉士接替白朗及沈弼爲外滙基金諮詢委員會之成員，由一九八七年一月一日起生效。

港督亦委任鄭漢鈞爲投訴警方事宜監察委員會之第二副主席，任期至一九八七年十二月卅一日止。

此外，港督業已委任梁冰濂與白德溥爲大學及理工教育資助委員會之成員，前者任期三年，後者任期爲五年，均自一九八七年一月一日起開始。憲報又公佈蘇鄧淑莊自一九八六年十二月二十二日起停任督學，而何廣宗、黃成禧被委任督學。

又首席按察司業已行使最高法院條例所賦予之權力，委任李潤松於一九八六年十二月三十日及一九八七年二月二日爲永久裁判司。（文）

鄭漢鈞

麥健時

浦偉士

加亞總裁來港 究加國發展商

（港訊）加亞國際公司（CANKAR-NTL）總裁郭朗孜來港作業務考察，並希望逗留在港期間物識有興趣在加拿大的廠商及人士，有多年歷史的加亞國際公司設於加拿大多倫多，致力引進德國高科技，並專注發展高

新十二生肖特別郵票
兔年郵票月底先發行
首日封一月七日起發售

（港訊）郵政署將於一月二十一日（星期三）發行一套新的十二生肖特別郵票，首先發行的爲兔年郵票。

這套郵票是繼於一九六七年至一九七八年間發行備受歡迎的第一套生肖紀念郵票後的另一套。

郵票由新華強設計，以數款不同形態的兔子刺繡爲圖案。

郵政署發言人說：「刺繡爲中國社會數百年來一種受歡迎的消閒手工藝，予人一種豐盛及歡樂的感覺。」

「由於這個原因，許多刺繡品均特爲節日及典禮場合而設，特別是新年慶典。」

郵票面額分五角、一元三角、一元七角及五元。此外，郵政署亦會發行包括這四款郵票的小全張，每張售價八元五角。

兔年郵票將於今（星期六）日及明日，在沙田新城市廣場地下大口處的廣場展出。並由一月七日（星期三）起在中環郵政總局二樓集郵中心及尖沙咀郵局展出。

首日封將由一月七日起發售，每個五角。市民可在一月七日至十六日往各郵局辦理首日封蓋印的預約申請。但申請者須最少購買五個首日封。

郵政署發言人表示，爲避免發行首日封當天的擠迫情況，市民應利用此項服務。

爲方便市民起見，預先貼上這套郵票及蓋上郵戳的首日封將於一月二十一日在中環郵政總局內的指定櫃枱及拱北行、皇后大道中、尖沙咀及九龍中央郵局的指定櫃枱發售，每個十元。

歲次丁卯

The Year of the Rabbit
靳埭強設計 Designed by Kan-Tai-keung

運輸署現招商承投
百個市區的士牌照
須於本月十六前繳投標表格及按金

（港訊）運輸署現招商承投一百個市區的士牌照。

該署發言人前日（一月一日）表示，上述的士牌照的投標表格，昨（一月二日）日起可往中區夏慤道十號和記大廈九〇六至九〇九室運輸署公共車輛組，或荔枝角登打士街五十六號柏裕商業中心十樓辦事處索取。

投標者覬投每個市區的士牌照，必須先向庫務署繳交按金二萬五千元。每份表格可標投多個的士牌照，但以一百個爲限。

倘有投標價相同，運輸署可舉行公開抽簽，以決定取捨。

填妥之投標表格一式兩份，並須連同按金收據正本，放入密封信封內，於一九八七年一月十六日（星期五）中午前放入中環下亞厘畢道政府合署東座布政司署地下低層電梯大堂之投標箱內。信封面應註明「中央投標委員會主席收」。

坊衆助警拘捕
身懷刀槍劫匪

（特訊）一名懷刀槍匪徒，昨午在深水埗北河街一樓宇梯間，行劫一名女子三千元，事主不甘損失，高聲呼救，後得街坊協助，合力追匪，結果將一名疑匪擒獲，警方起回贓款及一枝假槍與一柄利刀。

昨午五時廿五分，一名廿三歲姓任女子返回深水埗北河街八十六號某樓住所，在梯間被一名年約廿餘歲匪徒用刀槍指嚇截劫，搶去事主三千元現金逃去，但事主不甘損失，高聲呼救，後得多名見義勇爲街坊協助合力追賊。

匪徒見後有追兵，驚慌之下在逃至汝州街二五六號對開，賊人失足「仆街」，腰間的手槍亦跌在路傍，匪徒未顧及拾起手槍，只管拔足再逃，但追兵窮追不捨，賊人逃至桂林街卅八號D時再失足跌落地下，一柄利刀亦從匪後身上跌下。追兵見匪徒身上武器盡失，便合力一湧而上將一名疑匪擒獲。

此時，警方亦聞訊趕至，將一名涉嫌匪徒扣捕，並在現場檢走一刀一槍，後與疑匪一併帶署調查。（合）

英駐華大使
伊文思抵港
將赴曼谷渡假

（特訊）英國駐北京大使伊文思爵士於昨日下午九時四十分乘國泰三三一號班機由北京抵港。港府昨派聯官在機場迎接，伊文思大使此次來港，預定在港略作逗留，即於日內轉往曼谷渡假，約週後仍取道本港返北京。（愼）

英國針織品服裝出口局組貿易團來港介紹服裝

（港訊）一個由英國針織品及服裝出口局組織的貿易團將于一月中旬訪問香港，介紹最高級男女服裝。隨團前來的公司之一HERMIONE SPENCER會首次到香港推介手織毛衫，並尋求代理商。

該家公司在五年前成立時只有三個外聘的織工，但現已增加至三百名。該公司這次派員來港會着重介紹八七年秋冬時裝，包括了用幼茄士咩線、絲、麼啼羊毛織成的男女裝毛衫和一個全新的麼啼毛衫系列。

自成立迄今該公司一貫生產手織毛衫，因爲機織的衣服過於平板而且較厚，但手織服裝有立體感，給人一種自然感覺而穿着時更舒適溫暖。編織公司的代表透露，一件茄士咩毛衫需要三星期，麼啼毛衫需要十天。

銀都洋樓一單位遭爆竊
損失現金首飾約十萬元

（特訊）銅鑼灣區銀都洋樓，昨午發生爆竊案，一單位戶主夫婦返回住所時，發現大門鐵閘被撬開，屋內曾被搜掠，遂向警方報案。經點算後損失財物值十萬元。

現場爲銅鑼灣威菲路道八號銀都洋樓十×樓某座，戶主姓江、四十四歲，在廣生公司任職。

昨午四時許，上址戶主夫婦，自外返回時，發現大門鐵閘被撬毀，屋內凌亂，曾被搜掠過。經點算後損失三千元現金及一批珠寶首飾合共十萬元。

據警方查悉，竊匪的犯案手法異常純熟，且戴上手套，相信是一個爆竊集團的所爲。竊案現場爲銅鑼灣區的爆竊黑點，警方將會加派人手巡邏。（合）

今日各版主要內容

「攝影版」、「地產版」、「中學會考試題預習專欄」。

小評

注意經營有問題旅行社

自去年初，實施旅行社註冊規定後，雖有數間旅行社出現問題而告倒閉，但整體而言，旅行社行業的經營已有顯著的改善。而消費者委員會去年接獲有關旅行社的投訴，亦減少近四分一。在剛過去的聖誕假期旅遊旺期，旅行社的欺詐，貨不對辦事件亦比前少，足見註冊規定已收到一定的效果。

旅行社業競爭激烈，汰弱留強是必然趨勢，而大旅行社所佔的市場比率已愈來愈高，一些較小規模的旅行社，爲圖生存，不能排除使用取巧手法以爭取生意。這方面，市民必須提高警覺，小心選擇信譽良好，經營可靠的旅行社，而消費者委員會亦應密切注視部分有問題的旅行社，及早提出忠告，以保障消費者。

防範春節旺季欺詐斂財

中國旅行社協會目前表示：有三間專辦內地旅遊的旅行社經營有問題，已與本港聯絡。這誠足當局關注。

每逢春節期間，到大陸旅遊探親的市民數以萬計，過往貨不對辦的情況屢見不鮮，而內地單位超額收客，是原因之一，致令不少旅客乘興而去，敗興而回。這點，內地旅遊單位，應須有實改善。

而最嚴重者，是一些不良的經營人士藉春節旺季，斂財後關門一走了之，當局應早作防範，免騙徒得逞，令市民飽受損失。

恭賀新禧

利豐有限公司集團同人鞠躬

恭賀新禧

九龍西區扶輪社

一九八六至八七年度 社長 盧觀榮
一九八七至八八年度 社長 陸慶濤
副社長 李葵泉 陳濟強
前任社長 黎時暖 謝錫奎 張寶恆 蔡章閣

社友
曹紹松 羅啓成 黃保欣 卓觀銳 崔煥初 劉世仁 鄧維庸 馬立峰 羅錦泉 洗灼芬 何鏡泰
張子芳 黃錫江 陳漢宗 羅其銘 周克強 盧仕鑾 陳錦台 姚恩 李子健 鄭翼之
趙汝楠 張永康 羅其才 馮家仁 莊堅毅 何錫安 蔡和平 余漢生 胡紹源 黃慶昌 周賀鑫 香國樑
歐志強 楊海城 范浩泉 郭文泰 黎瀚祥 郭耀南 黃養安 吳子安 謝子修 鄭正一 左明

鞠躬

恭賀新禧

偉華企業有限公司

董事會主席 曹紹松 暨同人鞠躬

爲何要買救心®用救心®？

因爲「方眞葯正療效卓」！

勿信煩言要指名買

「救心」祇此一家，提防影射，認明商標正貨。

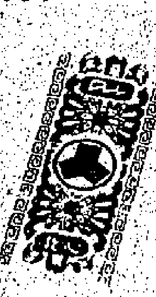
新出塑膠封套十粒旅行裝，攜帶方便。

悠長歷史爲憑証．龐大銷量足說明

「救心」自一九一三年面世，至今已有七十年歷史，爲無數患有心病的人解除苦困，恢復了身心健康。這七十年來，在市場激烈競爭下，銷量仍能不斷增長，爲現今全日本最暢銷的強心藥，每100個購用心藥的人起碼75人選購「救心」。這實足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

買救心要認明防僞封條

救心最新防僞封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變爲紅色，冷卻後又回復原來之藍色。



救心主治心跳氣促，其他療效：
- 驅除心肌疲勞，保持血壓平均
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟

總代理：民興藥品代理公司
（旗貿有限公司全資附屬機構）
香港中環蘇杭街41－47號
蘇杭商業大厦十三樓
電話：5－448005
5－420913

藥論療效休說貴 減除痛苦值千金

日本救心製藥株式會社出品

中國地毯工藝品展銷會

半價優待

300道純絲手織藝術掛毯

地點：九龍紅磡鶴園街13號康力投資大廈202室（新星酒樓後面）
時間：上午九時至下午七時
日期：一九八七年一月一日至三十日（電話：3-343387）
中國地毯展銷會將展出中國最新運到來自北京、天津之特級300道藝術絲毯（古董長城8'×10'絲毯及"蘇州編織"絲毯）。90道至180道純羊毛手織地毯，圖案新穎，歡迎各地及本地零售批發，並代辦托運。展銷會同時展出三呎長泰藍古花瓶，中國花梨傢俬，柚木屏風甕，瓷器，手飾箱，美觀精緻，售價相宜，勿失良機。

100％純羊毛90道手織地毯價格：

尺寸	9'×12'	8.5'×11.5'	6'×9'	5'×8'	4'×6'	3'×5'	2.25'×4.5'
原價	HK$ 18,900	17,106	9,450	7,000	4,200	2,624	1,770
半價	HK$ 9,450	8,553	4,725	3,500	2,100	1,312	885

主辦機構：SHINERICH INDUSTRIES LTD.
世裕實業有限公司
九龍紅磡鶴園街13號康力投資大廈二樓202室
電話：3－343387－8

高尚住宅招租

近地鐵天后站 天后廟道十五號 安福樓

月租四千餘 限家庭自用
五百餘尺 水電齊備
可即入住 歡迎參觀

請抵上址管理處 由管理員引看 或向寫字樓查詢
電話五－六六八四一三
安發有限公司洽

採用名貴中藥甑煉

保心安油

驅風救急，萬應萬靈
居家旅行，必備良藥

各藥行，商店，均有代售

盧健榮

男婦兒科
神經衰弱
哮喘斷根

鼻

敏感發癢 鼻竇發炎 睡左塞左 睡右塞右 潮流口內 香港不聞 特效專藥 愈後收費

根治高血壓丸
特效胃氣痛丸

香港灣仔軒尼詩道四四七號二樓肆頭樓消防局隔鄰電話H八九一〇九〇五

恭賀新禧

公共小型巴士總商會

主席 徐子琪 吳茂成 林大德 暨全體同人鞠躬

恭賀新禧

環通旅行社有限公司

黃錫林 敬賀

銅鑼灣渣甸街45號人人商業大廈四字樓

恭賀新禧

香港欖鎮同鄉會

理事長 李光 會長 陳星南 監事長 麥旺 鞠躬

本港新聞

和合石木屋傍晚揭發兇殺案
高齡老婦遭殺害
死者身有刀傷頸纏紅尼龍繩倒伏地上
現場凌亂不堪會遭搜掠但點算無損失

（特訊）粉嶺和合石村昨日傍晚揭發一宗命案，一名八十四歲高齡老婦被其十九歲孫兒發現倒臥住所木屋地上，身上有刀傷，頸部纏有一條紅色尼龍繩，而屋內則凌亂不堪，會被人搜掠，但初步點算後卻發覺並無損失。老婦在送院後證實不治，警方已將案列作兇殺案處理，而調查行動仍在進行中。

死者是八十四歲老婦李亞嬌，又名李妹，她與十九歲武姓孫兒及孫媳婦同佔於粉嶺和合石村五十號C木屋。據悉死者於廿多年前喪夫，而其子亦在年前去世，目前則與在上水酒樓任侍應的孫兒及孫媳婦同住。據悉，死者並無積蓄，目前除孫兒供養外亦靠公共援助金過活。

昨日傍晚六時十五分左右，死者之孫武Ｘ強如常放工返家，但拍門無人應，遂以鎖匙打開大門，赫發現祖母屈臥屋內地上，奄奄一息，身上有刀傷的，而頸部則纏有一條紅色尼龍繩，屋內亦凌亂不堪，於是致電報警。

警方接報到場，將傷者送院，但當送抵醫院後已證實不治。

事後警方作進一步調查，發覺屋內雖經人大事搜掠，但其孫在初步點算後卻發覺並無損失，不過警方仍相信為一宗刦殺疑案。

據悉，目前已將案交由新界重案組第三隊進行調查。

一名與死者相識五十多年的鄰居老婦三妹表示，死者雖已為八十四歲高齡，但身體仍相當壯健，閒時並常為她破柴。她於昨早曾目睹死者從聯和墟探親返家後，便一直未再見過死者，豈料至傍晚卻知悉其被殺害。（合）

粉嶺和合石村刦殺案現場木屋。（本報記者攝）

清風街地盤元旦發生意外
木屋倒塌壓死看更
事隔一日始被揭發

（特訊）北角清風街地盤一間木屋，於元旦凌晨突然倒塌，但由於假期關係，至昨晨才被工人發現一名看更慘遭壓於其中，送抵醫院證實已死去逾一天，警方認為事件並無可疑。

北角清風街地盤一看更被塌下木屋壓死現場。（本報記者攝）

現場為清風街九至十一號一個空置已久的地盤，據說承建商上月開始整理地盤，準備興建住宅大廈，並僱用一名五十餘歲看更，在地盤內搭建一間木屋作為看更房，廿四小時看守，最近公司又運來一批木方，以興建地盤寫字樓，木方則靠着看更房擺放。

前日（一日）凌晨時許，附近街坊突然聽聞地盤傳出隆然巨響及狗吠聲，相信看更房在當時塌下，但街坊未有理會，至昨晨七時許有地盤一名姓甄的管工到場，發覺木方倒塌，作查看時赫然發現看更余某被壓在木堆中，乃立即報警，其後消防員到場將余某救出，送院不治，相信他已死去一天。

兩匪械刦銀行
掠走現欵五萬

（特訊）灣仔一間銀行昨晨遭械刦，匪徒以鎗指嚇職員與顧客，並攀越六呎高櫃面鐵欄入內，搜掠三個抽屜內的現欵，得手後即逃去無踪，銀行及警方點算失欵實數為五萬元。

發生械刦案的永安銀行，在灣仔堅拿道西十五號地下，昨晨十一時四十分，兩名匪徒闖入，他們均戴上黑帽，分別穿紅色及奶白色外套，其中一匪手持一支金色手鎗指嚇銀行職員及兩男一女顧客，命各人全部蹈於地上。

一匪從櫃面攀過鐵欄頂部跳進內，向三個櫃面的抽屜搜掠現欵，得手後即與持鎗同黨逃出銀行外。（合）

非法藏貓頭鷹
男子罰欵三百
四貓頭鷹全部充公

（新亞社訊）一名男子，違反有關規例，非法藏有四隻貓頭鷹，警方拘控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，歐基輔法官聆畢案情後，判其罰欵三百元，證物充公。

被告何世東，卅歲，被控於八六年十二月三十日，在旺角基隆街近白楊街交界，非法藏有四隻貓頭鷹。

案情透露：案發日上午十一時半，一名警方接獲指示前往上址，見被告將兩隻綁住的貓頭鷹放在地上，另膠袋內亦有兩隻，全部是生的，被告見有警員前來，擬即離去，但為警員制止拘捕，將有關證物一併帶返警署經調查後落案檢控。

研究海外被捕港客背景
分析毒販特徵對症下藥
藥物濫用資料中央檔案室重點工作
尋找戒毒康復者能夠持久遠離毒品因素

（特稿）在海關及警方努力不懈下，近期緝毒成績屢建奇功，但亦反映出販毒份子唯利是圖，不擇手段進行運毒不法活動。為着剷除毒禍，除鐵腕掃毒外，對於協助癮君子戒除毒癖重新生活亦不容忽視。

據香港禁毒報告書資料顯示，直至八五年底，已知染有毒癮的人士比八四年略增百分之二，目前被登記吸毒者人數有三萬七千八百多人。

為提供有關本港吸毒者更準確數字來衡量各項戒毒計劃可獲成效，禁毒常務委員會轄下藥物濫用資料中央檔案室目前主要工作，是研究找出成功戒除毒癮者在接受康復輔導後能夠持續遠離毒品的因素。其二，為進一步了解香港運毒者背景，檔案室將收集入境事務處提供在海外因運毒而被捕的香港居民的個人資料與已記錄的吸毒者的資料核對，以便分析香港運毒者的特徵，交給有關部門打擊販毒活動。

檔案室另一項重要功能，就是在不同階段再記錄已參加某項戒毒治療計劃吸毒者，這些統計結果證實香港的吸毒者，戒毒之後極易在短期內再度吸毒。

另一方面本港為男女吸毒者所提供的治療計劃主要有三種，由懲教署推行的強迫戒毒計劃，醫務衛生署提供的美沙酮門診自願治療計劃和香港戒毒會所推行的自願住院治療計劃。

根據資料，於八五年檔案報告的吸毒者中，有百份之六十四點四是在十五歲至廿四歲之間首次吸毒。有百份之四十點三是在十五歲之前首次吸毒。女性首次吸毒的平均年齡（二十點七歲），較男性的（二十四歲）為低。

檔案資料亦顯示，青少年吸毒者中，大部份吸食海洛英佔九十點九，百份之零點四吸食鴉片，百份之五點六服食鎮靜劑，主要是安眠酮（忽得），其餘的百份之二點一則服食大麻及鎮靜劑。

懲教署在推行強迫戒毒計劃方面，十分成功，蜚聲國際。該署於一九八五年實行戒毒計劃是根據戒毒條例而辦理。該條例規定，吸毒者如觸犯可被判監的罪行，可被判入由懲教署管理的戒毒所接受治療。該條例並規定戒毒者離開戒毒所後，必須接受為期一年監管，如監管期間違反規定，可被召回戒毒所再治療。

自從一九七二年，香港首次以美沙酮為吸毒者提供治療，目前共設有廿四間美沙酮治療中心。八五年平均每天求診人數為七六九〇人比前年人數略增。

研究資料顯示，戒毒者在離開戒毒所後第一年內，最易重染毒癖。因此，戒毒治療計劃主要協助戒毒者重新適應社會的部分。戒毒治療計劃的善後輔導服務，大有助戒毒者解除毒癖，奉公守法和面對外間的壓力。（念）

報稱床上墮下昏迷
托養女童送院不治
褓姆與死者父母助警調查准保釋

（特訊）一名寄托的兩歲半女童，昨日發現離奇喪命，據受托的一名婦人表示，女童是自床上跌下，重創頭部昏迷致死，警方現仍對該婦人進行調查，了解真相。

案發後，警方邀請該名褓姆及死者父母返回警署協助調查，稍後，三人各獲准以五百元保釋外出，今日再往警署報到。警方仍未將案分類。據報，女童頭部及身上有傷痕，至於女童死因，有待今日法醫剖屍調查。

發生此事之現場，是在紅磡必嘉街一號P裏利大廈六樓一單位。死者是兩歲半女童方淑媚，她是寄托於上址卅五歲姓林女戶主。

據稱：昨日早上十時許，當時林婦與兩幼齡子女及方女童在家，方女童突自床上跌下，重創頭部昏迷，她立即將女童抱往附近一間診所求醫，但醫生認為事態嚴重，要她自行往伊利沙白醫院求醫，但當林婦抱着方姓女童趕抵醫院，至十一時許告不治。因該女童是頭部重傷致死，醫生隨即通知警方，調查事件真相。

據悉，死亡的兩歲半女童方淑媚與父母及祖父，居住於出事現場同一大廈五樓，父親是裝修工人，母親是製衣工人，夫婦結婚三年，誕下女童一人，她本在九龍塘一間幼稚園上午兒童班讀書，因父母需要工作，平日是寄托於出事現場的林婦，由早上九時至下午六時。近日為聖誕及新年假期，方姓女童不用上學，豈料竟告出事，發生慘劇。

由於方姓女童死得離奇，警方於聞訊後，也對林婦進行調查，但警方對此案仍未分類。（合）

於褓姆家中報稱床上跌下不治的兩歲女童方淑媚。

餐廳少東被擄走七千元贖身
粉嶺男童遭綁架案
疑幕後有集團參與

（特訊）八六年大除夕，粉嶺發生之綁架六歲男童勒索案，警方新界總區重案組第三隊已接手偵查，通緝綁匪下落，暫時未有任何人被捕，警方初步調查懷疑案件幕後一個集團參與。

被綁票男童吳鎮林（六歲半）就讀粉嶺公立學校一年級，與父吳啟明（四十九歲），母劉寶香（四十一歲），均是潮州人同住粉嶺禾逕山村大馬路六號一單位，並在寓所毗鄰開設一間餐廳。

綁架吳童之疑匪，年約二十六歲，操本地口音，他與吳某一家本不認識，但於行事前半個月常到吳之餐廳光顧，與吳某一家及其伙記混熟及查探吳之家庭背景。

案發於八六年大除夕下午一時，吳童獨自往寓所附近補習，途中遇一相熟男子，對方時踏着一架BMX越野單車，以糖果誘吳童往遊單車河，乘機將他綁架。

下午二時四十分，吳父在餐廳接獲綁匪電話，對方勒索贖金二十萬元，雙方數度議價，吳父卒答允給予七千元，並於當晚將錢交到沙頭角六路一石塊旁，綁匪收錢後致電通知吳父到坪峯路一地盤，吳氏夫婦與警方人員，翌晨四時半，在地盤一坑穴內尋回吳童，當時他雙手雙腳曾被反綁，頭及口部都被闊膠紙封密，手臂多處被由蚊蟲咬傷。

警方事後經調查，相信綁票幕後是有一個集團參與，並正通緝數名男子下落，警方並懷疑有人提供綁索予綁匪方便行動，同時警方相信贖金是於當日晚上十一時四十分，被一名男子取去。（合）

被綁架小肉參吳鎮林指出藏參坑穴。（本報記者攝）

疑涉桃色糾紛
石澳木屋遭人縱火
女子涉嫌帶署調查

（特訊）警方正在調查石澳一宗疑涉及桃色糾紛縱火案，一名少婦指責一女子與其夫有染後，所住木屋突遭縱火，街坊當場拘捕一名疑涉案女子，交由警方處理。

被縱火木屋在石澳元實岩村九十X號，女戶主譚秀芳，廿四歲，前晚十時獨在屋內，詎料屋後木板突着火燃燒，幸她及時發覺逃出，並無受傷。

火警發生時，坊眾在現場附近擒獲一疑涉與案的姓陳廿餘歲女子，據說事前她曾與火警現場女戶主爭吵，且被指與人丈夫有染，街坊又見她於吵架後在戶主木屋後徘徊，警方人員其後在姓陳女子身上發現有凝結的洋燭蠟液，即將她帶返警署，其後因縱火罪名被落案，遭准以保釋外出，據悉被縱火木屋有兩呎乘兩呎的木被燒燬。（合）

可疑車輛拒查猛撞
警員鳴槍追捕兩漢
疑人駕車逃去疑企圖偷車被撞破

（特訊）荃灣石圍角停車場，昨凌晨發生鳴槍事件，兩名警員在截查一輛可疑車輛時，遭對方開車撼撞，幸警員及時閃避，並鳴槍一響，但終被可疑車輛逃脫，警方已展開追緝，該可疑私家車編號DL一八X六，淺灰色。

警方相信該車車尾中彈，無人受傷，當時車上有兩名男子，警方懷疑他們企圖偷車，至於該逃脫的私家車，初步證實並未報失，警方正找尋車主以協助調查。

案發在昨凌晨三時許，兩名警員在石圍角多層停車場巡邏時，在五樓目睹兩名男子在一輛私家車上形跡可疑，於是上前調查，豈料對方見有警員出現，立即開車高速駛離，兩警見狀即沿樓梯奔至三樓追截，當兩警在二、三樓之間的行車斜路攔截該車時，對方不予理會，並企圖駕車撞向其中一名警員，該警員（編號一二X五）及時閃避，並隨即拔槍向車尾鳴槍一響，但該車終向大窩口方向逃去無踪。

事後，大批警員到場調查。（合）

高買兩包避孕袋
青年罰欵三百元
法官笑稱最貴避孕袋

（新亞社訊）一名青年因高買兩包避孕袋，為職員揭發召警將其拘控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，歐基輔法官聆畢案情後，打趣表示無須問像來作何用，但將會是最高價的避孕袋，判被告罰欵三百元。

被告[illegible]，被控於八六年十二月廿八日在旺角奶路臣街一藥房內高買兩包避孕袋，總值十一元八角。

案情透露：案發日下午六時許，一名女護衛員在上址見到被告取了一包喉糖及兩包避孕袋，然後往付欵處付欵，女護衛員見被告只付喉糖錢，遂上前將被告截停，問被告買了東西有否付錢，被告未有作答，遂召警到場處理，警員到場在被告身上檢獲贓物，經調查後將其落案檢控上述罪名。

被迫拍寫真照片後杯弓蛇影
疑有人投炸彈入屋
女戶主携子女逃命

（特訊）婦人被拍「寫真集」後，連日神情仍未回復，恍恍惚惚過日，昨午她懷疑被人投擲炸彈入屋，竟帶同一對男女逃命，警方及消防員到場調查，擾攘近一小時後，警方在現場檢走一個膠盒，內在數枚筆芯電池。

話說婦人被丈夫強迫拍下裸照後，精神大受打擊，疑神疑鬼，惶恐再遭迫害。自事發後雖經家人勸慰，但她情緒仍未平復。

昨午她與一對子女在家之際，突然驚聞彷似爆炸聲，其後她在屋內發現一個膠盒內有數支筆芯電池，婦人懷疑是未爆的炸彈，於是將膠盒移出屋外，並向警方報案稱發現炸彈，其後她帶同一對子女逃離住所。

約在下午二時左右，警方與消防員接報前往灣仔道二〇七號調查，經警方逐層搜索後，在七樓梯間發現一個膠盒內有電池，警方相信該盒為報案人所指的「炸彈」，其後將膠盒取走，此宗「假彈」案擾攘近一小時。其後，警方查悉，相信報案人在住所中因觸及一些電子用品，而產生幻覺所致。

婦人姓司徒，其夫在灣仔某樓開設一間經營化粧品的貿易公司，前舖後居，育有一名三歲女兒及一名歲半兒子同住上址，並聘有一名菲籍女傭。

九龍城區議員促請關注舊樓
建議政府定期檢查
管制危樓及僭建物

（特訊）多位九龍城區議員促請政府關注早期建成的樓宇，並建議立例管制危樓和僭建物，以免發涌僭建篷塌下傷人事件再度重演。

鄧寶臣、黃美寶、陳乃裕和黃志強四位區議員昨日在環境改善事務委員會上，就接獲區民反映區內危樓發表意見，他們指出落山道一號C後座外牆有多處裂痕，而區民担心外牆石屎一旦剝落，便會危及毗鄰二十七M專線小巴站的乘客。

此外，馬頭圍道二二八至二三〇號之間公共天井出現橫樑石屎剝落，露出鐵枝，區民亦深恐情況危及整座大廈結構。

他們認為，當局有必要立例管制危樓和僭建物，防止意外發生。

拓展總署城市設計師郭自由建議，將上述情況交予屋宇地政署屬下的危樓小組處理。他又表示，當局計劃擬草案交立法局討論，研究進一步管制僭建物。

區議員鄧寶臣稱，據九龍城區大廈管理問題概要顯示區內的一千四百三十八座多層大廈中，有八成半的樓齡超過十年以上，因此他認為，當局需作定期檢查，並考慮立例管制，以影響業主進行修葺。

麥勁麟區議員表示關注僭建物所帶來的危險，他指出，僭建物若有剝落，便立即危及途人。

由於危樓的討論是即時提出，故區議員問及當局，會否安排對區內早期建成的樓宇進行定期檢查，及當局如何有效和及時迅速處理已出現危險的危樓等，只可由有關政府部門代表代為反映。

至於區議員所列舉的兩個個案，高級行政主任黎邦楫謂，立即通知有關部門前往巡視。（

落山道一座大廈外牆剝落情況。（本報攝）

錦田石屋一宗悲劇
稚子墮儲水池
救起送院不治

（特訊）新界錦田昨午發生幼童墮菜池溺斃事件，一名歲餘男童，被發現跌落屋外一個二米深儲水池，其父發覺救起送抵醫院證實不治。

死者李Ｘ華，一歲零兩個月大，與家人同居新界錦田田心村一石屋。昨午五時五十分，其十一歲大長姊在廚房弄膳發現不見幼弟，通知其父，其父立即走出屋外尋找，發現男童在離屋不遠一塊菜地之間一個一平方米大的儲水池中半浮載沉，遂即將其救起，但男童已手腳冰冷，救護車到場將男童送抵醫院證實不治。（合）

荃灣地盤意外交通嚴重受阻
廿噸重吊機車失控
翻墮馬路幸無傷人

（特訊）荃灣葵福道一個建築地盤昨晨發生一宗嚴重意外，一輛二十噸重的吊機車失控，由十五呎山坡滾下馬路中央，幸而司機跳車及時以及當時未有車輛在葵福道經過，否則必釀巨災。由於翻車影響，葵福道一度要全綫封閉，來往交通受阻塞車。

現場為葵福道近德士古道附近青衣建築地盤，上址近山一邊正進行開山工程，並已開闢了一條斜路，方便剷泥車及泥頭車等上山挖泥。

昨晨十時十五分，一輛吊機車由地盤山坡上的斜路駛落山，司機發覺吊臂車的煞掣系統失靈，車輛滑行緊急關頭立刻跳車逃生，吊機車在無人駕駛下滑行了二十公尺，跌在十五呎下的山坡，再向右翻下葵福道馬路中央。

意外發生後，吊機車漏出了大量偈油，將路面弄滑，來往車輛皆不能駛過，地盤工人要立刻用泥及沙包將油污蓋住，以防危險。此外，建築公司也派了兩架大型剷泥車，試圖用剷泥斗將吊機車吊起，但不成功。由於吊機車是倒於其中一條行車線上，上址交通大排車龍。（合）

職業訓練局有下列空缺可供申請：

（一）講師（學位）（酒店經營及旅遊）

（月薪由港幣一萬零三百三十元至一萬四千九百元）

講師（學位）（酒店經營及旅遊）須在工業學院內向中五以上程度課程學生講授下列一項或多項酒店經營及旅遊科目：督導課程、管理學原理或酒店會計，有關控制、接待及銷售等之電腦應用；西式飲食服務，包括烈酒及葡萄酒服務；酒店欵待實務；旅遊管理。講師(學位)亦須負責有關之學術及行政職務。

申請人須具下列資歷：

（甲）香港或英國大學有關學位及教育文憑，或同等學歷，並於取得學位後有四年有關之工作經驗；或

（乙）香港或英國大學有關學位，或同等學歷，並於取得學位後有六年有關之工作經驗；或

（丙）認可專業學會正式會員資格，或

（丁）（一）成爲認可專業學會正式會員所需之學歷；或（二）有關之專門技術資格，兩者俱須於取得學歷後有七年有關之工作經驗。

備註：尚欠兩年經驗始符合規定之人士，亦可申請，倘獲錄用，其月薪將較起薪點為低。

（二）助理中心主任（海員訓練）

（月薪由港幣九千零五十五元至一萬四千九百元）

助理中心主任（海員訓練）須在海員訓練中心協助中心主任担任該中心之全面性管理及行政工作。

申請人須具下列資歷：（甲）（一）英國貿易部所發之二級甲板高級船員合格證書；（二）在過往十年內有以下工作經驗：於取得三級證書後，須在英國遠洋輪船上担任最少三年半之海上值班服務，其中一年須爲取得二級證書後之海上值班服務；（乙）良好之行政管理經驗；及（丙）能講寫流利英語（能說普通話及/或粵語及書寫中文者則更佳。

（三）二級維修技工（海員訓練）

（月薪由港幣三千九百五十五元至五千一百九十元）

二級維修技工（海員訓練）須在海員訓練中心負責安裝、保養及維修中心內之機器及設備。

申請人須具下列資格：（甲）完成有關訓練課程及於取得資格後有兩年相關之經驗；或（乙）有不少於三年在遠洋船隻上担任全能普通海員之經驗。

條件：

職位（一）及（二）之申請人如獲取錄，將先以簽訂兩年合約方式僱用，假期包括在內，其後，職業訓練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公積金方式聘用，該人士於合約圓滿後，可獲得相當於合約期內底薪總額百分之二十五之約滿酬金。職位（三）之申請人如獲取錄，將以享有公積金方式聘用。其他福利包括享有假期，醫療及牙醫服務，子女教育津貼。至於以享有公積金方式僱用之申請人，則須參加公積金供欵計劃。

申請及查詢辦法：

（甲）申請者應在申請表格上詳述工作經驗，並註明所擬申請職位類別；例如：職位（一）講師（學位）（酒店經營及旅遊）。

（乙）除香港或英國大學外，其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內夾附其大學修業成績副本，否則其申請書將不受理。

（丙）索取申請表格，可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心，十五樓，工業教育及訓練署，職業訓練局執行幹事辦事處，填妥之申請表格須於一九八七年一月十七日前交回上述辦事處。截止日期後六個星期內仍未獲邀面試者，則可假設其申請已告落選。

（丁）查詢上述空缺可電五一一八九三二三四一內綫二二七號（職位（一））、二二九號（職位（二）及（三））。

職業訓練局 培育人才 推動工業

地 屋宇地政署

甲/乙種公函投標

凡持有換地權益書之註册業權人，均可申請承批下列政府土地以代替現金補償。

下列地段之申請人可選擇以「期齡」投標或「幣值化乙種公函」投標申請。前者將享有優先權，而後者須按照一九八六年九月十八日政府憲報刊登之幣值表計算。

地段號數	位置	面積(約)	用途
元朗市地段第四三四號	新界元朗鳳翔路	1596平方米	非工業（貨倉除外）用途：(a)地庫（如設有）作非工業（貨倉及住宅除外）用途 (b)地下及二樓作非工業（貨倉除外）用途 (c)餘下各層作私人住宅用途
元朗市地段第四四六號	新界元朗安康路	680平方米	非工業（貨倉除外）用途
元朗市地段第四五三號	新界元朗水車館街/谷亭街	355平方米	非工業（貨倉除外）用途
第二一六約地段第七八八號	新界西貢沙下	2601平方米	私人住宅用途
第二一五約地段第一〇〇七號	新界西貢墟	2059平方米	非工業（貨倉除外）用途：(a)地庫（如設有）作非工業（貨倉及住宅除外）用途 (b)地下及二樓作非工業（貨倉除外）用途 (c)餘下各層作私人住宅用途
第二五三約地段第一一九八號	新界西貢白石窩	1900平方米	私人住宅用途
葵涌市地段第三九八號	新界葵涌第10L區	7890平方米	非工業（貨倉及酒店除外）用途
屯門市地段第二七七號	新界屯門第37A區	2676平方米	非工業（貨倉除外）用途

截止申請日期：一九八七年一月二十三日正午十二時

其他詳情及申請表格可向香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署、九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處及離島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗各地政處查詢及索取。

澳門東亞大學 公開學院

春季英文學位課程
適合港澳在職或待業人仕修讀

文學院	工商管理學院	數學院	理學院
文學 歷史 哲學 人文科學	會計及財務 企業訊息系統 市場學 人事管理	純粹及應用數學 數學及電腦計算	理科課程
B. A.	B. B. A	B. Sc.	B. Sc.

- 學生可以在家修讀而不妨碍職業
- 申請入學無須正式學歷，但應有良好之英文程度及年滿十八歲
- 課程採用英國公開大學、紐西蘭默思大學、澳洲墨爾砵工藝學院及加拿大公開學院特別編訂之教材
- 有導師指導進修並採用錄音帶及錄影帶等先進視聽教材輔助
- 修得學分獲多所英聯邦大學承認可作轉學之用

一九八七年三月開課　現已開始接受報名

歡迎親臨本學院香港信德中心辦事處參觀各項課程之教材展覽及電視、幻燈片介紹

展覽時間：（公衆假期除外）　星期一至五　上午九時至下午九時　星期六　上午九時至下午六時

電視及幻燈片介紹：（公衆假期除外）　星期五　下午五時四十五分　星期六　下午三時

索取章程請駕臨下列辦事處

- 香港干諾道中200號信德中心十三樓東亞大學公開學院香港辦事處（電話：5-8599399）
- 澳門海島市東亞大學註冊處（電話：27322）

1987中學會考試題預習專欄

化學（十五）

明達出版社 MILL & DALE PRESS

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

CHEMISTRY (15)

Question 22

The following results were obtained of an organic compound Z:-

I. 0.37 g of Z, on complete combustion, gave 448 cm^3 of carbon dioxide, measured at s.t.p., and 0.45 g of water vapour.

II. 1.85 g of Z, when vapourized, occuped a volume of 500 cm^3, measured at s.t.p..

III. On adding a piece of sodium to compound Z, a colourless gas X is evolved, which gave a "pop" sound on applying a flame to it.

IV. Acidified potassium dichromate turned from orange to green on prolonged heating with compound Z.

(a) Using the results in I, try to calculate its empirical formula.

(b) Using the results in II, try to calculate its relative molecular mass.

(c) Hence, or otherwise, determine its molecular formula.

(d) Using the results in III and IV, state the homologous series in which compound Z could be placed.

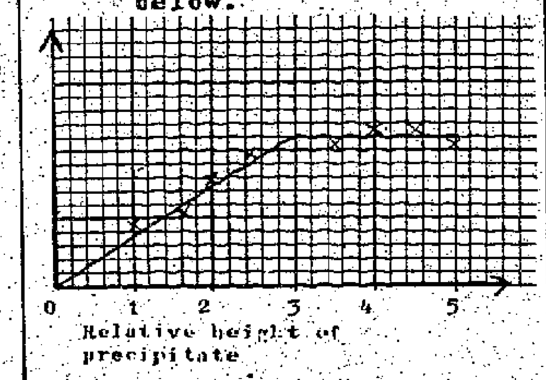
(e) Write down all the possible structures of Z and name them according to the IUPAC system.

(f) Write an equation of its complete combustion in oxygen.

(g) What is the minimum volume of oxygen, measured at s.t.p., required for burning completely 7.4 g of Z?

Question 23

(a) A set of 10 test-tubes of uniform bore, each containing 2 cm^3 of 0.5 M solution of a metallic chloride, had varying quantities of 1.0 M silver nitrate solution added to them separately. A white precipitate was formed in each test-tube and after centrifuge, the height of the precipitate was measured. The results were plotted, on a graph paper as shown below.



(i) Write an ionic equation of the formation of the precipitate.

(ii) What does the flat portion of the graph indicate to you?

(iii) How many moles of the metallic chloride are contained in 2 cm^3 of 0.5 M solution?

(iv) What is the volume of 1.0 M silver nitrate just enough to precipitate all the chloride ions? Hence, calculate the amount of chloride ions in 2 cm^3 of the metallic chloride solution.

(v) How many moles of chloride ions are contained in one mole of metallic chloride?

(vi) What is the most probable number of charge on a metal ion?

(vii) Using X as the symbol of the metal, write down the formula of its sulphate.

(b) Describe briefly a chemical test which would distinguish each of the following pairs of substances. The results of the test on both substances of each pair should be clearly indicated.

(i) Two aqueous solutions, one of which contains iodide ions and the other chloride ions.

(ii) Two solids, one of which is sodium sulphate and the other ammonium sulphate.

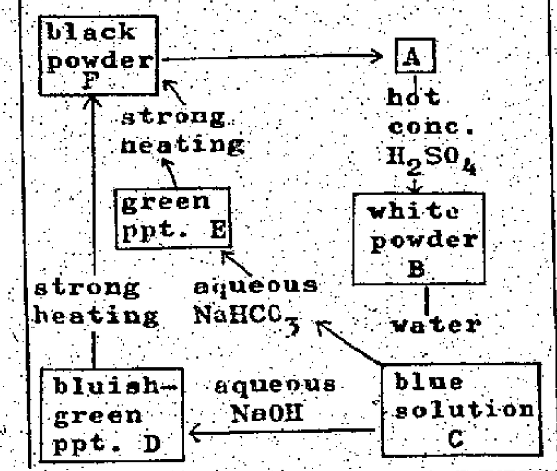
(iii) Two black solids, one of which is copper(II) oxide and the other carbon powder.

(iv) Two gases, one of which is propene and the other propane.

(v) Two liquids, one of which is ethanol and the other ethanoic acid.

Question 24

(a) A series of reactions on a metal A and its compounds is summarized in the following block diagram.



A colourless, pungent gas G is also obtained when A is heated with conc. H_2SO_4. The gas G turns acidified potassium dichromate green from orange. D could dissolve into aqueous ammonia solution to from a deep-blue solution.

(i) Identify and name the substances A, B, C, D, E and F respectively

(ii) What is the gas G?

(iii) Write an equation of each of the following reactions.

(1) A ⟶ B
(2) C ⟶ D
(3) D ⟶ F
(4) C ⟶ E
(5) E ⟶ F

(iv) Name two gases which can separately convert F to A under suitable conditions.

(v) Write an equation of the conversion of F to A, using either of the gases you have suggested in (iv).

(vi) Write an equation of the reaction between D and aqueous ammonia solution.

(b) W, X, Y and Z are the elements in the same period, but in the groups IV, V, VI and VII respectively, of the Periodic Table. All of them can form simple, covalent, stable hydrides with hydrogen under suitable conditions.

(i) Write down the molecular formulae of these four hydrides.

(ii) How many bonded pair(s) and lone pair(s) of electrons around the central atom in each of the hydrides.

(iii) Using the "electron-pair repulsion theory", draw diagrams to show the most probable 3-dimensional arrangements of the atoms in each of the hydrides.

(iv) State the shape of the molecules of each of the hydrides.

(v) Arrange the hydrides in the ascending order of the angle formed by the bonds between hydrogen atoms and the central atom.

華僑教育

弱智服務人員協會建議 師範開辦特殊教育 兼設研究資源中心

政府應開設官立特殊學校實施新教學法 指出爲特殊校校長辦學位課程急不容緩

香港弱智服務工作人員協會就教育統籌委員會第二號報告書之內容提出多項意見。

有關「爲特殊學校校長開辦學位課程」一項，該會表示贊成。該會認爲此一建議比爲普通小學校長開設的學位課程更急需，更應提前進行。課程內容應則重於特殊教育之探討，非普通一個教育學士的訓練。該會更深切期望有關當局，將此一課程作爲一長遠的訓練課程，讓每一位有興趣進修的特殊學校教師，亦能申請就讀。

有關「爲特殊教育教師提供在職訓練」方面。該會並不贊成整段給假制受訓建議，原因是此一建議實屬浪費公帑，降低教育質素，不能因應時弊而改進，現行之特殊教師在職訓練爲期兩年，利用週日一個晚上（週一或週二），每晚二小時）及週六一個上午（三個半小時）上課，實屬最佳訓練途徑，若改爲整段給假受訓，既浪費公帑，再者全港特殊學校的教師共一千一百一十二人，未受訓的祇不過佔二百二十人，祇需施行現行制度兩次招生即能滿足需要。

該會建議當局，維持現行制度推行。改善課程內容，配合學員實際需要。改善及提高講師的質素，作有系統地進行授課。

至於「對特殊教育教師進行複修課程」方面，該會贊成教師進行複修，但不贊成以五年爲準則。

該會指出此關乎於教育經濟原則和實際需要，舉例如教育署特殊教育組所編訂之各類特殊教育課程綱要超越五年時間亦不能完成，而五年即進行複修計劃，導師教授特殊教育的新資源，新方法，又從何而來呢？這種永無休止式的複修計劃，是人力及物力的最大浪費。

該會建議：複修課程，第一階段應由五年改爲十年，每年四次，每次三十人，爲期四週最爲適宜。

整體來看，改善特殊教育的質素，提高特殊教師的水平，該會有下的建議：（一）在現有教育學院其中一所開設特殊教育課程，讓日師有志進身特殊教育的青年學子進修，以便畢業後成爲一個合格的特殊教育教師，並使該等學院成爲全港特殊教育之研究資源中心，負起資料的收集，教學調查，教學問題研究等功能，使人力物力集中，發揮香港特殊教育的水準。（二）由政府設立一所官立的特殊學校，令新的教學法，新的教育理論，亦能夠有實施的場所，更能彈性運用資源創導教學，亦配合前點日師修特殊教育的學生實習及入職的機會，若此一計劃得以推行，則政府有關部門的官員們亦能親身體會辦理一所特殊學校困難的地方及有待急切解決的問題所在。（三）實施弱能學童學前教育，增設初修班級，使弱能學童提早入學接受特殊教育，合乎特殊教育的學理，使學童及早獲益。（四）改善教師與學生比例，因應不同程度的弱能學童而減少。例如輕度弱智應爲一比十五，嚴重弱智應爲一比六。（五）獎勵及强迫社會人士聘用弱能人士。（六）增加特殊教育經費，使計劃得以順利推行。（永）

聖誕咭

聖誕剛過，却還聽聞不少友人正忙於覆咭，可見賀咭雖是名符其實的菲薄小禮，倒也是名實相符的物輕情意重。

商人的眼睛永遠是雪亮的，所以近年來新款聖誕咭湧現市場，實不足爲怪。賀咭中，既有織巧型，也有加大碼，層疊式（立體咭），既有以金銀色添氣派的，亦有以膠片蓋面增裝璜的，更有「有聲但無東西看」的音樂咭，更有「一閃一閃亮晶晶」的高價咭，還有，還有可讓收咭者發揮音樂天份的鋼琴式賀咭，總之，聖誕咭設計家區已打破了單調的傳統。

儘管許多人不獨偏愛刁刻精美的賀咭，還注意內裏的字句，但那些祝詞，自是一如無雷同，實屬巧合」。所以，像我般自創新詞的大不乏人。去年，我跟收咭者開玩笑，把普通咭說成音樂咭，正因「此曲只應天上有」，故不小心翼翼地拆咭者必難有「如聽仙樂耳暫明」的感受，當然，無人能欣賞到這聽不到的樂章，但他們總不會怪我——畢竟「此時無聲勝有聲」嘛！今年，我的「慣用語」則是祝對方：三〇八六——心靈快樂，CCME——事事如意。雖則誠無「語不驚人死不休」的宏願，欲獻上「不堪盈手贈」的祝福，却是真情實感。不過，越多在文詞上花心思，竟越發有反樸歸真的傾向。原來，只要是以最誠至摯之心去祝福人家，縱然雖於其中自出新意的「生活愉快，身體健康」，已足代表寸心。

素愛遲遲才投寄聖誕咭，以免有追人家以咭還咭之嫌，但本身又深怕於平安夜前夕接咭——怕的是來咭者並非收咭人，傷了對方的心。然而，雖有強烈罪惡感，我却不主張咭尚往來。因爲固定了「客戶」，就難有意外的驚喜了，須知「此物何足貴，但感別經時」嘛！而且，聖誕咭乃心意咭，若視作例行公事，豈非失却美意？

當然，每個人有其寄咭哲學，正如有些人能滿足於每年一度憑咭聯繫的感情，有些人則不能。不知閣下又有那一寄咭哲學呢？（樂韻）

葛量洪獎學基金會 生活津貼接受申請

甄別申請純以經濟狀況爲標準 如經濟良好突然逆轉者可申請

（專訊）葛量洪獎學金委員會現擬撥出生活津貼額若干個，供一九八六至八七年度下學期攻讀下列全日制課程之學生申請。

（甲）英文中學（中四及中五）課程（乙）中文中學（中四及中五）課程；（丙）一年制或二年制大學預科課程；（丁）工業專科學校之技術或職業訓練課程；（戊）香港樹仁學院及嶺南學院文憑課程。

甄別申請，純以經濟狀況爲標準。凡經濟狀況原屬良好。本毋須申請葛量洪獎學金之學生，如至學年中期，家庭經濟狀況逆轉，因而亟需資助，該等學生即可申請上述生活津貼。然申請人必須於申請表格第十六項內，詳列經濟逆轉之實情，否則將取消申請資格。

申請人須注意：任何學生，如已獲得其他獎學金或經濟援助（免息貸款或減免學費除外），則在通常情況下，該等學生將不獲頒上述生活津貼。凡申請葛量洪獎學金而未獲准之學生，倘其家庭經濟狀況逆轉時，仍可再行申請。

葛量洪獎學基金生活津貼申請表格已開始派發，申請者必須攜同香港身份證及學生證件，前往香港干諾道西三號億利商業大廈六樓政務總署信託基金辦事處索取。塡妥後，須連同家長或監護人所簽署之家庭狀況宣誓書，於一九八七年一月廿三日或該日之前由其校長交回教署，逾期概不受理。詢問一般事項，可致電五—四二二五六九葛量洪獎學金委員會查詢。（成）

香港語言學會定今日報告語言研討會結論

香港語言學會今日上午假香港城市理工學院舉行記者招待會。

該會會長鄒嘉彥博士將報告該會在八六年十二月十九日至廿一日期間舉行之香港語言政策和語言計劃研討會之結論。籌劃該研討會之其他委員亦將出席該記者招待會，其中包括劉靖之，繆錦安，單周堯，徐雲揚，陳志誠，李行德等人。

中國學生運動

近日國內學生運動風起雲湧，引起不少人的注意。這連一串的學生示威行動，較諸七年前「北京之春」的民衆運動，規模更形巨大。

沉默多年的神州，在近年急激的發展下，各方面的形勢，大有一觸即發之態。利益爲先，各種不同的經濟改革如雨後春筍，紛紛出現。西方思想再挾科技的外衣流入十億個心靈之內。民主之風早已漸漸儲蓄其力量，伺機掃遍荒蕪的山河。

大學生——對知識，政治敏感的一部份人，首先掀開這一幅爭取民主之戰的序幕，事實上，亦惟有這一羣熱情，浪漫、敢於突破，未知世途兇險的年青人，才會爲自己的理想而敢於與當前的勢力相對。

中國政府至今（十二月三十日）未有對這一連串的遊行示威作出强硬的管制行動，這至少可有兩個解釋：一是中央裏面的改革派亦在某程度下容忍這些行動，使保守派不能任其意而採取嚴厲的對策。二是近年中國正積極建立一個較開放，民主的形像。若今次對學生運動採取强烈壓制手段，則這辛苦建立的形像，將會毀於一旦。

基於以上兩個理由，學生運動得以從一省會——合肥，而蔓延到中國其他大城市——上海、武漢、昆明、廣州……。

社會的風氣，精神，絕不是幾次遊行示威所能更改，然而，此總既已有人啓其端，從之者必日衆。蓋人性嚮往自由，民主之實行實爲每一個人所深切盼望。

文革十年，一羣年青人將神州大地攪得一塌糊塗。今日，另一羣年青人要爲這多難的山河建立民主之風；這好像是要彌補上一代的過錯似的。撥亂反正，這是我們每一個人對中國的深切願望。（紅塵）

學園前綫

華僑日報教育版主編　港大中大理工嶺南學生供稿

中大學生自殺有感

中大　吳仲生

最近一名中大物理系學生自殺身亡，懷疑與功課壓力有關，因此在校內亦引起不少各系同學的討論。由於死者並無遺書，自殺之眞正原因難以確定，所以我只能以中大物理系畢業同學身份，就「功課壓力」的問題作一些討論。

在我看來，目前教育制度的最不合理的地方，便是學校課程的主要內容對大部分學生而言是學非所用的，不特中、小學如是，在大學的不少學系裏情況也不例外。以中大物理學系而言，課程主要是在中學物理的基礎上對物理學的幾個範圍，如力學，視學，電磁學，光學現代物理等作更深入及較數學化的理論學習；實驗課方面則着重於報告的寫作及誤差計算。時，這種課程對畢業後繼升學或從事科學研究工作的同學而言，無疑亦是基本的訓練，但歷年來，這類學生人數不多，反而大部分畢業生是以教師爲職業，對他們而言，這種訓練與他們的職業就算不能稱得上全無關係，也實在無大幫助（中學課程用不着這樣「高深」的學識）。諷刺的是，他們在受完這種「學非所用」的訓練後，便又到中學傳授給更無需要的中學生，完成了這個教育制度的謬誤循環。

在學生方面，我敢說其中大部分並非爲了「熱愛物理」而入物理系的，部分學生希望「騎牛搵馬」，入了後再設法轉往較有「前途」的學系（如醫學、電子等）部分則可能認爲入了大學總比不入好吧。同時，學生亦很早知道他們畢業後大都要當教師的事實。在這樣的情況下，大部份同學對這種「學術導向」的課程不敢興趣也就不言而喻，因此單爲應付考試而讀書的情況極爲普遍，資質較佳的便可在玩樂之餘「符碌」過關，資質較差的便得如臨大敵地死讀書了。

說到考試壓力方面，以我的觀察，若只求合格畢業，則對絕大部份學生而言並不困難，而看來校方及系方亦無必定要開除部份學生的理由。眞正的壓力是來自上述的（一方面明知學非所用且無興趣學習，另一方面却要應付功課應付考試）異化生活。

歸根究底，問題在於整個教育制度均是如此令人「學非所用」，如此謬誤；而同學們亦甘心情願（不惜「痛苦」）地應付課程要求）投入這個謬誤的循環之中，將痛苦帶給更多的中學生。由此看來，簡單地要求減少大學的考試壓力無疑是可以使學生更爲輕鬆（更多時間狂歡？），但謬誤的情況並無改變！

無心集

·竹織鴨·

民主

公民教育考試，一學生突然起身發問：

「老師，你成日同我地講民主……好唔好依家比我地有小小民主……」

「你想點比你地民主法？……」教師回答。

「可以分幾類嘅，首先可唔可以問你唔識做嘅試題，由你教我地答題目！……」

「依家係考試番！點可以咁嚟？……」

「咁唔得都唔緊要，老師……可唔可以比我地成班同學攞着課本一面討論一面答試題……等我哋親身體驗民主？」

十五院校教授慶祝開國紀念七十六年

全港私立大專珠海、香江、聯大、能仁、遠東、華僑、正、廣大、平、德明、清華、華夏、信義宗、逸仙、華商、新亞研究所等十五院校教授一百七十餘人，於元旦中午假旺角瓊華酒樓五樓全廳，聯合慶祝中華民國七十六年開國紀念，充滿團結和諧氣氛，洋溢積極奮發意識。

大會開始，全體向國旗暨國父遺像行禮後，首由聯大校監朱夢墨致開會詞，略謂：吾人値此開國慶典，暢叙一堂，緬懷國父倡導國民革命，推翻專制，創建民國，與先總統蔣公繼承遺志，領導北伐、抗戰，統一全國，挽救危亡；而近卅餘年間，致力台澎地區經濟建設，實施憲政，奠定民族復興基礎。相信每人心中，定懸思兩位偉人之豐功偉績，而申致崇高景仰之情。朱氏並稱：吾輩爲從事專上教育工作者，自不能忘懷於對國家民族之責任，滿目時艱，定當堅定信仰，穩守崗位，明是非，辨正邪，以教育青年，傳承五千年優良文化。

次請胡家健致詞。胡氏除指出國慶典之意義外，並提出以三民主義統一中國，使香港繼續安定繁榮之願，期勉共同努力，一達致成功。旋由遠東校長黎嘉潮宣讀大會宣言，響應三民主義統一中國之號召，呼籲乘機發勢，力奮鬥，迎接七十六年新紀元。全體鼓掌贊成，乃告禮成，聚餐聯歡。

卓思幼稚園開幕禮 議員演講學前教育

柴灣神召會萃文道卓思幼稚園訂於今（三）日（星期六）下午三時舉行開幕典禮，主禮嘉賓包括立法局議員潘志輝、市政局議員李汝大、區議員周張慧冰、東區政務主任陳洪傑、東區區議員陳志強、覃定邦、林德安、成定邦、唐楚彥及黃明德。典禮中潘志輝、李汝大及周張慧冰將分別就學前教育的專業訓練，政制發展和家庭教育發表演說。該校又爲響應教育統籌委員會第二號報告書所提出改善學前教育質素的建議，特就多個幼稚園教育的主題與活動教學法，舉行開放展覽，供學前教育人士及家長參觀，並就幼兒理想的成長園地各要點交換意見。展覽時間是今日下午四時至六時及一月四日上午十時至下午一時。

推廣公教美術設計 今新城市廣場頒獎

由官立學校非學位教師職工會、香港青少年服務處及城市青年商會聯合舉辦之時代先鋒「和平大使」青年計劃八六之結業典禮暨由上述機構合辦並由教育署美工中心、華僑日報、西德利是筆贊助之全港中、小學推廣公民教育美術設計」頒獎典禮定於今（三）日（星期六）下午三時正假沙田新城市廣場三字樓音樂泉廣場舉行大會恭請華僑日報經理岑才生太平紳士OBE及社會福利署新界福利專員徐永文等主禮，屆時，時代先鋒畢業學員及美術比賽優勝者與生及家長來賓相聚一堂，歡迎各校教師，學生及各界人士前往觀禮。

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

加州大學河邊分校（中）

大衞

加州大學河邊分校(UNIVERSITY OF CALIFORNIA RIUERSIDE)是採四季學制，多數學生每年上課三季，暑假的一季，學生可自選擇是否上學，如加上暑期進修，學生多能提早畢業，但暑期課程要另收學費，每季上課的十星期，第十一星期是季末考，考試完畢，會有一個短暫的假期，通常學生若不參加暑期進修，一般課程需四年始修畢。

加州大學河邊分校對本地生和外地生持不同收費制度，一般課程而言，加州本地生每季學費約爲美金四，五百元，但由其他州和外地來的學生，每季學費則要繳付美金一千八百至二千元。外地學生申請減費並不容易，但他們可考慮申請各學系的助教或研究助理的工讀職位，有些學系提供之助教或研究助理職位，每年可爲學生補助學生七、八千美元，對一些家境不大富裕的學生而言，很有幫助，但有些學系則不提供這類工讀名額，視各系的開課性質而定，有些外地學生會替校內的雜物店或餐廳兼職，但薪金並不十分理想。

第一年入學的新生通常是沒有任何補助的機會，再者，由於目前美國的經濟情況仍不算太理想，經費緊縮，能夠向校方取得全額資助的機會不十分大。

如果外籍學生遇到經濟上的困難，可向該處的留學生、學系、校內求職服務處，或與外籍學生服務中心打聽，有關方面會盡力予以協助。

加州河邊區的氣候十分乾燥，晝夜的溫差很大，由東南亞地區往當地留學的外籍學生，每因怕冷和乾燥而不習慣，初到當地而病倒的例子很多，他們往往需要兩、三個月的環境適應期。

當地夏天的氣溫有時高達攝氏三十八度以上，白晝的陽光非常刺眼，但一到晚上，氣溫便驟然下降，無論白天覺得多炎熱，到了晚上，則必須穿着毛衣外出，否則容易着涼。冬天有時氣溫會降至零度，但所需穿着的衣服不必太多，通常一件厚的外套加一件輕便毛衣便可，因爲通常建築物或商店內都有暖氣設備。但上山觀看雪景時，則要穿着厚衣和厚襪了。

學生平常在校內衣着十分隨便，本地學生多穿T恤和牛仔褲，因此，海外留學生不必在服飾上花費，帶一套禮服和西裝，作爲餐舞會或周年大會之用便可。

河邊區全年只有十二月至四月間會下雨，雨量也很有限，乾燥得很。不降雨時，別處的塵霧往往會飄聚到當地，嚴重時會令人感到眼睛酸痛。

弱智服務人員協會辦照顧自閉症兒童講座

由香港弱智服務工作人員協會主辦之一如何照顧自閉症兒童講座將於八日至廿三日舉行，全期共三講，逢週四或五晚上六時至八時分兩組進行，講題包括：（一）自閉症狀介紹及評估；（二）自閉症兒童的行爲問題與施教方法（三）如何利用職業治療輔導自閉症兒童。主講者分別有臨床心理學家尤迪華先生，教育署特殊教育組黃霈莉女士及潘令嫻小姐，職業治療師袁玉彝小姐擔任，上課地點在九龍窩打老道楊震服務中心，會員收費四十元（包括講義套件及茶點），非會員收費五十元，詳情請電三—七七七三〇九四馮慶儀先生查詢。

又該會今期會訊主題爲「匯流」——使弱能及弱智人士融合於最少局限的環境，而會訊中並有專欄介紹，對從事特殊教育的工作人員及家長亦具參攷價値，歡迎各界人士索取。來函請附四角回郵信封寄香港尖沙咀郵局九一一四號信箱該會收即可。

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
香港北角英皇道129號 5-781914　九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-671353　九龍油麻地彌敦道501號 (夜校)3-854392

6-MONTH FULL TIME COURSE 日校全科班

COMMERCIAL GROUP CERTIFICATE 商科証書班
科目：簿記及會計、打字、視聽及電機打字、文字處理／電腦打字、商業信札、進出口文件及計價、辦公室實務、電訊實務。
保送：LCCI及Pitman公開考試。
一月開課，簡章備索，額滿即止。

EVENING FULL COURSES 夜校全科班

ACCOUNTANCY 會計全科課程
• AIA (Foundation & Professional)
MANAGEMENT 行政管理課程
• ABE (Part I & II)
COMMERCIAL GROUP 商科課程
• Stage I & II
BANKING 銀行公會試課程
• IOB Local Stage I
• IOB Stage II Part B
SECRETARIAL GROUP 秘書課程
• Stage I, II & III
凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國AIA、SCCA、IAA、ABE等專業學會基本課程考試。

選修課程
會計及成本會計：初中級簿記、高級高等會計、會計守則(SSAP)、中高級成本會計、管理會計、中文簿記會計
秘書：速記理論及速度、秘書實務(Pitman)、商業信札(Pitman)、商業英語會話、初中高級打字、IBM電機打字、電訊操作
商業及事業：商業英文(LCCI)、進出口文件及計價、銀行押滙、香港稅法(實務)、統計／公司法、市場學、商業管理

商業電腦課程
Computer-Business Application Softwares
Use of personal computers　Wordstar　Lotus 1-2-3
(with hands-on practice and additional self-practice hours)

聖類斯教育機構

功課督導班
本班由經驗教師，以小組形式督促學生完成學校指定家課，溫習各科課程和準備考試。並提供有效讀書方法及培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。
班　級：小學P.1—P.6
　　　　中學F.1—F.3
督導時間：逢星期一至五上課，設早、午、晚班。
學　費：每月260元
報名時間：星期一至六 上午九時至下午九時
上課地點：
(一) 松柱商科語文書院（西區） 香港大道西428號3樓 5-403882
(二) 利瑪竇夜校（筲箕） 香港筲箕灣筲箕灣道55號 5-513501
(三) 利瑪竇夜校（觀塘） 九龍協和街223號 3-893289

聖類斯教育機構

(一) 小提琴班
本班以提供有系統之小提琴訓練課程及培養學生對音樂興趣爲目的，採小組教授及個別指導形式上課。
上課時間：逢星期六下午3:00—4:30
學　費：每月170元（小提琴由學生自購）

(二) 兒童畫班
本班旨在培養學生對繪畫之興趣及啓發其思考及創作能力，採小組教授方式，學生可參加適合個人程度之小組進修。
上課時間：逢星期六上午11:00—12:30
學　費：每月120元
報名時間：星期一至六 上午九時至下午九時
上課地點：地利亞預科夜班（太古城） 香港太古城太豐路 5-681134

本港新聞

分析大氣變化再評估輻射擴散
大核廠址氣象情況 兩年研究工作完成
資料指平均吹東北風機會不多

（特訊）天文台與廣東核電合營公司合作分析大亞灣核電廠廠址大氣擴散模式的工作已經完成，會於今年下半年公布予市民知道。

天文台昨日表示，該項合作主要是搜集過去兩年大亞灣核電廠廠址的大氣變化情況數據，作爲評估核電廠所發出的輻射在大氣裏面所擴散的模式，與及香港所受到的影響。

現時，第一年的氣象數據已經完成分析工作，而第二年的數據亦於較早時候收到，大約用半年時間就可以完成工作和製訂報告。

天文台又指出，在七六至八五年十年中，香港平均吹東北風的百分比是四點四，而在大亞灣核電廠廠址第一年氣象變化的資料顯示，吹東北風的百分比爲二點四，換句話說，輻射自東北吹來的機會減少。

此外，由於基於合作關係，有關的研究結果是會與廣東省方面進行比較的，至於設置於大亞灣的儀器，天文台暫時並不打算把儀器運回本港，因爲，立法局核電考察報告書裏曾建議中港之間有跨越邊界的連繫，所以天文台希望儀器可留作日後大陸作研究之用。

而至於在本港進行的輻射監測計劃，部份主要儀器已測驗妥當，天文台會與漁農處、醫務處等部門合作搜集空氣和食物的樣本，研究本港目前的輻射水平，作爲日後與大亞灣核電廠投產之後的情況作比較的資料。（文）

霍英東主持元旦聯歡稱 購入環球大厦物業 中總會務發展可期
相信過渡期所遇問題均能解決

（特訊）香港中華總商會，一月一日上午十一時，在會禮堂舉行酒會慶祝元旦，參加會員五百多人。

會長霍英東在十一時半致詞稱：今天是一九八七年元旦，很高興新年第一天就在這裏和大家見面，首先，恭祝各位新年快樂。

剛過去的一九八六年，本港經濟的方面來說，有令人滿意的表現，根據最近的統計數字顯示，本港頭十一個月出口總值，較八五年同期增加百分之十六點五，港產品出口增幅更達百分之十七點九，本港內部消費亦呈明顯活躍，作爲工商界人士，對於本港八六年經濟發展所取得的成績感到鼓舞。

在回顧本港經濟情況後，我們不妨看看香港進入過渡時期以來，中英兩國政府執行聯合聲明所作的工作，八六年內，在中英兩國政府努力下，香港居民旅遊證件問題，香港作爲關貿協定的締約成員地位問題，以及土地問題，均獲得妥善解決。未來特別行政區基本法的過渡時期中，還有許多有待解決的問題，但是我們已經看到良好的開端，相信今後遇到的問題，亦會一樣得到妥善的解決。

本人向各位報告一下，去年本會會務在過往基礎上有很大的發展，八六年本會繼續開展徵求會員工作，使第三十四屆會董會期間新會員增長數目達到歷史水平，年內本會除了舉辦一年兩度的工商業研討會外，還舉行了會員聯歡舞會、各類午餐會、各項專題演講和講座活動；在爲國內培訓經貿人才方面，八六年我們增開了一期研討班，爲國內培訓更多的經貿管理人員，受到學員的好評以及各省市政府領導人讚賞；此外，本會成立中華總商會（基金）有限公司，購入環球大廈一層一萬七千方呎物業，爲日後發展會務提供了充份準備。

一九八六年本會各項會務發展之中，令人至爲高興的是，本會第三十五屆會董會增添了不少年輕有爲的新會董，爲商會今後的工作帶來一支生力軍。在此本人謹希望新一屆會董同人以及各位會員携手協力，在新的一年裏，爲本港經濟發展亦爲本會會務發展而共同努力，爭取更大成績。

香港中華總商會慶祝元旦，霍英東會長在酒會中致詞。

民國76年元旦日舉行
港九各界慶祝開國紀念
沈亦珍強調維持自由民主重要

（港訊）港九各界慶祝中華民國七十六年開國紀念大會，已於元旦日舉行。大會主席沈亦珍在致詞時強調，維護香港的安定與繁榮，必須先徹底實現自由民主，這是香港居民的共同要求，也是香港居民的共同奮鬥目標。

沈亦珍指出，回顧過去一年國內外面臨各種不同形式的挑戰，但在蔣總統英明領導下，以和平而順利的情況完成了中央民意代表的選舉，爲民主憲政的實施跨進了一大步，同時，在經濟上也邁步前進走向發展國家，外匯盈餘達到四百億美元以上，和西德及日本不相上下，確實是一個奇蹟。

開國紀念大會於元旦早上九時卅分假九龍大角咀麗華戲院舉行，除有莊嚴儀式外，會後並放映「國父孫中山與開國英雄」影片，出席的自由人士逾千人，包括各界團體首長：沈亦珍、徐亨、梁秉樞、馮漢樹、鄧備殷、鍾贊榮、彭震海、胡家健、黎晉偉、陳錫餘、何家驊、許皓楔、梁風、黃也白、馮彥、張寬、孔憲榕、盧光磊、蘇源、周惠良、溫啟繁、李法堯、羅炳球、黃耀錦、湯炳輝、陳恩賜、余鑑明、易建宏、劉文翔、湯國華、秦偃韓、陳勳偉、黃得基、朱敬敏、謝中侯、俞劍飛、羅天健、尋卓榮、王淑洵、吳敬基、朱夢雲、黎嘉湖、黃文袞、吳季卓、列杭飛、鍾偉光、李士秀、陸永禰、黃志恒、鄭基南、湯鉅明、黎國威、黃培才、吳英鑑、鄭祥新、陸邦、常榜隆、謝秉鈞、許冠華、馬鶴年等，場面非常熱烈。

會上同時宣讀了宣言及上蔣總統致敬電。宣言強調，今天中華民國台灣復興基地，是大陸同胞的自由燈塔，是中華民族振興之希望所在。

宣言又指出：「我們香港僑胞，雖身居海外，但愛國家愛自由之熱忱，絕不後人，我們一方面致力於維護香港之自由法治，使香港繼續成爲一個安定繁榮的城市；另一方面，我們必將不遺餘力，支持中華民國政府，早日達成三民主義統一中國的使命，使大陸同胞，都能與台澎金馬同胞一樣，享受到民有、民治、民享的安和樂利生活，造福我中華民族世世代代之子孫。」

聖約翰座堂 普通話崇拜

（新聲社）香港聖約翰座堂將於本月四日起，每星期日上午十時半舉行普通話崇拜。該堂自建堂至今，皆以英語爲崇拜語言，今鑑於時代之需要，特騰出時間作普通話崇拜，主要是爲外省人和本港喜愛普語人士而設，歡迎各界參加。

曾男所作紋片柴金釉刻花蒜頭瓶。

有白如玉聲如磬薄如紙明如鏡美譽
景德鎮陶瓷名顯赫
名家作品匯集香江
下週二起油麻地中藝舉行展覽

（特訊）瓷都景德鎮的瓷器，是中華民族文化藝術寶庫中一顆燦爛的明珠。在長期發展過程中，景德鎮瓷器不僅在瓷質上有「白如玉、聲如磬、薄如紙、明如鏡」之譽，而且在裝飾方法上豐富多姿，富有東方色彩，從而形成了自己獨特的風格。景德鎮瓷器價值連城，享譽中外，其悠久的歷史，造就了歷代數不盡的陶瓷藝術巨匠，名家振興名藝，名藝代有傳人，這是當今景德鎮瓷器新貌的寫照。

在本月六日起舉行的景德鎮陶瓷名家作品展覽中，就展出十多位長期在景德鎮從藝的陶瓷美術家、教授以及成績卓著的美術設計師和大學講師的作品，作品附有作者簽名的證書，具有收藏及鑑定的價值。

在二百餘件作品中，有八十四歲高齡畫壇老將余翰青教授在三十年代和五十年代創作的粉彩花鳥瓷板和三百件花瓶，有中年陶瓷美術家張松茂創作雪景瓷板等作品，有功底深厚的陶瓷美術家王隆夫最近創作的人物八仙和花鳥瓷板畫，有老雕塑家劉升長子曾山東創作的各種雕塑作品，還有各類古花、粉彩、古瓷、綜合裝飾等方面的名家代表作品。這些作品格調文雅，手法各異而技藝精湛。

是次展覽由江西省陶瓷工藝公司、中國工藝品進出口公司江西省陶瓷分公司與中藝（香港）有限公司及中藝陶瓷有限公司合辦，於本月六日在中藝油麻地分公司之中國陶瓷精品中心舉行。

該中國陶瓷精品中心由本月起啟用，分期展銷中國各地陶瓷精品，包括美術陶瓷及日用陶瓷。（綺）

省長蔣民寬指香港進步 可助四川經濟開發
對外貿易蓬勃去年較前年增三成多

（特訊）香港若能充份發揮其金融貿易中心的功能，對四川省的進出口貿易是十分有利的。所以今後香港對四川省的經濟發展，担任促進中外合作的橋樑角色。

來港訪問的四川省長蔣民寬昨日在歡迎酒會上說，四川省對外貿易，近年來均有增長，而八六年較八五年增加了三成多。以輕工和粮油副產品爲主，供應本港市場或轉口，金額達五億美元。

蔣民寬省長又說，爲了促進四川省之企業的發展，今年會加強外界合作，特別是透過香港，以引進技術，資金，設備，以及管理等。

此外，去年四川省利用國內外資金，達二十億人民幣，預料今年會較去年的多。

來港前到泰國訪問的四川省長蔣民寬認爲，泰國一行收穫很大，其間簽署多項協議，促進兩者的廣泛合作，而會有泰國將有十多個訪問團，到中國四川省訪問，其包括工業，能源，貿易，文娛，體育等。

另方面，出席該歡迎酒會的四川省對外經濟貿易廳廳長金洪生表示，今年向外集資的方案，已呈當局審批個多月，至於爲了加強四川省經建發展，他們正研究成立四川省證券交易所，吸收國內資金，而外資仍未考慮。

金洪生又說，四川省當局正與深圳研究，設辦生產電子零件加工的對外出口企業，而合作對象，以港商爲主。

談及今年四川省外貿發展，金氏透露，集中於下列各方面：（一）開拓更多新產品，（二）加強機械生產，（三）轉軍用設施和技術爲民用，（四）提高出口產品質量，加強競爭力。（華）

四川省長蔣民寬在酒會上致辭。

中央已派專人在各省市 就政治改革事收集意見

（特訊）正在本港訪問的四川省長蔣民寬，就近日中國學生上街遊行一事表示，由於中國土地大，人口又多，要民衆意見完全一致，是不可能的。

蔣民寬又說，中國除了實行經濟改革外，同時亦進行政治改革。現時中央已分派若干組，到各省市進行民意調查，再依調查結果，來進行一些政治改革。有關調查工作，由中央和地方組織執行。他強調，中國的政治改革，是會遵照人民意願來實行。（華）

一月辦工藝班 青協蘇屋中心

（港訊）香港青年協會蘇屋青年中心，在一月份推出一個名爲「首飾繩結多姿彩」的手工藝班，內容除了包括一些中國式繩結的製作法外（如鈕扣結、雙聯結、萬字結及炸醬草等），並教授如何運用以上各款繩結去製作一些精美的飾物（如，頸鍊、手鍊及耳環等）。

全期共六節，費用爲會員五十元，非會員六十元（不包括材料費），歡迎有興趣的青年男女參加。

報名及查詢可親臨蘇屋邨百合樓禮堂（蘇屋青年中心）或致電三一七二〇四三一八（辦公時間：下午二時至十時）。

孫延玿望今年批出土地
毋越五十公頃
免中英聯合聲明規定形同虛設

（特訊）中英土地委員會中方首席代表孫延玿表示希望今年批出的土地，能遵照聯合聲明的規定，即於五十公頃之內，以免使規定形同虛設。

他指出，過去兩年由於實際需要，土委會每年均批出超過五十公頃的土地。

他說，聯合聲明中每年批地不能超過五十公頃的規定，是中英政府同意的，不能使它形同虛設，不過土委會今年的批地決定，仍要視乎實際需要。

孫延玿又稱，關於新界土地契約續期問題，希望今年上半年可以解決，新界大部份土地契約將於九七期滿，如果逐一續約，工作會很繁重，土委會正尋求用最簡單方法，來解決新界土地續約問題，有關研究已有眉目，現時土委會正研究新界土地契約的分類，包括何者屬短期租約，何者屬特殊租約。

他表示，當新界土地續約方法有結果後，有關土地的重要問題，可說已差不多解決，土委會剩下的工作，將會是經常性的，例如土地開發成本計算和批地計劃等。

中藝大抽獎 港姐今主持

（特訊）中藝（香港）有限公司於去年十一月廿八日至十二月廿四日舉行聖誕酬賓大抽獎，爲期廿七天，反應熱烈。

中藝公司於今日下午二時半假九龍尖沙咀廣東道新港中心大堂舉行公開抽獎，屆時，由香港小姐李美珊主持抽獎，歡迎各界人士前往參觀。是次大抽獎之獎品總值超過卅五萬元。

頭獎一名，獲獎三菱「LANCER」房車一部，價值十萬零八千元；二獎兩名，各得五両足金金牌一枚，價值二萬元；三獎五名，各得樂聲牌「ALPHA」廿八吋彩色電視機一部，價值一萬三千元；四獎十名，各得中藝傢俬禮券五千元；五獎五十名，又得新港酒樓禮券一千元；安慰獎一百名，均得瑞士伊度表一隻，價值六百元。得獎名單刊登於一月八日之明報、大公報、南華早報及英文虎報，得獎者將有通專函知領獎。

剪紙藝術源遠流長
執着傳統難創風格
吳志芬融匯古今求突破

（特稿）藝術的本身是永遠無法限定範圍的，它可以運用各種形式去表現。

而我們都知道祖先發明了紙，給人類記錄文化，作爲信息，思想交通的媒介，傳遞或記載了歷史。但紙亦是人類表現藝術的工具，利用紙塑造出各式各樣的東西，依個人的想像力與創造力做出各種圖案，表達不同的思想。

「剪紙」是我國傳統的民間藝術，起源於南北朝，已有相當悠久的歷史，在中國的社會及日常生活中早已廣爲流傳。傳統的剪紙，如花鳥人物，蟲魚走獸和福祿壽喜等圖案字體的作品，多數是民間手工藝的一種表達形式，多用於美化裝飾，形式較爲保守，然而久而久之，這種藝術形式日趨僵化，無論題材，內容，素材甚至製作的方法，都成了「代入公式」。

任何人只要依樣葫蘆，照樣可以剪出一幅所謂「中國剪紙」的作品，但嚴格來說，這是違反藝術創作原則的，因爲那只能算是「複製品」。故近年來，許多藝術家大力提倡，加入紙藝創作之行列，使剪紙排除了傳統的形式，有豐富的生命力及內涵，成爲細緻的現代剪紙藝術。

在近期的紙藝家中，吳志芬女士便是其中一位傑出者。她的作品純熟渾厚，在風格上，由以往的「少女情懷」脫而爲與時代脈動相結合的豪邁奔放，爲紙藝注入了新的生命。

在紙藝的領域中，她已確立了自己獨特的表現風格，不但攝取傳統優美，婉麗，純樸的實質，更能將自己的感情思想溶入作品中。她用不同的表達方式，如運用排貼，翻貼，染色，套色，配色，重疊，撕，揉等技巧，把剪紙也運用繪畫上的技巧，把剪紙，由畫，剪，貼融合成一體，突破舊有的範疇，使作品多樣化。

她多喜用棉紙，但她對其他紙張材料亦從不刻求，任手拈來，都是素材，加上她的靈思，使構圖能隨心所欲，任意發揮，在題材上可以中西兼容，不受限制。

她的作品「入拳」，便展現出了撕，貼，剪的功夫，加上匠心獨運的色系調配，使人與人之間產生矛盾的「若即若離」感。而另一些作品，如「來去之間」，她是用果汁機，將報紙打碎，再調入漿糊，呈現出抽象意味；「綠」爲了表現藍色系，吳志芬找不到適當色彩，便把眼影也用上了，結果效果奇佳。

如果想一睹她的剪紙藝術，可於本月七日前到中國文化協會參觀，歡迎市民觀賞。（芳）

吳志芬作品「有魚」。

頭獎兩票中彩 每注派二百萬
二獎17票中各派九萬
6 16 22 31 32 33（15）

（港訊）香港獎券管理局昨公佈昨日攪出的第一期六合彩的六個號碼爲：六、十六、二十二、三十一、三十二、三十三，特別號碼爲十五。

頭獎二票中，每注派二百零二萬零二十七元。

二獎十七票中，每注派九萬一千二百九十三元。

三獎三百零七票中，每注派八千零八十九元。

獎金基金總額爲八百二十二萬九千二百三十六元。

獎金超過三十萬元之獲獎彩票，其獎金將由一九八七年一月五日星期一下午二時至五時在香港跑馬地體育路二號英皇御准香港賽馬會行政大廈十四樓派發。

土瓜灣樓宇 部份停供水

（港訊）水務署宣布：土瓜灣一些樓宇將於星期一（一月五日）上午十時至下午五時，暫停食水供應七小時，以便進行水務工程。位於天光道，靠背壟道，落山道及馬頭圍道範圍內的所有樓宇將受影響。

股市工商 錢良
出口勁增經濟續好

元旦假期過後，本港股市重開，市場見牛皮反覆，午前市場見有壓力，大部份的藍籌股，均有壓力。一節淡三塊的情況，又見出現。

不過，由於大市本身在「二五〇〇」的基礎上，表現得頗爲平穩，因此，市道又見牛皮反覆，而且又有獲利回吐的壓力出現，不過，市道仍不受較大的壓力出現，市道仍可以在一個好市的軌跡上推進。

由於八六年本港的出口貿易表現得較預期爲佳，旅遊出現了強勁的復甦，這形成了股市的投資意念增強，而支持股市活動的資金，也十分充裕。以統計至第三度止，八六年的第一季度出口實質增長，與上年度比較增加了百分一，而第二度季增長了百分十四，第三季度增長百分二十二，估計第四季度的增長較上年同期應達到百分四十左右。

本港的出口顯著復甦，與國際商品價格普遍下跌，有密切關係。就以石油價格而言，今年初曾出現急劇的下跌，對一般有進口的工業國家而言，油價下跌足以提高國民收入，進而助長了消費及進口的需求增加。

不過，在本港的出口實質增加的時候，我們不能否認一件事實，便是本港的出口如果與台灣及南韓比較，仍爲落後。在同時力求工業多元化中，本港不及台、韓發展得那麼好。

如果以全年來講，八六年的出口增長乃爲百分十六左右，相當不錯。

由於經濟的全面復甦，其程度亦十分強勁，所以，有足夠的力量支持着股市仍爲在好市的軌跡上推進。

雖然，在假期過後，市場會有反覆，但估計對市道基礎不會構成威脅，不用担心。

觀塘區滅罪活動 頒獎典禮今舉行
優異海報作品同時展出

（港訊）觀塘區撲滅罪行委員會今日（星期六）舉行頒獎禮，頒發獎品予八六年各項滅罪活動的優勝者。

頒獎禮於明晚八時在觀塘振華道樂華邨社區中心舉行。

屆時，區內七位市民，將獲頒「觀塘好市民獎」，而參與滅罪校際辯論比賽及家居防盜海報設計比賽的優勝者亦將獲頒獎品。

觀塘區議會主席林潔輝，觀塘政務主任楊耀聲，秀茂坪警區指揮官劉玉權，觀塘區高級教育主任謝德女將主持頒獎典禮。

同時現場亦會展出「家居防盜海報設計比賽」優勝作品及獲「觀塘好市民獎」七位得主協助警方撲滅罪案過程展覽，免費入場，歡迎市民參觀。

首屆東區舞蹈比賽 45隊角逐明日舉行

（港訊）由市政局主辦，並由東區區議會及東區文藝協進會聯合贊助的首屆「東區舞蹈比賽」定於一月四日（星期日）假柴灣社區中心舉行，比賽將於是日上午九時開始，這次比賽，報名參加者共四十五隊。賽會並定於一月十日（星期六）下午七時至十時在柴灣社區中心舉行頒獎典禮及優勝隊伍表演，並邀請舞蹈名家作嘉賓表演，供與會人士共同欣賞，屆時當有一番熱鬧。

這次比賽，承蒙舞蹈名家郭世毅先生，劉兆銘先生，邱友仁先生及尹惠平小姐答允出任評判。

地產與樓房

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元　加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元　加印紅色每段一百一十五元

租
俊三樓　柯士甸道　●住宅800呎
俊福樓　山林道1號　●寫字樓1700呎
售
樂恒花園　沙田　高級花園洋房●尚餘兩層出售　●面積約1500呎
接洽處：香港房屋管理有限公司5-225546

近地鐵天后站
天后廟道十五號 安福樓
高尚住宅 招租
月租四千餘 限家庭自用
五百餘尺 水電齊備
可即入住 歡迎參觀
請抵上址管理處
由管理員引看
或向寫字樓查詢
電話五－六六八四二三
安發有限公司洽

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分銷：中環休頓乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5-231637
北角分銷：北角渣華道127號　電話：5-640693
旺角分銷：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：3-687682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話：5-817663
灣仔：軒尼詩道244－246二樓漢興軒文玩公司　電話：5-747766
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文華圖書公司）　電話：5-7903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場地下36號日星寄行　電話：3-7509561
何文田：亞皆老街一二四號M地下恆源圖書唱片公司　電話：3-7137195
紅磡：紅磡寶其利街206號地下新鳴洋服時裝　電話：3-620395
深水埗：九江街140號地下光明洋服公司　電話：3-7282023
觀塘：美孚新邨第三期吉利徑17A平台五區街坊會　電話：3-7418532
荃灣：海壇街廿五號地下太平地產公司　電話：3-892023
屯門：荃灣街村街大廈[illegible]號地下美麗紙公司　電話：0-4990726
元朗：屯門青政街16號地下新光文具公司　電話：0-812675
時間：元朗教育路21－22號地下元朗區社團聯誼會　電話：0-760633
大字四個：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車費
（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位深淺計算

華僑日報讀者
春節渡假團

韓國・漢城 $2880起
雪嶽山大關嶺五天豪華滑雪團
出發日期：1月29日（年初一）1月30日（年初二）
第一天：香港－雪嶽山
第二天：雪嶽山－權金嶺－大關嶺滑雪場
第三天：東海岸－洛山寺－漢城
第四天：景福宮－88年奧運會場－北岳天路
第五天：漢城－516廣場－香港

星馬・印尼
春節加班團 $2699起
出發日期：1月23日至2月3日
●4天／5天新加坡
●6天馬星（檳城）
●6天印尼（峇厘島・椰加達）
●7天星馬（檳城・馬六甲）
●8天星馬（關丹・金馬崙）
●9天馬星泰（馬六甲）

日本・本州 $3490起
東京廸士尼四天豪華團
出發日期：1月28,29,30日
●5天東京廸士尼
●6天全本州豪華團
●6天北海道豪華團
●7天全本州豪華團

泰國・曼谷
曼谷四天豪華團 $2370起
出發日期：1月28,29,30日
●5天曼谷芭堤雅
●6天曼谷芭堤雅
●7天曼谷清邁芭堤雅

台灣・台北 $2090起
台北五天逍遙遊（加班團）
出發日期：1月28,29,30,31日
●4天台北花蓮
●6天溪頭花蓮
●7天阿里山環島遊

菲律賓 $1870起
馬尼拉碧瑤灣四天豪華團
出發日期：1月24日至2月3日
●5天馬尼拉・碧桃源
●6天馬尼拉・宿霧

機票酒店・訂房服務　熱線電話：5-413083
詳情請詢　七海旅運有限公司　牌照號碼：350313
地址：香港德輔道中88－98號1802室　電話：5-413081

香港人遊香港
華僑日報讀者七海旅行團主辦
遊嘉道理農場
野味團
乘舒適豪華旅遊車暢遊新界
參觀嘉道理農場賞奇花異卉
遍遊園內秀麗風景區美如畫
漫遊三疊潭西方寺名勝古蹟
圓玄學院午餐進食精美上素
遊竹林禪院參神上香四面佛
荃灣文物館三棟屋休憩懷古
攸潭尾歡喜樓享用精美蛇宴
日期：1月11日（星期日）
時間：上午九時正
費用：$178
牌照號碼：350313
報名處
七海旅運有限公司
香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室
電話：5-413081

本港新聞

燒猪工場滋擾尚可接受 無意立例管制

市局已不發牌在市區私厦經營 九龍城區議員力促檢討

（特訊）九龍城區議會屬下的環境改善事務委員會，昨日討論改善市區燒猪業引致的環境滋擾，有區議員建議立例，並規定必須採用氣體燃料和設立標準化的配備。

市政總署九龍城區衞生總監何國輝答覆鄧實匡區議員建議稱，市政局無計劃立例，要求燒猪場作出有關設備，但現行政策是不再發牌給在住宅樓宇開設燒猪場。

他指出，目前九龍城區只有一間使用傳統方法的燒猪場，而該燒猪場約於七七至八二年間受到四次投訴，但經市署警告改善後，已設立烟囪，通風系統與處理烟霧設備後，未有再收到投訴。

區議員鄧實匡表示，由於燒猪場早期設立，其後，當局在附近批地興建民居，便發生日後始搬入的居民對早已存在的環境滋擾不滿而投訴，但在涉及保障工商業自由經營和需兼顧市民的健康，有關投訴便難處理，因此，他認爲政府應當加以檢討，並應可能範圍內立例改善。

區議員麥勁麟指出，就算加建烟囪和不再發牌，仍對附近居民不公平和影響環境衞生。

區議員黃志强則促請檢討現行改善燒猪場的方法是否是最有效。

此外，經多年投訴的區內一間燒猪場所涉及的環境滋擾，最近在多位區議員與有關部門努力下，獲得妥善解決，而燒猪場在改善後所發出的氣味，已可容忍，場內空氣較前清新，工人亦認爲工作環境大爲改善，燒猪量增至一小時十五分內可燒三十只，質量與前相仿，至於煤氣費每月爲伍千多元。

另方面，協會亦通過機利士路休憇地擴展計劃，此爲期一週的晚大掃除運動，及太子道西與衙前塱道路口設置九龍城區議會告示板，而三項計劃的費用共四萬零六百元。（蘭）

發展市區海港 預料成數較高

未來長遠規劃．應付人口增長

（特訊）有關本港長遠發展的研究有初步結果，顯示將來本港的發展會集中於市區的海港。

本港現有的龐大新市鎭發展計劃，預計於九十年代初期全部完成，爲了繼續發展和配合九十年代以後的人口增長，地政公務科於幾年前經已著手進行研究制定一套全港性的土地和交通運輸發展策略，地政公務科表示，最新人口統計預測，二〇〇一年人口會達六百二十萬，比較早預期的七百一十萬爲少。所以政府決定市區及海港一帶列爲優先發展項目，包括紅磡灣、愛秩序灣、西九龍和青洲，把它們列爲填海區，與及興建海旁高速公路，連接東區走廊至中區。而這些大規模的填海對港海的水流水質可能會造成一定的影響，所以有關方面已進行全區的海港水質和水流研究，希望填海計劃不會造成不良影響。（文）

汽車會爲會員提供法律輔導

接告票多食「死貓」

（特訊）香港汽車會計劃於今年初爲車主會員提供法律輔導服務，以協助違反交通法例的車主決定是否應該抗辯或認罪。

該項服務將以試驗性質推行，服務範圍不包括替會員上庭辯護，在今年底該會將會檢討服務的試驗成果，以決定是否擴展服務範圍。

由於本港交通法例繁多，很多駕駛人士會不知可故而惹上官非，香港汽車會執行幹事戴禮賢在該會月刊中强調，汽車會成立目的乃希望盡力在各方面協助駕駛人士，故計劃推行這項試驗服務，爲會員提供更廣泛服務。

他指出，自從本年初，駕駛違例扣分制度實施後，駕駛人士已愈來愈關心法例內的違例事項及罰則，在現時的嚴厲法例下，可令駕駛者隨時吊銷牌照，但倘若錯不在己，駕駛者便應對交通違例被控提出抗辯。

除此之外，他認爲大多數新牌車主，在遇上違例被控時，他們對警方作出的口供，可能因字眼的問題或有不明確而辭不達意，變成證供反而對己不利；而很多車主在惹上官非時，爲省卻麻煩，也希望盡快認罰了結官司。

基於上述種種原因，香港汽車會便嘗試推行法律輔導服務，協助車主會員解決法律上的疑難。

立法局設專責小組 研究刊物管制草案

惡意刊登錯誤報導足構成罪行 新聞界法律界理解不同須磋商

（特訊）立法局決定成立一個專責小組，深入研究政府建議的一九八六年刊物管制綜合（修訂）條例草案，因爲草案的內容，新聞界和法律界之間有不同的理解。

立法局議員李柱銘昨日在立法局內務會議後表示：草案中有關建議的惡意刊登錯誤報導會構成罪行，新聞界與法律界有不同理解，由於惡意在法律上定義包括不小心報導，但新聞界卻有不同解釋，所以便需要成立一個專責小組，深入的研究這個問題。

另外，他說：有關一九八六年管制色情及不雅物品草案，將於本月七日首讀，由於在草案的建議中，部份議員恐到不能令市民作出貢獻，因爲市民無權將一些認爲是色情的刊物交到審裁處。

李柱銘指出：議員們亦恐防如市民有這個權，會濫用引致十擾其他同行，故此，攻擊對一些無理的投訴者，要繳付堂費，作爲懲罰。所以，立法局屬下的專責小組，亦會研究詳情。

有關法定語文修訂條例草案方面，他說：仍有一些具體問題需要研究，例如法官只懂其中一種語文，但原告或被告，卻使用另一種語文，那如何處理，因此，議員認爲這個原則問題可以慢慢寫，不能「走甜快」。

另方面，何錦輝議員表示：本月七日的立法局會議，將休會辯論越南難民問題，屆時會有十位議員發言，而本月十四日的立法局會議，則休會辯論香港工業發展問題。（挺）

受訪者隱私權未獲適當保證

民意調查市場調查蔚然成風

（特訊）市場策略研究中心總監及歐洲民意市場研究協會香港代表李大偉表示：本港大規模公司的市場調查及研究工作是達到一定水準，但對於受訪者的私隱權卻未有作出保證。

李大偉昨出席香港東北扶輪社午餐會時作上述表示。對於最近頻出現的各種形式的民意調查報告，準確性如何，李大偉說要視乎個別調查報告的調查方法而定。

另外，市場研究工作中，專業知識是很重要的，由設計問題，訪問，以至綜合結果，都應該有專業人士參與，始能達到一定效果。

他又稱，一套適用於市場研究行業的專業守則已被香港業內人士開始使用。該守則所涉及的範圍非常廣泛，包括如何保障受訪者的私隱權，訪問兒童時應遵守的條件，界定客戶及研究公司對研究所得資料的擁有權，正確私用研究資料等。

該守則是由歐洲民意及市場研究協會及國際聯商會聯合編寫在大部份歐洲國家澳洲及新西蘭等地受到廣泛使用。

李大偉稱：守則在港推行，將有助於提高本港市場研究從業員的專業道德水準，從業員若加入該協會，新守則便可全力推行，應得到一定成效。

目前，本港已有數間機構的行政人員加入爲該會會員，他們分別是和記黃埔有限公司、香港上海匯豐銀行、行政研究公司及市場策略研究中心等。（珊）

圖示：市場策略研究中心總監李大偉表示香港的市場調查研究公司已達一定水平。

富戶繳雙倍租

行政局已批准執行 首批住戶四月接通知書

（特訊）行政局已批准房委會實施雙倍租金政策，料首批受影響住戶，會於四月收到通知信。目前，房屋署正全面收集公屋住戶資料，但由於資料不完全，此項工作不能於短期內完成。

據一項消息說：行政局已批准房委會實施減少對公屋富戶資助報告書，即通過凡申請入息限於一倍的住戶，須交雙倍租金。行政局對房委會的建議，未有提出修改，且通過即時可以生效。

目前，房署已籌備如何在四月發信予最先受影響住滿二十三年的公屋居民；首先要覆核百多個屋邨的人口情況，以確定那些人士有可能要交雙倍租金，以及居民所申報的資料是否屬實，由於工作要用人手進行，故要花很多時間；同時，加上有部份家庭在過去十多年，已有變化，或調遷，所以，資料的紀錄會有所變化，覆核工作，未必能夠在短時間內完成。

消息又說：房署儘可能不上門，避免太騷擾住戶。

消息續說：房署正設計申報豁免交雙倍租金的表格，但要求填報的資料，儘量簡單。房署亦考慮有需要時成立專責小組，由一名高級房屋事務經理帶領，處理執行富戶繳交雙倍租金事宜。

九廣鐵路籌劃物業發展

何東樓車廠擬重建 上蓋建大型住宅區

（特訊）據一項消息報導，九廣鐵路公司正研究一項發展火炭車站上蓋物業計劃。

目前火炭車站上蓋已興建銀禧花園住宅中心，但根據顧問公司建議之發展計劃，乃興建一個爲銀禧花園兩倍的大型住宅區，而該項計劃將成爲九廣鐵路紅磡至羅湖沿線各站最大規模的發展計劃之一。

消息稱，有關發展計劃主要是重建已有二十年歷史的何東樓車廠，以一億元的費用，在原地興建一個一層的高新車廠，而在該車廠上蓋發展一個大型住宅區，現時有關方面正研究該住宅區的發展面積大小，但將會視乎財務限制而定。

何東樓車廠佔地約數公頃，有足夠土地可供物業發展之用；消息指出，九廣鐵路公司將會就這項大型物業發展計劃，要求港府修改車廠之土地用途。

商業服務行業 英漢詞彙出版

（港訊）職業訓練局翻譯事務委員會最近編印的一本英漢商業及服務行業常用詞彙，現已公開發售。

「英漢商業及服務行業用詞彙」內所收錄三千五百個商業及服務行業的常用詞語，詞語選擇，是根據職業訓練局屬下訓練委員會提供而編印。

職業訓練局發言人說，編譯這本詞彙的最終目的，在於使到商業及服務行業詞語的標準化，而一些用廣州話音譯過來而又被行內人士所習用的詞語也有列於詞彙之內。

他指出，委員會希望推行標準譯詞，最終能逐漸取代地方性的譯詞。

此外，銀行業訓練委員會最近重印銀行業務之工作範圍，書內載刊五十多項職位的工作責任，個人要求及資歷等。

兩本刊物分別售十五元及十九元，在政府刊物銷售處出售。

山道天橋 晚上封閉

（港訊）運輸署宣佈：西區山道天橋將於一月五日（星期一）至九日，及於一月十二至十六日，每日下午七時至十一時封閉，不准車輛行駛。

由於需要在天橋上進行檢查工作，故實施是項措施，受影響之車輛將須改用第三街及水街。

灣仔區議會攝製紀錄片 介紹運作推廣公民教育

（港訊）灣仔區議會最近完成拍製一套長達二十分鐘的紀錄片，內容介紹區議會的運作及其轄下四個委員會的工作。

紀錄片是由灣仔區議會轄下之公民教育專組策劃及監製，費用約爲五萬元。

區議會發言人表示，製作這套紀錄片的目的是向區內學生及居民推廣公民教育。

紀錄片詳細闡釋區議會在地方行政所扮演的角色，同時又透過介紹各委員會在改善環境，社區建設，交通運輸，發展住宅區，及文娛康樂方面的工作形式，解釋區議會的運作及功能，及區議會與市民的切身關係等。

發言人又說，希望市民在看過這套錄影帶後，能對地方行政及灣仔區議會有更深入的認識和了解，從而產生興趣參與地區事務。

灣仔區議員現時在探訪區內學校講解公民教育時，亦會向學生放映該套紀錄片。區內各社團機構亦可借出觀看。詳情可致電灣仔區議會秘書處查詢，電話：五—一七四二二八一。

圖：多位教育團體負責人介紹中學生穿梭機實驗設計競賽詳情。（本報記者攝）

設計太空實驗

本港中學生可一展所長 冠軍參觀美太空梭升空

（特訊）香港學者協會，香港數理教育協會及香港中學校長會將合辦以中六、中七及工業學院學生爲對象的太空穿梭機太空實驗設計競賽。被選出的冠軍實驗設計的設計者，可免費到美國參觀太空梭之發射過程。

發言人之一美國促進中國科普協會負責人李隆生教授指出：是項計劃由美國南加州促進中國科普協會負責，他們向美國太空總署訂了一個太空梭艙位，以供港澳及中國內地的中學生進行太空實驗設計，令中學生通過設計比賽，增進對無重、高真空及低溫等環境的理解和認識。

李教授表示，實驗的設計可以是在太空的環境條件下做最實度方面的實驗，物質性能的測試，解決力學方面的問題，試驗各種操作技術和探討有關生物在無重狀態下的生長過程等。

根據該協會的規定，設計競賽分兩個階段進行，首階段參賽者需以中文編寫一份不得超過一千字的方案，內容應包括設計的目的、手法，資料搜集方法及如何分析資料，方案稍後由香港的專家團評審，選出三份最佳設計。

次階段，優勝的學生及其指導老師可免費到北京參與比賽活動，本港的三份勝出設計作品將與中國的作品一較高下。最後被選出的冠軍實驗設計，將由「中國航天學會」把設計製造定型，交予美國太空署帶入太空，而設計者除可免費到美國實地參觀太空穿梭機升空外，還可到德州侯斯頓太空中心參觀。

參賽作品的評選，主要根據設計作品在科學理論中的正確性、適用於太空梭的可能性，方案之獨特性及文字表達之條理性。

發言人亦體示，若香港的參選設計未能奪得冠軍，而又達優秀水平，如主辦機構能有足夠經費的話，該設計者亦可免費到美國觀看太空梭升空，以玆鼓勵。

據悉，這項由美國太平總署在八二年始創的計劃，到目前已先後有多個國家包括美國、西德、日本、中國、澳洲、加拿大、埃及、英國等廿多個國家的中學生參與。

同時，爲求爭取在八九年把冠軍實驗設計由穿梭機送上太空，競賽時截止日期爲今年十月。有意參加是項比賽的同學可去函紅磡馬頭圍道三十七號紅磡商業中心B座六一二室香港數理教育學會查詢及索取進一步資料。（胡）

競爭激烈筵席減少 酒樓業多艱苦經營

（特訊）綜合市場人士的觀感，回顧過去的一年，工商百業，大致上向前穩健。往後看，外來投資如繼續注入，政治局面安定，則本港前途仍屬樂觀。

市場人士指出：以消費力指標之酒樓業而言，如謂消費力疲弱，似屬言過其甚，誠然，近年來，酒樓之家數，愈開愈多，許多地方，形成過度密集，已超出飽和點，生意分薄，營業額降低，再加上去年新婚之鸞譜，比起八五年減少千多對，喜筵落行不多，由於筵席生意是酒樓業之主要支柱，落行既少，便深感難以支持。不過，個別成名的酒樓，有其製作特美與侍應周到之優越條件，正是「客似雲來」，大有所獲；或一些新發展住宅區，限於建築形式，酒樓家數不多，便得天獨厚，筵席生意不愁，就算婚嫁喜筵有限，則壽宴與晚飯市亦相當旺盛，質言之，過去一年的酒樓業，能獲利者並不多，約僅爲百分之二十以下，其餘則爲暗蝕或祇能維持皮費而已。

百貨業方面，去年亦非好景，就以踏入秋季後天氣轉涼的情形而言，到目前爲止，添置冷天衣物尚未進入高潮，致存貨積水難銷，最近聖誕節與新年假期，儘管街繁街道遊人，摩肩踵接，各百貨公司亦萬頭鑽動，但事實上，趁熱鬧，看景色者多，而顧客卻寥寥可數。許多遊公司者志在開心，就算趣就各式貨品作選購狀，亦多不成交，此種情形，有一種主要原因，就是受利街邊檔廉價推銷的影響，許多市民在貨比貨之餘，便不會孟浪濶綽，退而思其次了。故百貨公司生意，相信要再過兩周後，接近農曆年關，才會是生意鼎盛的現象。

又謂：本港輕工業在過去一年的開工率，仍差强人意，以紡織及製衣業而言，一般業務尚稱穩健，祇不過，工業家絕大多數具再投資購置新機械。箇中原因，除了受到外銷保護主義的影響外有關中英協議之擬訂與基本法之商議，便成爲財團投資舉棋不定的心態。無可諱言，一般都集中注視中共許下「一國兩制」承諾之實行性的信心問題，故如何能昭大信，這就要再進一步觀察了。

結論是，儘管過去一年，工商百業雖非理想，但尚不致太壞，特別是地產業，一片好景，因然不少志欲移民，但事竟談何容易，故許多於深思熟慮之餘，以置業安居爲上，許多地區的樓宇，都漲價二，三成。地點較佳，能稱材料上乘之二手樓更搶手，不少住了好幾年才變價，比起原購入價賺二，三成者比比皆是。他們於變價後又購入大單個，成爲普遍風氣，故往後看，本港物業市道仍然是一片好景。（折）

黃大仙雙鳳街 興建聯用大樓

（港訊）建築署現正招標承投在黃大仙雙鳳街興建一座十層高聯用大樓。

大樓下面兩層將設有一個街市，內有二十三個檔位和五十七個小型檔位；寫字樓；廁所和一個垃圾站。餘下上面各層是停車場，共有三百個停車位。

工程將在二月展開，需時約十八個月完成。

截標日期爲一月二十三日中午。

家庭計劃要做得哥

攝影比賽推廣觀念 鼓勵丈夫分擔責任做好家計

（港訊）家庭計劃指導會爲配合本年度「家庭設計，要做得哥」宣傳主題，推出首項活動——攝影比賽，並在全港逾百地點派發參賽表格。

比賽目的是推廣「家庭計劃，要做得哥」觀念，促進市民認識（男人節育經驗又簡單」，鼓勵丈夫與太太分擔家庭計劃責任及提倡「兩個夠晒數」。

據該會執行總監林貝聿嘉女士表示，家計會自去年十月展開宣傳運動以來，「得哥」一形象已普遍受市民接納，所以趁着佳節期間舉辦比賽，相信可收事半功倍之效。

這次比賽最大特色是作品必須能表達「家庭計劃，要做得哥」的宗旨，而「得哥」一定義是指子女不超過兩名及願意分擔家庭計劃責任之男士。參賽辦法十分簡單，凡年滿十八歲人士均可將三R至八R彩色照片連同參加表格，於二月十四日前送或寄交家計會總部傳播組。

參賽作品經攝影名家評定後，得獎者名單將於三月十二日公佈，並於三月廿八日假沙田新城市廣場舉行頒獎禮及優勝作品將獲兩天公開展出。比賽獎品豐富，除冠、亞、季軍外，並設兩名特別獎及四十名安慰獎，全部總值超過一萬元。

表格現已派發，市民可到各區政務處、家計會指導所及婦女會、富士服務中心及香港電視服務站索取。

第一屆風笛隊賽 明日在赤柱舉行

（港訊）第一屆風笛比賽，一月四日（星期日）在赤柱兵房舉行，共有十五隊參加。

該日首先會有風笛獨奏，鼓擊比賽，跟着爲樂隊比賽，最後則是「大匯演」，由一百五十名風笛手及鼓手組成，參加隊伍包括有警察樂隊，居家兵團及來自不同階層之市民所組成之樂隊。

參加公開組之樂隊，需要演奏六分鐘之樂曲，因此，將會有甚多富有藝術性之音樂演繹，新秀組之隊伍則需要表演一快及一慢之進行曲，每一組另設有最佳服裝及紀律之獎項。由軍隊負責評判。壓軸之大匯演將會由警察隊及啹喀兵團作多項表演。

主辦者特別從海外邀請專家到港作評判。此次比賽不收入場費用，歡迎各界人仕臨場參觀，現場並設有食物飲品攤賣，赤柱兵房設有足夠之停車位，觀眾如欲乘坐公共車輛前往，可坐巴士第十四號綫。

人消瘦．百病生．人肥壯．百病除

速效增肥藥上市

限日增加體重 結實健美 絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養攝生不良，有因病後欠補元氣無從恢復，有因操行減肥，反令驅體欠佳，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常思傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況。由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥經驗，精選珍貴藥材製造，功效迅速之「補健增肥丸」，藥性溫和補而不燥，保證在一定之時間內使虛弱者增加體重，肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。「唐拾義補健增肥丸」，每盒二百粒，足供一個月服量。各區分銷店：大道中張公安、文咸東街信興、永東華德、協德榮、大道西新永安、利園山道光明、北角皇冠、春秧街宜安、筲箕灣水生堂、香港仔華富、永和、佐敦道金城、大埔道中正、九龍北河街生、油麻地新街祺昌、元洲街毅生、彌敦道高華、前進大生、新蒲崗國際、官塘、荃灣興昌、青山道荃和、元朗元生堂、上水廣安、大埔家園、沙田衞元堂、澳門振興，以上各大藥房均有代售。

東華三院

賣旗籌款收支表

一九八六年十月十一日舉行

	HK$	HK$
收入		
普通捐款	1,328,451.46	
戶外售旗	1,886,654.00	3,215,105.46
支出		
印刷及文具費	55,631.70	
鐘錶維修費	1,277.00	
保險費	1,500.00	
郵費	31,907.00	
舟車費	22,281.60	
售旗人員飲品津貼	10,694.00	
宣傳費	1,539.00	
刊登售旗收支表廣告費	2,565.00	
臨時僱員工資	2,668.00	
核數師費	500.00	
雜費	3,744.83	134,308.13
收入淨額		3,080,797.33

核數師報告書

本會計師事務所已將東華三院於一九八六年十月十一日舉行之售旗籌款收支表與該院有關賬冊及單據核對清楚，認爲上表所列之淨額正確無誤，特此證明。

李穎樹會計師事務所

一九八六年十一月二十五日

體育

應邀來港參加六角賽兩外隊
足總公佈名單
球員分別於十四十五來港

（特訊）應邀來港參加在一月十三至廿五日舉行的永富麗杯六角賽之兩支外隊——南韓樂喜金星和印尼必達，已於週四把名單寄抵香港足球總會。

本屆南韓甲組聯賽亞軍的樂喜金星，將於本月十四日來港，該隊此行共廿九人，包括八名職員，而隊中更擁有不少負有名氣球員，如八六世界盃國腳趙榮培及曹敏國，而前鋒康得壽則是南韓奪取亞運足球金牌功臣之一。

而印尼必達隊方面，則計劃分兩批來港，首批為該隊職員於十三日到港，而球員則於十五日抵達。必達隊一行卅人，有八名職員，廿二名球員，據悉，必達隊衞將路比，曾於去年被選入國家隊參加漢城亞運足球賽。

兩隊職球員名單如下：

南韓樂喜金星

團長高敬煥，教練朴世鶴，助教高在旭，副領隊鄭吉讓，聯絡員韓維洙及金孝植，醫生朴正圭，球員：門將鄭（？），車相光，後衞蘭泰，崔相光，海城，張政，金基潤，曹敏國，金鐵煥，權五孫及韓吉童，中場朴相緒，李相來，李書烈，崔震滿，朴國昌，朴潤基，李泳寶，前鋒康得壽，羌信寓及具相範。

印尼必達隊

團長柏奇，領隊蘇加沙，副領隊亞敏，教練林伯達，副教練陳賓尼，按摩師雅特，職員羅（？）。球員：門將夏迎沙，亞美倫，後衞沙拉，亞奪那，路比，亞里，馬文及亞迪，中場鴨都那，路易士，謝利斯，依迪斯，加利亞，芬前鋒亨杜，恩斯，山度，蘇，華拔，班賓及梅倫。

巴貝利首回演出平平，希望週日主場能有突破性表現，為港隊爭取勝利。

元旦青少年長跑錦標賽
二百選手角逐
第三回合初賽下月一日城門水塘舉行

一九八七年元旦日，牛奶公司青少年長跑錦標賽於灣仔峽舉行第二回合初賽，二百多名青少年選手雲集灣仔峽，加上觀戰者及旅遊人仕，這個下午，灣仔峽顯得份外熱鬧，充滿節日氣氛。

一如以往，比賽以分組形式出發，二時三十分，十六至十九歲組於香港仔水塘道開賽，於另一面布力徑閘口處更見擠擁，五十多名七至十一歲的小健兒已做足熱身，二時三十五分，各健兒立刻展開一番角逐；結果羅頓只用了十六分零七秒跑畢全程，女子組冠軍娜雲達亦以十八分二十三秒輕易勝出。當大部份少健兒完成賽事時，於香港仔水塘的那一面已產生了冠軍，十六歲的奧蘭治以十分好的成績二十九分五十四秒男奪冠軍，而賽前大熱門中距離好手萊昂德只跑得第二，時間三十二分三十八秒；女子組的周淑萍以四十七分十七秒完成整個八公里多的賽程。

三時十五分，十二及十三歲組的賽事準時開始，八十多名選手於中峽道開跑，全程四公里多的賽道，男子組冠軍川銘困以十七分十三秒完成，女子組的成績更見特出，必靈頓以十八分十六秒大勝其他女子選才。

下午三時五十分，十四及十五歲組的選手開始他們的六點四公里比賽，男子好手瑞納在全無對手的情況下輕易勝出，時間二十六分四十秒，女子組卻有一番龍爭虎鬥，最後娜雲達加利以三十三分十八秒勝史芬妮．羅頓。

第三回合初賽已定於八七年二月一日上午於城門水塘舉行，現已開始接受報名，查詢電話：五——七三五二九二。

省港盃足球次仗
明日埔頭上演

足球總會公佈本周足球秩序，省港盃第二仗，政府場交錯周日上演，聯賽則海蜂對愉園有看頭，秩序如次：

一月四日（星期日）
省港盃第二仗
香港　對　廣東隊　政府場　三時
（序幕戰一時一刻）

甲組聯賽
一月六日（星期二）
警察　對　港會　旺角場　八時
（預備組六時一刻）

甲組聯賽
一月八日（星期四）
海蜂　對　愉園　政府場　八時
（頭場青年挑戰盃決賽）

甲組銀牌準決
一月九日（星期六）
荃灣　對　南華　政府場　八時
初級銀牌準決
星島　對　駒騰　政府場　六時一刻

元旦青少年長跑賽十一至十二歲組姬絲．娜雲遠與江健超爭持不下。

港隊昨積極備戰省港盃
著重進攻爭取入球
銀禧勤操期望週日收復失地

（特訊）香港足球隊在第九屆省港盃首回合作客惜敗廣州後，昨午即在沙田銀禧體育中心展開操練，以備戰本週日在大球場舉行的次回合賽事。

十八名入選球員昨午均有到場。首先在教練郭家明帶領下，進行了對首回合賽事的檢討。之後各球員魚貫落場，進行操練。除了兩名門將外，各球員分成每組三人，以小組形式練習進攻。另外陳福枝因為在首回合受傷，而黃國安則因為身體太疲累，均無法參加操練。

由於首回合落後一球，港隊昨天練習形式均著重進攻。首先每組三人在中場附近進行撞牆式推進，然後改變方向，大腳斬入兩側，再傳給中路後上球員施射。其後再將這形式擴大，由兩名中鋒尹志強及巴貝利在中場作撞牆目標，四五名球員在附近短傳，然後突然改變方向，由兩側向對方進襲，再回傳中路給後上球員攻門。

教練郭家明表示，由於目前港隊處於不利形勢，因此週日賽事只好全力求勝。他透露首回合沒有上陣的兩名翼鋒黎永昌及施維山，今仗應會列為正選，以加強整隊攻擊能力。另外，左後衞余國森亦將會復出，以抑制廣東左面快翼陳海賢，對於在廣州受傷的中場主將陳發枝能否及時傷愈復出，郭家明則不願置評。但陳發枝昨午仍需敷藥。據軍醫邱永成表示，這名港隊中場主力最低限度要多敷一天藥才能夠復原。（華）

金銀首飾工會週壹頒獎

港九金銀首飾器皿總工會，定於五日（星期一）晚在尖沙咀海洋皇宮舉行周年聯歡及頒獎，首飾盃和胡靖先師盃一併頒發云。

市政盃小球今修頓兩場

香港小球總會市政局合辦市政盃複賽今日在灣仔修頓場上演兩幕，頭場六時，惠通鐵業對維青，次場七時，天寶對晨鋒，四隊在複賽中遭逢必然要拚一個死活，未知誰能獲勝，值得一觀也。

青年足球賽銀禧今三仗

沙田銀禧體育中心今晨十時起排有三場本青少年隊對香港青年軍，十時起連賽三場，此友賽也有一觀之處。

第九屆省港盃首戰
港隊輸在死守求和

（一月一日電）一九八六年歲末，香港隊在客場〇比一輸了第九屆「省港杯」的第一回合。廣州觀察家認爲，在這場「五五波」的球賽中香港隊輸在保守。

參加此戰的廣東隊，是一支剛剛參加完全國足球甲級聯賽回來的疲憊之師，由於運動員征戰，該隊陣中傷員不少，不得不臨時從廣州隊抽調吳羣立，麥超和李超波入盟。故此，廣東隊雖有主場之利，但實際上並無多大優勢。

香港隊對此役則備戰久矣。從第五屆開始，香港隊已連續四年與「省港杯」獎杯無緣，陣中將士早已憋足了勁。十二月初，香港隊移師馬來西亞，名爲參加國際邀請賽，實爲「省港杯」練兵試陣。日前揮師抵穗時，陣中兵强馬壯，與廣東隊相比，在心理、體力和戰術狀態上，均佔優勢。特別是該隊出十萬港元懸賞，更使眾將摩拳擦掌，志在必勝。

然而，戰幕拉開後，人們便清楚地看出香港隊依然遵循客場和局的老例，以穩守反擊與廣東隊周旋，擺觀全場陣形，基本上是「四五一」，前場往往只有尹志強或巴貝利。廣東隊後場壓力不大，前場也就放開來打。上半場香港隊的戰略戰術尚可理解，但在下半場廣東隊體力不支，銳氣大減，久攻不下的情況下，香港隊仍不改變戰術，以攻對攻。終場前二十分鐘，廣東隊已如強弩之末，陳海賢、李超波已出現抽筋現象，許多傳球不是不到位，就是力不從心，輕易丟失，廣東隊及時換上高佬謝志雄，力圖取得空中優勢，而香港隊，沒有採取相應對策，看死高佬，加强攻擊，而是照舊穩守，最終卻沒能守住，以一球之差飲恨客場。

元月四日的第二回合，香港隊將有主場和哀兵之利，能否在風雲莫測的球場上反敗爲勝，爲萬衆矚目，相信屆時香港隊再也不會死抱穩守，坐失良機。

南澳洲網球錦標賽
史肯倫勝米茲百達
馬素力克曼士杜夫
馬氏三年前香港精英賽掄元

（澳洲阿德萊德二日電）於此間舉行的南澳洲公開網球錦標賽，美國的史肯倫以七比六、七比五擊倒加拿大的米茲百達，而順利晉入決賽。

史肯倫於第一盤的決勝局以七比五首捷。米茲百達曾於第二盤以五比四領先，唯史肯倫直落三局迎頭趕上。至於澳洲台維斯盃隊員之一的馬素以六比二、六比四力克二號種籽以色列的曼士杜夫。

馬素曾是八三年香港網球精英賽的冠軍得主。是次南澳洲公開網球賽的獎金爲九萬七千美元。

西班牙元旦國際競走大賽
葡將里圖力膺冠軍
英國碧斯居次，上屆冠軍利韋斯第三。

（美聯社西班牙馬德里一日電）來自葡萄牙、英國、西德、比利時及西班牙的三百名選手，參加在西班牙舉行的第廿二屆元旦國際競走錦標賽，結果葡萄牙里圖力壓羣雄奪魁。

里圖以十九分五十秒走畢八千五百米的路程掄元，隨後到達終點的爲英國碧斯，與里圖相差僅四秒，屈居亞席。

上兩屆冠軍的英國選手利韋斯則獲第三名，時間爲廿分。（田）

遠東水翼船務有限公司
通告

由一九八七年一月一日起本公司所售噴射船票每人祇限購買單程往澳船票六張或可購票六套，即往澳票六張，回港票六張，來回程合共壹拾式張，如若祇買單程由澳回港船票者，本售票處恕難應命，請貴客直接向澳門售票處購買爲荷。

遠東水翼船務有限公司謹啓

香港大學通告
建築物及場地改建和維修工程合約

凡地政工務司署註冊承建商欲於一九八七年二月一日至一九八七年十二月卅一日期內，參加本大學下列工程投票者，可申請列入本大學之承造商名單內。申請者請以密封函件逕寄香港大學財務主任收。信封上請註明「申請列入承造商名單」。

有關工程如下：

（一）一般樓宇修葺，內外裝修，改建及建造小型附屬建築物，鐵鏈圍欄等；

（二）電器，空調及消防工程。

上述工程合約，多在港幣五萬元以下，但亦有高達港幣二百萬元者。

所有申請函件需於一九八七年一月廿四日前寄達香港大學財務部，逾期概不受理。

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1874 OF 1986 準於一九八七年一月三日即星期六日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍木廠街（譯音）門牌十六號 KAM TONG BUILDING 第二座六字樓 TAM TING WAH（NATURE OF GOODS— DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下橇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓　電話五——二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2146 OF 1986 準於一九八七年一月三日即星期六日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道（譯音）門牌六八八號 ARGYLE CENTRE PHASE 1（第一期）一三〇五室 DAYTON TRAVEL SERVICE CO.,（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下橇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓　電話五——二二零二二四

離職聲明

啓者：本公司之股東董事徐炳輝與廖曜暉已於一九八七年一月一日離開本公司。此後徐炳輝與廖曜暉在外之一切華洋轇轕，一概與本公司無涉。特此通告。

東亞螺絲有限公司啓
一九八七年一月一日

香港地方法院離婚訴訟案
一九八二年第二四四二宗

茲有離婚申請人經於香港地方法院呈遞一份離婚申請書控告下開人張芳櫃，前寓香港北角春秧街二樓C號，該答辯人可向香港金鐘道三十八號高等法院大廈一樓香港地方法院登記處索取一份該離婚申請書之副本，如該答辯人不與該離婚登記處聯絡，則法庭將會在上述答辯人缺席之下聆聽本案。

香港最高法院署理經歷司　具士啓
一九八七年壹月叁日

美國安利機構（香港）有限公司
十二週年紀念幸運抽獎
中獎號碼

頭獎：33098	二獎：41005		
三獎：57613	四獎：12085		
五獎：71993	六獎：49652		
七獎：61048	八獎：05973		
九獎：12015			

十獎：

31123	56047	42566	55349	56051
14692	38705	24506	24300	11095
11101	11295	30084	21036	24883
37943	12377	66939	22222	49672
66906	66938	21609	17146	28572
28682	66311	51889	39090	72805
72077	30196	05514	20328	50088
26461	26528	18622	11056	14450
03612	42137	24110	57412	22381
00093	15993	03247	05256	05289

獲獎幸運兒必須於1987年2月28日前致電5-662239安利業務部安排領獎。
（辦公時間：星期一至五上午9:00至下午5:30）

香港考試局
招聘閱卷員及英語口試主考員

香港考試局擬招聘：

（一）一九八七年香港中學會考、香港高等程度會考及香港高級程度會考各科筆試（中學會考英國語文科課程乙卷一除外）之閱卷員。閱卷工作將於一九八七年四月中至七月上旬期間進行。申請者以各該科卷之現職教師或具備其他適當資格人仕爲合。

（二）一九八七年香港中學會考英語口試主考員。英語口試將於一九八七年六月二日至六月二十九日期間舉行，工作時間爲每日下午二時十五分至五時十五分（星期六、星期日及公衆假期休息）。申請者以英文教師或能操流利英語者爲合。

申請表格及有關薪酬與閱卷時間等詳情可致函（請附回郵信封）或親到九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓香港考試局索取或查詢（電話：三——七三〇〇一內綫四十四）。截止申請日期爲一九八七年一月十七日。

香港最高法院公司清盤案

一九八六年第三九三宗關於公司法案第三十二章

及

GRANDE RICO INVESTMENT LIMITED（殷富投資有限公司）

啓者：廣源興有限公司，新界葵涌葵喜街26至32號金發工業大廈A座地下已於一九八六年十二月十九日向最高法院入稟申請將上述公司清盤。此項申請經於一九八七年一月二十三日上午九時十五分由法庭聆訊。凡該公司之債權人或出資人無論贊成或反對該項申請，須發盎令可屆時親自到法庭或委託律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人欲獲得該項申請書之副本，可繳納定費用向下開簽署者領取。

申請人代表律師　葉大衛律師樓
地址：香港中環太古大廈一〇〇三室

附註：凡有意出庭聆聽上述案件之人士需以書面派人或由郵政通知代行人，該通知須列明該人之姓名地址。如係商號或知聘有律師者則由其代表律師簽名，該通知書必須在一九八七年一月二十二日下午四時前送達代行人，如用郵遞者必須及早投郵俾能於上述時間送達代行人。

姻世戚友鄉宗

先嚴李公敬文府君之喪於昨（二）日在九龍世界殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

孝男　烈堯
胞弟　敬武　暨衆親屬　泣叩

王文斗先生千古
德高望重

義和發有限公司　鼎記茶行
王陽春茶行　廖和春茶行
集友茶行　芳春茶行
建峰茶行　奇昌
王有記茶行　白麟輝
利春茶行　王清佑
王長發茶行　王成美

敬輓

聞

先夫王公文斗字孝玉府君於公曆一九八七年一月一日（農曆丙寅年十一月初二）上午六時三十分壽終於香港養和醫院積閏享壽八十有一歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆一月四日（星期日）（農曆十一月初五）上午十時在該館大禮堂大殮十時三十分辭靈隨即出殯哀此訃

未亡人　王廖咪
孝男　守謙
　　　守忠　媳　趙慧儀
孝女　紫雲　婿　周飲泉
　　　彩華　婿　洪水源
　　　燦雲　婿　郭啓盛
　　　麗雲
　　　香芸
　　　硯治
孫男　志軒　志浩
親屬繁衍　恕未盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五弍二六一八
通訊處：龔陽茶行貿易有限公司　香港文咸東街七十號地下　電話：⑤四四〇〇弍五　⑤四四四四弍一

官紳姻戚世友鄉宗

鄧母杜氏如太夫人之喪於前（一月一日）在元朗屏山坑尾村出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

孝男　金華　乃文　泣叩
暨衆家屬

聞

先夫謝祥字兆祥號玉山府君痛於公曆一九八七年一月一日（農曆丙寅年十一月初二）下午四時十分壽終養和醫院積閏享壽七十有五歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇公曆一月七日（星期三）（農曆十一月初八）上午十一時大殮正午十二時在該館敬禮大禮堂辭靈隨即出殯奉柩往歌連臣角火葬場舉行火化哀此訃

妻　冼玉金
孝男　德根　媳　鄧綺梅
　　　德安　媳　黃蕙儀
　　　德富　媳　陳曦齡
　　　德賢　媳　周　滿
　　　德强　媳　馮桂蘭
　　　德威　媳　黃惠貞
　　　德明　媳　伍少萍
孝女　翠英　婿　許定銘
　　　美英　婿　莫錦泉
孫男　啓文　行文　韻傑　嘉樂　立榮
孫女　詩韻　韻怡　韻婷　韻燕　韻雁
外孫男　莫蔚灝 RONALD　許文翹
外孫女　許敏兒　莫蔚淇
親屬繁衍　未能盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館　地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）　電話：三——六二四三三一（十綫）

聞

先夫胡靖先生於主曆一九八六年十二月二十七日上午四時三十分在瑪麗醫院魂歸天國享壽六十三歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹定主曆一九八七年一月三日（星期六）下午一時在該館大禮堂大殮并舉行安所儀式弍時出殯奉柩至哥連臣角火葬場火化哀此訃

妻　胡高君英
孝男　致敏
孝女　琳
親屬繁衍　恕未盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五弍二六一八

聞

本區會董事張肩字公任長老已於一九八六年十二月廿九日上午九時在依利沙白醫院主懷安息在世寄居八十二載謹訂於一九八七年元月四日下午一時在九龍紅磡世界殯儀館舉行安息禮拜隨即移柩往哥連臣角火化場舉行火化禮謹此奉

聞

中華基督教禮賢會香港區會　區牧　徐炳堅　主席　李華成　謹告

本港新聞

東華三院籌發展建設費 九日辦慈善盆景展銷會
一千盆珍品在遮打公園展出

（特訊）東華三院籌發展計劃建設費，一月九（星期五）至十二日（星期一），假中環遮打花園舉行慈善盆景展銷會，署理港督鍾逸傑爵士之夫人出任名譽贊助人。

三院昨（二）日舉行新聞界招待會，報導展銷會詳情。三院主席詹金源致詞，感謝市政局借出場地，上海園藝公司及香港盆栽藝術研究會協助，呼籲各界善長熱心支持籌款活動，使三院未來各項發展計劃得以實現。

慈善盆景展銷會籌委會主席，三院副主席李振强致詞稱：上海園藝公司爲此次活動提供一千三百盆各類型上乘珍品供善長認購，大型有：羅漢松、天竹、黑松、鳥樹；中型有：迎春、紅果、虎刺、銀杏、水杉、胡頹子、天竹、萬年青、香星桃、金彈子；小型有：金錢松、金雀、雀梅、四季梔子最具特色。盆景售價按大小規格而定，最低由每盆一百元起。

展銷會由一月九日開始一連四天舉行，時間由上午九時至下午六時，開幕禮當日由上午十一時三十分開始。

開幕儀式於一月九日（星期五）上午十一時舉行，鍾逸傑爵士夫人主禮。

香港盆栽藝術研究會捐出多盆珍品義賣，包括：靈芝、九里香、谿石榆樹、黑松、朴樹、福建茶、雀梅林、滿天星林、英德石山。（天）

東華三院主席詹金源（中）在新聞界招待會致詞，旁爲籌委會主席李振强（右），盆栽藝術研究會梁炳堅（左）。

香港棉紡業公會 陳元鉅出任主席

（港訊）香港棉紡業同業公會理事會日前開會，推選大興紡織有限公司董事會主席陳元鉅爲理事會主席，中央紡織有限公司執行董事吳中豪爲理事會副主席，理事：東亞紡織有限公司陳通生、遠東棉產工業有限公司鄭慶飛、聯泰紗廠有限公司方肇周、南豐紡織有限公司陳廷驊、遠東紡織有限公司包永浙、南海紡織股份有限公司何煥霖、華達沙廠有限公司邬大熾。

建築工程高級研修班 廣州市明舉行開學禮

（港訊）香港經緯顧問研究有限公司最近與中國智力發展諮詢中心及廣州市城鄉建設委員會爲中國的建築行業舉辦一個爲期三星期的現代建築工程高級研修班，培訓地點爲廣州市城建職工大學。

開學典禮將于一九八七年一月四日（星期日）上午十時在廣州城建職工大學職工大樓舉行。出席開學禮的嘉賓包括廣東省政府、中國智力發展諮詢中心和廣州市城鄉建設委員會的領導人。

參加培訓的學員爲中國建築業的工程師、經理等人員，年齡在三十五至五十歲之間，大部份具備大學程度，平均有二十年以上的工作經驗。

培訓目的在于向學員介紹現代建築管理的知識和方法，提高學員的管理程度及加強學員的領導及決策能力，而今次是中國智力發展諮詢中心及廣州市城鄉建設委員會首次聘請海外專業顧問公司舉辦此類培訓課程，該研討班的課程規劃及教學皆由經緯顧問研究有限公司負責；這次培訓班的講師都是香港的知名學者、專家及建築界高級行政人員。

經緯顧問研究有限公司與中國智力發展諮詢中心及廣州市城鄉建設委員會希望今後長期合作舉辦此類培訓課程給中國建築業各管理幹部，經緯顧問研究有限公司已先後爲中國三十個省、市、自治區超過五千名中、上層幹部提供管理培訓服務。

勞工處就業輔導組 職業介紹服務

（港訊）勞工處本港就業輔導組爲求職者提供免費之職業介紹服務，現有部份急聘空缺如下：

臨時職員（男女）
港、九、新界（需戶外工作）。廿五歲以下，會考五科合格包括中、英文科，工作日期由八七年一月十九日至一月二十八日，日薪一百三十五元。

臨時二級工人（男女）
九龍山。具剪草、花王、泥水經驗者優先，工作日期由八七年一月十二日至三月十日，日薪一百一十元。

信差（男）
中環。年廿五歲以下，F五程度，無需經驗外貌端正，月薪一千六百五十加O.T.。

信差（男）
灣仔。年十八—廿二，F五程度，無需經驗居港滿七年，月薪一千八百元。

職工俱樂部女工（女）
鰂魚涌。年二十一－三十五，初中程度，流利粵語，簡單英語，居港滿七年，品貌端正，月薪二千三百八十七元。

秘書（一名）
沙田。女性，月薪三千或以上，視乎經驗而定，中六以上程度，中英文良好，秘書課程畢業，年二十五以下，儀表端正，兩年工作經驗，工時由上午九時至下午六時，五天半工作。（空缺編號：ST－九三）

勞工處就業輔導組，查詢地址及電話：
一、灣仔辦事處：
香港灣仔軒尼詩道四號地下，電話：五－二七〇二七六、五－二七〇六二一。
二、油蔴地辦事處：
九龍油蔴地廟街二六〇至二六四號地下，電話：三－六九五五二五－七。
三、荃灣辦事處：
新界荃灣大河道六七至六九號地下，電話：〇－四九二〇一五四－六。

周生生集團 聘任新董事

（港訊）周生生集團有限公司於八七年元旦日起聘任吳少尹先生爲董事。

吳先生在該集團各附屬公司服務達四十年之久，與企業一起長成，並曾掌管多個部門，期間建樹良多，於八六年底退休，現晉身董事局，參與高層策劃，誠屬佳事。

圖爲吳少尹先生

「日立八七視聽產品展」 明後日新城市廣場舉行

日立八七視聽產品展，過去四屆均在港九各處大受歡迎，本週六、日將于沙田新城市廣場舉行，新界區市民大可隨意參觀日立展出之視聽產品如：SF彩色電視機、HQ優質錄影機及自動對焦攝錄機，音响產品有鐳射唱機、手提卡式收音錄音機，MIDI音响組合及日立最新之VICLEO PRINTER。除參觀外，更有機會獲得精美海報年曆一張或經攝錄機拍攝後由VICLEO PRINTER所印製之照片一張。

下次展覽將于一月十、十一日在銅鑼灣興利中心（三越百貨店前）及一月十七、十八日在屯門仁愛堂舉行。

深水埗街坊會 舊新理監事交接禮

（特訊）深水埗坊會，一月一日在會慶祝新年元旦，舉行新舊理監事交接禮，會長柳子元監交。

理事長廖子强致賀詞：恭祝同人身心康泰，萬事如意，共同合作發展會務。

會長柳子元，監事長陳富良，副理事長周敏致詞祝賀，同人互祝新年快樂，禮成後歡宴。

出席首腦有：柳子元，朱百祥，呂榮光，方伯誠，廖子强，周敏，伍兆男，朱兆麟，陳富良，葉北萬，陳卓平，鄭創華，理監事吳琪，葉雲階，黃鉅榮，鄭錦華，盧應，高家裕，伍旺，何維樑，張德明，梁元輝，何振强，伍槐寬，陳炎培，何廣雄，王厚笑，張遲就，林德信，龍漢光，鄭焯，李應年，陳發，周少芳，林炳燊，李金棠，麥文亮，麥國輝，陳麗霞，盧林根，夏慶，夏仕昭，夏子超，黃一平，張生，黃邦，鄭子一，鄧春和，黃壯。（奕）

深水埗坊會祝元旦舉行舊新理監交接會長柳子元將印鑑交與理事長廖子强。（本報攝）

熱心人士捐欵 響應救童助學

華僑日報第卅屆讀者救童助學運動，昨（二）日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

莊靜菴善長二千元，歐陽富榮先生二百元，趙葛祥先生一百元，姚宅一百元，大生貿易公司一百元，香港中華林西河堂宗親總會五十元，蔡二宅五十元，無名氏二十元。

各界捐欵救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

莊靜菴善長捐二千元

莊靜菴善長關心公益，古道熱腸，爲善不甘後人，昨捐善欵二千大元，以救助清寒子弟，俾使能繼續學業，他日造福社會。義舉仁風，至足欽佩。

樂富分區委會委員 邱嚴少冰殯禮榮哀

（特訊）香港公義促進會樂富分會主席，樂富分區委員會委員，金國大廈互助委員會主席邱嚴少冰女士，八六年十二月廿三日逝世，享壽六十有四歲，遺體移紅磡世界殯儀館治喪，前（一月一）日下午一時辭靈後隨即出殯，安葬柴灣華人永遠墳場。嚴女士熱心社會公益，出錢出力，爲坊衆謀福利，一旦與世長辭，坊衆均表惋惜。

嚴女士殯禮前舉行公祭儀式，樂富區社團聯合公祭，樂富分區委員會主席黃勳方主祭，陪祭有：樂富街坊會主席馮肇聰，社團代表：趙生，梁國平，林進棠，李慕華，羅慈芳。

執紼及致送花圈，輓聯，祭帳者有：政府長官，社團首長：葉錫恩，杜學魁，王元消，謝就成，黃勳方，馮肇聰，林進棠，陸國忠，李慕華，劉竟成，羅慈芳，鄧耀輝，樂富邨第十五座，十九座，廿三座互助委員會，金國大廈互委會，公義促進會，慕光小學，和記洋行，樂富分區會。素車白馬，備極榮哀。（奕）

嚴少冰女士出殯，樂富區社團首腦公祭。（本報攝）

鴨脷體育會 祝會慶聯歡

（港訊）鴨脷洲青年體育會，一月一日假海角皇宮鮮舫，慶祝五十四週年會慶，與會首腦有：黃志强、何鎮東、張松壽、傅明燊、萬國樑、潘容壽、盧應森、張松柏、何炳猷、何潤東、周瑞琪、鄭成、左秉珠、林華、關華、何堂、陳添、劉曉顯、鄧松惠、陳春太暨嘉爾、陳若瑟區議員、馮漢傑、龔四海、譚創業、黃耀堂等數百人。

主席萬國樑致詞，祝新年進步，健康愉快。何炳猷公子何冠銘爲鴨脷洲火災艇戶義唱籌款。宴會有幸運抽獎，賓主盡歡。

南方大酒樓 元旦聯歡會

油麻地佐敦道南方大酒樓，除夕之夜，特舉行「元旦聯歡歌唱晚會」，七時後，由鍾志强君主理，美艷歌星，分批主唱，時常變換中西音樂，歌甜人美，過着美好時光，九時入席，筵開二十餘桌，觥籌交錯；十時半後，由董事文炳君抽獎，有乳豬與名貴相機，中獎飲客，皆大歡喜，掌聲如雷，直至夜深，曲終人散！

金域假日頒 模範員工獎

（港訊）金域假日酒店爲了提高員工的質素及服務水準，每月均設有獎項，以示讚揚及鼓勵他們的工作表現。

獲得十二月最佳員工獎分別爲房務部周永鈞，會計部周裕桂；而獲得最佳創意獎是房務部容建中。

圖爲得獎員工與金域假日酒店總經理司倍樂（右一）及人事部經理李福信（左一）合攝。

宗親會同鄉會代表 聯合慶元旦叙餐
千人參加港台歌星演唱

（港訊）港九宗親會、同鄉會與自由社團代表千人，一月一日在瓊華酒樓聯合慶祝中華民國七十六年元旦，刁貫麟爲大會主席團主席，鄭美顏小姐司儀，潘達光爲大會顧問，名譽會長：張寬、孔憲榕、羅文博、何貫虹、郭永昌、蔡魯、蘇健康、甘煥勳、黃培才、林覺新、陳樹琛、鍾泉、陳生、劉發、姚沃玲、張國鵬、鍾春錦、陳洪添、吳香祥、吳沐先、李肇輝、何華炎、呂煥琛、莊志良、曾廣志、黃偉昌、陳冠成、梁保寧、梁淑兒。

筵開百席，港、台歌星演唱，情況熱烈。主席團主席刁貫麟領導行禮。甘煥勳、陳勝超、劉慶斌、曾菁華、郭少芳恭讀上總統、副總統及行政院、國防部、僑務委員會首長致敬電文。

中醫師公會

（特訊）香港中醫師公會理監事，一月一日在會所慶祝元旦。理事長吳英鑑致詞，略述國父孫中山先生畢生奔走革命，推翻滿清，建立中華民國。總監霍然，會長梁仲仍致祝賀詞。互祝新年快樂，晚上理監事參加香港各界僑團聯合慶祝元旦聯歡宴會。（奕）

中醫師公會慶祝元旦首腦祝嚮新年快樂。

總成體育會

（港訊）總成體育會，一月一日假長沙灣道冠江酒樓，慶祝中華民國七十六年元旦，理事長鄭池任大會主席，副主席有：張才、孔鎏、歐紹基、蔡玉崑、黃煒、葉棠、陳廷翊、梁球、徐少華、韋達林、李焯、周沛、梁銘、梁廣洪、江永順、周贊光、梁景棠，參加會員三百多人。

鄭池理事長致詞，勉勵會員效法國父革命精神，團結合作。

會員在慶祝聯歡中，談笑風生，宴會觥籌交錯。

美國肯德基家鄉鷄 第四分店已開幕

美國肯德基家鄉鷄自開業以來深受本港人仕歡迎，分店陸續增開，日前（一月一日），位於沙田新城市廣場的第四分店經已隆重開幕，此分店設於新城市廣場，佔地寬濶，座位舒適，餐廳內色調柔和，置身其中，享受美味的美國肯德基家鄉鷄，實在是日常生活中一大享受。

美國肯德基家鄉鷄，精選美國上鷄，配以十一種香料，並遵照山德士上校「COLONEL SANDERS」首創之高速氣壓烹調秘方泡製。外層甘香鬆軟，內層嫩滑多汁，風味獨特，享受與別不同。更有其他多種美國特色小食，如香噴噴的焗鬆餅、熱辣辣的烤粟米，香滑薯茸，炸薯條，沙律等等。每一款食品都各有特色，定能令你回味無窮。

通告

啓者：薛馮鄺岑律師行現任合夥人歡迎岑文光律師於一九八七年一月二日起加入本律師行爲合夥人之一。本律師行仍稱薛馮鄺岑律師行。

一九八七年一月三日

薛馮鄺岑律師行
香港中環遮打道十一號太古大廈一四式八室
電話：五－二二八〇一

香港地方法院離婚案
一九八六年第四〇七七宗

茲有一離婚申請書已入稟本法院申請與羅王鳳嬌離婚，前寓於新界荃灣葵涌新邨廿三座三二九室，彼可向香港金鐘道三十八號最高法院大廈低層一字樓，香港地方法院離婚登記處領取該申請書副本一份，倘於一個月內彼仍不與該登記處聯絡，則法院將對本案進行缺席裁判。

香港最高法院署理經歷司 貝士

通告

有關公司法例 及 咸信藝業有限公司（自動清盤中）

啓者：上述公司現正辦理自動結束，茲通告所有該公司之債權人須于一九八七年二月二日以前將其姓名，地址及有關債項或要求權利之詳細內容，又如有委聘代表律師，則連同該代表律師之姓名及地址送達香港干諾道中一號永安中心二二〇七室清盤人林德彰會計師及梁興華會計師，同時，清盤人如認爲需要時，將以書面通知其本人或其代表律師於有關通告內所指定日期及地點前來提出其債項或要求權利之證明，否則，其債項在未獲證實前，不能享有任何分配。

一九八七年一月二日

清盤人 林德彰 梁興華 謹啓

通告

有關公司法例 及 胡又佳置業發展有限公司（自動清盤中）

啓者：上述公司現正辦理自動結束，茲通告所有該公司之債權人須于一九八七年二月二日以前將其姓名，地址及有關債項或要求權利之詳細內容，又如有委聘代表律師，則連同該代表律師之姓名及地址送達香港干諾道中一號永安中心二二〇七室清盤人林德彰會計師及梁興華會計師，同時，清盤人如認爲需要時，將以書面通知其本人或其代表律師於有關通告內所指定日期及地點前來提出其債項或要求權利之證明，否則，其債項在未獲證實前，不能享有任何分配。

一九八七年一月二日

清盤人 林德彰 梁興華 謹啓

社會工作訓練基金

當局現已開始接受個別人士爲於一九八七至八八年進修下列課程而提出的獎學金申請：

（一）首次接受的本地社會工作訓練；
（二）取得合資格後的深造及再修社會工作訓練；
（三）首次接受的正式海外社會工作訓練或爲獲取社會工作學士學位而接受的進修訓練。

申請人如攻讀下列科目課程者，可獲優先考慮：

（甲）家庭社會工作；
（乙）老人社會工作；
（丙）弱能及精神病者的社會康復；
（丁）住宿社會服務。

在大學及理工教育資助委員會助學金及貸款範圍內的本地課程，並不在考慮之列。

進修（一）或（三）項課程的申請者，在一九八七年九月時須至少有一年的社會福利工作經驗，而進修（二）項課程者，則須至少有三年經驗。

如申請獲得批准，申請者可獲獎學金，以支付爲期最多三年的學費。在特殊情況下，當局可考慮發給一筆額外款項以供支付其他有關費用。詳情載於申請指南內。

申請人可親身或書面向社會福利署索取申請指南及申請表，函件請連同貼有郵票的回郵信封寄香港告士打道二八〇號世界貿易中心十九樓。

表格填妥後，最遲須於八七年二月九日送達本人。截止日期後四個月內，申請人將獲通知申請結果。

社會工作訓練基金委員會秘書

地 屋宇地政署
擬招標承租政府土地事

租期先定十八個月，其後按季續約
香港筲箕灣愛秩序灣填海區
租約第NHX－249號
面積：（約）2030平方米
作露天儲存包括已拆除之棄置車輛
截標日期：一九八七年一月十六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及租約，可到香港港灣道25號海港中心十三樓港島北區地政處，香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署及九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

全安投資有限公司派息通告

啓者本公司經股東年會議決訂期本年十二月卅一日起開派一九八五至八六年度股息屆期請於拾弍個月內帶齊息摺到本港東區灣仔道230至230A號華盛頓中心十八樓總寫字樓領取息單簽領是荷

派息時間：每日上午十時至十弍時半 下午二時至四時假期停派

承董事局命 總經理周湛樵謹啓

一九八七年一月三日

香港政府公佈

市政局招標佈告

茲招請經登記之公司承投供應及安裝展覽板連附件。（招標編號：UCO 4907/86/（B3））

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈七樓（電梯按6字）市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八七年一月二十三日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

市政局招標佈告

茲招請經登記之公司供應植物（招標編號：UCO 8905/86（B5））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈七樓（電梯按⑥字）市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八七年一月二十三日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

運輸署公告
在夜間封閉於大埔北交匯處之吐露港公路

謹此公告，於一九八七年一月五日及六日晚上八時至翌日凌晨五時，在大埔北交匯處之吐露港公路北行車道將暫時封閉，以便進行道路工程。

在上述封閉期間，前往大埔北之北行車輛須改經在大埔北交匯處之大埔公路。

有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 李舒

人民入境事務處公告
有關生、死及婚姻註冊處事宜

本處各生死及婚姻註冊處的地址開列如下：

香港

註冊處	地址	電話
香港仔婚姻註冊處	香港仔南寧街十二至十六號香港仔中心K至N座四A舖位	五－五二六七二七
中怡大廈死亡註冊處	灣仔告士打道一八一至一八五號中怡大廈三樓	五－七五七〇一一
生死註冊總處、婚姻註冊事務及記錄辦事處	中區金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座三樓	五－八六二七八五
大會堂婚姻註冊處（祇辦理婚禮儀式，結婚申報手續在金鐘道婚姻註冊事務及記錄辦事處辦理）	中區大會堂高座二樓	五－二三〇七二五
東區婚姻註冊處	北角和富道二十一至五十三號和富中心地庫商場B五十一至B五十二舖位	五－六四一〇五四
紅棉路婚姻註冊處（祇辦理婚禮儀式，結婚申報手續在金鐘道婚姻註冊事務及記錄辦事處辦理）	維多利亞兵房羅年信大樓	五－二九四〇九九

九龍

註冊處	地址	電話
九龍出生註冊處	尖沙咀東部科學館道十四號文華商業中心二樓A座	三－七二四三四三五
廣東道死亡註冊處	廣東道三九三號廣東道政府合署九樓903－905室	三－六八四七〇六
九龍婚姻註冊處	彌敦道四〇五號九龍政府合署六樓	三－八八四一一一 內綫二二五
新蒲崗婚姻註冊處	太子道六九二號新蒲崗政府合署七樓	三－二五〇〇七三
觀塘婚姻註冊處	同仁街六號觀塘政府合署五樓	三－四一四四五四

新界

註冊處	地址	電話
沙田出生及婚姻註冊處	沙田源禾路一號沙田大會堂地下	〇－六〇四六九七四
荃灣婚姻註冊處、荃灣區生死註冊處	青山道一三五號遠東銀行大廈二樓及四樓	〇－四四九一〇二（婚姻）〇－四四九一五五（生死）
上水出生及婚姻註冊處	新豐路二十六號地下	〇－九〇三七七四
元朗出生及婚姻註冊處	體育路元朗大會堂二樓	〇－七七四五三七
大埔出生及婚姻註冊處	汀角路一號大埔政府合署大廈地下	〇－六五七七一一一 內綫一五〇
屯門出生及婚姻註冊處	屯喜路一號屯門政府合署二樓	〇－四五一三〇〇五

二、辦公時間如下：

辦事處	星期一至五	星期六
香港仔婚姻註冊處	上午九時至下午十二時四十五分；下午二時至下午四時三十分	上午九時至下午十二時三十分
生死註冊總處、婚姻註冊事務及記錄辦事處	上午八時四十五分至下午四時四十五分	上午九時至上午十一時三十分
大會堂婚姻註冊處	上午八時四十五分至下午十二時四十五分；下午二時至下午四時四十五分	上午九時至下午十二時三十分
廣東道死亡註冊處、中怡大廈死亡註冊處	上午九時至下午十二時三十分；下午二時至下午四時三十分	上午九時至下午十二時三十分
紅棉路婚姻註冊處、東區婚姻註冊處、九龍出生註冊處、觀塘婚姻註冊處、新蒲崗婚姻註冊處、沙田出生及婚姻註冊處、上水出生及婚姻註冊處、大埔出生及婚姻註冊處、荃灣婚姻註冊處、荃灣區生死註冊處、元朗出生及婚姻註冊處、屯門出生及婚姻註冊處	上午八時四十五分至下午十二時四十五分；下午二時至下午四時四十五分	上午九時至上午十一時三十分

三、各婚姻註冊處爲市民提供結婚申報，舉行婚禮，簽發經認證的結婚證書副本，以及簽發無婚姻記錄證明書的服務。但大會堂婚姻註冊處並無簽發無婚姻記錄證明書及結婚申報的服務，紅棉路婚姻註冊處亦無結婚申報的服務，市民須前往金鐘道婚姻註冊事務及記錄辦事處辦理。某些註冊處亦於星期六下午及星期日提供證婚服務，詳情如下：

辦事處	星期六下午	星期日
大會堂婚姻註冊處	下午二時至四時四十五分	上午九時至下午十二時四十五分；下午二時至四時四十五分
紅棉路婚姻註冊處	休息	上午九時至下午十二時四十五分；下午二時至四時四十五分
九龍婚姻註冊處	休息	上午九時至下午十二時四十五分
大埔出生及婚姻註冊處	休息	上午九時至下午十二時四十五分

四、各出生註冊處爲市民提供出生註冊、簽發出生註冊記錄認證本、翻查出生記錄，以及在出生註冊記錄上加上或更改名字的服務。

五、各死亡註冊處爲市民提供死亡註冊、簽發死亡註冊記錄認證本，以及翻查死亡記錄的服務。

六、生死註冊總處爲市民提供出生／死亡／領養註冊、簽發出生／死亡／領養註冊記錄認證本、翻查出生／死亡／領養記錄的服務以及辦理在出生註冊記錄上加上或更改名字。該處亦於星期日及公衆假期由上午十時至下午十二時三十分提供死亡註冊服務。

七、婚姻註冊事務及記錄辦事處爲市民提供簽發無婚姻記錄證明書，婚姻證書認證副本的服務，以及爲有意在大會堂婚姻註冊處或紅棉路婚姻註冊處舉行婚禮的人士辦理結婚申報。

人民入境事務處處長 賈達德

運輸署公告
暫時在夜間封閉聯運街、弼街及旺角火車站之交通交匯處

謹此公告，爲方便在弼街與洗衣街交界興建高架行人路，下列道路將由一九八七年一月五日起至一月二十六日止，連續二十一天晚上由凌晨一時至五時暫時封閉：

（甲）聯運街；
（乙）弼街介於洗衣街與聯運街之一段；
（丙）通往旺角火車站交通交匯處之斜道。

有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 李舒

運輸署公告
臨時封閉西區山道天橋

茲公佈爲方便進行視察工作，一九八七年一月由五日至九日及由十二日至十六日，每日由下午七時至十一時，山道天橋將禁止車輛行駛。受影響車輛請使用第三街及水街。

有關地點將設有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 李舒

運輸署公告
在粉嶺和合石實施之封路及交通改道措施

謹此公告，由一九八七年一月五日上午十時起，爲方便進行道路及渠道建造工程，和合石道介於區域市政總署與和合石墳場入口之一段將暫時封閉，爲期約三個月。在上述封閉期間，車輛須改經近D6路往和合石墳場之北面通路。

有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 李舒

運輸署公告
一九八七年一月的士牌照招標事
（可供在香港、九龍及新界出租或載客之的士）

一九八七年一月二日（星期五）憲報中，政府宣佈接受各界人士以暗標方式標投不超過一百個可供在香港，九龍及新界出租或載客之的士牌照，該等牌照必須於繳付標金後方可獲得。投標表格及其他詳情，請親臨本署下列辦事處索取或查詢：

（甲）香港中環夏慤道十號和記大廈十樓九〇六至九〇九室運輸署公共車輛組；
（乙）九龍登打士街五十六號柏裕商業中心九樓運輸署公共車輛組。

運輸署署長 李舒

體育

華僑日報盃元旦冬泳大賽
逾千健兒參加
葉賀民陳美蘭分膺男女冠軍

（特訊）前天八七年元旦，淺水灣游人如鯽，盈萬市民都趁着新春例假蒞臨淺水灣參觀本年度首次水上活動，此乃香港拯溺總會華僑日報合辦第十一屆國際元旦冬泳錦標賽。是日天朗氣清，日麗風和，正是大地回春，充滿新年氣息。那清澈的海水，仍然冰凍得非常利害。各人在參觀者的之熱烈鼓掌下，大大增加了運動員之勇氣與鬥志。

這次參賽者逾千名，盛況空前，統計有四十社團參加，包括澳門港九及新界離島之精英，使賽事倍形熱鬧。參加之社團學校計有：

香港拯溺總會冬泳團，香港拯溺總會女子部，金江拯溺會，工俱冬泳團，毅浪社，魔鬼魚拯溺會，勵進游泳會，香港醫療輔助隊，秦仕汶拯溺會，東方冬泳會，泳濤游泳會，先鋒拯溺會，黃大仙社區中心拯溺組，金獅游泳學會，巨流社，新風拯溺會，聖馬加利女書院，香港仔成人教育中心，勞校校友會，香港救生員訓練中心，新世紀拯溺會，傷殘人仕體育協會，菲曼游救生會，東華三院林百欣青年中心，南山游泳會，老中青游泳會，銀綫灣晨光冬泳會，深水灣泳聯，澳門冬泳會，荔枝角拯溺會，浸會學院拯溺會，工人俱樂部，雅麗珊拯溺會，民生書院拯溺隊，聖公會聖十字架堂社會服務中心，觀塘游泳會，荃灣拯溺會及智健冬泳會等。

大會主席韋錦湖絕早親臨安排比賽事宜，梁倍同賽務主任梁華康作各項佈置及安全措施，使大會紀律進行得非常順利。拯總會長陳景福在熱烈掌聲中主持頒獎儀式，梁對于是年如意並額「福壽喜」波紋之金錢設計非常讚賞。梁親自與韋主席偕同財神爺（羅維邦飾）派發幸運金錢與參賽健兒。財神爺穿上紫金朝服，冠冕輝煌，笑口盈盈，與各參賽人員及遊客握手言歡，並祝各人財運亨通，新年快樂，氣氛洋溢。參加觀禮之貴賓計有，新界會長劉漢華水上安全主席方德福等。

六百多公尺之賽程祇是中距離之游泳競技，但因爲寒流冰冷之關系，泳來的確吃力，所以各員一開即以超速度搏殺，直趨終點。但見浪花四濺，競爭最烈。男子組之葉賀民（勵進游泳會），莫家輝（東方冬泳會），與黃儉豪（東方冬泳會）最爲熱門，最初並駕齊驅，難分伯仲，最終之十公尺勵進游泳會之葉賀民越游越快，卒以五分五十七秒二勇獲鰲頭，奪得華僑日報盃，成績優異。而女子組亦競爭激烈，結果南山游泳會之陳美蘭榮膺冠軍。東方冬泳會之符梅及東方冬泳會之陳丹鳳分獲次席及季軍，時間爲七分三十秒六。

頒獎儀式中，首由大會主席韋錦湖報告籌備經過，並致謝陳景福會長送出幸運金錢，以鼓勵冬泳參加者之無畏精神，並指出一年四季游泳至足加强健康，並强調今屆已是第十一週年；而每年參賽者續有增加，相信參與冬泳之人士已漸漸感覺到這是最有益身心之活動。陳會長認爲會方舉辦國際元旦冬泳錦標賽已歷十一寒暑，在此次比賽當中，渠認識很面善及相熟的朋友，渠知道他們十一年都未有間斷地參加此項賽事，而他們一樣的精神奕奕，與寒流搏鬥，令年又是他們成功的一年。這令到渠增加無限的喜悅心情。

在儀式中，冬泳團幹事蕭興獲頒授金星勞績章，表揚渠日夜監工修理破壞之防波堤，使冬泳人士得以安全抵達終點。此表揚獲得全場鼓掌。

本年度參賽及泳畢全程者，一律將獲贈一精緻之燙金紀念證書，以示隆重。各員可於二月一日後到該會市區辦事處免費領取。地點爲灣仔軒尼詩道二五一號十字樓。

第十一屆華僑日報盃元旦冬泳錦標賽成績表

男子組

冠軍：葉賀民（勵進游泳會）五分五十七秒二
亞軍：莫家輝（東方冬泳會）
季軍：黃儉豪（東方冬泳會）

女子組

冠軍：陳美蘭（南山游泳會）六分五十九秒
亞軍：符梅（東方冬泳會）
季軍：陳丹鳳（東方冬泳會）

幸運組

冠軍：梁華（深水灣泳聯會）八分五十秒
亞軍：袁巨南（拯總冬泳會）
季軍：蔡金水（拯總冬泳會）

拯總冬泳組

冠軍：袁巨南 九分零五秒
亞軍：蔡金水
季軍：許浩華

澳門特別組

冠軍：易海榮

香港拯溺總會會長陳景福（上）及大會主席韋錦湖（下）在第十一屆元旦冬泳錦標大賽中致詞。

香港拯溺總會會長陳景福（前排中）頒發獎盃予男子（上）及女子組（下）各優勝者後合照。

大會主席韋錦湖（前排右二）頒發獎盃予幸運組（上）及拯總冬泳組（下）各優勝者後留影。

拯總會長陳景福頒金星章及獎狀予幹事蕭興，以表揚渠日夜監工修理破堤，使冬泳人士得以安全抵達終點

第十一屆華僑日報盃元旦冬泳賽，葉賀民（勵進）及陳美蘭（南山）分別在男、女子賽中掄元，圖爲他們獲獎後高舉獎盃示意勝利。

參加第八屆世界跆拳道大賽
今明伊館選拔
今晚七時初賽，明晨複賽晚上決賽

香港跆拳道協會爲派隊參加本年九月在西班牙巴塞隆拿舉行之第八屆世界跆拳道大賽，特舉辦選拔賽遴選好手進行集訓，該會今次之遴選賽，由康樂體育局及市政局贊助，今、明兩日在灣仔伊利沙伯體育館舉行。

參加此次選拔賽之選手百餘人，今（三）日下午七時進行初賽，明（四）日上午九時進行複賽，觀眾可免費入場，決賽則於當晚七時舉行，門劵十元：在大會堂，香港體育館，太空館及伊利沙伯體育館預售。

明晚決賽，優勝選手產生後，舉行頒獎及閉幕禮：香港跆拳道協會會長馬澄坤邀請香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會會長沙理士，韓國駐港領事館官員等主持頒發優勝獎品。

1987中學會考試題預習專欄

物理（十五）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

PHYSICS (15)

4.9 Machine

A machine is a device by means of which a force (called effort) applied at one point can be used to overcome another force (called load) at some other point.

The force which is applied to the machine is called the effort (E) and the force exerted by the machine is called the load (L)

The mechanical advantage (M.A.) of a machine is defined as the ratio of the load to the effort.

$$M.A. = \frac{L}{E}$$

The velocity ratio (V.R.) of a machine is defined as the ratio of the distance moved by the effort (d_E) to the distance moved by the load (d_L) in the same time.

$$V.R. = \frac{d_E}{d_L}$$

The efficiency(e) of a machine is the ratio of useful work put out from the machine to the work put into the machine.

$$\therefore e = \frac{\text{Useful output}}{\text{Work input}} \times 100\%$$

or

$$e = \frac{\text{Useful output power}}{\text{Input power}} \times 100\%$$

$$\therefore e = \frac{L \cdot d_L}{E \cdot d_E} = \frac{\frac{L}{E}}{\frac{d_E}{d_L}}$$

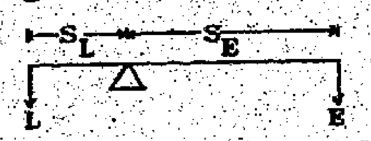
$$\therefore e = \frac{M.A.}{V.R.}$$

For a perfect machine, e=1(i.e. 100%). In order words for an ideal machine, no energy is wasted, the efficiency is 100% and thus M.A. = V.R.

Note: 1. The V.R. can be determined by considering the geometry or arrangement of the machine but the M.A. can be found by experiments only, or from the value of V.R. and efficiency.
2. Practically, M.A. $\leq$ V.R.
3. The V.R. of a compound machine (a combination of two or more simple machines) is the product of the V.R. of the individual simple machines..

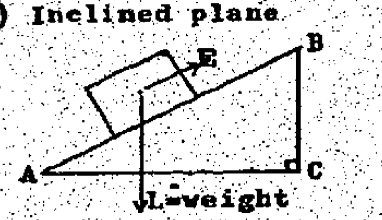
Some common simple machines:

(A) Lever



$$V.R. = \frac{\text{Effort arm } (S_E)}{\text{Load arm } (S_L)}$$

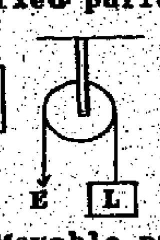
(B) Inclined plane



$$V.R. = \frac{AB}{BC} = \frac{1}{\sin\theta}$$

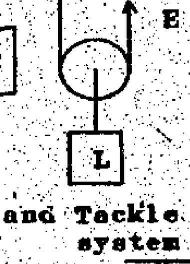
(C) Single pulley
(i) fixed pulley

$$V.R. = 1$$

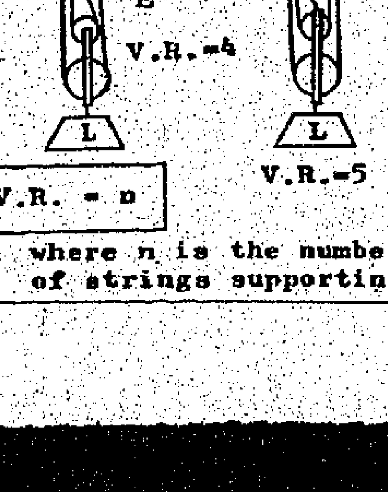


(ii) Movable pulley

$$V.R. = 2$$

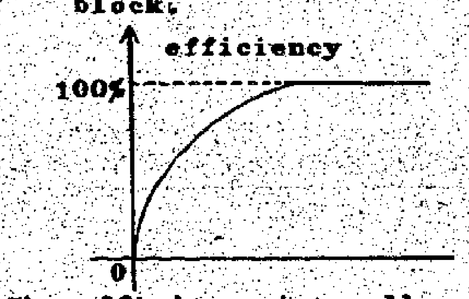


(D) Block and Tackle system



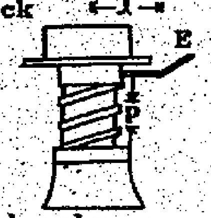
$$V.R. = n$$

where n is the number of strings supporting the lower (movable) block.



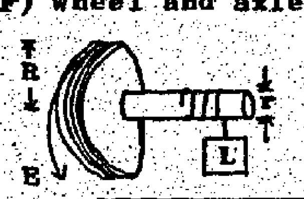
The efficiency is smaller then 1 due to the effect of friction, weight of pulleys and weight of the string. As the load increases, the effect of the above factors becomes comparatively small, therefore the efficiency is much smaller than unity for small load and tends to 100% at great load.

(E) Screw jack



$$V.R. = \frac{2\pi l}{p}$$

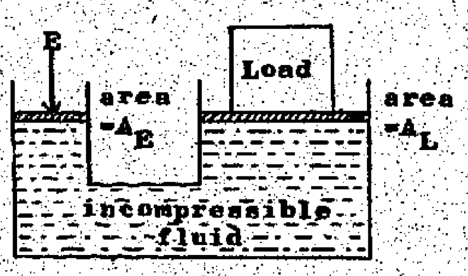
(F) Wheel and axle



$$V.R. = \frac{2\pi R}{2\pi r} = \frac{R}{r}$$

(G) Simple hydraulic press

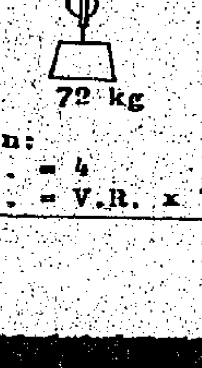
$$d_E \cdot A_E = d_L \cdot A_L$$



$$\therefore V.R. = \frac{d_E}{d_L} = \frac{A_L}{A_E}$$

Example 1:

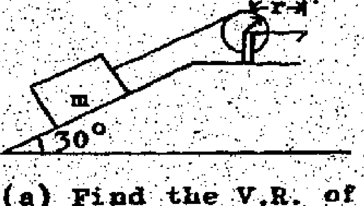
A pulley system consisting of 2 fixed and 2 movable pulley is used to raise a 72 kg load as shown in the figure. The efficiency of the system is 75 %.
(a) Find the effort required to raise the weight steadily.
(b) If the movable pulley block weights 140N, find the work done against friction only in raising the load 2 m.



Solution:
(a) V.R. = 4
M.A. = V.R. x 75%
= 3
∴ Load L = weight of the block
= 72x10
= 720 N
∴ $\frac{L}{E}$ = M.A. = 3
∴ $\frac{720}{E}$ = 3
E = 240 N (Ans.)
(b) Work done by the effort in raising the load 2 m
$= E \cdot d_E$
$= E \cdot (d_L \times V.R.)$
= 240x(2x4)
= 1920J
Work wasted
= 1920x(1-75%)
= 480J
= (Work done in raising the lower block 2m) + (work done against friction)
= (weight of the lower block x 2m) + (work done against friction)
= (140x2) + (work done against friction)
∴ Workdone against friction
= 480-(140x2)
= 200 J (Ans.)

Example 2:

As shown in the figure, a compound machine consists of a 30° inclined plane and a windlass. The radius of the cylindrical drum r is 0.2 m. The radius of the handle R is 1.2 m.



(a) Find the V.R. of the machine.
(b) If a man has to exert an effort of 20N to the handle so as to pull the block of mass m = 18kg up the inclined plane steadily find the efficiency of the machine.
(c) In addition, if the block moves 20 m along the incline, in 30s, find the power wasted due to friction. (Take g = 10 ms^{-2})

Solution:
(a) V.R. of the machine
=(V.R. of the inclined plane)x(V.R. of the windlass)
$= (\frac{1}{\sin 30°}) \times (\frac{2\pi R}{2\pi r})$
$= 2 \times \frac{1.2}{0.2}$
= 12 (Ans.)
(b) $M.A. = \frac{L}{E} = \frac{mg}{E}$
$= \frac{(18)(10)}{20} = 9$
∴ efficiency
$= \frac{M.A.}{V.R.} \times 100\%$
$= \frac{9}{12} \times 100\% = 75\%$
(c) The vertical distance travelled by the block
= 20sin30°
= 10m ($=d_L$)
∴ The displacement of the the effort $d_E = d_L \times V.R.$
=(10)x(12)
=120m
(Note: $d_E \neq 20 \times V.R.$)
∴ Work done by the effort in moving the block for 20 m. (i.e. work done by E in raising the bl ck through a vertical height 10m)
$= E \times d_E$
= 20x120
= 2400 J
Work done due to friction
= 2400x(1-75%)
= 600 J
Power wasted due to friction
$= \frac{600 \text{ J}}{30 \text{ s}}$
∴ = 20 W (Ans.)

經濟（十五）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

ECONOMIC (15)

Population

1. Factors affecting the size of population

There are a number of factors affecting the size of population of a country.

A group of individuals living in a nation makes up a population of the country. A population is always changing, depending on the rate at which its individual members reproduce, die or migrate. In other words, the rate of birth, rate of death, and rate of migration are the major factors determining the size of a nation's population. They are described in details as follows:

(a) Birth rate: The number of live births per 1000 population in a year. A country with high birth rate increases its population size. However, birth rate is affected by the food supply and the living environment of the place where they are situated. A country having sufficient supply of food, natural resources, fresh air and clean water, and also with good economic achievement and advanced technical skills usually tends to have a higher birth rate, since the environment is favorable enough for the reproduction of human beings. However, is some under-developed countries, the birth rates are high mainly because an increasing population size can supply more labour force for their production activities, as long as they are labour-intensive.

(b) Death rate: The number of deaths per 1000 population in a year. The death rate of a country depends on whether it can introduce modern adminstration improving law and order and eliminating local warfare. Also, the introduction of modern transport, communication, and distribution reduces local famines. Furthermore, a country introducing public health measures controlling diseases can reduce the death rate.

(c) Net migration rate: In each year, there are some persons moving into a country from another country, and also some persons moving out of a country to live in another country. The former is called immigration, and the latter is known as emigration. The balance of migration, the difference between immigration and emigration, will add to the size of population of the country. However, the balance of migration does not affect the total population of the world as a whole. Strict immigration laws prevent people move freely from one country to another.

In this case, the size of population of a country is largely determined by the death rate and birth rate.

To conclude, the size of a country's population is a combined result of the three rates described above. The size of population can become larger as the birth rate is greater than the death rate, while the migration is held constant.

II. Effects of population changes

The rapid growth of population has posed many problems on the world as a whole. They are described as follows:

(a) The problem of food: An increasing population demands for higher food production. On the other hand, the quality of food and its nutritional value are both important to a country of rising living standards. Thus there may exist a situation in which food is sufficiently supplied in one part of the world while people are starving elsewhere.

(b) The environment: Population growth is more or less related to the deterioration of environment quality, such as air and water pollution, depletion of natural resources, disposal of waste materials. It makes the solutions of environment problems more difficult.

(c) Social problems: An increasing population demands for more social services, ranging from education and housing, medical and health, social walfare, to law and order. Besides, the concentration of people in urban areas makes urban planning and administration complex and difficult.

(d) Family health: A family having many children may adversely affect the relation in the family, educational opportunities provided to the children, and also parental care. In turn, these will affect the mental, physical and psychological development of a child. A family of large size usually has unsatisfactory family relationships and even a deterioration of family life.

吸引各地買家參觀已成世界重要展覽
大阪春季禮品展覽 下月22至24日舉行
渡假咭辦大阪禮品展覽參觀團

今年在日本第二大城市——大阪舉行的（春季）「禮品展覽」，已鐵定於一九八七年二月二十二至二十四日，一連三天在大阪國際展覽館舉行。

是次參展項目包括日用品、五金、雜貨、陶瓷器、漆器、銅鐵器、木製器、文具、家具、土產品、硝子、鏡、纖維、紙製品、喫煙具、電器製品、玩具、化粧品及食料品等。

大阪禮品展歷來均吸引世界各地買家參觀，且每年的參觀人數均有遞升，目前已成為世界重要的展覽之一。

渡假咭（國際）有限公司為協助本港廠家及有興趣的人士得以順道參觀是次展覽，特舉辦「大阪禮品展覽參觀團」。凡有意觀摩是次展覽盛會者，可電五一八一五一一二二查詢。

參觀團報名表

公司名稱 ________________

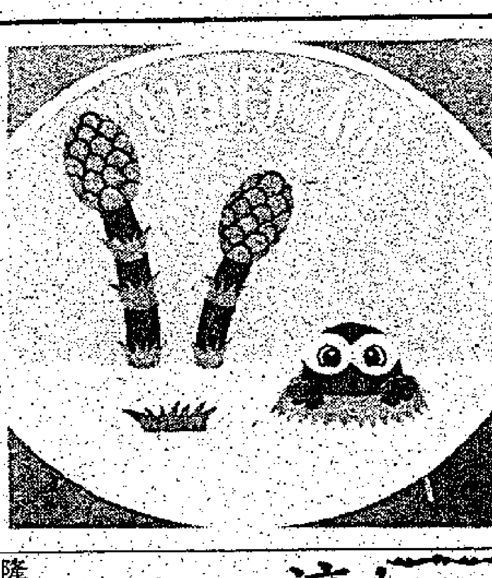
參加人數 ________________

負責人姓名 ________________

電話 ________________

地址 ________________

請郵寄：香港皇后大道中122—126號富衡大廈2A渡假咭會員部



渡假咭會員人數續上升 華僑讀者參加可獲優待

渡假咭（國際）有限公司，以忠誠服務為宗旨，致力為會員提供多采多姿的生活，在衣食住行各方面均可受惠，故自八五年面世以來，深受各界人士的歡迎，參加人數不斷上升。

申請加入成為本會會員，手續非常簡單，參加者只須填妥入會申請表，連同身份證副本，以「渡假咭（國際）有限公司」抬頭之劃綫支票，附回郵信封寄交皇后大道中一二二—一二六號富衡大廈二A渡假咭會員部收即可。

基本會員入會年費二百五十元，現優待團體會員，凡五人以上，由社團學校或工商機構推薦參加者，一律只收費一百五十元。為優待華僑日報讀者，凡申請加入為基本會員，可憑本欄剪花作五十元用，額滿即止。

成為渡假咭會員，可享受多種優惠服務，包羅萬有，增添生活姿采。昂然進入第二年度的渡假咭，更不斷拓展服務，以配合社會需求：

增設地產物業代理部

為配合社會需要及推行多元化服務，渡假咭特設地產物業代理部，採用先進電腦系統，為置業人士提供最快捷及最週到的租售服務，更為買家根據電腦選配，找出最合適的理想樓宇。附寄「渡假咭地產物業代理部」簡章乙份，藉供參閱。

海外留學服務

日本兩所著名語言學校——產業經濟國際專門學校及千駄谷日本語教育研究所，已委任渡假咭（國際）有限公司海外留學服務部，為港澳及中國地區之總代辦，負責辦理上述學校海外招生有關事宜，並即日起正式接受入學申請。詳情可致電本會查詢。

卓伯菲精英馬戲團

海洋公園於十二月十九日起，隆重推出馳名於世的「卓伯菲精英馬戲團」表演，節目精采絕倫，前所未見，其中包括：炮彈飛人、電單車走鋼綫及森林獸王等。門券收費為成人每位四十五元，小童每位二十五元，優惠渡假咭會員，凡在本會集體訂購門票十張以上者，獲九折優待。

渡假咭專欄報導

在華僑日報逢每月第二及第四個星期六刊出之「渡假咭雙週刊」，現由八七年一月份起，改以月刊形式，逢每月第一個星期六刊出，仍以報導渡假咭訊息為主，提供會員最新消息及詳確內容，精彩消息，敬希留意。

渡假咭 專刊 VACATION CARD INTERNATIONAL 逢每月第一個星期六出版

渡假咭服務多元化 特約商號繼續增加
會員優惠項目極豐富歡迎各界參加

目前鼎力支持渡假咭的商號達三百多間，包括旅行社、酒店、百貨公司、美容院、餐廳酒樓、時裝精品店、髮型屋、珠寶店等。此外，渡假咭更積極與各行各業接洽，爭爭成爭本會的特約商號，使會員所享用的優惠項目不斷增多和豐厚。新增的特精商號如下：

- 高華花店 優惠內容：九折，地址：香港中環太子行G廿二室
- AH-SO日本料理 優惠內容：九折，地址：九龍海港城環球金融中心南座
- 通利琴行 優惠內容：（一）鋼琴及電子琴九折，（二）音機器材六折，（三）音樂刊物七折。地址：九龍尖沙咀金馬倫道一至六號
- 東雨皮褸有限公司 優惠內容：八折地址：九龍尖沙咀庇利金街十四至二十號富利商業大廈一〇零一〇三室。
- 德興火鍋 優惠內容：九折地址：九龍尖沙咀德興街三號地下
- CANTON的士高 優惠內容：五折地址九龍海港城環球金融中心北座
- 優綴時裝公司 優惠內容：八折 地址：（一）香港太子行UG13（二）香港銅鑼灣百達商場二十九F至三十號（三）香港銅鑼灣金堡中心一〇一至一一七號（四）九龍彌敦道二一六至二二八A恆豐中心LD二 九龍尖沙咀金巴利道六十四至六十六D地下
- 大一藝術設計學院 優惠內容：校外課程一律八折 地址：（一）灣仔軒尼詩道三七五號一三樓（二）九龍尖沙咀山林道五號

渡假咭已成為有型人士身份的象徵，要享有「多種服務、多種優惠」，請速加入本會一份子，查詢入會詳情，請電五一八一五一一二二。

渡假咭農曆年舉行 韓國雪嶽山滑雪團 年初一年初二兩團出發

上屆春季禮品展覽一角

渡假咭於農曆新年隆重舉辦韓國雪嶽山滑雪團。

風光明媚，素有東方瑞士之稱的渡假勝地「雪嶽山」，位於南北韓邊境，崇山峻嶺，野花盛開，海浪濤濤，片片楓葉，雪花飄飄，一年四季分明，春天賞花，夏天戲水，秋天楓葉，冬天踏雪，各具特色。

位於雪嶽山附近的龍平大關嶺滑雪場，是韓國唯一天然滑雪場，亦是亞洲設備最完善之滑雪場，場內有雪板及雪車供應，並有二四六輪高架吊椅，載登四〇〇呎高山，緊張刺激。初學者有專家指導，漫天雪野，令人心曠神怡，正是享受農曆新年賞雪的最佳去處。

渡假咭特為會員安排農曆新年外遊節目，推出雪嶽山、大關嶺、漢城五天豪華滑雪團，定於一月二十九日（年初一）及三十日（年初二）出發。

雪嶽山、大關嶺、漢城五天豪華滑雪團，行程創新，節目豐富，多姿多采，全程住宿一流飯店，三餐精美膳食。成人收費每位港幣三千八百八十元，單人房加五百，小童收費每位三千二百八十元（小童十二歲以下，與父母同房不佔房間者），詳情請電五一八一五一一二二渡假咭查詢及報名。

雪嶽山滑雪團觀光地點遊玩節目包括：權金城是海拔八二公尺山頭上建築的城牆，於一二五四年已完成，用來阻擋元朝蒙古兵入侵，自開闢觀光遊覽區域後，加設電纜車直達山頭。抵達權金城，欣賞由一萬三千個山峰組成的雪嶽山，滿山白雪，奇岩怪石，使人聯想到宇宙的威力，造化的奧妙。隨即乘空中纜車返回雪嶽山公園，乘專車前往神興寺，神興寺於新羅眞德女王（公元六五二年）創建，創建初採「衆香城佛土國之意」稱香城寺。後經多次火災及多次重建，最後於一六四四年，當時靈瑞醫師在夢中，有神仙出現，要求必須要重創建寺，故而命名為神興寺。

大關嶺天然滑雪場，是亞洲最完善之滑雪場，場內有雪板及雪車供應，並有高架吊椅，載登高山，緊張刺激，初學者有專家指導。

乘專車沿韓國東海岸往洛山寺，海天一色，遠觀一綠天的奇境，實令人心曠神怡。洛山寺位於義湘台北方三十餘公尺地點之海濱岩石窟上之廊，供奉著一定海觀音，自法堂內之一大庭木板下之洞口中，可以望見海水流入之石窟，另乘專車沿風光如畫之高速公路前往韓國首都漢城。

乘專車前往參觀建於一九三四年有五百餘年歷史朝鮮李朝時代之景福故宮，文武百官朝政之仁政殿，昌德宮，擺設國宴之慶會樓，珍藏各代珍貴文物，無價之寶國立博物館等。餐後乘專車前往一九八八年奧運會場。繼乘專車往參觀北岳大路，北山公園觀看迷你萬里長城及漢城全景。

乘遊覽車前往五一六廣場，因紀念韓國政府五月十六日軍人節而命名，廣場內陳列各類韓戰時之戰爭武器，包括各類型之轟炸機，坦克車及戰用品等，以供後人憑弔。

日本最大連鎖式酒店集團歷史悠久
太子酒店集團擁有50間酒店二萬房間
太陽城及新宿太子酒店優待渡假咭會員 營業經理田名網久義料港人遊日將回增

酒店專訪

日本太子酒店集團是日本最大的連鎖式酒店集團之一，已有超過二十年的歷史。

太子酒店集團共有五十間酒店，二萬個房間，單在東京，便有八間酒店，共五千個房間。

太陽城及新宿太子酒店營業經理田名網久義，最近作其兩年內第八次來港考察業務，並向本刊記者介紹兩間太子酒店的特點。

他指出，雖然今年日圓高揚，旅客人數受影響，但由於港、日經濟關係密切，前往日本洽談業務的商務人士數目並無減少。

田名網久義表示，雖然不少本港人士今年轉往泰國、馬來西亞及東南亞國家旅遊，但他相信明年很多港人會轉到日本遊覽。

於一九七八年落成的太陽城，位於東京市中心，是一個具備新設計的現代化綜合城市模式，包括一個文化中心、一個世界入口商業中心、樓高六十層的「太陽六十」綜合商業大廈、百貨公司及一間設計新穎、設備齊全，服務一流的太子酒店。

太陽城是一個綜合了商業、購物及娛樂的中心，交通四通八達，由東京國際機場前往車程八十分鐘車程，新東京國際機場更只需三十分鐘。大陽城共有一千八百個車位供遊客泊車之用。

太陽城太子酒店位於太陽城中心，是一間國際性一流酒店。樓高三十八層，共有一千一百六十六個房間，包括單人房、雙人房及套房及日本式客房等。

酒店內共設有一個八間餐廳，供應法國、中國及日本其各式佳餚。酒店內設有一個大宴會廳，可容納八百人開國際性會議，宴會廳又可分兩間使用，極適合商務旅客進行商業活動。

新宿是東京的旅遊中心。新宿太子酒店樓高二十五層，共有五百七十一個房間。地庫由二樓至八樓均為備設流行用品的精品店和時裝店。酒店多間餐廳和咖啡室，為遊客提供適時飲品和美食。

新宿行人隧道只離太子酒店五分鐘，從該處可乘車前往東京市中心，交通十分方便。

凡渡假咭會員欲入住新宿及太陽城太子酒店，經渡假咭（國際）有限公司訂房者，均有折扣優惠，查詢電話：五一八一五一一二二。

太子酒店營業經理田名網久義來港考察業務。

物業廣場
渡假咭物業代理 5 8151122

樓盤	資料	售價
文華新邨	1500呎馬場景車	135
百年順	2013呎全新高級洋樓	240
峯景大廈	1600呎特高豪裝	175
杏花村	1354呎複式高層車位	115
龍華花園	886呎三房高層山景車位	107
雲峯	1850呎高全海車位	150萬★
杏花村	625呎三房高東南平	52
大坑台	680呎靚裝修傢俬車位	70
寶恒閣	720呎二房新裝修山景	66
金碧別墅	2500呎全幢豪華	265萬 平
富嘉閣	800呎高層裝修靚景	78萬
碧瑤灣	2400呎豪裝海景車位	215萬★★★
環翠園	1500呎連天台海景	200★
騰黃閣	2200呎馬場全景車位	190萬★★★

中半山高尚住宅

適雅大廈	800呎	靚裝修傢俬車位	69萬
倚雲閣	1,500呎	高層裝修連車位	170萬
好景大廈	1,700呎	3房新裝車位	99萬
麥當奴道	1,800呎	3房新裝車位	125萬
百年順	2,013呎	全新樓全海景車位	238萬
文麗苑	2,000呎	豪華裝修海景車位	160萬
雅景大廈	850呎	新裝全海景車位	80萬
巴炳頓道	1,400呎	海景另天台連車位	140萬
寶恒閣	720呎	新裝山景	66萬
康威園	1,500呎	4房連套裝車位	150萬
倫敦閣	1,250呎	另平台1,000呎裝修	125萬
哥鳳閣	1,034呎	高層裝修車位	110萬起

東區／北角半山

富豪閣	1,048呎	新裝全傢俬車位	95萬
豐景台	2,500呎	豪華住宅車位	195萬
雲景台	1,200呎	裝修連車位特平	110萬
豐林閣	1,400呎	多層露台裝修車位	120萬
雲峰大廈	1,750呎	多層全海景車位	132萬
飛龍台	1,600呎	海景特高車位	148萬
永威閣	800呎	全海景裝車位	89萬
富麗園	964呎	3房露台連車位	81萬

香港高尚住宅租

淺水灣	3,500呎	複式全海	租35,000
御花園	2,720呎	高海泳池	租34,000
松柏新村	2,600呎	高另天台	租25,000
淺水灣	2,000呎	平房式車位	租20,000
大寶閣	3,008呎	高海泳池	租40,000
南灣大廈	2,738呎	高海泳池	租35,000
威都閣	2,600呎	高海泳池	租33,000
風景台複式	2,500呎	泳池海景	租21,000
香港花園	2,400呎	高海雙車	租21,000
百年順	2,013呎	特高海景車位	租23,000
龍華花園	1,209呎	高海傢俬	租13,000
騰黃閣	2,200呎	3房露台新裝車	190萬
逸廬	2,300呎	高馬場全景露台車	230萬
南灣東南閣	2,500呎	高全海露台裝修	280萬
恒柏園	2,700呎	複式豪裝全海	270萬

南區精選

保華大廈	3,300呎	複式三套房車位	280萬
碧麗道	1,300呎	新裝修車位	80萬
碧林閣	1,750呎	全海景車位	154萬
美景台	2,200呎	全海景車位	170萬
薄扶林花園	833呎	高海景車位	80萬
醫富花園	518呎	海裝修冷氣	48萬
松苑	3,600呎	豪裝傢俬全海	360萬
雲海別墅	2,600呎	海露台車位	240萬
麗景大廈	1,100呎	高海車位	90萬
華亭閣	2,500呎	豪裝傢俬車位	228萬
碧麗道	3,000呎	新樓豪華	265萬
碧瑤灣	1,020呎	2房特高新裝車位	94萬

跑馬地精選

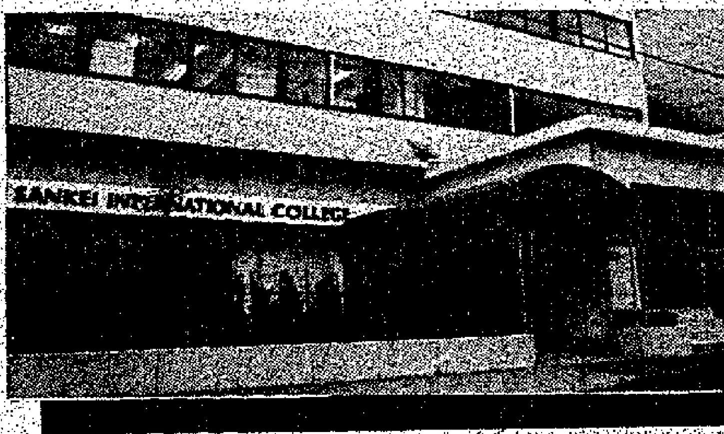
金碧別墅	2,500呎	裝修露台車	205萬
聚文樓	600呎	特高裝修	68萬
美華閣	719呎	高層裝修連車位	68萬
安美大廈	850呎	馬場全景裝修	80萬
樂景台	1,600呎	裝修車位	130萬
雲地利台	2,121呎	高馬場景車	260萬
攀暉台	1,400呎	新裝3房連車位	105萬
利華閣	1,200呎	裝修露台	105萬
金山花園	1,050—1,116呎	多層泳池	145萬起
環暉大廈	1,600呎	特高馬場全景	200萬

誠徵 香港各區高尚住宅

山頂	干德道	寶雲道	薄扶林
馬己仙峽道	羅便臣道	堅尼地道	跑馬地
花園道	麥當奴道	司徒拔道	南區
旭和道	大坑道	北角半山	碧瑤灣

專業服務 免費提供物業估價 解答有關樓宇法律問題

渡假咭物業代理 精通地產業務，樂意為你效勞



日本東京產業經濟國際專門學校 SANKEI INTERNATIONAL COLLEGE

- 自置校舍，師資優良，設備完善。
- 校址在東京都中心地區，交通方便。
- 代為安排住宿問題。
- 有專人輔導留學生之生活難題。
- 中五畢業者在本校修畢一年日語課程可具備投考日本大學資格。

招收日本語專修科
1987年4月份新生（1年期）

港澳區代辦處：渡假咭（國際）有限公司
地址：香港皇后大道中122-126號富衡大廈2A
電話：5-8151122 (6 lines)

請寄詳細入學資料
英文姓名 ________ 性別 ________
中文姓名 ________
地址 ________
日期 ________ 申請人簽署 ________
WKYP

七海國內旅行團 牌照號碼：No：350313

北京	• 六天豪華航空團	(逢二四六)	$2190
北京	• 六天超級航空團	(逢星期二)	$2990
北京	• 六天超級直航團	(逢星期二)	$3990
桂林	• 五天陽朔豪華航空團	(逢星期三六)	$1390
桂林	• 五天柳州陽朔直航團	(天天出發)	$1590
桂林	• 五天靈渠陽朔直航團	(逢星期三六)	$1890

酒店：廣州：花園酒店、白天鵝酒店、遠洋賓館、中國大酒店；北京：友誼賓館、京華飯店；上海：國際飯店、前門飯店；南京：金陵飯店；桂林：錦桂飯店（急單入住）

交通：機票：北京、上海及廣州至國內各地機票；船票：珠江客輪往返廣東廣州十一個口岸船票；火車票：北京、上海及廣州至國內各地火車票；直通巴：由香港至深圳及廣州直通巴士票；簽證：代辦國內簽証服務

地址：香港德輔道中88號—98號18樓 ☎電話：5-413081（四綫）

菲航賞心遊 牌照號碼 350073
三天自由團・碧瑤五、六天團
宿霧五、六天團・碧桃源五、六天團
全程住宿世界十大酒店之一 "馬尼拉大酒店"
H.K $1690起
詳情請電各大旅行社查詢 或致熱線電話：3-696613

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD. 牌照號碼：350161
平機票前往
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。
本公司忠誠為你服務，請電：
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓 電話：5-232065
尖沙咀河內道3-4號世紀商厦7樓 電話：3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓 電話：3-7802237

渡假咭專欄 世界各地 旅行團 機票 酒店 聯合廣告
刊登廣告 查詢電話：5-8151122

華西假日團 K-7700285 K-7702183 旅行社牌照350662號
歡迎個人自助旅遊友、工商社團及獨立組團參加

九寨溝專綫 出發日期：1月24日至1月31日
・八天高級團 $2790
・九天精選團 $2290
・十二天精選團 $2590

華東專綫 出發日期：1月24日至1月31日
七天華東航空團 $1990
・暢遊南京・無錫・蘇州・上海・杭州
・全程住宿雙人房（獨立衛生間）6人以上另有優待
請向港澳各大旅行社報名或查詢。

江南縱橫遊 出發日期：1月24日至1月31日
十天航空旅遊專團 $2890
・全程雙人房 獨立衛生間
・暢遊上海・常熟・無錫・南京・蘇・杭州 歙縣・黃山・景德鎮・九江・南昌

長江三峽遊 出發日期：3月29日 4月8、19日
九天長江三峽超級豪華團 $3990
・乘搭子江號豪華遊輪暢遊長江三峽（獨家代理每週獲准20名華籍遊客）
・暢遊廣州・上海・漢口・長江三峽・重慶名勝風光
・三程航空（逢星期三出發）

唯一旅遊 有限公司 3-7801315 3-7804297
聖誕新年春節港穗直達交通
上海 華僑、國際、玉佛寺賓館
北京 前門、京華、崇文門飯店
★代售珠江客輪由香港往返廣東廣州十一個口岸船票
★代售港穗往返及廣州、上海、北京至國內、外各地飛機・火車・輪船票・並承接各界包團・暨訂房等旅遊業務
★取票住房聯絡處：北京青年旅行社、北京市旅行社、上海市中國旅行社、廣州市旅遊公司
彌敦道363-373號成大厦904室（普慶戲院對面、恒生銀行樓上）

台北希爾頓大飯店 HILTON INTERNATIONAL TAIPEI
巨資裝修＊美奐美侖
服務親切＊賓至如歸
台北希爾頓大飯店 以全新風貌歡迎你！

地址：台北市忠孝西路一段卅八號
電話：(02)3115151 TEX:11699 HILTELS

泰國威馬旅行團 牌照：350522
泰國・普吉
4天・6天豪華遊覽團
台灣四天豪華團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

甜蜜星馬假期
新加坡四天豪華遊
僅收費用：HK $2,699
★住宿新加坡怡東豪華大酒店
★節目豐富・超值享受
★專人領隊・保證依期出發
請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司
報名查詢・熱線電話：5-462128

日亞航天地 台灣遊
日亞航附屬機構安排，最佳旅遊信譽保證・專業人仕精心策劃・保證依期出發
台灣遊行程共分花蓮四天、台北四天、溪頭五天、阿里山、墾丁環島七天、溪頭花蓮七天、花蓮秀姑巒六天等六種由HK$1,770起。
報名查詢請到港九澳各大特約旅行社或致電：日亞航營業部：245011

錦繡遊蹤 熱線電話：3-329882 訂房電話：5-237082
直航團（全港最豪華） 牌照號碼：350135

北京	六天雙程航空團 逢星期二、四、六出發	$2090
桂林	五天直航團（天天出發）	$1290起
桂林	柳州南寧團（逢四、六出發）	$1590
廈門	五天直航團 逢星期三、六出發	$1490
華東	八天豪華團 逢星期二出發	$2590
東三省	九天大連旅順瀋陽 吉林長春哈爾濱桃山 聖誕新年團（天天出發）	$3590

今日賽馬排位騎師配搭與賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好至快地

第一場　新馬　一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第一口孖寶首關）

			馬名	磅	騎師	練馬師
4	4	7.2	㈠快嘉樂	一二九	①陳柏鴻	施
5.2	5.2	5.2	㈡脫穎而出	一二六	②劉同安	伍
12	10	12	㈢清一色	一二六	⑧告東尼	林
—	—	—	㈣大三元	因健康問題退出		夏
99	90	80	㈤都幾好	一二六	⑫賀蘭杜夫	陳
99	99	99	㈥太容易	一二六	⑤徐貴良	吳
3	3	3	㈦兆寶	一二六	⑥范雲斯	吳
50	50	50	㈧出類拔萃	一二六	⑪彭瑪	安
20	15	16	㈨金銀峰	一二二	⑩黎恩偉	簡
90	99	99	㈩盈利來	一二二	③鄭仲謀	簡
35	50	60	⑪係醒嘅	一二二	④麥志榮	吳
25	25	20	⑫挺秀	一二二	⑨何敬森	張
30	30	30	⑬上上簽	一二二	⑦李森	方

獨贏投注金額：$260,700

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	2	10	--	100	120	16	100	25	100	90	45	45	
2		16	--	120	120	25	50	35	120	70	60	70	
3			--	120	120	30	100	40	150	120	60	60	
4				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5					450	200	350	350	600	999	999	700	
6						250	500	400	500	450	700	999	
7							200	70	400	300	150	100	

	8	9	10	11	12	13
9	200					
10	800	250				
11	600	450	500			
12	450	250	600	450		
13	300	250	450	500	300	
14						

連贏總投注額：$619,520
三重彩投注額：$ 98,820

第二場　新馬　一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

			馬名	磅	騎師	練馬師
6.5	7.5	6.5	㈠喜好	一三三	②彭瑪	方
20	20	20	㈡威迅	一三三	⑨杜嘉達	羅
60	45	45	㈢喜寶石	一二六	⑫魏達禮	吳
50	50	60	㈣渤海龍	一二六	⑦許寬良	夏
70	70	80	㈤土王子	一二六	③譚敏思	張
70	45	50	㈥發燒友	一二六	④黎恩偉	安
6	6	6	㈦旭得快	一二六	⑪范雲斯	甘
45	30	35	㈧信得過	一二六	⑭何敬森	朱
99	70	80	㈨永勝之皇	一二六	⑩鄭仲謀	林
16	15	16	㈩確靈登	一二二	⑬徐貴良	陳
20	18	20	⑪金蘋果	一二二	⑥韋利信	摩
25	30	40	⑫哈哈笑	一二二	⑧賀蘭杜夫	甘
40	30	30	⑬威駒	一二二	⑤告東尼	吳
99	80	90	⑭夠胆	一二二	①陳志忠	歐

獨贏投注金額：$254,660

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	92	35	80	90	50	50	16	60	7	6	50	16	70
2		150	200	150	150	120	70	100	50	30	200	40	450
3			200	300	250	200	200	500	150	150	500	200	999
4				250	150	150	350	600	350	200	600	350	700
5					300	300	300	600	400	250	600	450	800
6						150	350	350	300	200	400	120	800
7							120	250	200	100	200	90	400

	8	9	10	11	12	13
9	200					
10	60	250				
11	50	250	45			
12	300	500	400	100		
13	150	250	50	50	150	
14	300	999	700	350	600	150

連贏總投注額：$342,810
三重彩投注額：$ 85,730

第三場　第四班　一一〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）
（孖Q首關）
（保良局杯）

			馬名	磅	騎師	練馬師
12	16	16	㈠大利時	一四〇	⑨彭瑪	登
35	20	20	㈡赤龍	↓一三〇	⑧李易學	摩
25	30	30	㈢大靈芝	↑一三一	⑥許寬良	夏
35	35	20	㈣活力之星	一二九	⑪劉同安	陳
20	15	12	㈤香港之星	一二四	②陳志忠	歐
14	16	14	㈥丈八金剛	一二六	⑤陳柏鴻	郭
40	50	50	㈦武林高手	一二六	③徐貴良	洲
2	9.5	2	㈧馬照跑	一二五	⑩告東尼	吳
15	14	14	㈨澳洲友	一二四	①韋利信	摩
35	35	30	㈩百年好趣	一二二	⑦譚敏思	張
3	3	3	⑪大運	一二一	④范雲斯	甘

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	40	25	70	100	50	150	7	35	150	20			
2		150	200	120	120	250	25	150	450	150			
3			150	150	80	200	12	60	300	50			
4				45	120	150	16	150	250	100			
5					70	200	16	70	150	90			
6						100	10	60	150	60			
7							40	120	300	150			

	8	9	10	11	12	13
9	9					
10	35	120				
11	8	50	120			
12						
13						
14						

連贏總投注額：$830,260
三重彩投注額：$118,630

第四場　第三班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

（孖Q次關）
（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）

			馬名	磅	騎師	練馬師
5.2	5.2	5.2	㈠銀駿	一三七	⑦彭瑪	郭
99	99	99	㈡鴻捷	一二八	⑨陳志忠	登
8	7	6	㈢彩龍	一三二	②李森	方
8	9	9	㈣勇駒	一三二	④徐貴良	陳
20	25	20	㈤勇猛	一三二	③何敬森	朱
7	8	8	㈥五陵駒	一三二	①韋利信	摩
20	25	25	㈦金手指	一三一	⑫許寬良	夏
20	20	20	㈧上伯樂	一三一	⑥陳柏鴻	簡
45	60	50	㈨妙韻	↓一三〇	⑧賀蘭杜夫	摩
30	30	25	㈩宇宙之光	一二〇	⑤聶永廣	張
25	30	25	⑪磁影	一二一	⑩李易學	林
6	5	5	⑫水龍頭	一一九	⑪謝偉豪	吳
50	60	60	⑬楊家寶	一二〇	⑭鄭仲謀	洲
14	14	14	⑭東寶	一一九	⑬杜嘉達	羅

獨贏投注金額：$216,480

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	120	10	7	30	10	70	50	100	35	50	18	120	45
2		150	200	250	250	600	200	400	700	999	350	999	800
3			25	60	25	150	100	150	120	100	25	300	120
4				16	14	80	80	120	45	150	35	200	100
5					60	300	150	350	200	250	120	500	300
6						90	70	150	60	150	35	250	120
7							200	250	400	400	150	500	200

	8	9	10	11	12	13
9	200					
10	200	500				
11	250	400	400			
12	120	400	120	120		
13	400	800	450	900	250	
14	150	500	300	250	150	100

連贏總投注額：$541,240
三重彩投注額：$ 87,410

第五場　第五班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）
（四重彩）（六環彩）

			馬名	磅	騎師	練馬師
20	25	30	㈠威能	一三四	⑪韋利信	摩
10	12	10	㈡戰車	一三三	⑤鄭仲謀	林
10	18	15	㈢東方特快	一三三	⑨何敬森	朱
5.2	5.2	5.2	㈣金虎仔	一三三	①告東尼	歐
70	70	50	㈤大家贏	一二八	⑭李易學	摩
25	30	25	㈥好騏	一三二	⑫劉治浩	伍
6	5	5	㈦奧運勝利	一二三	③謝偉豪	登
8	8	7	㈧傳播衛星	一二八	⑧魏達禮	洲
8	9	9	㈨金石盟	一二七	⑦程德聰	甘
18	20	20	㈩偉駒	一一九	⑩羅德權	登
35	35	25	⑪十友	一二六	②賀蘭杜夫	吳
35	35	40	⑫頂好功夫	一二六	④徐貴良	陳
20	20	20	⑬金駿	一二四	⑬彭瑪	郭
16	16	18	⑭寶城	一一九	⑥許寬良	夏

獨贏投注金額：$153,070

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	150	150	40	250	250	120	150	200	300	300	450	250	150
2		35	12	150	150	20	70	25	90	350	350	120	100
3			18	200	150	25	70	60	120	350	200	150	150
4				70	60	6	20	8	45	45	80	20	50
5					300	120	250	250	300	500	800	350	700
6						100	250	150	350	700	400	350	600
7							25	30	70	120	150	90	80

	8	9	10	11	12	13
9	70					
10	100	150				
11	300	150	300			
12	400	500	700	600		
13	150	100	150	400	350	
14	120	150	150	300	500	200

連贏總投注額：$428,500
三重彩投注額：$ 67,120

第六場　第三班　二〇五〇米（連贏位）（三重彩）

（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）
（三寶首關）（六環彩）
香港會杯

			馬名	磅	騎師	練馬師
4	5.2	7.2	㈠英雄本色	一三六	②告東尼	登
20	25	20	㈡翅手	一三〇	①李易學	林
8	7	5	㈢鑽中鑽	↓一三四	⑥譚敏思	伍
10	12	14	㈣牛奶哥	一三三	⑩鄭仲謀	林
10	12	10	㈤全景	一三二	⑦韋利信	摩
10	16	15	㈥人傑	一三一	⑧彭瑪	郭
18	18	8	㈦祿中皇	一二九	⑨黎恩偉	簡
9	10	10	㈧威鷹	一二四	⑤陳柏鴻	施
50	50	60	㈨天龍星	一一九	③陳啓智	夏
5.2	3	3	㈩純華之光	一二〇	④范雲斯	甘

獨贏投注金額：$185,630

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	30	6	14	25	16	45	15	120	10				
2		30	150	120	150	150	100	450	120				
3			30	20	35	50	18	120	20				
4				70	60	120	25	250	16				
5					40	100	35	350	35				
6						120	45	250	40				
7							80	300	100				

	8	9	10	11	12	13
9	100					
10	16	100				
11						
12						
13						
14						

連贏總投注額：$437,940
三重彩投注額：$ 70,190

第七場　第五班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）
（三寶次關）（六環彩）

			馬名	磅	騎師	練馬師
30	25	25	㈠更開心	一三七	⑧艾迪强	歐
9	10	12	㈡百搭人	一三三	⑩彭瑪	郭
6	8	7	㈢四明山	一三二	⑪賀蘭杜夫	朱
9	10	9	㈣江湖客	一三一	⑥杜嘉達	羅
25	25	30	㈤一定夠運	一二三	①陳啓智	夏
3	2	2	㈥海國之寶	一二八	⑨黎恩偉	簡
30	45	30	㈦鋼條	一二七	⑫陳柏鴻	施
7	8	8	㈧永捷	一二六	⑤告東尼	洲
90	90	99	㈨過關	一一九	⑦羅德權	登
14	18	14	㈩奇利福星	一二五	③韋利信	摩
35	60	50	⑪彗星	一二四	④許寬良	夏
5	6	7	⑫劍寶	一二二	②范雲斯	甘

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	150	45	120	200	35	250	100	350	150	450	300		
2		20	50	200	15	200	20	700	120	250	150		
3			30	90	4	100	20	500	30	100	70		
4				150	10	120	45	400	60	150	100		
5					50	200	150	400	150	800	300		
6						80	9	250	16	90	20		
7							90	350	200	400	200		

	8	9	10	11	12	13
9	400					
10	50	600				
11	200	999	100			
12	60	600	120	250		
13						
14						

連贏總投注額：$416,730
三重彩投注額：$ 70,210

第八場　第三班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

（第七口孖寶次關）
（三寶尾關）（六環彩）

			馬名	磅	騎師	練馬師
20	20	20	㈠眞功夫	一三四	⑤麥志榮	吳
18	18	20	㈡金獎章	一三七	⑧艾迪强	歐
6	7	6	㈢勝券在握	一三七	①韋利信	摩
4	7.2	7.2	㈣寶貝仔	一三四	②告東尼	方
40	50	50	㈤幸運寶島	一二九	③李易學	林
8	6	7	㈥印度之星	一三四	④李森	方
15	12	12	㈦幸運童子	一二六	⑥謝偉豪	簡
3	7.2	7.2	㈧發火	一三三	⑪彭瑪	郭
9	8	9	㈨英皇之威	一三二	⑦黎恩偉	簡
70	60	70	㈩幸運輪	一三一	⑨何敬森	朱
14	16	10	⑪東耀	一二一	⑩徐貴良	洲

獨贏投注金額：$ 80,640

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	150	80	50	250	100	200	60	100	450	150			
2		45	25	150	60	80	40	50	400	150			
3			10	100	20	70	14	30	300	100			
4				60	12	20	7	12	150	40			
5					100	60	120	120	150	800			
6						50	15	20	300	100			
7							35	50	150	250			

	8	9	10	11	12	13
9	18					
10	250	250				
11	50	120	300			
12						
13						
14						

連贏總投注額：$280,680
三重彩投注額：$ 74,930

沙田賽事可吼彭瑪告仔
馬照跑發火最可靠
威駒百搭人值冷敲

匡公講馬

今日賽馬移師沙田舉行，八場比賽下午一時半開跑，第一場四號馬「大三元」因右前蹄不良於行而獲准退出，退出時仍未開始受注，故不必轉投，該場原出馬十三匹，現在減爲十二匹，全日出馬也由九十九匹減爲九十八匹。

馬會昨晨經過測地之後，宣布今日賽馬場地預測爲「好至快地」，昨天晨操時，快活谷馬場有過一陣毛毛雨，不過整日天陰，場地情況，非到今日臨場無法確定。

馬會今日有新措施，除了乘火車到場的觀衆可以即時購牌入場之外，乘巴士到場的也可以即時購牌入場。

今日八場賽馬，有兩項錦標賽事，第三場跑保良局杯，第六場跑香港會所杯，全日有三場出足十四匹的，比賽以移欄四十呎的D跑道進行。

彭瑪騎足八場，韋利信與告東尼則各騎七場，各項彩池與慣常無異。

茲將今日八場賽事可爭馬提供如下：

挺秀清一色相輝映

第一場　八六年配售馬　一二〇〇米

「挺秀」血系高貴，與「威業」，一與勝一等同系，乃源出打比良駒之後，可知將來必能扳上高班，操練方面亦見準備足，拍跳反應凌厲，相信可由出便對敵制勝。

「清一色」也是高質良材，速度足媲美同系馬「歡樂人」，此駒拍跳及試閘比舊馬不遑多讓，配用告東尼肯定會打硬仗。

「脫穎而出」上賽以凌厲後勁力追前放之「喜好」，走勢極悅目，復課進度出色，雖馬跑此程嫌短，但勇熟有加下可敲。

「快嘉樂」亦擁佳潛質，本身前質不慢，雖加磅仍不能漠視，仍可憑狀態佔優殺出重圍，宜加兼顧。

喜好可期再下一城

第二場　八六年配售馬　一二〇〇米

「喜好」上賽一放絕塵，以超標準時間取勝，可知是今季新馬中的翹楚，復課走勢更擦人，負磅不算重，足以速度與韌力再下一城。

「威駒」與「金羅漢」同血源，在短途方面必有一定成就，且錢條更上乘，論準備亦覺可及鋒而試，小心與庭馬突然而來。

「威迅」上回所勝時速雖差，但馬態亦僅得七八分光景耳，由此反映潛藏之厚，勝後神態倍好，應足以分一杯羹。

「金蘋果」速度不慢，上賽僅第二而回，乃成熟仍嫩所致，跑過一仗應有帮助，回配主帥可望再作一爭。

馬照跑大運機會高

第三場　第四班　一一〇〇米
（保良局杯）

「馬照跑」肯定佔着班利，上賽沿途搶放借路長而斷，不足爲據，小休馬態更勝以前，配告東尼押陣跑正宗腳法途程，力足打開勝利之門。

「大運」亦短途快馬，上幾仗所見狀態確向欠一皮，落敗乃理所當然，可是近期有極大轉機，越級而來必有所圖，值得加以防範。

「大利時」連拚未拔，短途演出亦準，轉回彭瑪勝下，似覺更合拍，雖負重磅也不宜忽視。

「澳洲友」乃千一米專家，能放能鬥，上賽已然態有轉機，今仗吼準而來，必不善罷，仍宜挑選爲要。

三重彩精選　雷達

第一場
3 清一色
1 快嘉樂　2 脫穎而出　7 兆寶

第三場
9 澳洲友
1 大利時　3 大靈芝　8 馬照跑

銀駿戰意定必高昂

第四場　第三班　一六〇〇米

「銀駿」已逐步扳回佳態，此乃灰馬門心極强，中距離能跟鬥，幕後大董戰意必高昂，雖重磅也值睇高一綫，有極大贏面。

「水龍頭」狀態保持大勇，上賽因路程過短而致搶散，似是在減熱，回跑中距離應合其發揮追勁，如成牛冷更具威力。

「勇駒」連戰保持水準，中距離草地更優爲之，上賽因徐貴良停賽換人策騎，落敗不能深究，現配搭完整，應有力加入戰圍。

「彩龍」上次跑一三三五米，最後階段一駁韁，即如箭脫弦，可見馬已在狀態，此次轉向中程發展，如非太熱，必會適時發難。

金虎仔誓要雪前仇

第五場　第五班　一四〇〇米

「金虎仔」上回屈居第二，純是對手强之緣故，拚後態則倍勇，告東尼捨多駒而就之，必是有可取之道，可望在對手似是而非情況下，殺出重圍報却前仇。

「金石盟」潛質人所共知，以其能放夠韌的速度，可在草地上發難，甘鹿馬善兵行險着，小心此番突如其來。

「奥運勝利」健康恢復，上賽便能力領到底爭取一席，拚後馬身更收，在磅位適中下，依然不能小覷。

「戰車」以駕賽作操手法下，狀態已躍起，此駒處五班應夠份量，此程速度佳，跟得近時絕對可威脅大局。

林鹿雙騎控制大局

第六場　第三班　二〇五〇米
（香港會杯）

「牛奶哥」今季進入黃金檔期，長力與追勁俱値三班有餘，轉跑草地未嘗遜色，依然有坐位望贏實力，値得睇高一皮。

「英雄本色」看跑法似長途更佳，事實上兩戰入位都是靠後追，反映在途程方面愈長愈妙，回配告東尼足左右大局。

「鑽中鑽」亦是氣袋之流，就其血系所示，二四五〇米也可應付，今降班而態起，贏或未必，但配脚機會不能抹煞。

「翅手」準備功夫之積極，乃來港後之最，馬在外地戰績以長途特擅，提防林鹿雙龍出海戰略，聯手擊敗。

海國之寶火併永捷

第七場　第五班　一四〇〇米

「海國之寶」在五班乃中堅份子，連戰未能出頭乃狀態徘徊未突進所致，但近期神態好轉，磊馬見生猛，配用主帥爭特佳路程，有權一擊即中。

「永捷」跑沙田倍出色，祇要前段跟得近，末段及時發揮追勁，可憑一條直路予取予携，今賽配用特級好手，力足與前馬抗衡。

「百搭人」質系甚高，季初一戰因應未起緣故，才無建樹，小休事精蓄銳來，馬態起得理想，提防一舉推翻預測。

「四明山」匆匆再出未走樣，顯然欲乘勇況再搏一回，馬更利此程出爭，相信力足加入戰圍。

勝券在握已係時候

第八場　第三班　一六〇〇米

「勝券在握」愈跑愈熟，中程韌力好，且可採快放戰略，近期操練更積極，韋利信已摸熟此馬，今回勝望比同場對手爲高。

「發火」實力雄厚，以其脚法所見，中距離必合跑，上賽甩況仍有不足感覺，惟拚後催磨甚力，加以幕後鬥志高，必然是有心發火一拚高下。

「英皇之威」性能已改，韌力增加而前段略慢，從上賽以全程放領取勝，便可見一斑，今乘銳再來依然不能低估。

「寶貝仔」略超三班，後勁亦甚强橫，上連番不能問鼎，似較上人力有不逮所致，現換上告東尼有截然不同感覺，足與任何强手週旋。

爆棚連贏位

第七場　3 四明山　12 劍寶　6 海國之寶
第八場　4 寶貝仔　8 發火　7 幸運童子

·老惠提供·

華僑日報貼士　匡公提供

場次				
第一場	⑫挺秀	③清一色	①②快嘉樂	脫穎而出
★第二場	①喜好	⑬威駒	⑪②金蘋果	威迅
★第三場	⑧馬照跑	⑪大運	⑨①澳洲友	大利時
★第四場	①銀駿	⑫水龍頭	③④彩龍	勇駒
第五場	④金虎仔	⑨金石盟	②⑦戰車	奧運勝利
★第六場	④牛奶哥	①英雄本色	②③翅手	鑽中鑽
第七場	⑥海國之寶	⑧永捷	③②四明山	百搭人
第八場	③勝券在握	⑧發火	④⑨寶貝仔	英皇之威

（有★爲三重彩精選）

四重彩精選　匡公提供

第五場
馬胆：4 金虎仔
配脚：9 金石盟　7 奧運勝利　2 戰車　6 好騏

七口孖寶（連環扣下注）　匡公

場次		
一場	12 挺秀	3 清一色
二場	1 喜好	13 威駒
三場	8 馬照跑	11 大運
四場	1 銀駿	12 水龍頭
五場	4 金虎仔	9 金石盟
六場	4 牛奶哥	1 英雄本色
七場	6 海國之寶	8 永捷
八場	3 勝券在握	8 發火

今日三重彩應有好分頭
清一色胆拖快嘉樂
澳洲友專攻千一米

馬探

今日沙田八場草地馬，各場出馬擠擁，影響所及，三重彩一定有分頭，全日較看好的第一場與第三場賽事，認爲是投注三重彩的良機，現將兩場心水馬提供如下。

第一場新馬千二米，馬胆要揀「清一色」，此駒雖然是疏操，但看晨課操練，是做足功夫上陣的，此駒日前曾試草地閘，强如「威利好」亦佔不到上風，輕易諦出好時間，今場告仔本有好多馬可選騎，最後垂青「清一色」，看來必有把握，雖然面對强手，仍值得捧爲馬胆。

配脚方面，「快嘉樂」上仗贏千一米，走勢不俗，而千二米亦有好第三之表現，今場三甲很穩的，此外「脫穎而出」潛力甚高，此程已跑過第二，復課力磨不懈，今場劉同安只要跑回上仗之水準，今場三甲應走不脫的，此外三重彩冷脚要留意「兆寶」，此駒近況相當勇，上仗爭千二米，彎角大外避而敗，但終點仍所負不遠，今場突易配范雲斯押陣，不妨作冷配。

第三場四班千一米，馬胆要揀「澳洲友」，此駒自轉入大摩馬房後，狀態一度低沉，故沒有表現，但上仗狀態稍爲好轉，爭千二米立即跑接近之第四，拚後再做功夫打磨，日前拍跳上以上力，今場韋利信策騎，又排一位，只要起步搶出，有力直帶而返。

配脚方面，「大靈芝」今季已十歲高齡，而馬的所謂時日無多，狀態亦大勇，此程亦合，今場不妨作配，此外「大利時」上仗在三班爭九七五米，亦甚有威力，今次在四班而言，雖然負重磅，仍是今場之重心馬，如嫌有失，「馬照跑」亦可以考慮，今場配到告仔，此程曾跑過接近之第二，看來今仗亦是很接近之馬。

華僑馬胆

四場　銀駿

三寶彩介紹

第六場　1 英雄本色　4 牛奶哥
第七場　6 海國之寶　2 百搭人
第八場　8 發火　2 金獎章

·南公·

金石盟能一放到底

董事

三W：武林高手　金石盟　海國之寶

「武林高手」以往蘇差，此馬前後俱佳，以配搭言，用到貴良，以對手言，又多不穩之輩，以路程言應取也。

「金石盟」質最新，力最强，千四可一口氣放到，最脾牌仔博冷，此甘鹿馬不可輕視也。

「海國之寶」揀完兩冷要番一匹熱門配搭，此匹馬用黎恩偉合妙，況馬亦有一氣呵成之妙。

三Q：
第三場　武林高手　大利時　百年好趣
第五場　金石盟　奧運勝利　傳播衛星
第七場　海國之寶　四明山　永捷

第三場：以「武林高手」作胆，拖長期有態之「大利時」，路程非常適合也。「百年好趣」此程後勁非常好不可不防也。

第五場：以「金石盟」作胆，拖近態冒起之「長運勝利」，馬有前速點都着數的。「傳播衛星」呢個路程又相當好者，魏達禮豈有不拚之理，值得捧場。

第七場：「海國之寶」馬靚人强路合，條件相當足應是衆勝之才。「四明山」前速後勁均具，路合作配最宜。「永捷」入張馬合路，平均速度好，最佳牛冷配搭。

董士

獨贏穿雲箭

第五場　4 金虎仔
第六場　4 牛奶哥
第七場　3 四明山

老惠提供

各場騎師坐騎一覽表

騎師＼場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
告東尼	清一色	威駒	馬照跑		金虎仔	英雄本色	永捷	寶貝仔
李森	上上簽			彩龍				印度之星
彭瑪	出類拔萃	喜好	大利時	銀駿	金駿	人傑	百搭人	發火
夏禮善								
許寬良		渤海龍	大靈芝	金手指	寶城		彗星	
韋利信		金蘋果	澳洲友	五陵駒	威能	全景	奇利福星	勝券在握
譚敏思		土王子	百年好趣			鑽中鑽		
范雲斯	兆寶	旭得快	大運			純華之光	劍寶	
杜嘉達		威迅		東寶			江湖客	
艾迪强							更開心	金獎章
徐貴良	太容易	確靈登	武林高手	勇駒	頂好功夫			東耀
鄭仲謀	盈利來	永勝之皇		楊家寶	戰車	牛奶哥		
陳栢鴻	快嘉樂		丈八金剛	上伯樂		威鷹	鋼條	
劉同安	脫穎而出		活力之星					
何敬森	挺秀	信得過		勇猛	東方特快			幸運輪
麥志榮	係醒嘅							眞功夫
李易學			赤龍	磁影	大家贏	翅手		幸運寶島
陳志忠		夠胆	香港之星	鴻捷				
陳啓智						天龍星	一定夠運	
陳炳雄								
謝偉豪				水龍頭	奧運勝利			幸運童子
羅富全								
劉治浩					好騏			
聶永廣				宇宙之光				
羅德權					偉駒		過關	
程德聰					金石盟			
賀蘭杜夫	都幾好	哈哈笑		妙韻	十友		四明山	
黎恩偉	金銀峯	發燒友				祿中皇	海國之寶	英皇之威
魏達禮		喜寶石			傳播衛星			

昨日快活谷試閘
祇有兩匹馬出跑

雷達

快活谷昨晨有一組試閘，本來有六匹馬參加的，結果却祇有兩匹開跑，可算賣少見少。得利賽未有到場，娛樂之聲黑布幪頭後一再橫身不肯入閘退出，再而輪到又得米，黑布幪頭下也不就範退出。藍塘道紅布幪頭進入順利，由於上述入閘的困擾，使牠困在閘內太久，到開閘時麥志榮又催又踢下，牠也不肯開步，祇肯慢行。多希望改配程德聰，小福星配范雲斯，起步多希望放出領先入到直路大外避，小福星乘勢轉欄領放到底，多希望後來又閃回內欄，最後小福星以五馬位之先獲勝，時間爲十二秒四，卅七秒八。

起鳳轉廐　賀勝退役

馬會賽事秘書郭力勤宣佈，一匹馬退役，一匹馬轉廐。

起鳳——由羅國洲轉入黃汝安馬房。

賀勝（陳蘇麟）因健康理由獲准退役。

銀駿熱透却傳脚傷
祿中皇突狂跌十倍

賠率分析

第一場：「脫穎而出」成首席熱門，其次輪到「兆寶」，兩匹未嘗取勝之馬佔前列熱門，算是今場怪現象之一，「快嘉樂」退居第三熱，相信與戰意無關，其餘以「清一色」和「金銀峰」有多少捧場客。連贏以一搭二熱到炙手，一搭三則成次熱，不過惹人注目韋數乃七號馬「兆寶」，搭其他馬匹的連贏都一直起票。

第二場：「喜好」肯定熱透，捧場客大可放心，祇是離勝也乏味而耳；有意抗衡之馬乃「旭得快」，透使賠率一直保持六倍；餘馬已然乏善足陣。連贏以一搭二大熱，可見一般馬迷對已有表現之馬較有信心，而一搭七的賠率却是五十倍，首次熱門構成連贏冷至如此，實叫人心寒，唯一起票硬朗乃一搭十，機會應比前輩大。

第三場，兩匹伏活谷馬搭制彩池，「馬照跑」兩倍，「大運」三倍，前者乃公衆熱門，後者必是幕後重服所致，但依然有起票份子，「香港之星」由廿倍落到十二倍，不可不防也，連贏以又有怪象，大熱門却是一搭八，而八搭十一僅次熱耳。起飛最厲害乃一搭二，五時新聞連贏乃一百倍，收票後已跌至四十倍了。

第四場：「銀駿」一枝獨秀，熱到五點二，反映大董馬戰意十足，惟是傳此馬腳部受創所傷，極可能稍後時間退出。不過仍阻嚇到挑戰份子，「彩龍」與「水龍頭」一直起票，尤以前駒最勁，莫非森哥有計乎；此外「勇駒」與「五陵駒」都有一些捧場客。連以一搭四最熱，一拖三、六則次熱；可是變動最活躍之韋數，四、五、六的互串，顯然有人憎懷。

第五場：「金虎仔」成爲頂頭熱門，絕對是東尼號召力，而二、四熱們乃「奧運勝利」、「傳播衛星」與「金石盟」，似乎後兩馬熱得莫名其妙。有提防之必要。此時有票數馬以「戰車」最硬朗。連贏方面四搭七熱到得六倍，又有點過份，四搭九也僅八倍，反映「金石盟」確有搏殺之意圖，起票籌數最矚目者乃三搭九，由九十倍落到六十倍，乃其餘所望塵莫及也。

第六場：今場「英雄本色」熱得不透，且由五點二路起回七點二，捧場客應有戒心，「純華之光」情况亦相同，相信是「鑽中鑽」與「祿中皇」分別落飛所致，前者落得勁，後馬則變得詭異，苟如臨場仍是十二至十四倍間，「祿中皇」便要吼實也。連贏七號馬却相當冷落，足見落票是幕後有關人等所下注；此外「飛鷹」的連贏也極熱鬧，事實此馬消息也極勁。

第七場：「海國之寶」兩倍大熱，惑覺信心十足，遂致餘馬都有好賠率，但多賠率相若，明顯是有重心而乏配脚格局，馬友宜打醒精神也。連贏三搭六大熱四倍，六搭八則成次熱門，其餘韋數都頗好分，唯一起票勁乃六搭十二。

第八場：「寶貝仔」與「發火」成併頭熱門，於是次熱門也有六倍，估計必令冷馬起而攻之，特別是「勝券在握」、「印度之星」，分頭想也。起票馬有三匹，分別乃「勝券在握」、「幸運童子」與「東耀」起得最凌厲。連贏當是四搭八大熱，其他起落不大，祇有「印度之星」一搭「發火」暗中起票耳。

大場面鑿戰混亂兼利冷
清一色牛奶哥起孖
喜好銀駿發火話贏

△前日元旦賽事大致嚟講熱門客得到甜頭，今日移師沙田大場面鑿戰，混亂場合居多，冷門客應該有機會輪到風騷。以下係各路人馬搏殺消息報導：

△彭瑪伸「福將」伸咗一脚只係下頸縫咗九針，總算大難不死，消息話，元旦雖然有份咸，但係今日可以叢數，假如手風順，連中三元唔奇，「喜好」、「銀駿」、「發火」，有冷有熱，應棍幾和味架，信就又照買三穿四。

△飛哥响元旦連中三元，咸過咸七忌，消息話未夠喉，今日依然有料到斬四両，起孖兼捧杯兼食埋Q，就係「清一色」、「牛奶哥」拖住「翅手」，告仔唔騎「財源」退出，就係「清一色」話爆。

△達哥今日亦滿肚密圀，希望中個孖寶賀新年，消息話：「大運」越級挑戰跑草地保證唔冇，「金石盟」雖然質厚，但現時以千四米最合脚法，今日呢對馬，一走砲甩群，而且都係半冷門嚟，做胆食Q餐，分分鐘中過千蚊連鼠唔奇。

△原來人影，消息話，「永捷」要配超級大師傅全有最佳演出，今日換告仔騎，係「捷勝」翻版。

喜好質高足以連捷
英雄本色路長合走
（申力星）

今次賽馬，共八場賽事，各場馬胆介紹如下：

第一場快嘉樂質素頗高，兩賽均能上名及勝出，表現精彩，此次試課再進，路程合適，對手平凡，配陳柏鴻，機會應是甚高。

第二場喜好質素甚高，上賽初出即報捷，表現出色，此次仍由彭馬策騎上陣，配搭合拍，試課勇態保持，應可再傳捷報。

第三場馬照跑近期脾氣改善，狀態甚勇，此次特由告東尼執韁上陣，騎功有助，鬥志堅强，機會肯定甚高。

第四場銀駿近期減肥成功，狀態甚勇，快試有進，此次仍由彭馬執韁上陣，檔子配合，騎功有助，機會肯定甚高。

第五場金虎仔近期健康轉好，上賽沙地同程，配告東尼走入跑席，此次排檔有利，試課再進，仍配告東尼，機會估計甚高。

第六場英雄本色質素頗高，近況亦勇，長途性能適合，最後試跑表現突出，此次加強配搭，改由告東尼主策，機會估計最高。

第七場百搭人質素甚高，班次有利，前此因健康問題，以致缺乏表現，此次打熱積極，健康轉好，彭馬執韁，贏面估計甚高。

第八場勝券在握近況頗勇，上賽避戰棄權，留身以待，此次試課有進，仍配韋利信，機會應是甚高。

·班超·

班超提供

一	①快嘉樂	②脫穎而出	⑤都幾好
二	①喜好	⑪金蘋果	⑩確靈登
三	⑧馬照跑	③大靈芝	⑨澳洲友
四	①銀駿	⑥五陵駒	⑫水龍頭
五	④金虎仔	⑦奧運勝利	⑬金駿
六	①英雄本色	③鑽中鑽	⑥人傑
七	②百搭人	③四明山	⑥海國之寶
八	③勝券在握	②金獎章	④寶貝仔

富向冷中求

3場 大運
5場 金石盟
7場 永捷

申力星提供

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
老惠	⑥香港之星 ⑧馬照跑	③彩龍 ④勇駒	④金虎仔	④牛奶哥	③四明山	④寶貝仔 ⑧發火
班超	③大靈芝 ⑧馬照跑	⑥五陵駒 ①銀駿	④金虎仔 ⑦奧運勝利	①英雄本色 ③鑽中鑽	②百搭人 ③四明山	③勝券在握 ②金獎章
匡公	⑧馬照跑	①銀駿	④金虎仔 ⑦奧運勝利	④牛奶哥	⑥海國之寶 ⑧永捷	③勝券在握 ⑧發火
南公	⑧馬照跑 ①大利時	①銀駿 ③彩龍	⑦奧運勝利 ④金虎仔	①英雄本色	⑥海國之寶	⑧發火 ②金獎章
申力星	⑧馬照跑 ⑪大運	①銀駿	④金虎仔 ⑨金石盟	⑤全景	②百搭人 ⑥海國之寶	⑧發火 ⑪東耀
小飛俠	⑤香港之星 ⑥丈八金剛	④勇駒 ⑤勇猛	④金虎仔 ①威能	③鑽中鑽 ⑤全景	③四明山 ⑥海國之寶	⑧發火 ③勝券在握
八達	①大利時 ⑧馬照跑	③彩龍 ①銀駿	④金虎仔 ③東方特快	①英雄本色 ③鑽中鑽	③四明山 ⑥海國之寶	④寶貝仔 ⑧發火

澳洲友已勇況撩人
好騏近期進步良多
（沙田馬）

第一場：「快嘉樂」走勢殊健，進步良多，「脫穎而出」走勢日益純熟。「清一色」日前草地試閘力抗「威利致」，惹人好感。「出類拔萃」、「金銀峰」、「盈利來」和「七上八」皆脚步生硬，還待操練。

第二場：「喜好」勇況與日俱增。「威迅」操足，收身上力。「渤海龍」、「土王子」、「發燒友」、「永勝之星」，以及「夠胆」俱走勢生硬。「金蘋果」脚步輕爽，日益上力，三甲之材。

第三場：「大利時」勇況持續，「赤龍」體態略肥，落脚仍重，「大靈芝」態況回落。「香港之星」脚勁平平。「丈八金剛」毛色暗淡，未有起色。「澳洲友」體健神清，勇況撩人。「百年好趣」操足，但近況低沉。

第四場：「銀駿」虎虎生威。「鴻捷」尚未適應環境。「彩龍」步活且勁，前列份子。「勇猛」未有起色。「五陵駒」走勢活躍，三甲之材。「金手指」老態龍鍾。「上伯樂」步短力弱。「妙韻」乏善可陳。「宇宙之光」徘徊不前。「磁影」脚步輕爽，位置之材。「楊家寶」態勇路長。「東耀」燥火已收斂，但落脚仍重。

第五場：「威能」脚頭未上力，「戰車」略有進步，一位已足。「東方特快」身體仍不大長肉，位置之材。「金虎仔」氣定神閒，前列份子。「大家贏」身重力弱。「好駿」進步良多。「奧運勝利」神采奕奕，爭雄份子。「傳播衛星」毫無起色。「偉駒」老態龍鍾，「金駿」脚步仍然笨重。「寶城」足疾纏綿。

第六場：「英雄本色」操足，體健神清，比前有截然不同的進步，「翅手」體態略肥。「鑽中鑽」步幅欠伸暢，「牛奶哥」身輕勁足。「全景」勇況冒起，「人傑」徘徊不前。「綠中寶」尚未回勇。「威鷹」生氣勃勃，一位已足。「天龍星」經已挨殘，趁熱鬧之流。

第七場：「更開心」態況低沉。「百搭人」日益上力，危險份子。「四明山」身強力壯。「江湖客」脚有傷患，「一定夠運」未有起色。「永捷」稍有起色，可作配脚。「過關」日走下坡。「奇利福星」脚步笨重。「彗星」乏善可陳。

第八場：「金獎章」收身上力，三甲之材。「勝券在握」，走勢疾勁，前列份子。「寶貝仔」有顯著的進步。「幸運寶島」頗有起色，三甲份子。「印度之星」神采飛揚，奈何實力欠一皮。「幸運童子」最近疏操，似是而非。「發火」燥火已收歛，步大力雄，足以取勝。「英皇之威」脚頭硬朗，一位已足。「幸運輪」脚步笨。「東耀」乏善可陳。

南公

準備與狀態
（快活谷馬）

今日八場賽事移師沙田舉行，參戰馬不少，甚有看頭。谷中四個馬房，王兆旦掛免戰牌，餘下三廄共遣廿駒上陣，看齊近課及最後試跑，對各駒之準備及狀態逐一評述：

（第一場）都幾好拚後復課得早，健康無礙，照進度上未令人滿意，狀態祗係一般水準，不易有作爲。太容易試跑無論單跳或拍跳，走來俱覺生硬，成熟方面未夠，狀態徘徊，有待再磨，暫宜睇多回。係醒既多操收身甚好，馬台型亦不俗，態況初見扳起，冷敲無妨。兆寶勁操猛練，進度尚好，上力稍欠，昨晨范雲斯加課有喘，論態則仍非最佳時候，今仗可爭不穩。

（第二場）確靈登早已操好，收身四肢上力，昨晨由徐貫良策踱一圈，步姿爽朗，神態悅目，近況甚佳，值得留意。威駒早期試閘帶到直路已洩氣，復操進展不大，上力未夠，態況平平而矣，未足睇高。喜寶石麥志榮加課慢跳八百米，按慢走中檔而回，觀感平平，稍起未足，不宜高估。哈哈笑昨晨賀蘭杜夫策踱一圈，略帶微喘，馬身則見收得好，跑過一場有進步，態況扳升，捲土重來，可以冷敲。旭得快成熟進度方面未算太好，昨晨范雲斯踱一圈，仍見披膠減肥，近況祇係平平，未夠。

（第三場）活力之星缺課一輪，健康成疑，昨是劉同安策踱一圈，神態平淡，近況低沉。馬照跑麥志榮昨加課跳八百米，步捷勁強，馬身靚毛色透光澤，態勇要防。大運足患馬經得起勁操，馬身飽滿，步頭有勁，論態有良好作戰水準，今仗有備而來，未可小覷。

（第四場）勇駒拚後復課得早，健康處於最佳時候，昨晨助手策踱一圈，身輕四肢有力，神色悉好感。近況依然勇厲，仍堪留意。水龍頭最後試跑，由譚偉豪主試，走來不過不失，狀態一如上賽水準，捲土重來，非可等閒對象。

（第五場）頂好功夫粗身馬力磨下肥態已減，唯脚頭未上力，昨晨助手策踱兩圈，神態平平，予人印象欠佳，近況未勇，難以睇高。千友脚上欠正常，健康令人生疑，論態未復當年身，今仗機會有待。金石盟工夫做到足，早期連番拍跳，走勢俱勁，進度令人滿意，昨晨徐聽策踱一圈，神生火旺，狀態又有贏馬時水準，路合再拚，不容低估。

（第六場）純華之光操足有進步，最後試跑走來不俗，馬有作戰狀態，路合可爭。

（第七場）劍寶最後試跑走來懶洋洋，觀感欠佳，昨晨范雲斯策踱一圈，火氣平常，近況仍弱，不易有爲。

（第八場）真功夫休後課馬身依然壯碩，保持近賽水準，路程稍長，非可靠對象。

（老惠）

活力之星健康成疑
金石盟有水準可拼

今日八場賽事分廄一覽表

廄	第一場 新馬1200米	第二場 新馬1200米	第三場 4班1100米	第四場 3班1600米	第五場 5班1400米	第六場 3班2050米	第七場 5班1400米	第八場 3班1600米
吳	太容易 係醒暇 兆寶	威駒 喜寶石	馬照跑	水龍頭	千友			真功夫
陳	都幾好	確靈登	活力之星	勇駒	頂好功夫			
甘		哈哈笑 旭得快	大運		金石盟	純華之光	劍寶	
摩		金蘋果	澳洲友 赤龍	五陵駒 妙韻	威能 大家贏	全景	奇利福星	勝券在握
方	上上簽	喜好		彩龍				寶貝仔 印度之星
郭			丈八金剛	銀駿	金駿	人傑	百搭人	發火
施	快嘉樂					威鷹	鋼傑	
夏		渤海龍	大靈芝	金手指	寶城	天龍星	一定夠運 彗星	
羅		威迅		東寶			江湖客	
簡	盈利來 金銀峰			上伯樂		綠中寶	海國之寶	幸運童子 英皇之威
登			大利時	鴻捷	偉駒 奧運勝利	英雄本色	過關	
歐		夠胆	香港之星		金虎仔		更開心	金獎章
張	挺秀	土王子	百年好趣	宇宙之光				
洲			武林高手	楊家寶	傳播衛星		永捷	東耀
林	清一色	永勝之星		磁影	戰車	牛奶哥 翅手		幸運寶島
朱		信得過		勇猛	東方特快		四明山	幸運輪
伍	脫穎而出				好駿	鑽中鑽		
安	出類拔萃	發燒友						

今日心水馬提供

贏位對象
第五場 4金虎仔（告東尼）
第七場 6海國之寶（黎恩偉）

冷馬
第六場 10純華之光（范雲斯）

一拖二連贏位
第三場 8馬照跑 6 4 活力之星 丈八金剛
第七場 6海國之寶 5 3 四明山 一定夠運

·魯思·

今日孖Q較易選馬
香港之星甚可取
彩龍勇熱鬥銀駿
李科心得

今日賽事，三寶形勢異常混亂，故筆者仍選擇介紹Q彩池，提出心水於後。

首關第四班千一米「馬照跑」近期成熟有進，加上強配告東尼執韁，本應爲正路馬胆之選，但此駒向來有內閃劣智，排外檔早段搶不出便吃虧，故應以能跟能鬥的「香港之星」爲胆，回配陳志忠亦算合拍，搏冷門就不妨一試。配脚除「馬照跑」外，前速偏快之「澳洲友」亦有良機，起碼檔位上已佔優勢。倘多搏介紹超級之「大運」，騎者手風奇順，前段留得好位可爭入圍。

次關第三班一六〇〇米，「彩龍」上仗初出已有好走勢，復課操足勇熟再增，如有鬥志可望出頭，值得選爲馬胆。「宇宙之光」另配聶永廣上陣，論馬且放且留此程應能扱到，有力一爭。「銀駿」粗身馬多跑已有水準，必拚可望入圍。「勇駒」狀態全場最勇，雖騎之馬回配徐貫良正合發揮，惜質素較次且此程欠穩，平平，估計難望勝出。作配則無可厚非。

孖Q
八馬照跑 五香港之星 十九澳洲友 十一大運
三彩龍 四勇駒 一銀駿 十宇宙之光

李科

翅手操足堪取
勝券在握穩健
勞瑟報導

周末八場賽事，在沙田馬場草地跑道上演。天氣穩定，場地應屬正常。不過三寶的三場形勢並不明朗，質新而今季未出頭的馬匹，操到今時今日，狀態已達戰鬥水準。而且先後出賽過幾次，幕後人應部署出擊了。這些質新分子眞是進可攻而退可守，戰意最難揣測，所以形勢欠明朗。我每場選取兩駒，而重點仍屬質新未出頭的馬匹。合意者可互串下注照買。

第六場第三班二〇五〇米。我選「翅手」、「英雄本色」兩匹。「翅手」已操足，成熟與狀態俱已達戰鬥水準。此駒步法合型上乘，肯定有較佳潛質，在第三班，應有力爭勝。而此血系馬匹啱宜跑長途，提防今次就來，半冷佳選。「英雄本色」由告東尼上陣並非報大頭，而是志在搏殺，由告東尼押陣就有力。馬已操足態勇，從走勢步法看，跑長途應合脚法，與對手周旋，值得兼顧。

第七場第五班一四〇〇米。我選「百搭人」、「海國之寶」兩匹。「海國之寶」在鄉仲課跨下也跑有發有色，今次是黎恩偉押陣，大可以跑高半班，是正路首選。「百搭人」有頗高質素，但至今未動聲色，此駒跑中短途肯定適合，目前狀態甚佳，唯有此駒可以一舉而敗強敵。

第八場第三班一六〇〇米。我選「勝券在握」、「寶貝仔」兩匹。上賽「勝券在握」一降班即搏殺，可見幕後人亦急欲贏馬。上賽戰敗於沙地一五七五米，今次跑草地一六〇〇米，此駒跑草地肯定比沙地更好，是爭霸分子。「寶貝仔」由李森三度搏殺失手，大熱當起而狀態仍勇健，今次誰人執轡也是熱門，倒不如由告東尼上陣，大有熱都要贏之勢，所以此駒亦屬爭霸分子。

▲三寶提供▼

（六）②翅手 ①英雄本色
（七）②百搭人 ⑥海國之寶
（八）④寶貝仔 ③勝券在握

·勞甦令·

今戰三馬消息極勁
金虎仔有意雪前恥早已加強操練
純華之光路合態起越級仍難小覷

甘光達馬房的「純華之光」消息頗勁，此駒最除得過，因爲是正宗長氣袋馬，此駒今報二〇五〇米，才是其首本的路程，以往跑中距離，只是將算凌人而已，今回越級上陣，又獲減十六磅之多對牠來說大爲有利，同場對手實力不算强，有此項路程實力之馬，應是「鑽中鑽」與威鷹兩駒者已，但是狀態則不及「純華之光」的好。故今場賽事應以「純華之光」作胆拖兩駒便得矣。

朱寶明馬房的「四明山」番師出擊，認爲今仗應有極大之爭勝機會，此駒在上仗力拚之下而敗，主要是新配搭的關係，因爲賀蘭杜夫乃是穩健派之人，未曾試準之馬，他亦不敢言勝，所以上次他只對該練馬師說盡力而爲，但是今仗他則表示信心十足，無他者，已知馬匹之實力如何也，此駒在五班亦屬超級之材，今番再來贏面頗高，配脚方面，首先要留意洲廄的「永捷」，此駒實力不弱，上仗之敗只因弱配，但末段衝刺亦是不俗，今回加强配搭，路程亦合脚法，乃是前駒之最大勁敵。

另一匹要提防的便是簡廄「海國之寶」，此駒跑千四米演出最準，今番再來不可不防。

馬場前線

歐洪「金虎仔」上仗輸得出奇，臨門被一「全威」所超越，幕後輸得好谷氣，此駒話明今仗要再操，希望可以一雪前恥。

以馬而論，這匹「金虎仔」在此場中應屬超級之材，拚後加强操練，狀態有增無減，贏面頗高也。

獨贏介紹
第五場④金虎仔
第六場⑩純華之光
第七場③四明山

連贏精選
第六場 ⑩純華之光 ③鑽中鑽 ⑤威鷹
第七場 ③四明山 ⑧永捷 ⑥海國之寶

童言

大利時仍是爭勝馬
海國之寶有機攻堅
（以下三場介紹可投注三重彩或連贏）
幕後日記

第三場：大利時 武林高手 百年好趣

第三場：「大利時」屢拚不疲必有所因，今次路合又用彭瑪，我看仍是出擊之時，對手是「武林高手」乃短途質佳之馬，用到貫良當然可鬥，「百年好趣」馬末段衝刺好，應是實力分子，此程最合，配脚最宜了。

第四場：勇駒 銀駿 勇猛

第四場：「勇駒」上仗大熱倒灶，師傅唔同而已，今仗貫良親征，自有不同看法，千六後勁必到也，「銀駿」擺明係後勁驚人之馬，前段雖然慢一的，但必然可以憑後勁衝殺，配彭瑪最適合不過也，「勇猛」亦是合路之馬，敬森必盡力而爲，亦可作配。

第七場：海國之寶 永捷 四明山

第七場：「海國之寶」質新長力足，黎恩偉可以穩取此場了，「四明山」上仗剛跑過，前段跟得不差，今次路程更短，對此馬更形有利，堪稱坐二望一了，「永捷」乃以平均速度見勝之馬，小告出戰，更可看高一綫。

莫候仁

彩龍試準話拈梗
銀禧廳

是日也沙田八場賽事出馬相當踴躍，全日共出九十八件之多，出足十四件亦有三場，其餘五場則最少都有十件，各會以大摩出十件最多，但實力非強，皆因場場形勢十分混亂也。

馬騮仔道：「今日以畜牲實力論最要係紅面郭個倉，手足來料話銀駿，人傑同發火三件茀到震，係六環彩鋼胆，兼且有銀分，可以買條W串四，且」

開口星則說：「紅人達個倉戰畜牲亦最穩陣保頭尾兩件，包保有銀收。」

唔諗得笑的，大運同純華之光兩件應殺，但唔個個姐手足睇贏兩件，金石盟有冷脚。士寶Q要拖喎。」

料王球道：「吻喱方雖然出五件，消息話拈梗，尾場兩件都已做足功夫，不呢次話拈梗有得輸，彩龍上伕經已試準，但分正副各馬其主，寶貝仔揸到用告東仔係馬主意見，亞頭話俾鬼仔森騎多次將功贖罪都唔得，擺明車馬要拚個明白嘅，卬度之星係亞差會馬，例出必制，所以買兩件係Q好過捧W，因同場對手麻麻哋。」

山怪孫道：「今次睇落買單Q唔話，賭八條嘢一拖二串三啦，六場②拖③⑥搭七場⑥拖③④。」

八達

甘廄劍寶力足出冷

賽事續繼而來，在元旦日裏，林廄最威，簡廄與方廄也告搏殺，甘廄亦不甘示弱，於是使成績表上，形成更爲緊湊。相信上述幾廄必然在今仗再力爭上游，領前者務求擺脫追前份子，後追者望躍居前茅。

今日之戰個人仍篤信甘廄有馬可勝，就甘廄來馬中，最值睇好者乃「劍寶」，上賽沙地短途狀態已見開始冒起，復課後馬更上力，跑此程絕對可以放到，加上磅利范雲斯功架出色，是一匹力足爭雄的半冷佳選。

所以，今次介紹的兩場三重彩，其中一場便是第七場，以甘廄「劍寶」作馬胆，拖取「海國之寶」「百搭人」、「四明山」三騎，「海國之寶」乃弱馬，不過有相當質素，能夠上陣必每出拼搏，作爲配脚是上選；「百搭人」過往未曾有硬朗騎師執韁，今有備而來由彭馬押陣，有極大機會成爲「劍寶」，至於「四明山」態況未落，賀蘭杜夫對此馬亦落力，亦有機會入一前三甲。

第七場 ⑫劍寶 ②百搭人 ⑥海國之寶 ③四明山

而另一值得投注三重彩之場次乃尾場，十一匹上陣馬中，方廄兩駒「寶貝仔」與「印度之星」有力控制大局，比較上以「印度之星」的戰意稍濃，因爲此乃會所馬，李森對會所馬倍有交待，且也因此取「印度之星」而放棄「寶貝仔」，事實上「印度之星」的潛蘊，亦應比「寶貝仔」馬高，狀態方面也較「寶貝仔」穩定，所以可信出擊主力必落在「印度之星」身上。馬胆亦值選取。配脚當不能漠視「寶貝仔」，用到告東尼策騎，走勢可望毅然不同。

此外「英皇之威」與「東耀」也有選拖價值，「英皇之威」前速快而勁力好，放在前列始終佔便宜，「東耀」則狀態急冒，上次第四已反映實力不差，換上徐貫良更具危險性，何況必有分頭呢。

第八場 ⑥印度之星 ④寶貝仔 ⑨英皇之威 ⑪東耀

玲瓏

馬照跑三重彩胆
兩大仍足亂局勢

今日沙田草地賽事，各場出馬踴躍，實力頗平均，選馬宜冷熱兼顧，茲介紹第三場三重彩幾匹心水馬給大家參考。

第三場第四班馬跑千一米爭（保良局杯），出馬十一匹，白頭佬「馬照跑」今季成熟大有進步，此程會力拼，僅以頸位敗於超班馬「喜洋洋」，路下得第二，上伕沙地千四米，臨場。

半冷門留意班底最高之「大運」，此駒擅長於乾快地作賽，千一米路程亦適合，最近積極操練下，狀態漸見回勇，冷冷地小心在此出擊。

跑得密有利冷門

今日賽馬移師沙田舉行，八場賽馬出馬比元旦大賽的多，形勢亦混亂得多，加上前日先至跑完馬，今日又嚟過，跑得咁密，有例更容易爆出冷門來。

老坑陳曰：「今期賽事，告仔騎七場，是第一場濟一色，第二場威駒，第三場馬照跑，第五場金虎仔，第六場英雄本色，第七場永捷，及尾場寶貝仔。除咗頭兩場配售新馬之外，其餘五件的實力都祇算是不過不失，我睇輸晒都完全唔出奇，不過告仔騎技已臻化境，憑騎功搭夠，俾佢連場打入三甲或贏番一兩場都唔奇。所以認眞惡攪！」

三姑却道：「其實告仔今季嘅馬，絕不難度，因爲佢搏親都唔祇一件，大多數起孖或者贏三、四場，就算起唔到孖都會有馬闖入連贏位配脚，因此老坑你今次既然話睇唔透告仔今次嘅馬，倒不如臨場見佢有搏殺跡象先至跟風吧！」

老坑陳聽後，拍了自己頭壳一吓，然後說道：「三姑，今次眞是俾妳一言驚醒夢中人囉，妳咁講，我又記得嘞，妳所講嘅果然無錯，此可謂，愚者千慮，必有一得呢！」

三姑明知老坑陳有意搵笨，但亦不便計較咁多，還是搵銀緊要，於是便問會計黃同司機宗今次有何心水馬介紹！

會計黃先道：「我發覺張七叔個主帥自從女皇走咗之後好似無王管咁，成績突然大倒退好似做咗吳三桂咁。不過，長脚譚騎外借馬成績仲咁好，因此今日佢在第六場騎台山伍之鑽中鑽，我一定會買嘅！」

司機宗則道：「我睇今次紅面郭嘅馬相當惡，一於吼實佢嚟搵食，全日最心水嘅是尾場發火！」最後佢哋揀咗下列兩場馬：

六、③鑽中鑽 ⑥人傑 ②翅手
八、⑧發火 ④寶貝仔 ⑥印度之星

祝金

台將點：大摩自得老父之助後，馬匹已見全面趨起，今日沙田大賽值得多加兼顧。

戰車特宜千四米
翅手絕對有長力
馬國三世譜

第三場三重彩
⑧馬照跑 ①大利時 ③大靈芝 ⑪大運
喜多贏

今次賽事，亦有不少質新馬報出，這些馬匹在今次賽事，仍見担起重頭作用，在當起之勢，不妨多加注意，現又介紹四匹可捧之實力馬。

第三場，第四班馬跑千一米，爭保良局盃，「馬照跑」屬質新當起之馬，與先達、花旗系、超合金和更威同系，其父爲七三年美國馬大次頭馬，路程十四化郎和二哩，乃名種尼眞斯基之子，後運往澳洲配種，子女表現好，會在一千金幣賽贏馬，雖然「馬照跑」之父系屬長途馬，而母系卻贏出大場頭馬，路程爲二千至千二米，所以「馬照跑」在早期還可以在短途上來爭功。

第五場，第五班馬跑千四米，「戰車」最見有進步，成熟當勇，跑此路程極合脚法，「戰車」之父系爲七六年在英國馬，在三至五歲，共贏出四場頭馬，路程由八至十化郎，獲獎金二萬英鎊，在八二年開始配種，「搏懵」爲其首胎兒子，其母系在二至三歲跑入位置，「搏懵」與「戰車」同一系所出，在千四米路程上亦當然合脚法，表現既有進步，值得注意，近期鄭仲謀搏簡廄馬相當準繩，確可捧之實力份子。

第六場，第三班馬跑二〇五〇米，香港金盃，「翅手」擁有高質之馬，操練轉認眞，近況還見在水準中，「翅手」爲英國自購馬，在當地十化郎跑過第二，亦在十化郎快地上贏出頭馬，其父贏過三仗頭馬，其中一場爲二級大賽，另外不少在一、二級大賽中爭上名，在七九年退役，子女共贏出廿多場頭馬，其中一匹更在新市場一級大賽贏出，平均路程爲九點四化郎，「翅手」肯定合長途賽事，今次報出二〇五〇米長途，應合脚法。

第八場，第三班馬跑千六米，「寶貝仔」質新當勇，此駒在英國贏過八化郎好地，其父爲二千金幣冠軍馬，贏過七場頭馬，大化郎至一哩，這系馬頭以千六米中距離最適宜。

第三場⑧馬照跑
第五場②戰車
第六場②翅手
第八場④寶貝仔

馬明

銀駿大勇可作胆
澳洲友蠢蠢欲動
糧台道

今日賽馬緊接着元旦賽事而來，是次移師沙田作賽，故此出馬亦較爲踴躍，英國騎師魏達禮終於復出，可惜只得兩騎上陣。

且先研究兩場孖Q形勢。頭關第三場第四班跑千一米，共十一駒上陣。大利時近況當起，上賽越級挑戰跑九七五米也能得第三，負於班頂馬仙殿皇不足一馬位，今次因爲負重再戰，必不受注意，有分頭又可捲土重來矣。

活力之星漸趨成熟，季初此程不入圍，跑第五負三位餘，劉同安近期拚勁轉好，提防突擊。

馬照跑走勢仍未規矩，今次找到告東尼，應有接近表現，但是可勝不穩份子。

其餘澳洲友及大運鬥志不弱，猶以摩廄澳洲友，有對手担票更合胃口，可作馬胆之選。

次關第四場第三班跑千六米，十四駒上陣。銀駿連拚後已進步，此駒跑中長途最爲合適，且爲董事馬，郭廄雖忌熱門，但馬多場合較有分頭，熱極都有味，可作此場馬胆。

宇宙之光配聶永廣，佔減七磅之利，又可施放詐戰術了，不可因告仔乘騎而忽視之，且與前駒息息相關，作配最宜。

東寶健康漸告好轉，跑沙田大馬場對此類大步馬較爲合適，杜嘉達冷人冷馬，不可不防，有力由頭放到尾者也。

水龍頭應換配搭，跑短又跑長，逢出必熱，此類馬非喜羅馬迷捧場對象。

勇駒路合，但升到本班負二三磅，已有行人止步之惑，且幕後未必喜歡升上第二班，恐防坐馬監也。

總括兩關形勢，頭關取澳洲友拖大利時、活力之星。次關銀駿拖宇宙之光及東寶。

·靈駒·

彭瑪有機連中三元
圈中豪傑

今天賽事可以講編排得十分緊湊，亦由於如此情況，所以經常爆冷頻頻，熱門頻頻倒灶。

剛跑完了八七年元旦大戰，不夠兩天時間又有八場大戰編於今日在沙田上演，而今次之八場參戰馬甚爲踴躍，且在新馬場合中，今次有乜突出份子担槩，看形勢呢次沙田馬必爆無疑，值得各位於今日敢冷。

飛哥嘅馬在元旦日大顯神威，如果告仔騎件「寶安威」若非留得太後，則飛哥出四場馬都中咗四場。但當日飛哥連中三元，仍是最威風之一個。

馬王林話飛哥今日出馬衆多，七件馬中不乏惡馬，應可再捧。但我師爺已問到飛哥之馬今日起，其中只有「清一色」、「戰車」兩件較好犀利，但想贏亦難，宜敲忌捧。

大哥培則話今日一個人場，此位便是紅面郭嘅主帥彭瑪仔。冷面殺手彭瑪上回被「福將」踢親，險些連命都有咗，好彩此位仁兄閃避得快，於是便無咗事，好快便復出，元旦日策騎嚟已有事，今次騎件件都係實力份子，大有機會連中三元，「值得一捧」。其中「喜好」、「大利時」、「銀駿」、「百搭人」、「發火」五件係元機會最高。我師爺話吓，亦覺大哥培之言極之有理，所謂大難不死，必有後福，今次彭瑪之坐騎值得力捧。

問馬王林今日索到乜正嘢？他話大摩之「勝券在握」、「全景」、「金蘋果」、「澳洲友」都有料到，而告東仔「永捷」、「金虎仔」、「馬照跑」、「寶貝仔」亦話明鍊盡，值得一捧。

獨贏佳選
第二場①喜好
第五場④金虎仔

師爺

新界版

屯門新市鎮人口已達卅萬 設施相繼落成

專員昨綜述過去一年來多項已啓用 今年增兩萬數郵人遷入建設亦擴展 輕鐵第一段年底可試車開創新里程

（特訊）屯門政務專員謝肅方昨招待各報記者，把屯門過去一年的一般迴顧加以披露，也展望將來的地方行政及發展應有新猷。他希望今年以後的區議會、區域市政局、立法局等議員的選舉時間，不要排得太密和太接近，以免影響議員之間情緒上不和諧。又提及將成立反吸毒委會，防止青少年吸食軟性毒品，而誤盡一生。

謝肅方說：屯門新市鎮發展至今，基本設施已呈現，人口達卅萬衆，大型的建設如輕便鐵路通往元朗、屯門大會堂、醫院及城市公園第二期工程將次第面世。而在八六年完成者有游泳池、大興室內體育館、新巴士總站及新碼頭等，現時已經啓用。音樂廳則於下月落成，將移交區城市政局管理，有關開幕禮則將於日後舉行。

由於良田、良興兩屋邨今年底將建立，至少有三、四萬人入住屯門。至八八年初，究有多少人會入屯門則未知。

輕便鐵路雖然至八八年始完成，但今年底可先在杯渡路與蝴蝶灣的一段路軌上試車，屆時，居民當可先睹為快。

社區建設活動相當成功

而過去一年的大型活動節目中，有小型奧運會，安排了區內各大廈互助委員會及村公所的人士參與，讓他們能藉此交流相處，形成屯門一家。其餘的多項活動節目也相當成功，龍舟競渡便是其中之一。

將重輔導青年

謝肅方否認屯門吸毒多仍深入研究 計劃推動設反吸毒委會防誤入歧途

今年的第一項大型活動，會在一月十日舉行的互委會及立案法團的訓練，一齊參加在西貢的訓練營，使他們可藉此交換意見及籌備推行各種社區活動，也讓他們認識區內資源，如社工團體及慈善團體等。據調查，現時屯門共有一百卅九個互委會成立，為六萬居民服務，尚有四十個互委會，業主立案法團會相繼成立。

由於大會堂之落成，兩年一屆的屯門節，今次可在此舉行，推動多項較大型的文娛活動。

謝專員續說：一位律師目前在法庭提及屯門吸毒案件頗多，其實不然，比尖沙咀、旺角、葵涌還少。雖然如此，但未令人滿意。警方過去當拘了多名吸毒及藏毒犯，並會深入研究。雖認為未算嚴重，但認為那些六、七元可買一粒的軟性毒品，畢竟遺害青少年孰甚。因為所費六、七元不多，「白粉」則較貴，容易引青少年入彀。為徹底防止區內青少年走入歧途，故準備成立一「反吸毒委員會」，並先設一籌委會，由政務處派一人專責進行籌備，稍後推選成員為反吸毒委員會委員，以關注區內青少年，特別是一些中學以下學生及一些失業、失學的青少年為對象，解決他們的文娛康樂問題。因屯門夜間無其他消遣活動之故，特別是友愛安定，大興及蝴蝶灣等屋邨。有關此一的問題，將於下次區議會中提出。據估計，屯門區現有青少年約七萬餘衆，佔總人口的百分之廿五左右。

謝肅方另提及新市鎮與鄉村的環境同樣顧及，區議會轄下的環境改善委員會也經常留意改善環境的費用，共撥欵二千五百萬元，為全新界各區新市鎮邊緣村落作改善用途，例如修路、修渠等。屯門區有兩條村落，獲優先安排。（君）

屯門政務專員謝肅方，招待各報記者，談屯門一年回顧。

夏村青山本月練靶 下週展開

（特訊）據元朗政務處公佈：一九八七年一月份新界夏村、青山操炮場射擊練習分十九天進行。即將於下週展開。日期及時間如下：

一月五日：上午八時卅分至晚上十一時正，六日：上午八時卅分至下午五時；七日：上午八時卅分至下午五時；八日：上午八時卅分至下午五時；九日：上午八時卅分至下午五時；十日：上午八時卅分至下午五時正。

十二日上午八時卅分至下午五時正；十三日：上午八時卅分至下午五時正；十四日：上午八時卅分至下午五時；十五日：上午八時卅分至下午五時正；十六日：上午八時卅分至下午五時正；十七日：上午八時卅分至下午五時正。

二十日：上午八時卅分至下午四時卅分；二十一日：上午八時卅分至下午四時卅分；二十二日：上午八時卅分至下午四時卅分；二十三日：上午八時卅分至下午五時正。

二十六日：上午八時卅分至下午十二時卅分。二十七日：上午八時卅分至下午五時正，二十八日：上午八時卅分至下午五時正。

屯門新碼頭小輪 免費巴士接乘客 來往友愛及安定兩邨

（港訊）油蔴地小輪公司宣佈：自十二月五日起位於屯門友愛邨對開之臨時碼頭取消後，來往屯門至中環之飛翔船航線服務，亦隨即遷往屯門（蝴蝶灣）碼頭繼續行走。基於部份友愛及安定邨之居民因未能及時習慣使用該新碼頭之故，油蔴地小輪公司特於本月二日（星期五）起，租用「城巴公司」之單層巴士免費接送該區乘客，由屯門碼頭往返友愛及安定邨，以方便該區居民之需要。此項免費接駁巴士服務時間每隔十至二十分鐘一班，詳情如下：

屯門碼頭開出：由上午七時四十分至下午八時零八分止。

安定邨定龍樓開出：由上午六時三十二分至下午六時五十八分止。

而來往中環及屯門兩地之飛翔船行走時間，亦提早由上午六時三十分起延長至下午七時十分止。

又該公司呼籲持有該公司發出之上年度（一九八六年）傷殘人士乘船優待證者，請於一九八七年三月底前從速在辦公時間內到香港油蔴地小輪船有限公司總辦事處內辦理一九八七年度之優待證續期手續。但凡現已領有香港社會福利處之傷殘津貼者，如欲申請該乘船優待證，亦請從速到該公司總辦事處索取申請表格。

女善長捐欵十萬 助博愛醫院善舉

（特訊）一位女善長王張美芳，昨以一張十萬元支票，慨捐與博愛醫院，作為行善美舉。王張美芳女士日昨是她的快樂誕辰，她的丈夫送給她十萬港元，作為禮物代金；但她立心行善，決定把這筆禮物代金捐給慈善醫院，在前任博愛醫院主席古道誠及總理何新權的推薦下，乃把十萬元捐給博愛。

捐欵儀式于昨午在元朗政務處舉行，在高級政務主任郭富佳見證下，王張美芳把支票遞交與該院主席劉昌接受，劉主席並致詞代表院方感謝她的善心，儀式簡單隆重。

赴會者尚有：該院副主席鄭海泉，總理賴文素娟、王湘濤、王建強，聯絡主任馬錦基，秘書長鄧培鈃等多人。（君）

荃灣逾六成選民贊成 區會可選議員入立局

四位區議員發表調查報告書將呈區會 立法機關有權罷免行政長官

（特訊）由陳琬琛、謝文佳、陳偉業及雷聲隆四位區議員進行的「荃灣區代議政制問卷調查」已于去年十月至十一月期間，抽取荃灣區三百名選民進行電話調查。

調查者謂是次目的是為了進一步瞭解荃灣選民對選代議政制的意見和理解。

調查者昨日向記者公佈結果時謂：有六成多的選民贊成區議會可推選議員進入立法局；亦有七成的居民贊同功能團體可推代表進入立法局的方法。

此外，有關委任議員這一問題，有五成多的被訪者贊同繼續保留；甚至有一百二十二人贊同沿用至一九九七年後。至於不贊同繼續保留委任議員制度的人士，則佔百分之四十五。

九七年後由直接選舉產生之議席，一般認為應佔全部或三分一。

至於行政局和立法局的關係，絕大多數被訪者贊成行政長官應定期向立法機關解釋及說明政府的工作；但他們並不贊成行政長官有解散立法機構的權力；反之，卻贊成立法機構有權向最高權力架構要求罷免行政長官。

而投票年歲方面，百分之卅四點三被訪者贊成由廿一歲降至十八歲。

最後是探究一九九七年後之信心問題，結果是值得高興的，因為有接近五成的被訪者對香港前途存有信心。在三百名被訪者中，只有十二人對九七後之安定繁榮絕對缺乏信心。

調查者綜合是次調查問卷顯示，可歸納為以下各點：

（一）區議會應可推選議員進入立法局。

（二）功能團體有推選代表進入立法局之權利。

（三）有關保留委任議員制度之議，則未能作出定論。

（四）行政長官應定期向立法機關解釋及說明政府的工作。

（五）行政長官不應有解散立法機關的權力。

（六）立法機關擁有向最高權力架構要求罷免行政長官之權。

（六）保留投票年齡在二十一歲或以上。

調查者謂：以上調查結果報告書，將呈送至荃灣區議會，並由荃灣區議員雷聲隆博士呈送立法局參閱。（新）

屯門元朗推廣家庭教育 頌親恩攝影賽揭曉 分在兩區巡迴展覽

冠軍作品親情洋溢並辦頌親恩家庭營

（特訊）由屯門元朗區家庭生活教育委員會主辦之「一九八六年頌親恩攝影比賽」，結果昨已揭曉：冠軍莫志明，作品「親情洋溢」，亞軍陳燕如，作品「雨日」，季軍張有發，作品「樂融融」，及優異獎五十名。

主辦機構現定于一九八七年一月三日下午二時假屯門安定友愛社區中心舉行「頌親恩攝影比賽頒獎典禮及作品展覽暨頌親恩家庭營」，邀請得區域市政局副主席馬寧熙，元朗大會堂管理委員會主席梁水發太平紳士，香港明愛家庭服務協調總監梁翠屏女士，香港基督教女青年會副總幹事會鄭潔芳女士，元朗區社區福利署福利主任葉陳雅倫女士及屯門區總福利主任陳目謙聯同主禮。

優勝作品將於屯門及元朗區展出，分別由一九八七年一月三日至六日展於屯門安定友愛社區中心（上午九時至晚上十時）；一月九日至十二日展於元朗大會堂（上午十時至下午六時），歡迎參觀。（七）

王張美芳捐欵十萬元，由博愛醫院主席劉昌接受。

葵涌演藝學會 葵青節顯身手

（港訊）成立剛好兩年的葵涌演藝學會將於葵青節期間演出「中國小舞劇薈萃」及粵語話劇「怪客人」。

「中國小舞劇薈萃」是由該學會的舞蹈團擔綱演出，內容分兩部份，於頭一節，舞蹈員將表演一些中國的民族舞，其中包括藏族、蒙族、漢族和朝鮮族的傳統舞蹈，而在下半節，他們則會演出四齣中國舞劇，分別是描寫捕漁人出海謀生的「盼郎歸」……

至於粵語話劇「怪客人」方面，該劇是著名法國劇作家莫里哀的作品。他一生寫有喜劇、鬧劇、歌劇、諷刺劇等三十多部。他的劇本豐富多采，妙趣横生，曾多次被搬上舞台，深受劇迷的歡迎。「中國小舞劇薈萃」與「怪客人」分別將於一月六日及七日晚上八時在荃灣大會堂演奏廳上演。

青年會荃灣會所辦 愛的步伐步行籌欵

喚起關心亞洲難民

（特訊）香港中華基督教青年會荃灣會所（義章社及影音服務團）為喚起大眾對亞洲難民的關心，特定於一九八七年一月十一日（星期日）舉辦名為「愛的步伐」之步行籌款，藉此籌募基金作亞洲難民服務。歡迎所有熱心人士參加，報名請到本會屬下之四個會所，荃灣會所，新界會所，塵菴會所及綠楊會所索取章程及表格，查詢電話為：0－四九〇六六一九。是次步行地點為城門水塘。（二）

鄉彥鄧金華鄧乃文 令庶母杜氏太夫人 舉殯哀榮官紳致唁

（特訊）屏山鄉彥鄧金華、元朗區議員、元朗鄉議局當然議員、元朗社團聯誼會主席、合益有限公司董事長及多間中小學校董、校監鄧乃文太平紳士昆仲之令庶母杜氏太夫人之喪，於前日在屏平坑尾村悉殯，下午一時大殮，二時辭靈，隨即出殯，安葬屏山「鸞山福地之陽」。

前往執紼致唁及致送輓聯祭幛者有：新界政務署長許舒、吳國泰、國府前任總統府秘書長鄭彥棻、僑務委員會先後任委員長毛松年、曾廣順，副委員會朱集禧、許鳴義、柯元福、海工會主席鄭心維、本港立法局議員兼鄉議局主席劉皇發、屯門區議會主席劉皇發、戴均、元朗區議會主席戴權太平紳士、立法局議員戴展華、太平紳士梁省德、黃松泉、葉慶忠、梁水發、政務專員黃志光、區議員鄧德球、鄧合穩、鄧潤康、李其彬、梁焯培、趙玉全、朱慈章、林仁、元朗商會會長鄧同光、蔡創業、鄧科、鄧仕源、鄧伯榮、博愛醫院主席劉昌、鄧海泉、李惠光、文素娟、鄧培鈃、林天基、陳明輝、黃武源、趙永寬、李路光、鄧樹安、吳仲溫、鄧英來、楊東維、梁樹康、陳錦添、鄧禮發、鄧祖添、鄧景朗、林彥、李松、王忠存、賴錦華、周自達、戴志華、梁乾、鄧藹如、鄧廣田、鄧耀章、鄧耀祖、李匡耀、張燦芬、林寶榮、顧玉華、彭叔平、馬錦基、李炎記、許允甜、許炳賢、洗杏榮、李謝福、梁貫勝、元朗區議會、政務署、區域市政署、鄉議局、各鄉事會、鄧氏宗親會、元中、維新中、趙中、商中、各社團、達德學校以及父老等千餘人。出殯行列，由元長、首長、村代表鄧金華、鄧乃文及其叔孫等百多人，迎柩上山安葬，素車白馬，備極哀榮。（君）

愛護家庭　切勿吸毒

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

美國La-Z-Boy 名廠安樂椅 皮質 絲絨二種

通惠電業公司

鄉村飯店

汪顧月琴主理 全女廚家庭小菜

乳鴿竹笙湯・干貝椒醬肉

天天新鮮・原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號　電話：5-771819

儒慶齋　書畫金石　文房四寶中心

（1月2日至1月15日）

備有齊白石、徐悲鴻、趙之謙、曾國藩、汪精衛眞蹟及清代古字畫

各類現代字畫、大量昌化雞血石、高級壽山石

營業時間：上午十時至下午六時半（週日休息，假日照常）

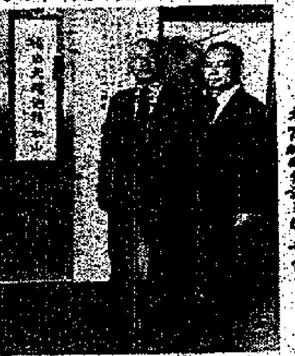
香港九龍尖沙咀金馬倫道34—36號福僑大廈二樓A座

掌紋命理　黃掌原

紫微斗數 獨得之秘 揚名中外 靈前驗後 敢決敢斷 絕對眞誠

香港英皇道45號9B　電話H700736　歡迎預約

牙買加國會議員陳英豪先生來港過訪黃掌原先生相談甚歡陳議員對黃先生推崇之至題字介紹並贈照留念



慶宮

連日大滿 週末請早

龍威小子續集

以柔制剛 名家風範

兒童不宜看

國泰同映

第3度 表哥到

87靈幻喜劇新料到

請統府闔 今晚午夜場 午夜場

明日仍映早場四點場午夜場

鍾鎮濤　吳耀漢　洪金寶　午馬　黃韻詩

皇后 皇都 嘉年 嘉華 海城 嘉禾 麗華 凱旋 紅磡 國際 好運 京華 新樂 葵芳 光華 明月 UA6 寶華 海運 百樂 金冠 影都 明珠 南華

出口水晶燈廠清倉

所有出口燈飾　一律廠價返銷

買一送一、送二、送三。送燈送到您笑

華工工業製品廠　寫字樓發售

旺角荔枝角道33號鐘意商業中心9/F 909室

卽：大大公司及凱聲戲院對面之金花酒樓樓上

牛皮癬

祖傳特效藥，須搽上二、三次便可斷尾

香港腳

用機器來療診，藥力滲皮內層，靈殺細菌，脫癬及各腳類等，一小時便可斷尾

戴劍中醫香港腳診療所

九龍紅磡曲街6A地下　電話：3-342263

佳記桃花

金橘四季桔 零沽批發 大批賀年桃 花時花樹苗 盆栽

新界大埔佳記園址大埔汀角道工業邨（鳳園路口）電話：0-657389

門市部大埔墟仁興街　電話：0-656482

大埔佳記園

旅遊介紹專欄廣告　方便讀者選擇旅遊　刊登廣告收效最大

整形美容

一隆鼻豐頰隆乳　一科除疤皺紋斑痣　一目改雙眼皮面型　及其他五官美容外科

請到澳門東京美容整形中心

留日整容專科　澳門註冊西醫　葉式凝博士主理

地址：澳門二龍喉38號二龍大廈

電話：八四九〇九（士多紐拜斯馬路）

△說明書備索　△香港詢問電話：三一七二三三六八三　△有房留醫

彩色華僑

華僑日報逢星期日刊出

本期要目：

- 譚詠麟事業走上最高峯 計劃八七年減少工作量
- 長短髮型各顯風姿
- 足跡遍天下：遊賭城不一定要投注
- 佈置廳房講學問：八七年趨多元化
- 憶尤德爵士在米埔
- 盆景藝術漫談
- 跑步勿穿襪子：流汗過多不宜
- 創造形象：門面突出造型設計
- 浮生什記：小天地
- 星期單篇：努力修好
- 東瀛快訊：秋野日野矛首次榮進紅白組
- 十九區業餘歌唱賽：現場評分大公無私

華僑日報

一月四日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析

家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界：

經濟活動人員日多，有關書籍大量出版

候鳥棲身之所——米埔沼澤區

日本熊貓公開亮相謀殺菲林

古老電話亭歷史由來有段古

玩具市場晉入旺季嶄新品種紛上市

並非窮鬼才睡床位，高官也要來分一杯羹。

各大百貨公司超級市場特價品介紹

時事縱橫：

鼓勵母語教學將忽略雙語教學優點

母語教學優點多刺激思攷啓發智慧

建議採用母語教學各校反應未見熱烈

當局擬設英語母語教師提高教學質素

假日精品：

黑大衣流行，年輕人外冷內熱

新一代火箭載重量增兩倍

當總統亦受捉狹攪笑

明星與廣告結下不解緣

希臘小島景色如畫

銀色廣場：

新「占士邦」是影圈大情人

小貓合唱團雄視日本唱片界

鄭裕玲明年不續約無綫，想專心拍電影

新市鎮風光：

郊野長青溫漢璋

昔日新界荒野多鳥獸

女律師陳淑貞皈依道教

・讀料豐富・每份元半・

娛樂圈

十一位環姐港區候選佳麗見評判
李靜雲否認施壓力 要鄺惠珊退出競選

十一位環姐香港區選拔賽佳麗昨會評判，記者在招待會上發現不見了七號鄺惠珊，就此事問及公關經理李靜雲。李靜雲表示鄺惠珊以私人理由退出角逐，理由令大會接受。據知，鄺惠珊在大除夕與無綫聯絡後，在元旦時即遞信退出，而公司方面亦決定接受。

問李靜雲是次她的退出，是否因為拍裸照，被公司施加壓力？她表示此事已告一段落，至今鄺惠珊已非環姐代表佳麗，因此裸照一事她不想再提，況且無綫沒必要公佈她退出的原因。

問她鄺惠珊今次退出，有與合約上作抵觸嗎？李靜雲表示不會，因為大會視乎理由是否合理作決定。

有人問她此事無綫是否被利用作宣傳橋樑？對此，她稱不願置評。

李靜雲強調，日後無綫一切選美，作風仍然照舊，不會因任何事情有所影響。

對於鄺惠珊退出事件，記者問製作總監吳雨，在製作上受影響嗎？對此，他表示不受影響，反而助長了選美的宣傳。

十一位環姐會見評判。

對環姐港區代表評判多注意外表

昨環姐香港區選拔賽評判譚詠麟、鍾楚紅、黃錢其濂、陳柏鴻會見十一位佳麗，他們大部份認為佳麗質素不錯，由於他們是首次見佳麗，所以印象不深。

△黃錢其濂認為審美角度一定要重外表，談吐而且要注意智慧，因為選出來的佳麗是代表香港出外參賽。

問她有關鄺惠珊裸照風波看法，她表示不知此事，不過她認為若佳麗拍裸照，不一定要除名，主要視乎照片有否藝術價值可言。

△陳柏鴻認為審美必重美貌、智慧、愛心，由於他早前接到通知任評判，所以特定留意報章上的新聞，以令印象加深。

△鍾楚紅認為自然美一定很重要，她強調此乃個人看法，因為她相信美是沒有模式的，她不喜歡跟上潮流來欣賞美態。問她自然美是否不化粧佔優，她稱不一定，主要配合台型。

問她會選出萬頭大馬佳麗出外作賽嗎？她稱不一定，主要是要具東方人之特色和身裁平均。

對於鄺惠珊一事，她認為最好沒有出現佳麗拍裸照事件，不過她對此事並不清楚。

△譚詠麟自言選美守則一定要自然，令優點盡量發揮，其次是身裁及內在美，美貌亦是重要一環。

問他對於鄺惠珊裸照風波事件，他稱前晚才從星加坡返港，所以不知道事件，他笑謂沒有所謂，可以看得更清楚身裁！

阿倫認為佳麗水準比相片有進步，可能經過大會包裝下所致。

劉宇帝、盧冠廷、楊紫瓊，昨會記者時合攝。

翁世傑黑鸚鵡 被閃光燈驚嚇

昨午一隻黑鸚鵡大鬧彌敦富雲廳，餐廳上客似雲來，突然餐廳客人頭頂上飛來黑色大物，客人一時受到驚嚇，紛紛走避。

這隻黑鸚鵡是翁世傑的寵物，他昨日神采飛揚的帶着黑鸚鵡出席「凶貓」的記者招待會，他一時不慎巨黑鸚鵡脫鍊而騰空飛翔，在餐廳上飛來飛去，終於飛入賬房，餐廳的部長、侍應，都忙作一團，而翁世傑也急於捉回了巨鸚鵡，恐怕飛走了。因為此巨大黑鸚鵡是在一年多前由友好從印尼帶回來，轉讓給他分為雌雄各一，昨携帶出來的是雌性鸚鵡，他表示黑鸚鵡品種稀少，他視如珍寶飛禽。驚嚇了擾攘片刻便告平息幸沒有發生不愉快事件。（堂）

許冠文設宴慶功 「神探朱古力」創紀錄

許冠文的新片「神探朱古力」公映兩週，打破香港電影有史以來，放映十四天所收的票房紀錄，較「英雄本色」仍勝一籌。

「英雄本色」公映兩週所創下的紀錄是：一千九百六十萬二千零五十五元，而「神探朱古力」則是一千九百六十九萬四千一百九十四元，換言之，「神探朱古力」兩週的總數，較「英雄本色」多了九萬二千一百一十四元。

許冠文在獲悉此一票房紀錄之後，非常開心，決定將他到外埠散心，釣魚渡假的計劃順延。因為，他決定下週一（五日）擺慶功宴。

黃金大卡士 星球大戰

（星球大戰）是賣座紀錄名列世界前三名的科幻電影，亞洲中文台「黃金大卡士」，今（三）晚八時三十分選播。由佐治魯卡斯任製片人兼導演，演員計有：亞歷堅尼斯、彼德古城、夏里遜福、麥威美及嘉麗菲莎等。

「星球大戰」講述莉亞公主偷了魔王的一份藍圖，是關於一隻威力強大無比的太空戰艦死亡星的設計，祇要把設計加以分析，就可以找出太空站的弱點，而將太空站毀於一旦，以削弱魔王的勢力。

環姐港區選拔賽 鄺惠珊退出競選

電視廣播有限公司昨（二）日宣佈：一九八七環球小姐港區選拔賽候選佳麗七號鄺惠珊小姐，因私人理由向大會申請退出競選，已獲得大會批准，即時生效。

鄺惠珊拍裸照事件 佳麗不敢表示意見

對於鄺惠珊被疑拍照事件，問及餘下十一位佳麗意見，對此，大部份佳麗不敢表示意見，她們表示大會早已囑咐她們不能多提此事，因此，佳麗只好守口如瓶。

不過，有部份佳麗則忍受不住不滿情緒，透露若鄺惠珊是拍裸照女郎，此事絕對影響了十一位佳麗的形象，而且有損佳麗格調，令選美蒙上污點。

她們又稱在報紙上得悉此事後，佳麗均好奇地購下成人雜誌，彼此研究鄺美光是否與鄺惠珊會同一人，然後佳麗一致認為兩人實屬同一人，根據可有跡可尋，她們稱依封面上照片，與鄺惠珊樣子一模一樣，加上內頁之手錶、戒子加上頸型也一樣，所以肯定指出裸照女郎是鄺惠珊。

因此，有佳麗認為她根本不應參加選美。

據知，鄺惠珊是次退出，在昨日佳麗才正式知道。

阿倫再成為紅人之首，在伍家廉、車淑梅頒獎下接受摺扇獎項時。

八七未來偶像爭霸戰
廿四人晉入準決賽 入選者受專業訓練

「八七未來偶像爭霸戰」準決賽，已定廿七日假伊利沙伯體育館舉行。獲得晉入準決賽的廿四位參賽者，届時除競逐決賽出綫權之外，還會爭奪率先誕生的三個獎項：金星獎（最佳女表演者）、火星獎（最佳男表演者）及水星獎（最佳動作獎）等。

亞洲電視與富才製作有限公司再度攜手主辦之「一九八七未來偶像爭霸戰」，其反應比第一屆更加熱烈，報名者接近四千人，經過為期兩週首、次兩輪悉心甄選後，選出一百八十五人，最後選出二十四位晉入準決賽。

據大會表示，今次的參賽者水準相當高，男性佔三分之二，其餘三分之一是女性，他（她們的平均年齡為二十一歲。

大會已安排他（她）們接受歌唱技巧、台風、舞蹈、服裝、髮型、化粧及個人形象等一連串專業指導及訓練課程。為配合今屆的節目主題——「未來」，各參賽者的服裝、化粧及台風，均會獲得由他（她）們自己作出決定的權利。

決賽定於三月五日假紅磡香港體育館舉行，届時將再選出下列四項大獎：「未來偶像大獎」、「金嗓獎」、「最佳形格獎」及「維他奶最具潛質獎」。

1987 未來偶像爭霸戰 The Hong Kong New Idol Challenge

編號	姓名	性別	年齡	職業
1	甄淑賢	女	24	商務助理
2	張炳雄	男	27	助理董事
3	韋筱儀	女	23	文員
4	周俊鏗	男	24	營業員
5	薛祝銘	女	13	學生
6	袁潤培	男	21	工人
7	陳俏芳	女	19	餐廳歌手
8	吳玉之	女	23	生產管理員
9	吳江達	男	20	營業員
10	孫富錦	男	21	文員
11	吳淑玲	女	20	營業員
12	周盛濃	男	24	設計導師
13	盧民偉	男	21	警員
14	吳文蓁	女	18	學生
15	李玉嫦	女	23	文員
16	劉慶河	男	23	消防員
17	尹麗玉	女	21	文員
18	曾航生	男	23	髮型師
19	甄楚倩	女	16	學生
20	安德尊	男	27	市場推廣
21	薛繁鈞	女	20	旅行社接待員
22	李家洪	男	19	運輸
23	易文	男	23	美術
24	邵敏婷	女	20	文員

廿四位未來偶像會記者。

張學友覺高興 獲港台主辦十大紅人

張學友表示未想過成為「十大紅人」，本年是他第二次獲獎，他承認昨晨才接到通知，因此，他在未接通知前，亦存有一直等待的心理。問他覺得地位有所「鞏固」了嗎，他表示不能這說，他只承認對信心有助。

在新的一年內，張學友希望積極工作，問他此舉是否有意發科是嗎？他稱從未想過，他只希望做回自己工作。

有人認為他唱出的「月半彎」，風格較為突出，對此，他承認是大胆嘗試，他表示在未來之大碟中，他會有突破性出現。昨晚他已赴台灣錄歌。

八六年發展理想 星輝八七製片大計

穗港起打的星輝影業公司，據負責人胡細表示：八七年製片大計已定，決定增加產量，共攝製六部電影，六部影片題材均不相同，希望與不同的導演合作，並且決定物色兩位導演，並為星輝基本導演。

八七年上半年已決定三月六日開拍由李賽鳳與日本歌星西城秀樹主演的「天使行動」，還將是星輝打入日本電影市場的第一部，所以八七年對星輝來說，是極重要的一個里程。

另外已決定的是一部由張愛玲小說改編的文藝片，還有一部寫實片。

星輝影業在八六年曾上映「玫瑰的故事」、「初一十五」、「你情我願」等影片，成績理想。正在拍攝中的一部科幻電影「朝花夕拾」，據女導演胡珊表示「近期由國外訂造的一部未來車即將完成，待拍完這場主戲，即可於二月份煞科，這部戲已拍攝六個月，特技製作十分認真，是由夏文汐與方中信主演。

八六年戲曲演出回顧
朱侶

踏入八六年，梁漢威爭取了很多演出機會，除了組織金滿堂在百麗殿與譚詠詩演出外，他更不論台期多少，只要有一日便與學生們演一日，故此八六年他的演期很多，可惜就只是一天、兩天的期，雖然如此，他卻敢於排演新戲，如一部「李仙剌目」他就是在如此的情況下而上演，那是由阮眉新編的劇本。與他台演過「李仙剌目」的花旦有吳美英和譚詠詩。

梁漢威主理的漢風粵劇院，除了演出粵劇外，還有一個名為「南音演唱會」，其實那是演唱「戊戌政變組曲」，不過以歌唱話劇形式進行。

梁漢威為了學生適應演出，還排出多個折子戲，亦令學員們在百麗殿有演出的機會。八六年梁漢威的拍檔花旦，分別有譚詠詩、尹飛燕、謝雪心和吳美英等。

陳劍聲一連兩天在百麗殿演出，一個是五月，一個是九月，分別演出由阮眉所編寫的新劇「英雄呂布愛刁蟬」，和「劍膽琴心」。

陳劍峰組的劍新聲粵劇團除了演出新戲外，還有舊劇。第一次演期是由五月廿三日演至廿七日，劇目有「英雄呂布愛刁蟬」、「黃飛虎反五關」、「醋娥傳」、「血蝶情花」。演出台柱除陳劍峰外有梁少芯、關海山、蕭仲坤、任冰兒、龍貫天等。九月廿六日劍新聲再在百麗殿演至卅日，劇目有「劍膽琴心」、「黃飛虎反五關」、「烽火擎天柱」、「海瑞奏嚴嵩」，和「英雄呂布愛刁蟬」。今次台柱如上次的陳劍峰、梁少芯、關海山、蕭仲坤外，還以南鳳、陳劍峰代任冰兒，龍貫天演出。

十月陳劍聲更與陳嘉鳴遠征台灣。

好久沒有羽佳消息，其實他除了到東南亞走埠演出外，還偶有在新界各鄉演出神功戲，八月時，他更就與尹飛燕拍檔演出過，最近羽佳且結了婚，與新婚太太過着蜜月式快樂的時光呢！

八六年，勵羣因為團長李奇峰返紐約照顧飲食業後，勵羣便如蛇無頭，偶爾只在新界演出神功戲，就算羅家英、李寶瑩在百麗殿演出，也改了一個新班牌「東寶」，其實除了班牌有別於勵羣外，其它的人選都是大同小異的，那是因為報稅的問題吧！

不過到了七月，羅家英、李寶瑩與羅家寶演出，其班牌就改為「新寶」。

羅家英與李寶瑩想與羅家寶合作那已是八〇年的事了，但相隔了六七年才能合作，這期中他們是經過好多艱苦的。

新寶演出新劇「琵琶血染漢宮花」外，還演出幾個舊劇，有羅家寶首本的「夢斷香銷四十年」和「柳毅傳書」，羅家英、李寶瑩首本的「萬世流芳張玉喬」和「洛神」。

這次的演出可能焦點都集中於羅家寶身上，所以凡羅家寶的戲都滿，而羅家英、李寶瑩的戲都是差強人意而已。與以前他們合作演出的上座率有些距離。

本來這一次的廸港合作演出，應是完滿的，但美中不足竟在開鑼前一天，幾位負責編劇的楊子靜、陳冠卿等都要走，令到演出者和編劇們為申請延期事弄得很不愉快，那次「新寶」除在新光演出十天十二場外，還拉箱到百麗殿演出五天六場，然後更拉箱到新界巡迴演出於屯門、元朗、大埔等地演出四天。

那次新寶台柱除兩羅一李外，還有尤聲普、尹護燕、王中玉、呂洪廣、羅丹和衛青等。票價收一百二十元。

羅家英與李寶瑩平常演出票價是收一百二十元，加多一個羅家寶便是收這個價錢，真使人懷疑，將來羅家英、李寶瑩再合作，而少了個羅家寶，會否影響賣座呢！結果在十二月得到了答案。

十二月六日至十日羅家英與李寶瑩再以「東寶劇團」演出於百麗殿，五日六場，票價還是一百二十元，劇目多是他倆在神功戲演出的，如「狄青與雙陽公主」、「戰秋江」、「南宋鐵餘錢」、「章台柳」、「琵琶山上英雄血」和「三看御妹劉金定」等。而竟然晚晚上座率有九成以上，真是始料所不及。連主理百麗殿的馬國超都說他主理這麼多年百麗殿，十二月這個期，只有東寶演出是賺錢的，今次演出的人選除羅、李外，還有尤聲普、招石文、尹千燕、陳劍峰、趙杏娣和呂洪廣等。

九月廿八、廿九日兩天，羅家英、李寶瑩學生所組成的藝軒劇社在大會堂劇院演出粵劇折子戲，這是藝軒自八〇年成立以來第二次演出。

八六年四月七日，吳千峰與羅艷卿為金龍粵劇團演出於新光，其它台柱還有阮兆輝、任冰兒、新海泉、蕭仲坤等，更有羅艷卿的佳弟，楊柳青客串演出「昭君出塞」，其餘劇目有「楊貴妃」、「梨花將美人歸」、「丹鳳飛臨野鶴家」、「蓋世雙雄霸楚城」和「燕歸人未歸」等。

羅艷卿自八二年與麥炳榮合作演出於新光後，這是第二次，所以新知舊雨捧場者眾。因為不知何日卿姐再會演出也。

在羅家寶來港演出前，在八五年十二月底陳笑風與林錦屏、陳小茶、梁瑞冰會來港與新海泉、高麗、關海山等組織穗港聯合粵劇團在百麗殿作跨年的演出，一直演至八六年一月三日，踏入八六年後，還三日四場，除排出演長劇「朱弁回朝」演出日場外，三夜場是演折子戲，如下「拾玉鐲」、「血洒戰袍紅」、「山伯臨終」和「萬惡淫為首」等。

陳笑風做完百麗殿就拉箱到新光演出，呢兩台戲，好遺憾賣座情況並好，成為陳笑風離開中國去美國移民前一件憾事。

聯藝除了在八月廷主辦一個「中國戲曲展」外，其實在這之前還主辦個別一些戲曲演出的，如上海越劇院就於五月來港在新光演出，由袁雪芬担任藝術指導，演員有呂瑞英、金采鳳、張桂鳳、陳琦、沈于蘭、金美芳、趙志剛、陳穎和蕭怡菁等。趙志剛是男性演員，唱尹桂芳派，唱來很柔美，但帶有一點真男性陽剛氣，其實這個團不只有個男性，還有好幾位的，他們也是上海唯一一個男女同班的越劇團。是以男演男，女演女。

演出劇目有「何文秀」、「紅樓夢」、「九斤姑娘」、「三看御妹」、「彩樓記」、「梁山伯與祝英台」、「花中君子」（陳三兩）等長劇，還有折子戲「送鳳冠」、「盤妻」、「三蓋衣」、「哭靈」、「同十八」、「賴婚記」、「行路」、「嘆鐘點」和「陽告」。

另一聯藝主辦，而於六月、四、五兩日在大會堂舉行的廣東音樂曲藝團，黃少梅，李丹紅粵曲演唱會，演唱形式有傳統亦有創新的途新，必引起爭論，有人喜歡亦有人反對，不過藝術，一定要多樣化才可以先存及發展。

一如陽聲策劃，由中樂團或管弦樂團伴奏，李寶瑩，羅家英演唱的粵曲晚會，卻今雖然已有五，六年的光景，但不能接受的還大有人在，八六年，這樣的演唱會，羅，李二人也舉行了四次，他們的粵劇演唱會，又將於今年一月八日起在新界作巡迴演唱。一月八日在荃灣大會堂，一月十日在九區上水大會堂，二月十四日在元朗聿修堂，二月十五日在大埔文娛中心。

今次陽聲撰寫了幾首新曲給羅家英和李寶瑩唱，其中一支「紅樓夢之焚稿和歸天」，更是由李寶瑩、區麗華師徒對答的。

第二支為「梁祝消唱劇」，採用「梁祝協奏曲進賓全劇，共分為結義，夜讀，送別相會，哭墳和化蝶，另一支是「柳毅傳書之遞柬」。（完）

八七年以拍電影灌唱片為主
張國榮不開演唱會 做完演唱會到泰國休息

張國榮近日正忙於舉行十二場演唱會，昨午，他忙中抽閒出席港台的「一九八六年度娛樂圈十大當紅人物」選舉上。有人認為他廿五日的演唱會舞蹈上，部份舞姿意識不良。就此事問他意見，張國榮表示首場是試驗觀衆反應，他的原意本是希望演唱會，格成熟，不料遭觀衆不喜歡，因此，他已取消了那日部份的舞蹈。不過，他不解釋在排練方面，他很難參與意見。

又有人認為，張國榮與陳百強的演唱會比較，在編排上丹尼仔的演唱會較勝一籌。對此，張國榮指出此乃見仁見智之說。同時，他又承認演出以慢歌為主，所以較難帶起氣氛。

完成演唱合約，他會起程前往泰國玩樂作純粹休息。

他稱，在八七年他不會舉行演唱會，他希望藉此休息一年，在這段期間，他會專心拍電影和錄歌，問他是否立心奪影帝呢，他謂從未想過。

問他去年許下諾言要「少說話多做事」算是成功嗎？他笑言願望已達到，至於本年願望，則希望做回本份工作。

提及有關「勁歌金曲」保密問題，他表示至今未知道，無綫只問他會否出席，他認為這樣安排也不錯，可以比較公平。

在農曆新年後，他會由港島搬家至清水灣，而原居則口頭賣給林翠。

無綫電視宣佈 余家濂任公關總監 葉睿宇任節目經理

電視廣播有限公司昨（二）日宣佈，該公司委任余家濂為公共關係及國際事務總監，葉睿宇為節目經理（翡翠台），由一九八七年一月一日起生效。

余氏畢業於香港大學經濟系，一九八五年加盟無綫電視，出任副市場及營業總監。

葉氏畢業於香港大學社會科學系，一九七八加盟無綫電視營業部，八三年調任節目部執行節目經理，八五年被委任為加州翡翠台經理，以迄於今。

女童軍名人行好運 亞視藝員參加

亞視董事局主席邱德根，今（三）日將親自率領「電視先生」：吳壂發、姜漢文、何英偉、李子奇、黃志平，及劇集「母親」演員：潘怡、陳迪華、羅石青及楊仲恩等，參加女童軍「行好運」慈善籌款活動。

「名人行好運」是香港女童軍總會主辦的一項籌款活動，今（三）日下午三時卅分假香港政府大球場舉行。參加隊伍卅四隊共四百〇八人。

禁毒跳舞街 週日維園出現

日本著名跳舞街——原宿的景象，明日（四日）將在銅鑼灣維多利亞公園中出現，由商業二台，布政司署禁毒處，東區政務處聯合舉辦之「禁毒跳舞街」活動，明晚七時至十時，於上址六號足球場舉行，届時，該處將被佈置成街道景象，配合燈光和音響效果，儼如一個露天「的士高場」，商業二台DJ陳輝虹，路比，陳滿琪，周美茵負責現場「打碟」，歌星張學友，陳慧嫻則作現場演唱，與市民共度一個歡樂晚上。

出外景有寂寞感 鍾楚紅喜歡香港

鍾楚紅與周潤發，陳百強等一起遠赴美國紐約差不多兩個月，拍張婉婷導演的「秋天的童話」，十一月中才回來，現在她又準備往三藩市拍片。

經常馬不停蹄忙碌的鍾楚紅表示，在外地拍片有一個好處，就是心情比較輕鬆和舒心，但是如果日子久了，便會有寂寞的感覺，掛念香港的家人和朋友，令她感受最深刻的，相信是較早前到台灣拍片時的情況，她獨自在當地，主演了數部電影，瞬間成為港台紅星。

最近她擔演的其中一部電影「沙喃娜拉」（再見），被選為德寶院綫B綫的開幕電影，已於元旦日在新大華及京都上映。

「十大紅人」錯刊許冠傑 吳錫輝對此有解釋
鄭孟霞做白內障手術未出席金曲

昨港台揭曉「十大紅人」，據吳錫輝透露，在新聞稿上由於印錯了許冠傑為十大紅人之列，因此令張學友十分尷尬，他澄清名單非許冠傑，而是張學友。

吳錫輝分析在十位紅人之中，有四位來自歌星，他認為此形勢出現並不稀奇，因為電台較多機會接觸歌星。

他稱，林姍姍去年是十大人選之一，今年是榜上無名，退至十一位，取而代之是狄龍，他表示此舉可證明港台不會偏私。

提及「十大紅人」早定下好規則，同時紅人之首在三屆後便要退位，對此規定吳錫輝感未如理想，他解釋獎次是用作鼓勵藝人，加上娛樂圈中有不少滄土從來的例子，他說此規定未免有點殘忍。

另外他透露「十大金曲」頒獎名單有明星足球隊，張學友，成龍等，而鄭孟霞因為做白內障手術未癒，所以未能出席，由粵樂名家王粵生代替唐濂生領取金針獎。

張國榮恭祝自己成為紅人及演唱會成功。

楊紫瓊痛恨時間過得太快 總結八六年感滿意

楊紫瓊昨拐着右脚出席記者招待會，她表示傷痕滿身，殘命一條。誓言要休息兩個月，八七年的願望是德寶開文戲給她演，不是以後要拍文戲，而是有機會給她演一次文戲就心足。

阿瓊是在除夕前由花蓮回港，因為實在疲勞無心欣賞新年氣氛，所以大覺睡了兩天。

阿瓊稱：新年願望一定能休息，打算本月中返大馬探親休息，再往美渡假，答應過李國豪去探他們，她說總結過去一年的得失，心情好，總算滿意自己現狀，時間過得太快了，在花蓮拍戲生活平淡，在聖誕節之夜幾回沉思最懷念是大學時期，每次聖誕節都狂歡慶祝，回想今時今日，自己選擇拍電影，因為做了一課小小的聖誕樹佈置在房間增添一些氣氛。

楊媽咪會到花蓮探訪她。她無時間陪媽咪玩，又不願媽咪看她拍戲，於是叫媽咪到台北玩。

在花蓮曾找醫生看頸痛脚痛，氣管炎，每次找醫生都不同症狀的，回港後元旦之日又去檢查身體，右脚踝有瘀痕，醫生吩付休息半年才能復完，瘀血在脚肚內臟。

阿瓊稱：拍戲時辛苦覺得自己需解要拍戲，拍完後看毛片，又另有一種快感，覺得入此行無後悔。（當）

譚詠麟赴澳洲演唱 無閒出席勁歌金曲

譚詠麟在一月期間會赴澳洲登台，因此，他可能趕不及返港參予一月十八日的十大勁歌金曲選舉，有見及此，無綫本有意替他付出來回機票，請他回來出席，但解釋問題並不在機票，而是他正在演唱之中，一時未能抽身返港。

無綫得知他沒空返港，計劃當晚用人造衛星片送返香港，不過此事仍待商量。

問他有關港台「十大紅人」之首三年退位意見，他表示此規定無欵合理，可是承接人方面一定是重要問題，他認為賢者居之當然的，否則就沒有必要，況且此選舉必要紅人的代表性。

港金價急升逾百元

美國貿易赤字大增及油價上漲

收市價三七三六上升一百零七元為兩個月來的最大升幅，亦是十一月中以來的最高價，波幅僅十五元交投並不踴躍。期金結算價升十四至十五美元。週五倫敦金銀開市價均報高。

（特訊）本港九九金昨（二）日為一九八七年第一個交易天，收市價三七三六，較前市大升一百一十三元，為十月三日以來的最大升幅。期金結算價升十四至十五美元。

金商說，美國公佈去年十一月的對外貿易赤字為一百九十二億二千萬美元，比預期的一百三十億高很多，而十月份的修訂赤字為一百四十七億一千萬美元。由於上述因素，對金市產生頗大利好作用，一是美元在外匯市場隨即大幅滑落，二是令人擔心通貨膨脹重現，而黃金的保值作用又告提高。

利昌金行有限公司董事經理胡經昌表示，金價大升主要是炒家藉着美國貿易赤字大增的消息而乘勢炒高，油價升至十八美元實際上的利好作用不很大，因早已預期達到此一水平。他說，近日的升勢與數月前炒南非禁白金出口的消息相似，事實上目前並無特別的利好因素支持，如炒家獲利回吐，金價在短期間可能回落。他稱：昨日貿易場的交投較平時增加，但增幅並不大。

金銀業貿易場副理事長徐國炯表示，港金跟隨國際金價走勢高開，主要是受外國金市力托所致，短線者宜觀望不可盲目入市，每安士金價不妨以三九〇美元作止蝕盤。

他說，目前金市利淡參半，利淡因素包括目前產金國的年產量較四年前增一倍，猶太金客以多頭的手法左右金市。至於利好的因素則包括美國貿易赤字創新紀錄，美元前景暗淡，油價回升以及通脹上升等，假設上述利好消息生效，現金價將見四三〇，而期金會到四五〇美元水平，這與九月底，十月初時金價高達四四五美元的情況類似，因此他憂慮金價上升可能僅屬短暫調升，稍後可能會調整，而現階段散戶入市慎防大炒金商獲利，所以宜做多頭及小量方可止蝕。

順隆集團董事應子賢指出，金價上升主要是受到油價回升至十八美元水平的刺激，此外，美國經濟表現差及美元急跌均是刺激金價上升的因素。

應子賢表示，美國公佈的十一月份貿易赤字較預期大而達到一百九十二億美元，使投資者擔心美國經濟情況，美元亦因此而急跌，美元兌日圓昨日跌至一五七點九水平，這更助長黃金升勢。

應子賢表示，雖然黃金目前已衝破四百美元心理阻力關口，但由於一日升幅頗大，因此獲利回吐壓力頗大，不過由於美元疲弱及油價上升因素仍然存在，故相信短期內金價變動不會太大，仍會在四百美元左右水平徘徊。

周生生珠寶金行有限公司副總經理周君任說，本港金價昨晨開市勁升百多元，主要是去年年底的對上一個交易日美國金市因美元疲弱和油價上升，再次對金價看好而上升十多美元，因此港金價格便出作跟隨上升。

他說，雖然金價長遠來說值得看好，但目前市場一般仍認為除非有突發性事件，否則金價短期內仍將在三千六百元至三千七百元之間徘徊。

九九金價昨日開市三七三八，較前市收市價高一百零九元，稍後升上三七四八全日最高價，又降落三七三三最低價，以三七四四結束早市，下午的波幅轉窄，收市價為三七三六，較開市價低二元，較前市收市價升一百零七元，波幅十五元。低息四元。

期金方面，全日共成交廿八手（八月及十月均成十四手），總值一百萬美元。一月期貨結算價每安士四〇六．五美元，較前市升十四．五美元。二月四〇八．五，升十四．五。三月四一一．五（新開月份），四月四一二．五，升十四．五。六月四一六，升十五。八月四〇二．五，升十四．五。十月四二五．五，升十四。十二月四二九．五（新開月份）。

週五倫敦黃金開市價每安士四〇三．七五美元，升十二．七五美元。白銀開市價五．三八五美元，升十點五美元。

外來投機港元升值壓力

美電劇挫

英鎊馬克日圓全面報升
歐幣單位挺上新高水平
銀行業內拆息假期後普遍回順
歐洲美元與亞元存息亦見下跌

（特訊）對美國外貿赤字再創高紀錄作出反應，港市美元兌各種主要貨幣比值在元旦假期後淡的交易中明顯下挫，市場又傳聯繫匯率將向上調整，美電大幅度被投機者沽低。其他主要貨幣兌港元普揚升，港匯指數下跌三小點。歐洲貨幣單位更在馬克勁升的帶動下兌港元升創新高水平。業內拆息回順，歐洲美元與亞洲美元利率亦回跌。

據外匯業人士表示：在八六年最後一天，美國公佈了十一月份的外貿赤字又擴大為一百九十二億，加上十月份赤字亦向上修訂為一百四十二億，使美元在歐洲及紐約市場急跌，兌馬克更跌落一點九二馬克收市。由於元旦假期港市未作即時反應，但昨日假後復市，美元亦緊隨去年底外圍市勢下跌。惟全日交投不大，美元兌歐日貨幣的拋沽壓力不強。原因是十一月份的美國外貿赤字是受幾個特殊因素影響，其一是該月份赤字中的四成是由於前數月的入口單受程序上的影響而在十一月份入數，二是美國今年實施新稅制將促使消費者進一步購買，以避免新稅制造成的損失，刺激商人大量入口汽車存倉候市，三是外國鋼鐵商利用八六年配額輸入美國。

外匯業人士續稱：以年來美元大跌後，基本只有利於美國外貿赤字在今年內會有較明顯的改善。但目前的問題是，外國的分析家多認為，美國民主黨控制的國會在今年內將集中力量與各貿易夥伴解決貿易不平衡問題，這意味往後保護主義情緒仍高昂，而列根政府將無可選擇地會促使美元進一步下跌以加強出口競爭。

外匯業人士又表示：由於美國外貿赤字擴大，投機者又再推測美國會加強壓力，迫使對美國有貿易盈餘的新興工業國貨幣升值，而一港元兌七點八美元的聯繫匯率將向上調整。在昨日尾市時有相當的歐洲沽盤入市拋美元套港元。除外，亦發現若干本地的歐資及華資銀行造港元多頭部位。形成美元兌港元劇跌。

昨（二）日，業內美電以七七八點七五至七七八點九五開成，隨後緩步下跌，尾市時又有歐洲沽盤介入，令美電最後跌落七七七點七五至七七七點九五水平收市，比假前收市價劇跌一點一五港元。英鎊成一一點五五，升〇點〇六港元。馬克成四〇四點八〇，升四點一〇港元。日元成四九一點四〇，升三點七五港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿大元兌五六三點八五，跌〇點六五港元。每百澳洲元兌五一九點三〇，升一點二〇元。每百瑞士法郎兌四八三點二〇，升四點四〇港元。每百新加坡元兌三五八點六〇，升〇點四〇港元。每百法國法郎兌一二一點三〇，升一點九〇港元，每百紐西蘭元兌四一三點二〇，升四點五五港元。

由於馬克升勢強勁的帶動，歐洲貨幣單位兌率挺升，昨日每單位買入為八點四〇，賣出為八點四二港元，比假前升〇點一〇五港元。

港匯指數報六十四點五，下跌三小點。

由於年結已告一段落，港元頭寸供應回鬆，加上美電劇跌也支持港元息口下挫，昨業內隔晚拆息以五厘至四厘半開成，最高成五厘半至五厘，最低成四厘七五，收市報五厘半至五厘，比假前跌一厘二五。一週錢拆四厘半，跌一厘半。長錢拆息，一個月期拆四厘半，跌八分五厘；兩個月期拆四厘三七五，跌半厘；三個月期拆四厘三七五，跌十六分五厘；六個月期拆四厘三七五，升十六分一厘。

另外，港市美元業內拆息亦大幅回順，隔晚美元拆八厘，比假前的卅五厘明顯回跌。

歐洲美元利率，一個月期六厘半，跌四分一厘；兩個月期六厘三七五，跌八分一厘，三個月期六厘三一二五，跌八分一厘；六個月期六厘二五，跌十六分一厘；九個月期六厘二五，跌十六分一厘；十二個月期六厘二五，跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期六厘三七五，跌十六分五厘；兩個月期六厘二五，跌十六分九厘；三個月期六厘一八七五，跌半厘，六個月期六厘〇六二五，跌四分一厘；十二個月期六厘〇六二五，跌八分一厘。

空運付貨暫告轉靜

新年度配額尚待發放

貨機班次只維持正常，但艙量仍處高水平，而且根據廠商對艙位需求情況反映，下半月新配額付貨將甚擠擁。

（特訊）「在踏入八七年一月份後，本港空運出口在過去一年來的突破性增長旺勢固然已告一段落，但從初步艙位需求表現看來，一月份而空運付貨依然不弱，預料在下半月配額訂貨恢復付運之後，空運出口便再度回復擠擁。」

據空運業內人士指出，在踏入一月份之後，空運出口在過去一年來的繁忙擠擁已隨年尾配額趕結束而告一段落，而在新一年度配額付貨因新配額尚未作出分配之下，空運出口在一月份的上半月通常均會較為淡靜。雖然目前配額付貨尚未開始出現，但據業商表示上半月的貨機艙位需求亦甚見緊張，反映出其他非配額付貨出口仍然保持，廠商在接取新一年度的訂單成績不弱。

在貨機方面，由於目前實際的艙位需求是處於季節性的低水平，故歐美兩綫的貨機大抵只維持在正常班次，類似去年本季的加班機已不再出現。

然據業商指出，現時一月份的空運付貨固然不差，但在下半月新年度配額發放後，配額付貨的艙位需求將會更為擠擁，特別是美洲綫方面，目前已有業商要洽商包機儒疏導大批的出口付貨。

從一月份空運艙位需求情況看來，業內人士相信今年空運出口仍會繼續維持在去年以來的蓬勃旺勢。

去年本港空運出口全年增長超過三成，總量計達三十三萬噸，是歷年來罕有的高紀錄，而刺激去年空運出口大旺的原因除了是受到港元匯價回落影響外，歐美市場買家以短期急單訂貨較多亦是重要因素。

據業內人士表示，由於今年本港出口有利因素仍然持續，除非港元匯價有大波動，否則本港出口仍可望繼續增長，而買家以短期急單適應市場需要亦同樣有利於空運出口。

歐洲金融早市

美元續跌 金價上揚

市況淡薄美元跌勢轉緩
倫敦白銀隨黃金價改高

（特訊）倫敦一月二日消息：新年伊始，美元今日跌至兌西德馬克及瑞士法郎之六年新低點，引致黃金價格急升。

美元，在一九八五年結束時已下寫，是日新年假後，兌大多數外幣微跌，而交投不大。

法蘭克福一交易商謂：「下跌趨勢將會繼續。」他更謂：「但是每一個人在此低水平應小心，因為中央銀行會出面支持。」

該交易商是問及西德中央銀行加入支付美元之可能性，因為馬克強勢，使西德對美國出口更為昂貴。

星期三，美元疲弱是因為美國商業部公佈貿易赤字暴升至十一月份之一百九十二億元，而一反過去二個月來之走勢。較弱美元使美國出口較便宜，從而減少赤字。

東京市場今日因新年假期關閉。在倫敦，美元兌一五八．三八日元，較上月之一六〇．一〇下跌。

美元在上午兌其他外幣與星期三比較。

法蘭克福美元由一．九二五馬克下跌至一．九二二五。

蘇黎世美元由一．六二一〇瑞士法郎上升至一．六二一五。

巴黎美元由六．八二五五法郎跌至六．三六五〇。

阿姆斯特丹美元由二．一七二〇荷盾下跌至二．一六九〇。

米蘭美元由一三四三里拉下跌至一三三九．四〇。

倫敦美元兌一．三八〇五加元無改變。英鎊兌一．四八二美元上升至一．四八五〇。

黃金跟隨星期三紐約上升十四點六美元，在香港及倫敦超出四百美元一安士，但市場異常平靜。蘇黎世則因假期而停市。

黃金狂升可歸咎於石油價格上揚及美元下跌。

黃金在倫敦開市買入價為每安士三九一．六美元，上日收市則為三九〇．七五，其後向上急升。中午定盤價為每安士四〇二．四美元。

白銀在倫敦買入為每安士五．三八美元，較上日之五．二八五上升。

去年香港棉紡業雖然好轉

機械設備增減互異

環錠紡設備增加，空氣紡設備減少，環錠紡棉紗與空氣紡棉紗月產量亦呈增減不同的狀態。

（特訊）一九八六年本港棉紡業產銷形勢好轉，機械設備增加，棉紗生產量亦告增加，但香港棉紡業同業公會調查統計，該會屬下的會員紗廠，截止十二月底，環錠紡設備增加，空氣紡設備反為減少，所以，環錠紡棉紗與空氣紡棉紗生產量亦呈增減互異。

據棉紡業同業公會統計，該會屬下的會員紗廠，環錠紡機械設備總數二十六萬九千五百三十二錠，比一九八五年底增加一萬〇八十錠；空氣紡機械設備總數四萬三千六百六十八相等錠，比一九八五年底減少一千二百二十四相等錠，併綫機設備總數三萬三千七百五十錠，比一九八五年底減少二千〇二十二錠，棉紡工人六千三百二十一名，比一九八五年底減少一百七十四名。

環錠紡棉紗與空氣紡棉紗產量亦呈增減互異。以二十支棉紗為平均計的環錠紡棉紗月產量一千一百一十一萬七千四百二十八磅，比一九八五年底增加五十五萬四千二百八十磅。以十支棉紗為平均計的空氣紡棉紗月產量一千七百二十二萬八千三百二十磅。比一九八五年底減少七萬二千六百四十磅。

棉紡業工業工會會員紗廠直屬織布部門，織布機設備總部一千九百六十九台，比一九八五年底增加十一台，織布工人一千六百四十六名，比一九八五年底減少十六名。以二十支紗夾二十支紗織成六〇X六〇細布（三十六吋）為平均計的棉布月產量，為一千一百一十八萬一千五百五十一平方碼，比一九八五年底增加二十萬〇五千七百七十九平方碼。

但棉紡織業內人士指出：全港棉紡廠共十七家，其中一家不屬於棉紡同業公會的會員廠號，這一家棉紡廠設備紡錠一萬六千多枚。至於棉紡業同業公會的會員棉紡廠直屬織布部門，設備織布機，約佔全港織布機（指非針織機）總數百分之十左右。棉布月產量，棉紡業同業公會會員廠號直屬織布部門，棉布產量估計佔全港非針織布總產量百分之十五左右。

頭十一個月輸加紡織

配額用量稍降

運用率為百份八十八
內衣泳裝跌幅較明顯

（特訊）港府貿易署統計，截止八六年十一月底為止，輸往加拿大紡織品配額使用率比去年同期稍為下跌，由百分之九十二點八經降至百分之八十八。

各類紡織品以內衣和泳裝下跌較為明顯，截止十一月底的統計，兩者使用率均較上年下跌約二十個百分點。下跌百分之十五的包括有短褲類與運動外套兩項。

但並不是全部紡織品輸往加拿大都呈下跌，汗衫、毛背心在八六年配額使用率大幅上升，由上年度的百分之八十使用率，八六年上升至百分之九十八。

上升幅度不大的，是冬天戶外成衣，由前年同期年的百分之七十九點九經微升至八十七點三。

綜合差不多全年對加拿大紡織品出口，平均配額運用雖然下跌，但個別配額則有升跌互見的現象。

國際金融股市行情

一九八七年一月二日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）FTSE100

開市	— 1.40	（1677.60）
午市	— 3.30	（1675.72）

五種主要港股價（買盤及賣盤）

匯豐	H.K.$	9.05	9.20
怡和	H.K.$	22.00	22.20
怡黃	H.K.$	45.20	45.60
九倉	H.K.$	9.10	9.20
置地	H.K.$	6.70	6.80

紐約股市
開市指數 ＋17.29（1913.24）

東京股市（道瓊斯指數）
收市指數　休市

倫敦金市（每盎斯）

頭盤	U.S.	＋11.65（402.40）
尾盤	U.S.	＋12.60（403.50）

美元開市價格：

法蘭克福	1.9190	馬克
倫敦	1.4835	美元
東京	休市	日元
巴黎	6.3645	法郎

鮮果市勢轉好

供量減少，需求增加

較早前市場呈嚴重供過於求勢，價格甚低，入口商虧蝕慘重，於是紛紛減少訂貨。

（特訊）近期旬來港鮮果市況轉好，價格略升，供量則告減少。

據果欄消息說，由十二月下旬開始，鮮果市況較前轉佳，除了多節，聖誕及元旦一連串假期刺激市民的需求增加之外，鮮果的供量減少而使較早前的供過於求勢消除，亦是原因。供量減少是由於前一段期間入口商遭受嚴重虧蝕，因而減少訂貨。

美國密爾舊橙已無貨到，近日上市的多為倉貨，八十八裝每盒成一百四十至一百四十五元，一一三裝一百三十五元。普通貨價較上述價格每盒低三十元。石榴鴛新橙月來虧蝕慘重，例如八十八裝香港到岸價每盒十四點三美元，合一百一十元左右，在港市場售一百廿五元，除損耗及本港的運費，果欄佣金之外，入口商所甚微，而且此類大裝貨僅佔總數的一成多而已，其他貨色的售價均低過成本。例如一一三裝成本一百〇三元，但僅售八十五至九十元。一三八裝成本八十元，售六十二至五十六元。一六三裝成本七十二元，售價低至四十七元。據估計，在十二月份單是美國橙的虧蝕便達七百萬元之多。

蘋果價格近來稍升，貨供亦已減少，一百裝每盒一百六十至一百六十五，多為美國華盛頓州所出產。

美國啤梨供量保持平穩，四十磅裝每盒一百五十元，無大變動。

提子方面，紅提每箱一百零五至一百一十元，較月前大幅上升，主因是貨供大減所致。月前紅提價格低至四、五十元，入口商虧蝕慘重。黑提價格近日每盒一百四十元，則無大升跌。

澳洲近日鮮果供港較多，車厘子十磅裝每盒成一百四十元，蜜瓜成一百二十至一百三十元，澳洲橙每盒四十元及二十餘元。

台灣柑今年來貨較去年減少三成以上，原因是當地失收所致，昨日每盒大裝成一百零三至一百零五元，細裝七十五元。

日本水晶梨及富有柿均已完場，近日仍有小量水晶梨出售，多為倉貨，每盒成一百元。

另方面，大陸橙今年供量大增，昨日羅岡橙每盒成廿二至廿三元。

期貨市仍靜

外圍未復市有影響，黃豆全日只成六手，原糖成二十四手。

（特訊）昨（二）日香港期貨交易所黃豆及源糖兩項商品期貨市況，由於外圍未復市，致令市道缺乏支持力，交投依然極疏，黃豆前三節交易俱無報價，全日僅成六手，原糖造價上升，主要是受金價上升影響，現貨價報五點八美仙，上升四十點，但交投依然有限，全日共成二十四手，較假前減少六十一手。

黃豆期豆收市價為：一月份一〇一點六元，只成一手，二月份一〇一點二元，只成一手，三月份一〇二點二元，只成一手，四月份一〇二點八元，只成一手，五月份一〇三點二元，只成一手，六月份一〇二點六元，只成一手。

原糖合約收市價為：五月份六點〇六美仙，共成三手，七月份六點三五美仙，共成二手，九月份六點五七美仙，只成一手，十月份六點六四美仙，十一月份六點七八美仙，共成十二手，一月份六點九一美仙，共成四手。

港匯指數

（特訊）一九八七年一月二日（星期五）的港元實際匯兌指數為六十四點五（較八六年十二月三十一日之指數下跌零點三）。

本港外幣行情

（1月2日收市價）●東亞銀行提供

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	778.75	778.95
美紗	每百	777.65	778.75
美單	每百	777.75	777.85
英鎊	每十	115.10	115.70
加拿大元	每百	564.00	565.00
西德馬克	每百	404.70	405.70
瑞士法郎	每百	482.70	483.70
法國法郎	每百	121.50	112.50
荷蘭盾	每百	358.70	359.70
澳洲元	每百	518.50	520.50
紐西蘭元	每百	412.00	415.00
日圓	每萬	493.00	494.00
台幣	每百	20.50	22.50
菲律賓披索	每百	36.50	40.00
馬來西亞元	每百	299.00	300.00
新加坡元	每百	358.00	359.00
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	45.00	65.00
南韓紙	每萬	85.00	95.00
港幣兌人民幣	每百	47.80	47.56
歐洲貨幣單位	每個	8.40	8.42
港匯指數		64.50	-0.30

美國貿易赤字顯示

入口仍佔上風

（特訊）紐約十二月卅一日消息：經濟學家謂，八六年十一月份美國仍有龐大貿易赤字，足以顯示美國消息者對外國商品仍有一個貪婪之胃口，而另一方面就是美元之貶值能否有效地阻止入口之潮流。

第一芝加哥貨幣市場經濟學總分析家丹拿詹遜謂：「若相對之價格力量未能影響消費者對入口之反應，那末，我們要懷疑美元是否有使貿易改變之原動力。」

美國商品貿易赤字，劇增至十一月份之一百九十二億二千萬元之新紀錄，而十月份未調整數字則為一百二十億六千萬元。若包括近期付貨數字調整後，十月份赤字加大至一百四十七億一千萬元。

有等經濟學者謂上述報告有特別因素而使人曲解，他們謂如此數字可能會加大，元月六日國會重開時保護主義壓力。保護主義本週已很明顯地叫喊美國將對有等歐洲商品入口稅提增至百分之二百。

銀行家信託公司貨幣市場經濟學者約翰威廉士謂：「若貿易問題仍存在，保護主義壓力將繼續彌漫。」

十一月入口上升百分之二十二點五至三百七十八億二千萬元之新紀錄，而出口則下跌百分之三點八至一百八十五億八千萬元。

龐大入口數字由製成品進口可見到，包括汽車入口新紀錄，尤以與日本貿易差額之新紀錄。

近期，在某些部份呈現樂觀地方，包括美國執行委員會，即美國貿易問題可能最後找到答案。

上述觀念是假設美國儲蓄使美元弱勢，七日在促進出口，而使入口貨品更為昂貴，從而達到出入口平衡。

過去十五個月，美元兌日元已下跌百分之三十五，兌馬克下跌百分之三十二。但經濟學家謂上述下跌對美國購買模式直至現在無絲毫影響。

加里士丹地公司保樂謂：「這真是令人難以置信。消費者仍未買完日製汽車及電訊設備器材，對價錢毫不吝嗇。」

尤有進者，經濟學者看到美國呼籲其盟國，特別是日本及西德繼續增長，增加對美國產品之需求，但直至現在仍無效果。

折扣公司亞倫勒斯里謂：「在日本刺激政策對經濟幫助不大。」他更謂：「雖然刺激利率下跌，但仍難看到日本及西德經濟有長足進展，與及大量進口美國商品。」

但是，有等經濟學者對今日公佈貿易數字存有太悲觀結論。

他們發現有一件事，商業部為減少一九八七年預算赤字，增設商品入口費用。

雖然該等費用很小，相當於每一百元收取二角二分，但入口商會在生效日期十二月一日前，更改船期以避免支付該等費用。

拿母拉證券公司勒斯拿謂：「入口費用足以使遠期入口由十二月至一月，轉移至十月及十一月，我們可能會在十二月見到較小之貿易差額。」

亦有謂由於美國在元月一日開始改變稅例，消費者及商業機構在一九八六年最後數月加速購貨，而作提早購貨。

約翰威廉士謂：「在新稅制未生效前而作提早購貨亦足以增加入口。」

勒斯拿謂即使不理會今日報告，美國出口數字繼續以每月較上季平均數增加十億元速度上升。

但經濟學者仍同意貿易表現奇差將會拖速整個經濟，不少謂他們會減低其對一九八六年最後三個月經濟增長預測在百分之零點一五左右。

丹拿詹遜謂：「每一個預測人士有理由去修改第四季國民收入向下調低，因為十月份之大逆差與及十一月份令人振奮之數字。」

他曾作百分之三增長之預測，但可能會調低至百分之二點五，保樂現時對第三季之增長會在百分之二點五及三點五較低方面。

約翰威廉士則預測百分之三點五，而反對百分之三之說法。

再有經濟學者警告，若貿易赤字膨脹，而引進保護主義之立法，明年對美國經濟將會有副作用。

經濟學者提出入口限制不但會引致報復，亦會使通貨膨脹增加。

約翰威廉士謂：「除去外國競爭之同時，使美國生產製造商提高價格，足以加速通貨膨脹。」

香港黃金及白銀市價

1987年1月2日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3738	3736	＋107
期金(2)月	407.5	408.5	＋14.5
飾金	3920	3920	＋120
白銀	420	420	＋9
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3740	3750	＋113
富格林	3109	3129	＋89
金楓葉	3241	3251	＋92

利昌金舖有限公司提供

砂糖市價尚無變動

期貨價比現貨高

國際糖價除夕回升
本港市場未有反應

（特訊）昨（二）日糖市，尚無變動，南韓幼砂糖現貨每担拆銷一〇三元，本月內到港要價一〇四元，二至三月付船要價一〇五元，四至六月付船要價一〇八元，中國榴花粗砂糖現貨拆銷每噸一、七〇〇元，近期到港一、六六〇元。

國際糖價，一九八六年除夕，期貨價回升。倫敦原糖現貨每噸九八鎊，降二鎊。三月期貨每噸一三七點六美元，升一美元。五月期貨每噸一四二美元，升一點二美元。八月期貨每噸一四五點六美元，升一點二美元。紐約原糖一月期貨每磅五點四〇美分，升點壹一美分。三月期貨每磅六點一五美分，升點〇五美分。五月期貨每磅六點三三美分，升點〇四美分。

澳洲元匯價續升

美元跌及看好澳元支持

經濟學家預期今年澳洲經濟前景黯淡，失業上升，貿易及外債問題未能改善。

（特訊）雪梨一月二日電：由於美元的國際兌值急跌的支持，澳洲元亦應聲報升，開市時一澳元兌〇點六六六五至〇點六六五七美元，最後以〇點六六七一至〇點六六六六收市，比去年年底收市價〇點六六四五至〇點六六五五為高。儘管企業界對今年澳洲的經濟前景看淡，但澳元匯率並未受壓力，及趁美元下挫而借勢上揚。

經濟學家預測今年澳洲經濟前景黯淡，失業率上升，貿易及外債問題未能改善。

上述報告與官方預測大相逕庭，官方認為一九八七年澳洲經濟增長放緩，但尚算穩健。

報告預測今年經常收支赤字一百三十億澳元（八十五億美元），外債升逾一千億澳元（六百五十億美元）。

報告不認為澳元會繼續大幅下挫。過去十八個月來澳洲元貶值百分之四十。

分析家大多預測澳洲徘徊現時水平六十至六十五美仙。在未來十五個月內舉行大選的工黨政府，不會接受澳洲元跌破六十美仙水平。

至於通脹方面，預測會從現時百分之九跌至百分之七；國民生產總值從今年百分之一．五增至百分之二．五；利率則從十八厘降至十五幅半。

分析家大多認為經濟黯淡，要持續至一九八八年。

本港物業交易最新案例介紹

（香港高尚住宅）

區域	大廈名稱	層數	面積	方向	售價	每呎平均	樓齡
北角半山	賽西湖大廈	高	1,260呎	海景	160萬	1,270元	9年
北角半山	萬德閣	中	886呎	東面	85萬	960元	7年
	富豪閣	高	1,034呎	海景	110萬	1,063元	8年
	金龍台	中	1,277呎	海景	140萬	1,096元	6年
	和富中心	高	1,537呎	海景	155萬	1,008元	3年
大坑	慧景園	低	1,034呎	南面	128萬	983元	樓花
	瑞士花園	高	1,600呎	海景	140萬	875元	16年
中環半山	愛都大廈	低	3,347呎	東北	360萬	1,077元	3年
	豐景台	低	2,000呎	西南	200萬	1,000元	4年
	好利閣	中	2,600呎	東北	300萬	1,153元	7年
	康苑	高	3,800呎	東北	360萬	947元	8年
	明珠台	低	2,200呎	北面	205萬	931元	12年
	年豐園	高	1,800呎	海景	166萬	922元	9年
	康威園	中	1,500呎	山景	125萬	833元	15年
	滿峰台	低	1,300呎	海景	120萬	923元	20年
	肇輝台	低	1,350呎	北面	109萬	807元	13年
渣甸山	嘉雲台	高	1907呎	海景	260萬	1363元	全新

★以上資料由美聯物業代理有限公司提供

港元外幣存款利率收市行情

1987年1月2日　東亞銀行提供

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	3.25%	3.75%	3.20%
港元	50萬元或以上	4.125%	4.125%	4.125%
美元		6.4325%	6.25%	6.1875%
英鎊		10.75%	10.75%	10.75%
日圓		4.25%	4.25%	4.25%
澳洲元		13.00%	15.50%	14.00%
西德馬克		4.625%	4.50%	4.50%
加拿大元		7.75%	7.75%	7.75%
紐西蘭元		22.875%	21.875%	26.875%
E.C.U.		8.00%	8.00%	7.75%

Tokina

日本圖麗高級鏡頭

富士攝影器材有限公司

本公司自一九八七年一月一日起，榮獲日本圖麗光學株式會社——圖麗全系列高級鏡頭之總代理權，負責圖麗鏡頭在香港、澳門及中國市場之銷售及維修業務，今後各界人士如有任何諮詢或洽購事宜，敬請與本公司聯絡。

地址：香港荃灣德士古道220—248號荃灣工業中心8樓
電話：0-4998168
電傳：45628 FUJI HX
電掛：FUJIPRODCO HK
圖文傳真：0-4996607
郵箱：香港郵箱487號

日本圖麗光學株式會社

本公司謹宣佈由一九八七年一月一日起，委派富士攝影器材有限公司為圖麗全系列高級鏡頭在香港、澳門及中國之總代理，負責一切銷售及維修業務。

本公司對前總代理香港東麗攝影器材有限公司多年來推廣圖麗鏡頭所作出的貢獻，深表謝意。

地址：Tokina Optical Co., Ltd
8 — 5，Okubo 2-Chome,
Shinjuku-ku
Tokyo,
160 JAPAN

股市專欄

入七年首天即感受獲利回吐壓力 港股轉現技術調低
恒指回降二十八點以二五四〇點收市 做價低跌雖普遍惟個別發展仍然存在

（特訊）昨（二）日香港股市為一九八七年首天交易，市勢未能接承去年底強升而轉呈反覆低回，據恒生指數以二五四〇點〇六收市，比去年底收市指數回降二八點二四，全日成交數值則仍有七億三千六百餘萬元，當上午開市，一般股票做價尚屬穩定，稍後即感受到獲利回吐的強壓，做價低降轉明顯，惟近中午，有買家趁低吸購增香，做價轉現反彈，上午收市之指數只跌一〇點四〇。然而，午後復市，獲利回吐壓力再度顯現，做價復低降，收市指數甚而為全日最低水平。新年假後復市，缺乏新的利好消息入市，而去年底倫敦港股市價已有回軟，一般股市人士已轉採審愼態度，由於獲利回吐增香關係，遂使市價反覆回落。

根據聯合交易所全日交易總值為七億三千六百一十六萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報低一九．九八而為二五四八．三二，上午收市指數同升至二五五七．九〇，仍比上次收市指數跌一〇．四〇，下午收市指數再復回降至二五四〇．〇六，全日共跌二八．二四。恒生分類指數俱見報低，地產及工商類跌幅較大，金融及公用類跌勢較和緩。香港指數收市為一六二〇．四〇，比上次收市指數跌一八．一二，香港分類指數亦俱報低，金融、公用事業及工業類跌幅較細，地產，綜合企業及酒店類跌幅較大。在有成交之二百二十八項股票中，上升者有六十二項，下降者有一百三十項，無變動者有三十六項。

大市雖低回，惟因買家吸購仍傾向選擇性，故大市續有個別發展，做價提升續稍明顯者計實力電子升五分，東亞銀行升五角，寶福發展升一角二分，大家樂升六分，大元置業升五角，怡東地產升六分，建新投資升三角，工業投資升五角，開達實業升八分，博富臨升一角半，紅寶石發展升一角半，寶光升二角，怡南實業升四角，偉華企業升六分，永發置業升一角等，做價低跌稍較明顯者計淘化大同跌四角，長江實業跌一元，中華巴士跌六角，鱷魚恤跌一角半，牛奶公司跌一角，遠東發展跌四分，恒隆跌三角，大酒店跌七角半，和記黃埔跌七角半，怡勝太平洋跌六角，眞善美實業跌五角，怡和跌四角，怡和證券跌四角，樂古A跌二元，新世界發展跌一角半，華光地產跌四分，南聯實業跌一角半等，其他股票之收市價與上次各該項收市價比較，榮辱仍只在一兩個價位之間，惟低跌者較多見。

有關出售娛樂行 現時仍在洽商中
愛美高主席劉鑾雄表示

（特訊）控制華人置業的愛美高實業有限公司主席劉鑾雄於昨日否定已出售娛樂行的消息，他表示，現仍與二至三個海外買家在洽商中，若售價合適，即可出售。

娛樂行為一幢十九層高商業及商場綜合物業，於六十年代中期建成，去年三月底估值為三億元。

地產界人士認為娛樂行乃具重建潛質，可惜租約至八九年七月才期滿，當中又無任何終止租約條款，故買家如急需重建便須補款。

劉鑾雄在去年中爭奪華置戰中，最後劉鑾雄取得華置控制權，並積極發展其地產業務，華置最主要的資產便是投資有牌及娛樂行物業。

星加坡賬目失踪事件 德智已發表調查報告
披露大富地產亦涉入星辦事處部份有問題交易。

（特訊）德智發展有限公司調查新加坡賬目失踪事件的專責委員會已發表一份報告披露香港大富地產有限公司和其母公司隆毅有限公司亦涉入德智新加坡辦事處部分有問題交易。

報告指出，德智已採取法律行動，廢止這些交易或尋找合適的解決方法。報告又說，德智在調查進行期間，會將情況知會證券監理處和有關部門。

報告指出，德智八五年以二千餘萬元現金出售淺水灣一批豪華物業予大富地產。這筆錢是支付予德智新加坡辦事處，但有證據顯示，後來這筆錢大部分經過一連串不屬於德智名下的銀行戶口轉賬後，再次回到大富地產手上，作為向大富母公司隆毅認購大富股票之用。而這些股票是大富發行予隆毅，用以購入該批淺水灣物業之用。委員會現在已採取法律行動，要求廢止這項交易或尋求適當的解決方法。

報告透露，新加坡上市公司DAH YUNG投資有限公司聲稱德智欠該公司款項七千萬元，並且已扣起德智出售當地兩間附屬公司所得的二百餘萬坡幣。

德智董事史敦已向DAH YUNG提出文件上的支持。身兼DAH YUNG非執行董事的德智主席鄭德榮在文件中澄清說，上述賬目涉及的交易，是由一間與他無關的附屬公司進行。而史敦現在亦會獨立負責今次與DAH YUNG的交涉。

報告亦提到德智現在正被兩名新加坡經紀和一間商人銀行HILL SAMUEL追討一千一萬港元的款項。另一方面，德智現時在馬來西亞向三名證券經紀追討約三千五百萬元七千萬元的款項。不過在現階段，委員會認為仍未能估計可以收回多少欠款。為了償還亞洲滙洋有限公司的債項，德智發展已出售該公司在加拿大上市公司GRAND CHIN A資源有限公司的股份，交易完成後，德智可得回約五百五十萬元的款項。由於公司帳目受新加坡賬目記錄失踪影響未能完成，所以德智已將本周三舉行的股東會部分議程押後。

該公司董事局希望能在今年三月完成一個提供合理資料的財務報告。在這期間德智繼續停止在交易所掛牌。

依利安達配售新股 超額認購逾六倍
認購一萬股以上者以約自零點八六至零點八八比例分配。

（特訊）依利安達電子有限公司以認購價每股一角二仙配售二億二千五百五十六萬二千一百五十新股將於本週截止，其認購數目現已超逾發行數目六倍。

該公司董事印義才表示，在現階段，公司仍未作出進一步發股集資的決定。

據該公司發表的公佈，除控股公司依利安達企業有限公司以外，共接獲有關配股之有效認購股數共六億七千餘萬股。其中，一億零四百萬股是股東保證獲配之數目，而其餘五億六千八百餘萬股則為超逾保證獲配之額外申請股數。

超額認購申請者，一萬股以下者悉數獲配一千股或所申請而少於一千股之數目。一萬股以上者，以約自零點八六至零點八八之比例分配。

調查益大已完成 應否公佈待決定

（特訊）據可靠消息透露，港府已完成就益大投資進行的調查工作，有關報告書亦已呈交證券事務監察委員會審核，稍後將就報告內容進行討論及決定向外公佈那一部分。

財政司翟克誠證實，益大事件調查工作經已完成，但是表示有關事件由證監委員會負責處理，他不便作出任何評論，署理證監專員梅輝晉對此則表示無可奉告。

接近證監處可靠消息指出，證券事務監察委員會已在去年底接獲益大事件調查員呈交的報告書，報告書內容極多，但是部分涉及現時佳寧訴訟的資料事前被抽起，特別是金門大廈交易方面，以免影響聆訊進行。

消息透露，由於益大事件調查對本港財經界影響甚大，港府仍未就應否公佈報告書全部或部分內容作出決定，有待證監委會進一步討論。

東方海外新股與認股證 寄出及掛牌展期

（特訊）據東方海外實業發出之通告，於一九八六年十一月十日寄予股東及認股權證持有人之通告內指出，有關新普通股及新認股權證預期於十二月三十日星期二或之前寄出，該等新普通股及新認股權證預期於一九八七年一月五日星期一或之前進行首日交易。上述新股票之寄出及該等新證券之首日交易現將不會在上述日期或之前實行。公司將盡快透過廣告通知股東及認股權證持有人新定之日期。

文華東方酒店 計劃五月上市

由置地集團分拆的文華東方酒店集團新股計劃會在今年五月間上市，並將向外集資九億元，合整個怡和系重組計劃完成。

負責有關重組事宜的怡和證券董事史密夫表示，在重組怡和策略方面，有關文華東方上市現正計劃在五月間完成，並會向市場籌集約九億元資金。

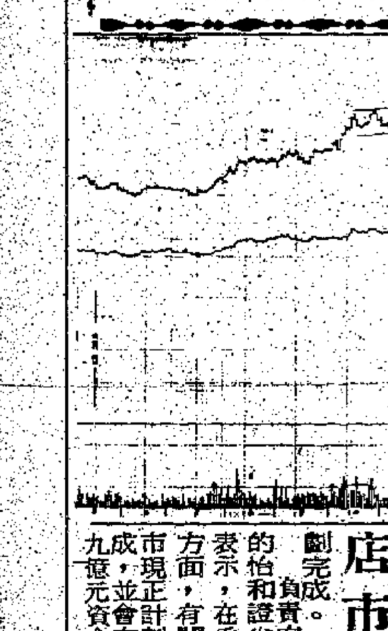
尋幽探秘
可以假後例淡視之

高晉

承接八六年股市空前大旺餘勢，八七年首日啟市竟然開出黑盤，「恆指」一挫竟逾廿八點，認眞大煞風景也，尚幸各冷熱門股份是挫幅不大，且交投亦普通，今日僅七億三千餘萬元，股市可以假後例淡視之，蓋略事調對後市反而有利也。

昨日指數挫幅不算大，但仍以地產類股份跌幅較多，幾隻具有代表性地產股之走勢並不理想，而「置地」走勢尤劣，該股於八六年十二月一日造出七元高價後，一個月來大市迭創新高，而「置地」之股價始終無法扳回七元價位，若以六元八角水平估計，「置地」經已跌破兩條扇型上升軌，走勢向橫發展（不上不落）而已，暫無新意。

「長實」居華資地產領導股地位，近兩個月以來，其走一直在完整之「上升通道」內推進，中長綫走勢佳妙。不過，自去年底創出四十元零五角新高後，走勢已晉至「上升通道」之頂部，短期上升循環已到達盡頭，向下調整之勢已成，後市若持續調整，「長實」可能回順至卅七元上下，始獲支持。不過，大市之演變仍賴客觀環境配合準繩與否難料。



和記黃埔： 和記黃埔一向均有不錯的表現，短期有可能試圖作大幅上升，若然四十七至四十八元之間未能一攻即破則有可能調整回四十四元水平，若然四十四元失守則有機會見四十二元水平，調整則可考慮吸納。

縱橫談
大市低降屬大漲小回

天椒

昨（二）日為本港股市一九八七年第一天交易，大市並未接承去年底連創歷史新高餘勢，反而轉現回落明顯，據恒生指數收市為二五四〇點〇六，比去年底收市指數回降二八點二四。跌幅雖相當，惟大市並未呈現一面倒狀態，中段曾一度出現較明顯反彈。全日成交有七億三千六百餘萬元。

新世界發展八九及九一認股權證昨日已正式報價買賣，交投頗感暢活，做價提升亦明顯。新世界發展昨日做價低跌一角半，而這兩項認股權證則見勁升，八九之認股權證則以四元二角收市，比開盆價高三角之多，九一認股權證以四元七角收市，比開盆價升七角之多。除新世界認股權證外，亦有多項三三統股做價提升亦明顯，如實力電子，寶福發展，大元置業，建新投資，工業投資，開達實業，博富臨，寶光實業，偉華企業及永發置業等。

大市轉現低回，可以說是正常表現。事實上，在前四個交易天，指數已接連創出新高紀錄，也許這是人心向好的表現，惟亦沒有永無止境的持續。又在連續漲升之四個交易天中，恒生指數共漲升六十大點，在高峰中而有此升幅，亦是一個可觀的數字。

去年的股市超脫而暢旺乃始於九月，由是月至去年收市，恒生指數共漲升逾六百點之多，換言之，恒生指數在短短的四個月中已漲升略過百分三十，漲升可算是相當凌厲，以此漲升之幅度，自有不少股票在等待獲利回吐。而在新一年開始的首天，且乏新的有利消息入市刺激。同時，從去年底接連創新高紀錄後，買家自會採取較爲審愼態度，相對的而感到獲利回吐壓力較大，致形成市勢之低回。

昨日恆生指數回降二十八點多，與近漲升之數字比較，乃屬於大漲小回，亦是屬於技術性調整，大市仍未感有移轉的跡象。

市場鱗爪
二五八〇前有反覆

艾里

昨天八七年首個交易天上午恒指一度升至二五七二的新高，接近二五八〇的一上升楔型頂部阻力，出現反覆，一度回落到二五三九最高最低計下跌三十三點，即告反彈。

大市之上升軌仍然十分良好，未受破壞，不過，消化一下，對後市有利。

但且，恒指二五八〇至二六〇〇間的阻力處相當大，那是恒指日綫圖及週綫圖中之二上升楔型（阻力水平，如升不破則只能個別發展，但如一旦升破，則會出現一次全面的狂升，到二七〇〇左右才有阻力。

個別發展仍是近期主要趨勢。

港燈自十二元升至十三元一角後，正進入消化階段，和黃升破四十五元阻力後，正在四十六，五元至四十五元五角間牛皮，估計有能力再上一層樓，接近五十元左右才完成其升幅量度。

而九倉與隆豐，經過多月來之消化，開始轉強，本週三已升破三角型阻力九元一角，昨天一度升至九元四角，由於自八元九角升至九元四角的速度太快，出現回吐至九元一角五仙，但迅速被吸入而回升，如能升破九元六角，則可升至十元二角至五角左右。

隆豐亦告轉強。個人看好的是和黃，九倉，隆豐等股。

恒生指數昨日變動表

前收市	2568.30
10：15AM	2568.56
10：30AM	2564.98
10：45AM	2557.54
11：00AM	2548.32
11：15AM	2541.65
11：30AM	2540.49
11：45AM	2544.48
12：00	2550.31
12：15PM	2556.84
12：30PM	2557.90
變動（點）	-10.40
2：45PM	2555.14
3：00PM	2553.12
3：15PM	2544.21
3：30PM	2540.06
最高	2572.92
最低	2539.16

一月二日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與上月底比較	P/E
國銀亞洲	0.109	0.12	＋10.09%	—
偉進	0.105	0.115	＋9.52%	—
寶光	2.60	2.80	＋7.69%	—
開達	1.89	1.97	＋4.23%	7.58
東亞	22.20	22.70	＋2.25%	15.59
長實	40.25	39.25	－2.48%	28
中巴	17.40	16.80	－3.45%	15.34
遠店	0.55	0.52	－5.45%	11.11
AGIFEL	0.66	0.60	－9.09%	—
康力W	0.35	0.29	－17.14%	—

★除淨　廣利證券有限公司

恒生指數期貨合約報價

總成交額：7757手

	前結算價	開市	最高	最低	收市	是日結算價	起跌	成交(手)	(淨數)未平合約	(總數)
1月份合約	2615	2612/2615	2615	2572	2572/2573	2573	-42	5834	8261	12677
2月份合約	2658	2652/2657	2654	2617	2617/2618	2618	-40	1740	1327	1917
3月份合約	2698	2692/2700	2692	2660	2655/2660	2660	-38	183	79	134

股票成交價目表（一月二日 星期五）

成交金額：736,140,140元
成交股數：285,800,141股

恆生指數：2540.06跌28.24　香港指數：1620.40跌18.12

恆生分類指數
金融：1696.01跌11.10　地產：3383.12跌50.36
公用事業：3377.36跌32.39　工商業：2276.83跌27.49

香港分類指數
金融：1368.87跌 8.49　綜合企業：1778.63跌21.69
公用事業：1570.08跌15.13　工業：1616.05跌 9.51
地產：1804.35跌27.56　酒店：1315.65跌23.52

十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
匯豐銀行	50,033,193
香港電燈	48,181,211
隆豐國際投資	37,892,974
長江實業	34,041,050
置地	33,641,850
和記黃埔	31,429,571
太古洋行A	22,384,290
愛美高實業	22,121,289
九龍倉集團	21,472,532
新世界發展	16,964,232

十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
國銀亞洲	50,253,182
愛美高實業	29,367,326
愛美高認股權證	25,802,600
隆豐國際投資	9,899,028
希慎興業	8,595,000
信和置業	7,172,000
依利安達	6,761,000
遠東發展	5,545,508
匯豐銀行	5,456,130
大寶地產	5,192,008

電腦代號 股名	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
（一）金融類					
021聯合企業	9.60	9.80	9.70	9.80	42,000
103亞洲保險	6.55	6.50	6.50	6.50	10,000
023東亞銀行	22.20	23.00	22.00	22.70	521,028
121紀德投資	1.30	1.28	1.26	1.27	13,680
106Crusader	3.90	3.875	3.80	3.85	268,000
129財務地產	0.81	0.82	0.80	0.81	32,000
214FPSAL	1.66	—	—	—	—
011恒生銀行	41.50	42.00	41.25	41.50	324,942
145建屋貸款	9.80	9.90	9.80	9.90	1,600
148遠東財務	0.64	—	—	—	—
043工商銀行	1.39	1.39	1.35	1.37	205,000
005匯豐銀行	9.25	9.25	9.10	9.15	5,456,130
053豐隆投資	0.90	0.91	0.90	0.90	60,108
166國銀亞洲	0.109	0.122	0.109	0.12	50,253,182
016怡和證券	25.90	25.80	25.50	25.50	161,893
178怡和證券(優)	26.60	26.00	26.00	26.00	790
174怡富特別	3.55	3.60	3.50	3.55	730,000
183嘉華銀行	2.90	2.90	2.875	2.875	16,800
218王集團	2.85	—	—	—	—
222泛印集團	0.46	0.44	0.44	0.45	32,000
226萬衆財務	0.71	0.70	0.68	0.68	8,000
086新鴻基	1.80	1.81	1.80	1.81	1,396,196
258永盛財務	—	—	—	—	—
349友聯銀行	2.325	2.375	2.275	2.35	731,200
096永隆銀行	31.75	32.00	31.25	31.75	17,924
020隆豐國際	3.80	3.875	3.80	3.80	9,899,028
（二）公用事業類					
360大東電報	37.25	37.75	37.25	37.75	15,400
002中華電力	21.10	21.20	20.90	20.90	807,933
026中華巴士	17.40	17.50	16.80	16.80	261,106
032海底隧道XD	10.50	10.40	10.30	10.40	107,000
003中華煤氣XD	20.50	20.60	20.40	20.40	422,000
006港燈集團	13.00	13.10	12.70	12.80	3,742,010
008電話公司	14.80	14.90	14.70	14.70	639,062
062九龍巴士	12.30	12.30	12.20	12.20	221,069
050油蔴地	4.80	4.80	4.775	4.775	156,000
（三）綜合企業類					
024寶威國際	1.52	1.53	1.50	1.50	434,000
025其士	1.34	1.34	1.31	1.32	1,576,000
116周生生	3.375	3.35	3.325	3.325	50,000
027莊士集團	—	—	—	—	—
036遠東實業	1.42	1.47	1.42	1.45	220,000
038第一太平實業	4.70	4.70	4.70	4.70	5,000
133第一太平國際	0.95	—	—	—	—
264公和祥	—	—	—	—	—
013和記黃埔	46.25	46.25	45.50	45.50	685,612
057和記黃埔(優)	1.069	—	—	1.09	504
175志正國際	0.76	0.78	0.76	0.78	6,000
015怡和	22.50	22.50	22.00	22.10	692,135
069利豐	6.15	6.05	6.00	6.05	14,000
194廖創興	2.575	2.60	2.55	2.60	366,050
070德智發展	（暫停買賣）				
224建生實業	5.80	5.80	5.80	5.80	2,000
169萊龍集團	5.55	5.50	5.40	5.50	21,200
249森那美	2.225	2.225	2.15	2.15	758,000
253麗德投資	0.42	0.44	0.44	0.44	10,000
019太古洋行A	20.20	20.20	19.70	19.90	1,122,510
087太古洋行B	3.60	3.625	3.55	3.575	1,735,186
286衛利行	0.32	0.33	0.30	0.33	287,000
290永安集團	3.425	3.40	3.20	3.40	281,000
100仁孚	3.20	3.175	3.15	3.175	106,862
（四）工業類					
101淘化大同	26.70	27.00	26.30	26.30	8,000
102實力電子	0.94	1.00	0.96	0.99	1,810,000
115忠德石油	0.70	0.70	0.70	0.70	220,000
031康力投資	1.29	1.27	1.26	1.27	147,600
122鱷魚恤	6.20	6.05	6.05	6.05	15,000
033依利安達	0.345	0.34	0.325	0.335	6,761,000
034愛美高	0.75	0.78	0.73	0.75	29,367,326
040金山實業	1.26	1.29	1.24	1.27	828,000
042青洲英坭	13.20	13.30	12.90	13.00	456,200
044港機工程	47.00	48.25	47.00	47.00	34,000
152茂昌眼鏡XD	3.05	—	—	—	—
154香港毛紡	3.10	—	—	—	—
172香島印染	—	—	—	—	—
176實善美	4.15	4.10	3.60	3.65	1,3161,93
179德昌電機	5.50	5.60	5.60	5.60	6,000
180開達實業	1.89	1.98	1.88	1.87	1,034,000
141金城工商	1.08	1.08	1.08	1.08	15,000
190麗新製衣XD	49.00	49.00	49.00	49.00	6,000
065基立集團	3.85	3.90	3.825	3.825	81,000
191南順	15.10	15.10	14.90	14.90	25,000
211南豐紗廠	58.50	59.00	58.50	59.00	4,000
212南洋紗廠	—	—	—	—	—
213樂聲電子	0.74	0.75	0.73	0.73	1,640,000
075彩星集團	1.49	1.50	1.48	1.49	384,000
229利民實業	—	—	—	—	—
239生力啤	15.70	15.70	15.40	15.40	16,000
081蜆殼電器	0.87	0.86	0.84	0.84	435,000
250南海紗廠	17.70	17.60	17.50	17.60	18,500
084寶光實業	2.60	2.85	2.60	2.80	411,744
272協興針織	3.875	3.85	3.85	3.85	22,000
273怡南實業	24.50	24.90	24.50	24.90	8,000
275裕泰針織	7.90	—	—	—	—
333偉易達	2.375	2.40	2.375	2.40	253,000
098南聯實業	9.25	9.20	9.10	9.10	372,000
099王氏工業	1.41	1.40	1.38	1.39	386,000
294長江製衣	13.90	13.80	13.80	13.80	55,000
295楊協成	3.55	—	—	—	—
（五）地產建築類					
063AGIFEL	0.66	0.66	0.58	0.60	3,282,000
248聯合海外	6.80	6.80	6.75	6.80	96,400
022亞細安	（暫停買賣）				
110世紀城市	1.41	1.41	1.40	1.40	370,000
001長江實業	40.25	40.00	39.00	39.25	862,100
112至祥置業	—	—	—	—	—
206中華娛樂	7.20	7.30	7.05	7.20	826,000
114華人置業	18.50	—	—	—	—
028莊士置業	—	—	—	—	—
120四海地產	5.05	5.00	5.00	5.00	26,000
123大元置業XD	12.50	13.00	12.50	13.00	58,000
128安寧企業	2.30	2.35	2.30	2.30	631,000
035遠東發展	0.66	0.67	0.62	0.62	5,545,508
132第一城市	0.50	—	—	—	—
134建新投資	1.85	2.20	1.86	2.15	804,000
135富輝企業	2.825	—	—	2.825	50,500
140金山地產	0.78	0.80	0.79	0.80	160,000
041鷹君地產	1.33	1.33	1.29	1.30	2,085,104
142鷹君地產(優)	1.25	1.24	1.21	1.21	1,384,911
010恆隆	11.70	11.60	11.40	11.40	450,000
052夏利文XD	4.35	4.375	4.35	4.375	104,000
012恆基兆業	4.525	4.525	4.475	4.50	1,570,000
157協成行	3.80	—	—	—	—
007置地	6.75	6.85	6.70	6.75	4,958,482
047置地優先股	7.10	7.10	6.90	6.90	33,871
049信託A	16.10	16.20	15.90	16.10	110,000
153信託B	2.90	3.00	2.925	2.925	40,000
159河聯投資	0.80	—	—	—	—
160漢國置業	1.15	1.12	1.10	1.11	1,072,000
054合和實業	3.175	3.225	3.125	3.125	1,657,000
055新昌集團	2.575	2.575	2.525	2.55	326,311
056新昌地產	2.375	2.40	2.30	2.325	1,323,400
164惠泰置業	2.30	2.35	2.30	2.325	264,000
014希慎興業	1.09	1.09	1.05	1.05	8,595,000
165明輝發展	2.50	2.60	2.475	2.55	88,000
171國際實業	1.50	1.60	1.52	1.52	56,000
182聯利企業	4.00	—	—	—	—
181啓明建業	1.49	—	—	—	—
184徵成投資	0.82	—	—	—	—
185建煌新記	0.43	0.44	0.42	0.43	2,248,600
189廣生行	5000.00	—	—	—	—
068利興發展	2.675	2.65	2.625	2.65	203,000
193利安地產	2.275	2.275	2.225	2.25	266,000
195樂古置業A	49.00	49.00	47.50	47.00	1,200
196樂古置業B	4.825	4.75	4.65	4.75	30,000
198大富地產	1.40	1.36	1.33	1.33	18,000
200澳門電力	0.145	0.146	0.145	0.146	190,000
201華大地產	2.65	—	—	—	—
202萬年	1.85	1.83	1.76	1.83	12,000
203美居集團	2.65	2.65	2.60	2.60	350,125
158萬邦投資	17.10	—	—	—	—
156新時代	（暫停買賣）				
072新城市	3.35	3.325	3.30	3.30	160,176
017新世界	9.40	9.45	9.20	9.25	1,824,480
216力士地產XD	2.40	—	—	—	—
219鴻易國際	—	—	—	—	—
220晉利地產	1.75	—	—	—	—
073百利保	3.10	3.10	3.05	3.075	721,854
074保華建業	1.62	1.62	1.59	1.62	435,860
225博富臨	1.80	1.95	1.80	1.95	26,000
077聯邦地產A XD	8.65	8.85	8.65	8.70	743,091
228聯邦地產B XD	1.60	1.68	1.63	1.64	452,750
231富利國際	2.10	2.10	2.10	2.10	6,000
240海裕實業	1.83	1.87	1.85	1.85	43,200
082瑞安	1.31	1.34	1.28	1.29	4,267,000
083信和置業	2.05	2.075	1.98	2.00	7,172,000
247信和地產	2.55	2.625	2.50	2.50	709,000
251爪哇企業	2.225	—	—	—	—
252華信地產	1.26	1.24	1.20	1.23	191,200
085大新公司	6.35	6.50	6.35	6.35	30,500
018新鴻基地產	18.60	18.70	18.40	18.40	678,442
257新安地產	1.96	—	—	—	—
260輝煌太平洋	4.60	4.75	4.50	4.65	2,266,000
088大昌地產XD	3.325	3.30	3.25	3.25	948,250
089大生地產	2.30	2.30	2.20	2.20	1,505,000
090泰盛發展	3.35	3.35	3.25	3.275	898,250
091德榮建業	0.68	0.69	0.65	0.65	450,000
266天德地產	2.85	2.925	2.80	2.90	21,100
268奔達國際	—	—	—	—	—
092大寶地產	0.21	0.214	0.205	0.207	5,192,008
267泰富發展	1.00	1.00	0.96	0.97	753,986
270友聯世界	（暫停買賣）				
271伊人置業	2.80	2.80	2.75	2.75	47,000
094華光地產	1.56	1.55	1.51	1.52	1,249,672
281偉華企業	1.78	1.84	1.83	1.84	36,681
283僑益 XD	2.10	—	—	—	—
004九龍倉	9.30	9.40	9.15	9.20	2,317,652
287永發	2.10	2.25	2.125	2.20	316,000
288永鴻基	0.67	0.74	0.65	0.66	2,599,000
097永泰建業	7.30	7.25	7.20	7.20	9,475
291永達利	1.19	1.18	1.18	1.18	26,000
（六）倉場運輸類					
293國泰航空	5.65	5.65	5.55	5.60	1,623,000
029中華造船	1.43	1.44	1.41	1.43	557,000
338中華造船(優)	1.27	1.30	1.28	1.29	220,000
119新海康	0.48	—	—	—	—
117萬邦航業	—	—	—	—	—
207明仁	1.25	—	—	—	—
217海南發展	—	—	—	—	—
237安全貨倉	2.75	2.75	2.65	2.725	23,484
242信德企業	2.30	2.35	2.30	2.325	34,200
285偉進航運	0.105	0.117	0.108	0.115	4,438,000
（七）酒店及飲食類					
105凱聯國際	1.72	1.73	1.72	1.73	276,000
341大家樂	1.71	1.77	1.75	1.77	44,000
353牛奶國際	4.90	4.925	4.80	4.80	1,986,143
037遠東酒店	0.55	0.55	0.51	0.52	1,882,000
039富麗華酒店XD	5.65	5.65	5.55	5.55	92,000
051海港企業	62.50	62.00	62.00	62.00	1,000
045大酒店	42.50	42.75	41.25	41.75	2 46,100
186國泰置業	（暫停買賣）				
071美麗華酒店XD	4.49	4.475	4.425	4.45	384,000
064新世界酒店	3.00	3.10	3.05	3.00	66,000
223百樂酒店	3.15	3.20	3.15	3.20	74,000
078富豪酒店	1.93	1.92	1.88	1.89	516,400
235紅寶石XA	3.90	4.05	3.90	4.00	62,000
（八）百貨、傳播、零售及其它					
162City Resources	7.20	7.40	7.20	7.25	166,200
113迪生創建	2.50	2.525	2.525	2.525	4,000
342FAI	39.00	—	—	—	—
009香港電視	10.40	10.40	10.20	10.40	97,000
168怡勝太平洋	26.90	27.00	26.20	26.30	41,331
170工業投資	25.70	26.30	26.00	26.20	10,355
343玉郎機構XD	1.73	1.73	1.70	1.73	216,000
066連卡佛A	21.10	20.90	20.90	21.10	5,000
192連卡佛B	1.96	1.95	1.95	1.95	10,000
067立興XD	7.05	7.10	7.05	7.10	10,000
080邵氏兄弟	4.075	4.05	4.00	4.05	533,000
241瑞興	2.60	—	—	2.60	6,000
244先施	26.00	26.00	25.70	25.70	2,500
233星島	3.275	3.40	3.275	3.325	830,000
236南華早報	76.00	—	—	—	—
289永安	2.375	2.375	2.30	2.30	368,000
187裕華國貨	1.32	—	—	—	—
債券及認股權證					
079AGIFEL認股權證	0.26	0.34	0.26	0.30	3,492,400
111世紀認股權證	0.80	0.80	0.77	0.78	569,000
030康力認股權證	0.35	0.35	0.29	0.29	1,242,000
109Crusader認股證	3.90	3.875	3.80	3.85	268,000
345愛美高認股權證	0.465	0.485	0.445	0.45	25,802,600
215FPSAL認股權證	0.74	0.77	0.77	0.77	40,000
143鷹君認股權證	0.75	0.74	0.70	0.72	3,907,911
046港燈認股權證	32.50	32.50	31.00	31.50	18,500
147港燈債券XI	102.00	—	—	—	—
151置地認股權證91	6.35	6.40	6.25	6.30	1,541,477
150置地債券	98.50	—	—	97.50	4
059和黃認股權證	29.10	28.80	28.60	28.80	57,586
058和黃債券	99.50	—	—	99.00	1
167國銀認股權證	0.145	0.238	0.17	0.226	541,363
061怡和認股權證	4.825	4.825	4.625	4.675	1,094,581
177怡和債券	101.00	100.00	100.00	100.00	603
221百利保認股權證	1.96	2.05	1.96	2.00	231,000
230富豪認股權證	0.57	0.58	0.55	0.55	1,213,700
246信和認股權證	1.06	1.07	1.00	1.03	3,521,000
255新地優先股	21.50	21.50	21.40	21.50	2,875
262大生認股權證	0.60	0.60	0.55	0.58	301,600
263泰盛認股權證	1.40	1.38	1.31	1.31	985,444
269大寶優先股	0.295	0.315	0.29	0.295	3,385,000
279華航認股權證	（暫停買賣）				
347九倉認股權證	5.40	5.55	5.20	5.20	1,058,203
356新地認股權證90	8.15	8.20	7.95	8.10	190,967
362新界認股權證89	—	4.375	4.00	4.30	3,625,428
363新界認股權證91	—	4.75	4.00	4.70	3,267,428

附註：EX除淨 XB除紅股 XD除息 XI除利息 XR除權
（聯合交易所提供）

航訊

加州北部港將推行自動貨櫃運輸系統

分析價格收益減少分類時間

（特訊）一項名為賽船（RACERS）的自動貨櫃運輸系統，不久將來在美國加州北部海港推行，支持該系統者為金門海港協會。參與的海港預料包括奧克蘭、紅木城、列治門、薩克拉門托、三藩市和斯托克頓等港。目前美國金門海港協會總裁就上述消息發表談話。

賽船海港自動貨運系統由該協會與美國海事行政局聯合出資十五萬二千美元作研究經費。該系統設計概念主要是電腦化系統，包括改進美國客戶自動商業系統，和為進港船隻作選擇節滿點工作，需要的資料包括：客戶服務、進口、輪船航綫、與客戶代理等。此系統將減少進口貨物的分類時間。

此系統將於今年七月完成，將成為北加州各港口分析價格，收益的工具。

金門海港協會初期目標是資助是項計劃，工作將與美國客戶地區辦公室、客戶代理、航綫委員會等聯絡。

接受此系統的北加州港口，歷來都是貨櫃吞吐量大的，它們都是美國港口工業的縮影。因此，金門海港協會認為與美國政府合作，對美國港口發展有利無弊，而快將制成系統原模，預料受其他國家借鑑。

遠東區主要貨櫃港 86上半年理貨量增

星洲高雄基隆釜山均升約兩成

（特訊）東亞及東南亞國家主要貨櫃港今年頭半年所處理的貨物激增。

日本貨櫃商協會的統計數字顯示，由去年一月至六月尾，新加坡及台灣高雄港的貨運比一九八五年同期增加了超過百分之二十。

台灣基隆港及南韓釜山港同樣獲得兩位數字的增長，由一月至八月，兩港口的貨運增長均達百分之十八，前者增至六十八萬二千個二十呎貨櫃，後者增至六十一萬三千個二十呎貨櫃。

香港的貨運增加了百分之五，達一百二十萬個二十呎貨櫃，高雄增加了百分之廿三，達一百一十六萬七千個二十呎貨櫃，新加坡亦增加了百分之廿三，達一百○四十八萬個二十呎貨櫃。

日本貨櫃商協會說，日本神戶港的增長是百分之六，達九十三萬九千個二十呎貨櫃，東京則增長百分之八，達四十三萬八千個二十呎貨櫃，荷蘭的鹿特丹增加了百分之十一，達二百四十九萬九千個二十呎貨櫃，漢堡增長了百分之六點二，亦即處理了五十九萬七千個二十呎貨櫃。

鹿特丹，紐約，香港及高雄相信今年可保持世界貨運量的前列位置，而高雄可能取代香港，進佔第三位，新加坡則超越神戶，佔第五位。

國泰航空發表 部份高層委任

（港訊）國泰航空公司經已宣佈新年後若干高層管理人員新委任。

高寶德原任市務總經理為時一年，現已被委任為董事局之市務董事，自一月一日生效。

高氏自一九八○年加入國泰，之前於英國航空公司任職若干市務及推廣職位達十四年。高氏作為歐洲市務經理加入國泰，直接負責當時國泰踏入英國航空市場之重任。高氏於一九八一年被委任為歐洲市務總經理，負責歐洲市場之市務拓展及擴展事務，其任職期間之努力使國泰成功開辦進入歐陸之首次定期航班服務，即於一九八三年開航之法蘭克福定期航班。

其他重要委任包括三名新任副董事。

史達能及唐寶樹被委任為副商務董事，協助商務董事賀賢信計劃國泰九十年代之商務發展方向。史達能原任職太古洋行之公司統籌經理；唐寶樹原任國泰之資訊服務總經理。

現任工程部總經理之霍衛德已被委任為工程部副董事，隸屬工程部董事鐘士域。霍氏持有空運工程碩士學位，加入國泰已達九年，後五年一直任職工程部總經理。

英航董事貝聿智預言 空運業有大發展

（特訊）英國航空公司貨運部執行董事貝聿智在訪港時表示，空運貨品業正面臨重大發展。

他又警告，定期乘客班機之航空公司必須採取適當步驟，以確保一些不斷擴展中之全貨運服務航空公司不會侵佔其市場比率。

自從一九七七年北美洲解除禁例以來，由多方組成之貨運經營商會貨運市場大有增長。

貝聿智表示，行走定期班機之航空公司必須應付客戶之需求並且能夠適應競爭之越趨激烈之環境。

英航早已採取步驟以確保其貨運業務之增長，他說：貨運部身為英航之策略性部門，將會推出更完善之服務，兼且設法盡量利用定期服務之航綫，達至最佳效果。他表示此等方法包括盡量從傳統貨運市場內獲利，並逐步擴展空運廣場和提高服務。同時藉貨運以推廣客運服務之航綫及班次。

貝聿智稱，英航貨運部以西歐市場中心馬斯特力為基地，現正向世界市場積極擴展。

他說：本部為求盡量運用現有機隊之載貨量，並且在接受之風險水平下謀求增長，已逐步使用一種透視膠織玻璃（抱亮）式貨箱。此外，又推出最新收益控制程序，其中包括平衡乘客及貨運數量之程式，用以提高收益效率。

貝聿智表示，到一九八七年，英航貨運部不但能補充出售貨航機隊後失去的貨運量，更能增加相當於兩部七四七貨運機之貨運量。

由於貨運收益受客運航機載貨量限制，貝聿智表示，「英航正改用客貨混合機以迎合其主要市場之需求，藉以增加載貨量和提高盈利，更可利用該種航機改善客運服務班次，並可補充直航客機所減少之載貨量。

「為使業務更能靈活發展，英航將把旗下之七四七機隊逐步改進，直至其中四份一至三份一為客貨混合機。」經過詳盡之市場估評後，他認為英航會考慮把六架以上之飛機長期改裝為上層用作客貨兩用之航機。

他預測如以營業額之百份之二十計算，貨運市場將逐漸趕上英航之傳統乘客業務。

為求達致該目標，英航現正進行各項計劃，包括發展一個運載量控制系統以確保有載位五十千克以下而付足全費之貨品若未能如期付運保證退款，在倫敦設立一「特快處理部」，以及發展一種名為「飛鳥速遞」之世界性門戶傳遞服務。

至於空運貨品業務方面，貝聿智稱：「挑戰是存在的，而勝利者將是未來的大型航空公司，英航已有龐大發展策略，本公司全體同人將全力以赴，決心成為勝利者之一。」

印度邦加羅爾假日酒店開幕

（港訊）邦加羅爾假日酒店（見圖），是印度的「花園城市」最新落成的高級酒店，也是亞太區假日酒店網最新成員。擁有二百間客房和套房的邦加羅爾假日酒店，座落印度其中一個發展最速的城市中心，已於八六年十一月二十八日正式揭幕。該酒店距市中心僅兩公里，離機場十公里，鄰近邦加羅爾高爾夫球會及賽馬會。

邦加羅爾假日酒店的設備包括提供印度及歐陸菜式的餐廳，特色餐館，廿四小時營業的咖啡閣，酒吧，游泳池，池畔燒烤設施，健康中心，美容廳。宴會場地有兩間會議室和特設寬敞會前用地的宴會大堂。獨特設備還包括梯台樓層前的玻璃庭園，令住客對大堂與各餐廳間均一目了然，酒店輪入的兩部太空藝式玻璃升降機，更是首次在印度出現的同類設備。

邦加羅爾假日是假日酒店集團在印度的第二間酒店。印度首間的孟買假日座落着名的JUHU灘畔，擁有二百一十間客房，於七五年開幕並於最近完成重修。而擁有二百客房的孟買機場假日將於八九年開幕。設有五百客房的新德里假日則將在八七年四月落成。

圖：邦加羅爾假日酒店。

東方武士訂月中到 前進九日往美西

（港訊）東方船務代理之東方武士（ORIENTAL KNIGHT）號貨櫃輪，往來港美之間，該輪于本月十一日（星期日）來港。抵港後即泊現代樞紐起卸貨物，落貨後于翌日（星期一）起碇，直放西雅圖、溫哥華及多倫多等地。

太古代理之前進（HYUNDAI FRONTERI）號貨櫃輪，往來香港及美國之間，該輪于本月八日（星期日）抵港。來港後即泊現代樞紐起卸貨物，落貨後于翌日（星期一）起碇，直放洛杉磯、奧克蘭及西雅圖等地。

旅遊信箱

探親旅菲手續頗繁

陳文偉先生：你在菲律賓一位至親想你在春節期間赴馬尼拉共渡春節，實是共叙天倫的美事，但如果你欲以探親性質自己赴菲，便必須在起行前往菲律賓駐港領事館辦理簽證手續；基於菲國入境條例規定，這類簽證說起來也是相當麻煩。

首先，你要與在菲的至親有直接的親屬關係，但你在信中並無說明你在菲至親的關係，倘若是父子、母子、兄弟姊妹、夫妻等，問題不大，反之，就比較麻煩，這項證明是要以黑紙白字的文件來證明，例如出生證明書，或正式的律師，宣誓紙的文件。

此外，你還要向在菲的至親索取一份郵寄的證明文件，保證你在菲期間無經濟困難，之後你可携同有關文件及自己的照片（起碼要三張），前往銅鑼灣希慎道恒隆大廈九樓辦理簽證，如獲批准，可在菲逗留三個月。

但建議你如果在菲逗留不超過兩星期，你大可參加旅行團赴菲，雖然可能浪費若干旅費，但手續簡單得多，你自己考慮好了。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一○號華僑日報」。

飛機輪船汽車接待旅客 春節港汕客運交通工具編排

（特訊）新春佳節將至，汕頭市客運部門紛紛增加服務項目，做好各項接待準備工作，以迎接海外和港澳的旅客回鄉。

汕頭飛機場擴建工程已竣工，星期三開始恢復汕頭至廣州航綫的航班，改飛波音七三七客機；並將於一月中旬開闢汕頭至香港航綫，也是飛行波音七三七客機。

航行於香港與汕頭之間的龍湖輪和瀛湖輪，一、二月份的航次比平時有所增加。

龍湖輪具體航機是：一月二、六、十、十二、十六、二十、二十二、二十四、二十六、二十八、三十日從香港開出；一、五、七、十一、十五、十七、二十一、二十三、二十五、二十七、二十九日從汕頭開出；二月二、四、六、十、十二、十六、二十、二十二、二十六、二十八日從香港開出，一、三、五、七、十一、十五、十七、二十一、二十五、二十七日從汕頭開出。

瀛湖輪的航期是：一月一、三、五、九、十一、十三、十五、十九、二十一、二十三、二十五、二十七、二十九日從香港開出，二、四、六、十、十二、十四、十六、二十、二十二、二十四、二十六、二十八、三十一日從汕頭開出；二月一、三、五、七、九、十一、十三、十五、十九、二十一、二十三、二十五、二十七日從香港開出；二、四、六、八、十、十二、十四、十六、二十、二十二、二十四。二十六、二十八日從汕頭開出。

從一月十日至二月十八日，汕頭市交通局屬下的客運公司每天來往於汕頭至深圳、廣州、廈門等地的長途汽車班次將比平時增加四成。其中，深圳——汕頭由原來每天的一百班次增至一百五十二班次，廣州——汕頭由一百一十班次增至一百四十班次，廈門——汕頭由十班次增至十九班次。

汕頭經濟特區龍珠汽車出租公司，在春節前後，將把新購置的四十八部新型車、小巴士投入長短途客運。

此外，各客運部門還對分自的交通工具進行一次全面檢查，對破損者進行修理，以確保春運安全。

明星號開始收貨 迪迪根灣訂十六赴歐

（港訊）陽明海運代理之明星（MING STAR）號貨櫃輪往來香港及美國之間，該輪于本月八日（星期四）抵港。來港後即泊現代樞紐起卸貨物，落貨後于翌日（星期五）起碇，直放洛杉磯，沙灣拿，然後轉往紐約及候士頓，該輪收貨期為本月二日至七日（即星期五至星期三）。

太古船務代理之迪迪根灣（CARDI GAN BAY）號貨櫃輪，往來港歐之間，該輪于本月十五日（星期四）抵港。來港後即泊國際四號櫃橋起卸貨物，翌日（星期五）起碇，直放鹿特丹，漢堡，修咸頓，及哈弗，不來梅。截貨期為本月十四日（星期三）。

國際貨物裝卸會議 今年布里斯本舉行

（港訊）兩年一度的第十八屆國際貨物裝卸協會會議將於八七年五月十一至十五日，假澳洲布里斯本舉行。

是次為期五日的國際會議主題為「全球面對的貿易及運輸一體化挑戰」，討論範圍廣及海，陸，空運輸。

中國國家經濟委員會副主任趙維臣將在會議上發表中國內貨物運輸的論文。其他主要講者包括挪威的尼爾遜和加拿大阿爾伯達運輸有限公司主席康納。

一項重要的貿易展覽與會議一接舉行，展示貨物裝卸業的最新科技及服務。

國際貨物裝卸協會（ICHCA）是一家獨立的非牟利組織，主要目標是推動有關政策及計劃，改進各種貨物裝卸的效率。

國際貨物裝卸協會於一九五二年成立，現有一千個會員組織，分佈三十個國家，會員均從事公路，鐵路，內地水道，航空及航海貨運。

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫
Pacific South West / Pacific North West Service
(MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GIANT"	017 A	9 Jan.	8 Jan.
"E. GOODS"	007 A	16 Jan.	15 Jan.
"E. GROUP"	005 A	22 Jan.	21 Jan.
"E. GENTRY"	016 A	13 Feb.	12 Feb.
"E. GIANT"	018 A	20 Feb.	19 Feb.
"E. GOODS"	008 A	27 Feb.	26 Feb.

Direct To : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.
Also Accepting : LONG BEACH, OAKLAND.

ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GATHER"	013 A	4 Jan.	3 Jan.
"E. GUIDE"	017 A	12 Jan.	11 Jan.
"E. LIVING"	043 A	18 Jan.	17 Jan.
"E. GLORY"	015 A	25 Jan.	26 Jan.
"E. LINKING"	027 A	10 Feb.	9 Feb.

Direct To : CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK.
Also accepting : SAVANNAH, NORFOLK, PHILALELPHIA, BOSTON.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL 4
Tel : 0-276018, 0-282580.

CARIBBEAN SEA
WATERGEUS　元月十四日到港　十五日開行
直航：ARUBA, CURACAO, SANTO DOMINGO
(FCL) CONTAINER AVAILABAL FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

CENTRAL SOUTH AMERICA
JANE ANN　元月十四日到港　十四日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號　Tel : 5-216461 (6 Lines)
收貨站：迅發貨倉　油塘地段　TEL : K-7271888
高輝道24號　TEL : K-7179988

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
今日入口輪船				
海寶	SEA TREASURE	日本	三日	金高
塞斯通	SEXTUM	地中海	三日	天祥
忠誠	GOOD FAITH	基隆	三日	日郵
山邦丸	YAMAKUNI MARU	日本	三日	山下
運豐	pUN FENG	大連	三日	華夏
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	台灣	三日	東亞
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	新加坡	三日	馬士基
天皇星	SIRIUS	日本	三日	山下
松屋	SEKI NAGOYA	日本	三日	三利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	三日	港郵
戴雲山	DAI YUN SHAN	福州	三日	華運
獅門橋	LIONIS GATE BRIDGE	高雄	三日	川崎
派賓	PIKEBANK	新加坡	三日	大三
海虹	SEA RAINBOW	新加坡	三日	華夏
樂治賓	ROACHBANK	基隆	三日	日郵
太平洋飛箭	PACIFIC ARROW	美國	三日	汎洋
韓國元眞	KOREAN JACEJIN	歐洲	三日	利洲
歌拿山	GONOSHAN	台灣	三日	懋德
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	三日	馬士基
國利二號	KUO LIE 2	高雄	三日	永裕
山新輪	YS.ARGOSY	美國	三日	山下
晴川七號	QING CHUAN 7	武漢	三日	華運
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	美國	三日	港郵
露倫	RUHLAND	歐洲	三日	東亞
明日入口輪船				
蘇洋	SO YOUNG	日本	四日	中央
納揚	RATIH	印尼	四日	港郵
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	日本	四日	天祥
日邦丸	NIPPO MARU	日本	四日	海聯
雲台山	YUN TAI SHAN	上海	四日	怡和
巴爾沙	BALSA	台灣	四日	輝騰
東南	HP DONGNAM	釜山	四日	東發
東望	EASTERN HOPE	釜山	四日	東宇
阿比濺	CR ABIDIAN	基隆	四日	沙啫
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	四日	東發
南望灣	LAMON BAY	高雄	四日	川崎
永安	YONGAN	福州	四日	華運
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	四日	遠運
坎多利亞	LANTUARIA	南非	四日	天祥
顏尼士丸	ATLAS MARU	日本	四日	大三
嘉華	CHAR HWA	台灣	四日	仕嘉
世界之獅	WORLD LION	新加坡	四日	海陸
羅福斯總統	PRES.ROOSEVELT	美國	四日	總統
莉莉星	LILY STAR	新加坡	四日	邊行
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	四日	捷成
神戶	CR.KOBE	基隆	四日	沙啫
浦項	HANJIN POHANG	美國	四日	天祥
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	新加坡	四日	馬士基
協和大山	CONCORD DAISEN	日本	四日	大三
伊美利	EMILS	日本	四日	大三
維克曼	VICMAN	基隆	四日	日郵
長合	EVER GATHER	新加坡	四日	利達
* * * * * * *				
興勝	HING SON	曼谷	五日	珠江
海春	KAI SHUN	台灣	五日	大榮
沙嘉	NORASIA SHAJRAH	歐洲	五日	歷信
富山	TOYAMA	歐洲	五日	寶隆
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	五日	港恒
海富	MARINE CONTAINER	高雄	五日	永裕
貢卡多爾斯	KONKAR DORIS	基隆	五日	日郵
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	五日	振盛行
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	五日	日郵
立恒	UNI FOREVER	台灣	五日	利達
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	五日	東洋
協和嘉山	CONCORD GASSAN	基隆	五日	日郵
前進	ASIAN PROGRESS	台灣	五日	港郵
萬花開	MAJAPAHIT	台灣	五日	太平
列治門橋	RICHMOD BRIDGE	美國	五日	川崎
東城	KOTA TIMUR	天津	五日	太平
廣州	KWANGCHOW	天津	五日	華夏
地中海	MEDITERRANEA	地中海	五日	天祥
光榮	NATIONAL PRILE	釜山	五日	海豐
大同二號	TA TUNG 2	高雄	五日	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	五日	永裕
海勇	HAI YONG	台中	五日	永裕
貨運灣	CARGO BAY	釜山	五日	港興
歌莉亞	GLORIA	釜山	五日	港興
香江	XIANG JIANG	上海	五日	輝騰
百靈鳥	LARKSPUR	基隆	五日	日郵
柯沙美亞	AL SHAMIAH	台灣	五日	怡和
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	六日	華運
嘉禾	JIA HE	廈門	六日	華運
桃園	TAO YUAN	曼谷	六日	緯利
宜蘭	YE LAE	台灣	六日	緯利
山娜	AL SANA	釜山	六日	歷信
南進	HP NAMJIN	釜山	六日	東發
明能	MING ENERGY	歐洲	六日	華海
百通	PAITHOON	基隆	六日	港恒
韓國元善	KOREAN WONIS SUN	美國	六日	利洲
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	六日	川崎
綠島	GREEN ISLAND	美國	六日	香島
萬利	WANLIE	曼谷	六日	緯利
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	六日	東亞
福春	FU CHUN	台灣	六日	大榮
彩虹勇士	RAINBOW VENTURE	日本	六日	大三
新卑黎亞斯	ZIM PIRAEUS	台灣	六日	新興
	VILLA DE URANUS	地中海	六日	偉特
長進	EVER ONWARD	新加坡	六日	利達
東京丸	TOKYO MARU	美國	六日	大三
錦江	JINJIANG	上海	六日	金鋼
長成	EVER GROWTH	台灣	七日	利達
馬番亞	VILLE DE MERCURE	台灣	七日	偉特
樂訊	NORDSUND	釜山	七日	東宇
南華	NANHWA	台灣	七日	太古
錦城	KOTA RAJU	上海	七日	太平
馬蘭	MALAN	廣州	七日	招商局
愛國者	SL.PATRIOT	美國	七日	海陸
通江二號	TONG JIANG 2	上海	七日	金鋼
三江	SAN JIANG	上海	七日	輝騰
	RUDEBEUL	歐洲	八日	東亞
福他利奧	FROTARIO	新加坡	八日	豐利行
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	八日	美邦
伊泰比	ITAIMBE	基隆	八日	天祥
彩虹	RAINBOW	釜山	八日	港興
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	八日	總統
薩墨斯灣	COMERS BAY	曼谷	八日	海陸
美國先鋒	AM.PIONEER	美國	八日	美輪
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	八日	捷成
前鋒	HYUNDAI FRONITER	美國	八日	太古
薩格勒布	ZAGREB	日本	八日	邊行
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	八日	川崎
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	八日	寶隆
東方教育家	ORT.EDUSATOR	美國	八日	港郵
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	八日	香島
新海華	NEW HAI HUA	上海	八日	華運
柯米卡布	AL MIRQAB	台灣	九日	怡和
利碧嘉	NORASIA REBECCA	歐洲	九日	海運
長華	EVER GIANT	美國	九日	利達
馬連娜	SL.MARINER	美國	九日	海陸
鈴盤	COTTBUS	歐洲	九日	東亞
天神	TIAN SHEN	天津	九日	輝騰
	NL.BARCELONA	新幾內亞	九日	太古
渣華利皮亞	NL.NAPIER	新加坡	九日	渣華
國偉	NUO WEI	台灣	九日	緯利
	MORGNSTER	南非	九日	怡和
新安順	NEW ANGELITA	印尼	九日	聯航
海力	OCEAN STRENGTH	釜山	九日	太古

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
自主	SL.INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	三日	海陸
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	加州紐約	三日	馬士基
山新輪	YS ARGOSY	西北太平洋	三日	山下
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西北太平洋紐永	四日	馬士基
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	西北太平洋紐約	五日	總統
長合	EVER GATHER	加勒比海	五日	利達
莉莉星	LILY STAR	加勒比海	五日	百保利
	CHAO HE	美國加拿大	五日	招商局
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	五日	海豐
	NANJIN POHANG	西北太平洋紐約	五日	天祥
列治門橋	RICHMOND BRIDGE	西北太平洋	六日	川崎
東京丸	TOKYO MARU	西南太平洋紐約	七日	大阪
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	七日	川崎
韓國元善	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	七日	利洲
綠島	GREEN ISLAND	加州	七日	香島
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋紐約	八日	海陸
東方教育家	ORT. EDUCATOR	西南太平洋紐約	八日	港郵
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	加州紐約	八日	美輪
前鋒	HYUNDAI FRONTIER	西北太平洋	九日	太古
明星	MING STAR	洛杉磯紐約	九日	華海
長華	EVER GIANT	西南北太平洋	九日	利達
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	西北太平洋紐約	九日	總統
歐洲綫				
獅門橋	LIONSGATE BRIDGE	歐洲	四日	港郵
馬曉斯基	J.MALCZEWSWSKI	歐洲	五日	天祥
巴爾沙	HALSA	地中海	五日	輝騰
協和大山	CONCORD DAISEN	地中海	五日	大三
衡山	HENGSAN	地中海	五日	招商局
歌拿山	GONOSAN	地中海	五日	懋德
協和嘉山	CONGORD GASSAN	地中海	六日	日郵
神戶	CR.KOBE	地中海	六日	沙啫
貢卡多多爾	KONKAR DORIS	地中海	六日	大三
百靈鳥	LARKSPUR	地中海	六日	日郵
新卑黎亞斯	YIM PIRAEUS	地中海	六日	新興
長成	EVER GROWTH	歐洲	七日	利達
馬番亞	VILLE DE MERCURE	地中海歐洲	七日	偉特
薩格勒布	ZAGREB	地中海	九日	邊行
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	九日	捷成
秋河	QIU HE	英國歐洲	九日	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	十日	寶隆
沙嘉	NORASIA SHARJAH	歐洲	十一	歷信
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	十一	馬士基
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	十一	港郵
金石	GAMZAT TSAEASA	歐洲	十二	華林
澳洲綫				
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAND	新西蘭	三日	基士頓
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	四日	川崎
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	九日	香島
	NL. BARCELONA	新西蘭	十日	太古
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	十一	遂初
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十三	寶隆
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	十三	太古
新的港	ZIM TRIESTE	澳洲	十三	新興
印·巴·中東綫				
忠誠	GOOD FAITH	吉大港加爾各答	三日	日郵
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	三日	東亞
施濟	CELJE	喀拉蚩孟買	三日	海運
長青	EVER OASIS	遮打阿拉伯灣	二日	利達
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港印度	三日	福來
立恒	UNI FOREVER	阿拉伯灣	五日	利達
協和大山	CONCORD DAISEN	紅海	五日	大阪
嘉華	CHAR HWA	紅海	五日	金輪
伊美利	EMILS	紅海	五日	日郵
維克曼	VICMAN	科倫坡阿拉伯灣	五日	日郵
柯沙美亞	LA SHAMIAH	紅海	五日	怡和
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	遮打	五日	天祥
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	五日	總統
谷城	GU CHENG	阿拉伯灣	六日	招商局
藍鷺	BLUE SHARE	吉大港	六日	港興
阿爾泰	OASIS ALTAIR	阿拉伯灣	六日	日郵
貢卡多爾斯	KONKAR DORIK	紅海	六日	日郵
山娜	AL SANA	吉大港	七日	歷信
錦城	KOTA RAJU	紅海	八日	太平
他輔總統	PRES. TAFT	阿拉伯灣	九日	總統
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	遮打	九日	捷成
阿米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	九日	怡和
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	阿拉伯灣	九日	總統
海力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯灣	十日	太古
東南亞綫				
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生庇能	三日	山下
松屋	SEKI NAGOYA	新加坡	三日	三利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	三日	港郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	三日	福來
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	三日	寶輝
海寶	SEA TREASURE	新加坡巴生	四日	翕高
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	四日	山下
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡	四日	海聯
世界之獅	WORLD LION	新加坡	四日	海陸
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	雅加達泗水	四日	馬士基
百達士	PARTAS	馬尼拉	四日	寶發
蘇洋	SOYOUNG	新加坡巴生庇能	五日	中央
立恒	UNI FOREVER	新加坡	五日	利達
金明	GEMINI MOON	印尼	五日	五洋
寶利雅士	BONITA ACE	馬尼拉	五日	東洋
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡雅加達	五日	太平
興勝	HING SON	曼谷	五日	珠江
南星	NANSING 1	汶萊古晉詩巫	六日	國光
台灣·日本·釜山綫				
建恒企業	K.H.ENTERPRISE	基隆	三日	威高
永輝	EVER BRIGHT	釜山	三日	港興
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	日本	三日	馬士基
天燕	TIAN YAN	天津	四日	華運
南望灣	LAMON BAY	高雄	四日	川崎
國利二號	KUO LIE	高雄	四日	永裕
長合	EVER0GATHER	日本釜山	四日	利達
東望	EASTERN HOPE	釜山	四日	東宇
通洋	MILD OCEAN	上海	四日	輝騰
青衣島	TSING YI ISLAND	天津	四日	華夏
高城	GAO CHENG	上海	四日	招商局
南泰七號	NANTAI 7	基隆	四日	威高
長十	EVER GATHER	高雄基隆	四日	利達
海春	KAI SHUN	高雄基隆	五日	大榮
海富	MARINE CONAINER	高雄	五日	永裕
前進	ASIAN PROGRES	高雄基隆	五日	港郵
萬利	WAN LIE	高雄基隆	五日	緯利
枝江口	ZHI JIANG KOU	新港上海	五日	遠運
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	五日	華夏
運豐	YUN FENG	大連	五日	華夏
崇安	CHONG AN	福州	五日	華運
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	五日	華夏
海春	KAI SHUN	日本	五日	大榮
宜豐	YI FENG	張家港南通	五日	華成
新海利	NEW HAI LEE	上海	六日	華運
列治門橋	RICHMONE BRIDGE	高雄	六日	川崎
大同二號	TA TUNG 2	高雄	六日	永裕
福春	FU CHUN	高雄基隆	六日	太榮
奧蘭橋	BAY BRIGGE	基隆	七日	川崎
非洲綫				
樂治賓	ROACHBANK	東非	四日	日郵
阿比濺	CR.ABIDJAN	西非	四日	沙啫
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	五日	怡和
顏尼士丸	ATLAS MARU	東非	五日	大三
東城	KOTA TIMUR	西非	六日	太古
伊泰比	ITAIMAE	達班	八日	天祥
南華	NANHWA	南非	九日	欣洋
海利	OCEAN ELITE	東非	十三	大三

第九〇八期　汪石羊主編

秋來時．滿山紅葉　風去後．一地黃花

全

一年四季，秋天的景色最迷人，紅色樹葉，半禿的枝幹，加上慨洋的金光，是最能令詩人墨客有所感觸的季節。

作為一個攝影的愛好者，秋天的景緻，是最令人神往的，但何去捕捉那煞即逝的秋色，落葉的時節，立秋要看作者自己的感受與及其熟練的技巧了。

拍攝一張美好的照片，天氣，光源是決定一切的主要因素，有人認為天朗氣清是最好的拍攝時間，亦有人唱反調，認為在雨天或薄霧的天色下才可創造出佳作，但無論是晴是雨，是陽光普照抑或薄霧的天色下，若果拍攝創製者是有高超的技巧操控，也是可以有佳作的。

秋天的和風，晚色的落葉，金黃的陽光，半禿的枝幹，加上攝影師的取景技巧。攝影器材的運用，光源的控制，秋天的景色，一定可以滿足攝影愛好者的需求。

眼前的迷人秋色，對一般攝影愛好者來說，並不是想像中那麼容易拍攝下來，而攝影師的構思，甚至是秋色氣氛的營造，也不是一般人可以紀錄拍製下來，對於美景，也會失諸交臂，是何痛心的事，所以，不妨參照一些專業攝影師的提供，試用他們的創作手法，去紀錄美麗的秋色。

華僑攝影學會　在北京成立

華僑攝影學會最近在北京成立。這個學會是由歸僑、僑眷、台灣港澳攝影家、攝影工作者和愛好者組成的羣眾性學術團體，旨在增進與海外和台灣港澳攝影界情誼和學術交流。

該學會章程規定：凡歸僑、僑眷和台灣同胞、港澳同胞攝影家、攝影工作者和愛好者均可申請加入本會。

第一屆理事會由三十八人組成，中國著名電影家，攝影家，美國歸僑司徒慧敏當選為該學會會長，香港著名攝影家陳復禮是該學會七名副會長之一、應聘為該學會顧問的著名攝影家有內地的黃翔、香港的簡慶福、錢萬里，澳門的譚啓滔，日本的黃金樹，美國的單雄威，泰國的胡錫麟，新加坡的林光霖、陳立誠、郭尚懇，菲律的洪禮藝等。

在該學會吸收的第一批一四五名會員中，有一二三名是中國攝影家協會的全國會員和各省分會會員。

該學會主要工作，包括開展攝影創作和理論研究活動，進行海內外攝影藝術交流，協助會員和海外華人華僑、台灣港澳攝影家創作、展出、發表，出版作品、。該學會將於一九八七年舉辦「世界華人華僑攝影家作品展覽」，歡迎世界各地華人華僑攝影家踴躍投寄作品參展。

影樂社聯歡

為慶祝影樂社成立四週年及聯絡各會友本會特別舉行會慶聯歡晚宴，並設多項精彩節目，詳情如後：日期為一九八七年一月九日（星期五）晚上六時半開始，地點在牛頭角道翠華宮酒樓，宴前設有人像及科幻靜物攝影，並頒發月賽全年最高積分大獎及會員作品聯展優勝作品獎項，又設抽獎助慶其他精彩項目，席券每位七十五元，歡迎各會員攜友參加，參加者可在月會中購票或向劉錦餘先生及社長留位購票。歡迎各會友參加出席。

香港攝影學會　餐舞會將舉行

香港攝影學會第四十九週年餐舞會已訂於一九八七年一月廿三日（星期五）下午七時開始假香港富麗華酒店舉行。該晚節目非常豐富，包括有：燈光人像三R攝影比賽，甫士由青春、美麗之香港小姐暨電視藝員蒞臨擔任，又有幸運抽獎，獎品名貴，由本港著名大機構送出。晚讌中式並有精彩節目表演，以娛嘉賓復有著名大樂隊演奏，以供嘉賓翩翩起舞，歡迎會員暨各界人仕購券參加是次盛會，詳情及訂券，請電：五—二七五一八六香港攝影學會事務員洽詢訂券、席位。

九龍會月賽　梁輝潮盧達成主講烟花

九龍攝影學會月會，一九八七年一月十三日星期二舉行學術研討，烟花與夜景，由青年攝影家，梁輝潮、盧達成，兩位先生主持，及16×20相展出，現場少量講義派發，當晚在土瓜灣馬坑涌道嘉苑餐廳，連同會慶專題賽一齊舉行，即晚公開評選，獎品由陳烘相機贊助冠軍70至150變焦名廠鏡一支，亞軍名廠腳架一枝，季軍名廠樂聲閃燈一支，優異五名，各得彩色菲林二筒，請影友當晚攜相參加，並不限任何菲林沖晒及張數，只限3R射相為合，並蒙吉列刀片香港有限公司送出吉列刀刨當晚憑票每人一個。

——幻燈輔導——

九龍攝影學會，試辦第一期幻燈片拍攝輔導組，由彭承武先生、劉永彰先生策劃，康馬駿先生輔導，適合初學幻燈會友，組員專心幻燈片拍攝基本技術聚會放映研討習作與幻燈片翻拍實習等，日後增辦幻燈片C組，供組員參賽，有興趣會友，請於八七年一月份月會報名，名額二十，新入會會員優先，或請電本會主席劉永彰先生〇：四九二九九八五，或副主席周致榮三：六二二二四，或晚三：七二〇六四。

九龍攝影學會評選　專題賽及月賽揭曉

九龍攝影學會及生力啤聯合舉辦，生力啤活力展新姿專題賽，現已在十二月九日公開評選，評判則由彭承武、周深、林廷輝，各先生擔任，成績如下，冠軍圖A黃楚強，亞軍岑家寶，圖B季軍黎志文，優異十弍名，鍾瑞琪、黎錦波、莫鑑泉、黃光漢、李伍德、陳志新、周致榮、區志成、李啓興、林志剛、雷啓榮二張，十一月份月賽評判，則由翁瑞祺、蔡德光、康馬駿，各先生評選，成績如下，彩色組：冠軍：譚栢新路鼠飛馳，亞軍：劉永彰，手語，季軍：周勤才，飛瀑夜色，黑白組：冠軍：李一堅，風帆樂，亞軍：翁鴻焯，交談，季軍：翁鴻焯，有家歸不得，優異：翁鴻焯，漁家樂，優異：陳偉光，勞力生涯，幻燈組：冠軍：文龍益，編織，亞軍：劉永彰，煙花耀香江，季軍：陳偉光，志同道合，優異：周致榮，修女，優異：梁光，小休片刻，十弍月份月賽成績，彩色組圖C冠軍：劉永彰秋，亞軍：譚栢新，飛撲危球，季軍圖D譚栢新，飛燕翩騰，黑白片組，冠軍：協發年，做家務，亞軍：黎志文，誠心一注香，季軍：孔百偉，爭持不下，幻燈片組，冠軍：周勤才，日出飛人，亞軍：梁光秋，夜火龍，季軍：文龍益，黃昏作業，優異：周勤才，羣星拱月，優異：梁光，待哺。

三十五會　月賽成績

卅五米厘攝影研究會十二月份會員月賽，成績如下：

評判：許福明，莫北權，周深。

黑白照片組：冠軍：沈鴻禧，亞軍：沈鴻禧，季軍：黃超鴻。

彩色照片甲組：冠軍：林均生，亞軍：周燕謀，季軍：陳康發，優異：周燕謀，沈鴻禧。

彩色幻燈組：冠軍：陳振輝，亞軍：廖國平，季軍：康馬駿，優異：黎有榮，蘇桂華。

彩色照片乙組：冠軍：陳振輝，亞軍：周志強，季軍：陳振輝，優異：陳振輝，周志強。

寶麗來「百彩」攝影展覽　爲藝術中心籌募經費

愛好攝影藝的人士將會眼界大開，因為一個別開生面的攝影展覽即將在香港藝術中心包兆龍畫廊開幕，歡迎全港市民參觀。這個展覽亦是一項創新的籌款活動，目的是為香港藝術中心籌募活動經費，可謂是「為藝術而藝術」。

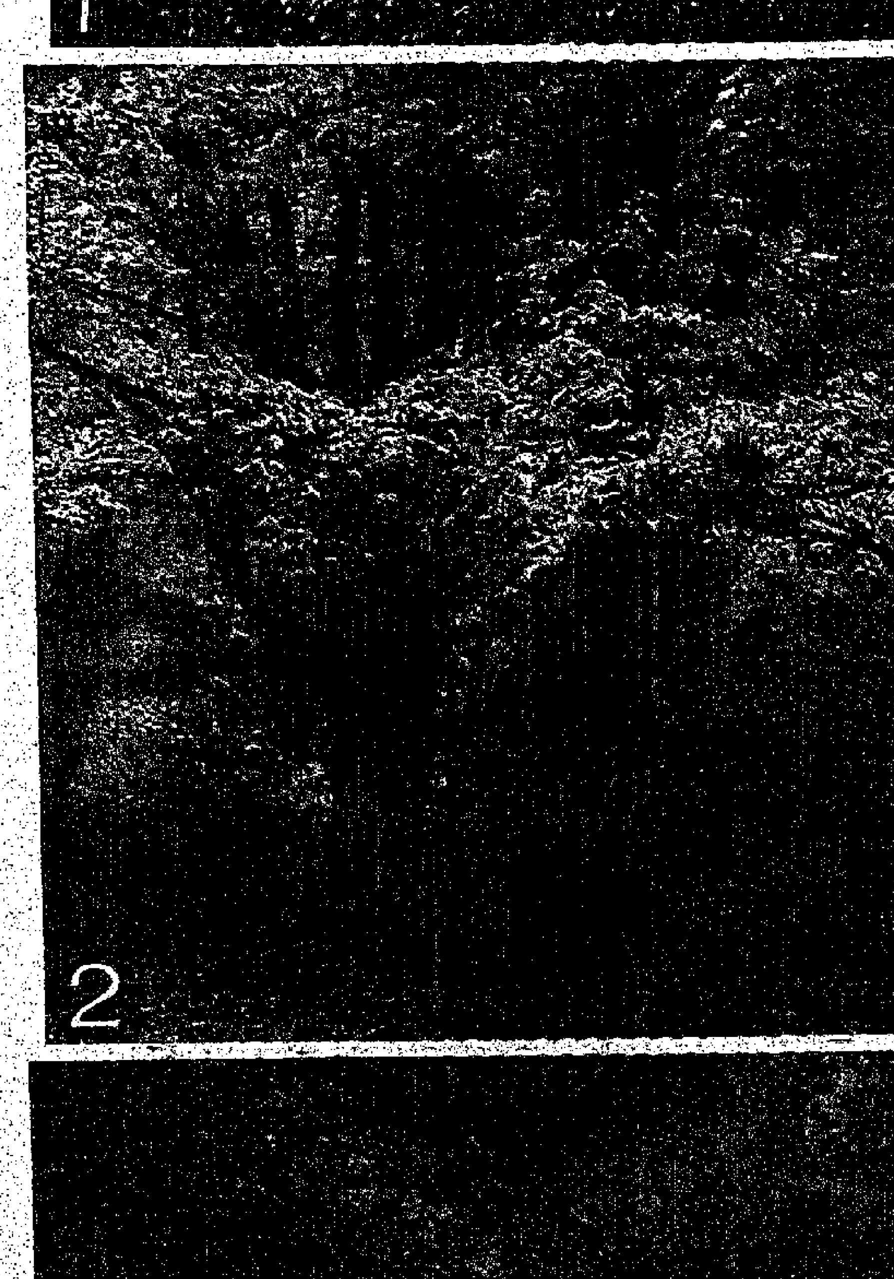
這個名為「瞬間的創作——寶麗來百彩攝影展」的盛會，是一個集合了九位本地攝影名家作品的展覽，它別開生面之處有三：這是第一次九位獨當一面的名家聯手展出，而前所未有地九人都使用同一種相機和菲林——寶麗來最新出品的「百彩」系統即影即有相機和即影即有菲林，此外，雖然攝影師們在日常工作中時常採用即影即有菲林作品，但將他們的即影即有作品以展覽形式公諸於世，還是頭一遭。

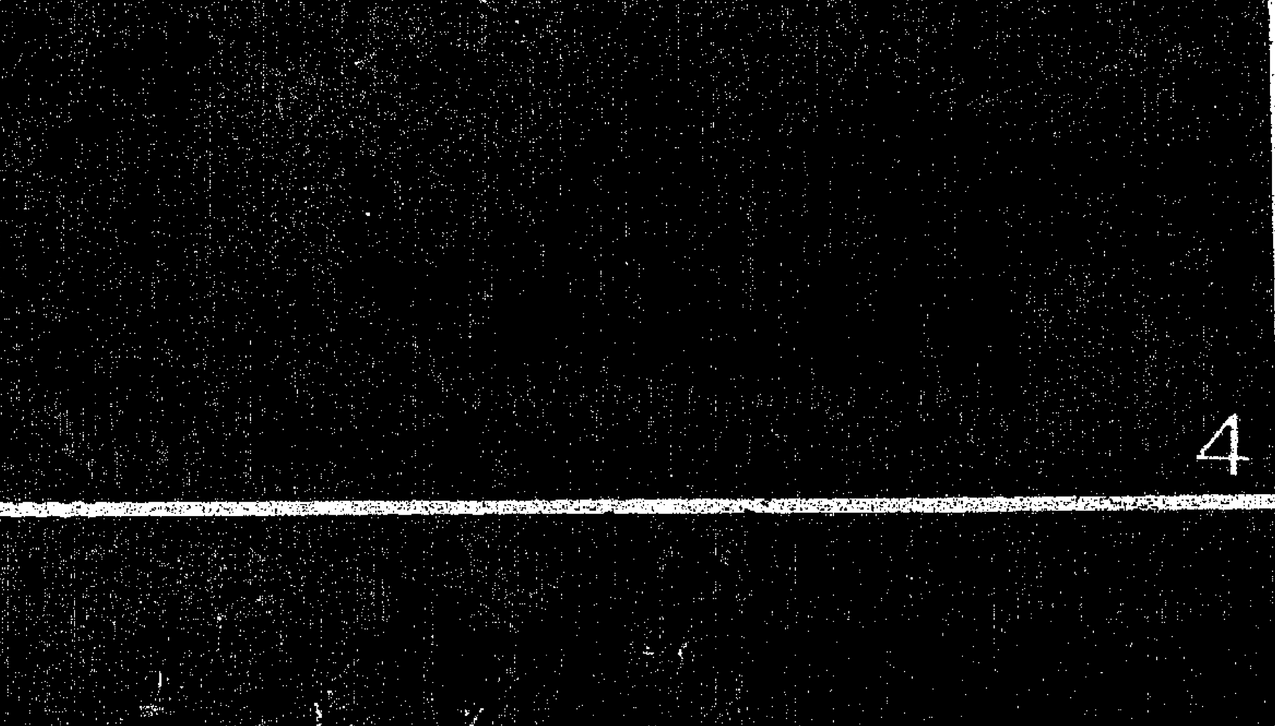
該項展覽亦是一個富有新意的籌款活動，由寶麗來遠東有限公司與九位攝影家義務合作，將展出作品結合製作成為一攝影集公開發售，所得款項全部撥充香港藝術中心經費。此外該公司並選擇九位藝術家的出色即影即有作品，以該公司最先進的電腦激光複製服務放大至八乘十及十一乘十四的畫廊格式，以精工裝裱及由作者親筆簽名，在會場內公開發售，所得收入亦全部捐贈藝術中心。

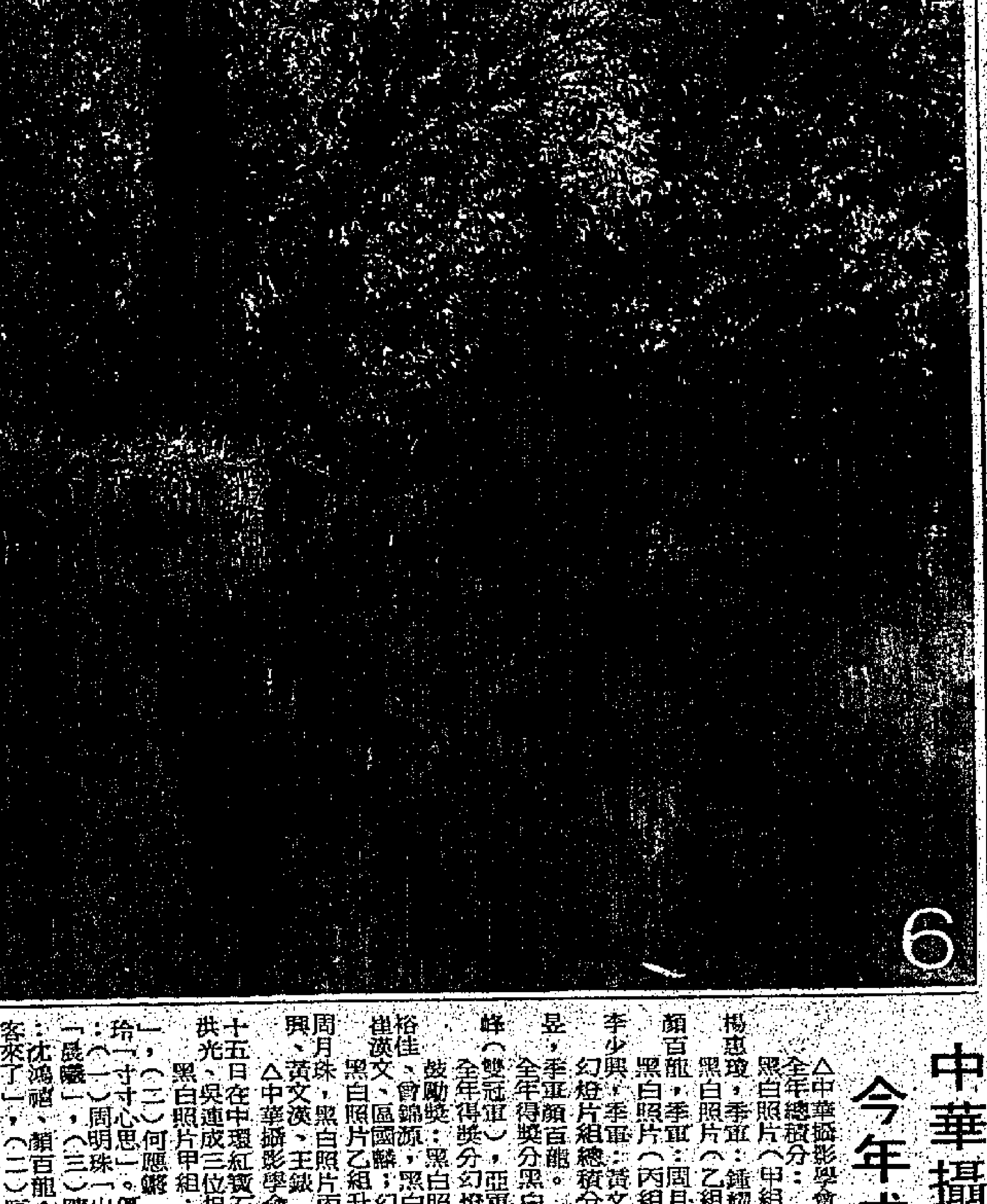
據寶麗來遠東有限公司遠東區總經理何紹早先生說，這個有多重意義的活動，更是慶祝美國寶麗來機構五十周年紀念節目之一。他說：「一八七年乃是本公司總部成立金禧紀念，以這攝影籌款活動慶祝也是非常貼切，不但秉承了寶麗來機構支持攝影藝術的優良傳統，而且透過各藝家的表現，將我們最新的即影即有科技，發揮得淋漓盡致。我們非常高興能夠透過這個活動，對於提倡觀覽藝術方面盡一分力，今次能夠得到九位本港攝影名家支持，以攝影作品來籌款，對在攝影行業的我們來說，更是意義重大。」

參與今次攝影籌款活動的九位攝影家計有：陳贊雲、鮑大衛、尼奧法連、李樂詩、梁家泰、毛澤西、汪恩賜、葉青霖和王和璧等。除了風格各異外，他們展出的作品題材亦包羅萬象，包括人像、色彩、光與影、靜物、花草、風景、建築、室內景物、組合及抽象等。全部都是在最近三個月內拍成，而外景地點更遍及世界各地，包括本港、荷蘭、英國、中東、西班牙、西德、法國、澳洲和紐西蘭等。

該展覽會為期七天，由一月十日起至一月十六日止，在香港藝術中心五樓包兆龍畫廊舉行，除開幕日（十日）由下午二時半開放外，每日開放時間為上午十時至下午八時。







圖片說明：

圖①清早柔和的晨光，為大地照得一片金黃，落葉的湖畔，拂上和風，攝影師用一秒的慢速拍攝，令和風吹動的落葉及枝幹有動感，令人也感受有秋意。

圖②也是一張早上的作品，但攝影師則誇張強調秋天陽光的金黃，大側光近乎背光，在拍攝時，還加上一塊八十一A的黃鏡，用長焦距鏡頭拍攝，令整張照片現出大地一片黃花。

圖③枝葉的疏散，只有樹枝仍掛有股色的葉子，作者再用超廣角鏡拍攝，襯上蔚藍色的天空，營造出秋色的蒼涼。

圖④楓樹的紅葉，遠處的烟霞，秋意正濃，作者是選擇一個密雲的日子，利用天色的陰霾，創製出這張滿足秋意的照片。

圖⑤秋色的紅葉，雨後的石上，雨露仍附在落葉，石頭仍濕得發光之時，亦不失為創製秋意照片的最好表達方法。

圖⑥金黃脫色的樹葉，路旁滿地的落葉，攝影師還選擇一個密林斜照，秋意景緻，顯露無遺。

人像攝影（五）

半千影術　石羊

西方攝影界有一句諺語：「較長焦距的鏡頭，可以獲得較好的照片」！反過來說，較短焦距的鏡頭，可以獲得較多景物！因為目前世界各地都流行袋裝全自動相機，而這種相機，大多數都是配上三十五耗米鏡頭。這種鏡頭，在三十五耗米菲林相機來說，設計者就是希望有較廣大的視野，足以拍攝較多的景物，同時獲得較多「景深」。

這是適宜於一般業餘的影友，不想太傷腦筋而能夠較容易得到一些旅遊記錄的照片。不過如果真真正正希望拍到一張好的人像照片，這種短焦距袋裝相機是不會有很好的結果的。例如上文說過，照片拍得較遠，人的像便在畫面上現得面積太細。拍得近時，人像便會變了樣；例如正面去拍，鼻子會變大了，鏡頭稍為抬高一點，主體的額頭變成潤大！簡直變成照哈哈鏡的樣子，被攝者收到你的照片時，真是哭笑不得！

因此如果真正要拍「人像」照片，最好就採用一個單鏡反光相機，配上一支焦距較長的鏡頭。

一個單鏡反光相機，通常是配上五十MM算是標準鏡頭的。但是也有配上五十五MM的，這是對拍攝人像的會有較好的效果，不過真正希望能夠拍得好的人像，一個八十MM的鏡頭，才是正當的小型機人像鏡頭。

香港沙龍影友會　八七年度寄沙龍

香港沙龍影友協會八七年度第四次投寄國際沙龍，議定一月十六日進行相片包裝投寄工作，由投寄組升責人歐陽偉雄、關道毅兩位會友負責投寄等一切事宜，各會友如欲參加沙龍者，請於該日下午五時卅分攜同參賽相片親臨中區德輔道中中國聯合銀行頂樓餐廳內聚集。茲謹列投寄之沙龍名稱及費用如下：

（一）台灣「中國攝影學會」，五元。

（二）英國SCOTTISH，四元。

（三）美國「紐約攝影學會」，五元。（祇限彩色照片組。）

（四）美國NATIONAL ORANGE，五元。

（五）美國CALGARY，五元。

上述沙龍乃美國攝影學會「認可」攝影組承認計分，參加費以美元計，敬請留意。

中華攝影學會　今年成績揭曉

△中華攝影學會八六年度月賽總成績公佈

全年總積分：

黑白照片（甲組）冠軍：周國玲，亞軍：揭惠瓊，季軍：鍾耀榮。

黑白照片（乙組）冠軍：沈鴻禧，亞軍：顏百龍，季軍：周月珠。

黑白照片（丙組）冠軍：張錦堂，亞軍：李少興，季軍：黃文漢。

幻燈片組總積分冠軍：康馬駿，亞軍陳起昱，季軍顏百龍。

全年得獎分黑白照片組冠軍：何應鏘、符峰（雙冠軍），亞軍：蕭日成，季軍：李少興

全年得獎分幻燈片組冠軍：康馬駿。

鼓勵獎：黑白照片（甲組）：朱永泉、張裕佳、曾錦源；黑白照片（丙組）：王鋭華、崔漢文、區國麟；幻燈片組：陳霖中、李明球、黑白照片乙組升甲組：沈鴻禧、顏百龍、周月珠，黑白照片丙組升乙組：張錦堂、李少興、黃文漢、王鋭華。

△中華攝影學會十二月份月賽經於十二月十五日在中環紅寶石餐廳舉行，由馬鈞洪、何洪光、吳連成三位擔任評選，結果如下：

黑白照片甲組：（一）周國玲「冰上舞姿」，（二）何應鏘「步步爲營」，（三）周國玲「一寸心思」。優異：符峰，曾錦源；乙組：（一）周明珠「出海作業」，（二）沈鴻禧「晨曦」，（三）陳國傑「攀登作業」，優異：沈鴻禧、顏百龍；丙組：（一）黃文漢「顧客來了」，（二）區國麟「寂寞歸途」、（三）王鋭華「往事如煙」，優異：黃文漢、李少興。幻燈片組（一）康馬駿「旋風腿」，（二）顏百龍「迷人夜色」，（三）康馬駿「落日歸舟」，優異：李明球、陳起昱。

彩色雙月賽：（一）何應文「紫鐵」，（二）沈鴻禧「山村之戀」，（三）沈鴻禧「霧山中」。

冬季季賽：（一）李少興「姊妹情」，（二）鍾耀榮「攝影家與模特兒」，（三）鍾耀榮「小女孩」。

中華會改選　何洪光會長　副馬鈞洪吳連城

香港中華攝影學會於十二月十四日舉行第二十六屆會員大會，並選舉一九八七年度理事。

結果如下：會長：何洪光，副會長：馬鈞雄，吳連城，中文秘書：潘志明，英文秘書：陳桂賢，財務部主任：張邦達，學術部主任：許漢雄，班組進修部主任：湯觀山，月賽部主任：鍾賜佳，展覽部主任：朱麗英，聯誼部主任：陳天厚，會員部主任：鍾耀榮，編輯部主任：李世銘，總務部主任：黃裕蘇，名銜審議委員主席：何國本，國際沙龍委員會主席：洪旺球，理事：何節全，謝衍潮，梁秀瓊。

李樂詩南極夢幻影展　查良鏞主持開幕

香港第一位踏足南極的女性，並為中國第一位登上中國南極科學考察站——長城站——的女性，李樂詩將於一九八七年一月將其參加中國國家南極考察隊時拍攝的六十多幅作品再次面世。

傳藝學校衡衆要求，於一九八七年一月籌辦「南極夢幻」攝影展，於一月三日（星期六）上午十一時假香港銅鑼灣希慎道一號七樓傳藝學校校址舉行開幕禮，由明報社長查良鏞博士主禮，並於當日下午二時三十分由李樂詩主持幻燈講座，展覽為期三星期，展出作品均為李樂詩於南極大地拍攝，以和平、友愛為主題，如夢如幻，如詩如畫，蘊藏着深刻的人生哲理。

傳藝學校由歐陽尨、紀文鳳、石漢瑞、黃瑞良及施養德五位傳藝業精英份子創辦，成立至今一年多，旨在發揚及推動廣告、設計、攝影、公共關係、電影、廣播、新聞、商業傳理、時裝及室內設計等專業學術教育，為有志投身或探討上列各行業之人士提供富挑戰性之學習途徑，現設有多項日間及夜間證書、文憑及興趣專題課程，導師皆爲資歷深厚之專業人士，教授科目以日常之經驗及心得爲藍本，理論與實際運用並重。

「南極夢幻」攝影展至一九八七年一月二十四日結束，展覽時間爲星期一至五上午九時至晚上十時，星期六上午九時至下午五時，星期日上午九時至下午一時，不收任何入場費用，查詢請電五—七七七二七或五—七七七二九。

「兒歌及兒童詩」創作比賽頒獎禮：（上）半島女獅會副會長陳蕙婷頒獎與得獎作者。（下）小朋友朗誦獲獎佳作——字母歌。

為孩子增添精神食糧
「兒歌和兒童詩」創作日前頒獎
輯成專集提供父母學校更好唱頌題材

「排排坐，吃果果」，「月光光，照地堂」，那是中國從前的兒歌，媽媽喜歡唱給懷中的寶貝聽，一面搖他們入睡。今日新時代，爸爸媽媽替幼小的孩子講睡前故事，很少唱兒歌了。而事實上，也找不到現代流行的兒歌哩！

不過，現在媽媽如想唱兒歌，有五首新鮮可愛的作品可選擇了，它們是兒歌小唱（雷庭淑），字母歌（王瑞華），玩魔術（葉錦添），蔬菜歌（蔡麗芳）和超級市場（楊淑嫻）。它們不但有節奏，易上口，將她唸給小孩子聽，更可使孩子認識事物，並接受善的潛移默化。它們是香港從未辦過，一項「兒歌和兒童詩」創作獎的五篇優勝作品。

除兒歌外，尚有五首能夠表達真摯感情的兒童詩，也是入選佳作，它們是四十大盜的兒子，與小阿里巴巴（飲江），媽媽打牌（潘金英），委屈（羅靈芝），宇宙（梁世榮），疑問（呂艷薇）。

這項創作獎評判之一，詩人韓牧，特別欣賞「疑問」一首兒童詩，這是一位家庭主婦寫孩子的心裡話：

「當我最想睡時要我起床的是你。每晚吃完晚飯要我洗碗的是你。

我興高采烈看電視時要我做功課的是你。

我想看課外書時要我摺疊衣裳的是你。

我和姐姐談得最興奮時，要我睡覺的也是你。

媽媽、媽媽你真的愛我麽？

×××

看了恐怖電影拉着我手陪我入睡的是你。

為我追殺討厭蚊子的是你。

受了老師責備聽我訴苦的是你。

耐心聽我細數同學趣事的是你。

做了千百次同樣錯事仍能原諒我的也是你

啊！媽媽，我知道你深愛着我。」

韓牧說，也許有些朋友認為它句子太長，句子的結尾重覆，缺乏變化，但他認為，這最多是美不美的問題，起碼它不能清楚表達了作者要說的話。我們常說「真、善、美」關於善，這首詩不必討論了，一眼看出它是「善」的。而它最大的特點是「真」，是感情上的「真」，這種長句子，更能表達傾吐的情緒，是「真到極」的表現。

這項創作獎由香港兒童文藝協會主辦，香港半島女獅會贊助獎金一萬元，據說作品收獲豐富，能鼓勵不少身為父母的，或教育工作者，作者等為小孩子寫了許多意境優美，構思新穎的佳作，將結集成書出版，提供給父母，學校朗頌節等更好的唱頌題材。

頒獎典禮已於上週末假大會堂高座演奏廳舉行，大會堂安排了數十位當在校際朗頌節中奪得優異成績的小朋友，即場單獨或集體朗誦得獎大創作，小朋友聲韻活潑，將詩歌的「真、善、美」表達得淋漓盡緻。

擔任頒獎的是女獅會副會長陳蕙婷，評選團成員陳淑安、朱邵麗娟、孫觀琳、韓牧、阿棠、阿濃均有出席欣賞。（文）

一帆風順接新年
·愛麗·

花藝

元旦伊始，萬象更新。新的一年的到來，總是令人滿懷希望，希望新的一年更加繁榮安定，生活愉快。

要令自己及全家人愉快地生活，家居的舒適是重要的一環。可以想像，大人小孩日間工作讀書勞累一天，回到家裏，有一個舒適的家可以休息恢復精力體力，是多麽理想。

要令自己的家居舒適，並不是太難的事，不論房子的大小，不論周圍的環境，只要自己花一點心思，將自己的家佈置成一個安樂窩，全家人就可以同時享用了。例如在家中一角插上一盤精緻動人的花，不是全家人都能分享到欣賞這盤花的樂趣嗎？

圖中這盤花，用來迎接新的一年的到來是最適合不過的。花材：五代同堂果兩枝，獨腳青葉兩塊，金菊一支，大黃菊兩支。選了一個啡色木紋的船形磁葉盤，內盛三寸半直徑花針一個。

首先將花針放在「船尾」位置，取兩支五代同堂果，剪些少脚，垂直插在花針正中位，金菊一支，剪約果枝三分之一長度，插正中稍向前伸出，兩支黃菊均剪短，一支插盤邊向正前一支在後些少稍向右，菊葉另外剪下插在花底。最後，一塊獨腳青葉全長插在左位向「船頭」伸出，另外一塊一開二，插在船尾右後位，即成。

這盤花插完之後看看真像一條船，顏色也是很美麗調和的。五代同堂果熟透了的是橙色，一般是金黃金黃的，未熟的會帶青色，金菊是金黃色，而大黃菊當然是鮮黃色了，綠色的菊葉和獨腳青葉正好將所有的金色和黃色都襯托出來，這批花材插在啡色的磁船上，正好配合。

所有的花材在花店都會有售，可以擺放十天以上，五代同堂果甚至可以養在水中兩三個月。

在新的一年中，祝各位一帆風順，萬事如意。

·家事常識·

怎樣保養你的西服？

「西裝」過去一直是高貴人所擁有的衣服。目前由於市民生活水準的提高，使得人們穿西裝的機會相當多，也相當的流行。

如果在大百貨公司買的西裝，一套大概要在一、二千元左右，如以訂做來說連工帶料，也大致要二千多元。因為有些人一套西裝甚至保持五、六年穿著記錄，這對於保養上就必須具備一些小常識，以下就是告訴你「怎樣保養你的西裝」：

第一、對西裝必須要經常的刷清，由上向下用較堅硬的毛刷刷清所有的污塵。

第二、清除口袋，每當回家時應將口袋所有東西取出，以免變形。

第三、給予休息的機會：不要一直只穿著同一套，須經常換穿。

第四、晾乾：每週一次，以吊架晾乾一小時，以便散發濕氣，並以籐條輕打灰塵。

第五、穿久或久放在衣櫥中而起皺的西服，如能在充滿蒸氣的浴室中，稍後在通風的地方晾乾，則能如新燙一般的平整，恢復原狀。

最重要的是，沾到了污物必須即刻處理，如沾上酒類、醬油必須用溫水，如果不能去污時，再用稀氨水或中性洗潔精。如果是沾上了果汁類的飲料必須使用稀氨水或中性洗潔精。要是沾上口紅、車油、牛奶或咖啡就必須先用苯液除去脂肪，再用稀氨水或中性洗潔精去除。

在平時能注意這些小行為及具備這些小常識，對於西裝的保存將會很長久且會日久如新。

凌亂的短髮使人看來爽朗。

臉上的光輝
·阿濃·

男人眼

女子有時不自覺地在臉上出現一種可愛的光輝，使男士們為之心醉。

有時是溫柔。當她們見到趣致的嬰兒時，就會表現出一種母性，無限憐愛地逗着他玩，以一種親昵的語調逗孩子笑，這時她們的臉上就呈現一種溫柔的光輝。

有時是同情。當她們見到別人處境悽涼時，同情之心油然而生，淚盈於睫，慈悲的心使她們的臉發射慈祥的光。

有時是喜悅。當她們得知甚麽好消息時，興奮得臉也紅了，眼睛光芒閃爍，一臉的燦爛。

有時是陶醉，當她們感受到所愛的人對她的濃情時，那種醺醺然的滿足，也使她們的臉發亮。

但這樣的光只在她們不自覺的情況下出現，要裝是裝不出來的。

善於戴高帽的人　·余國康·

出門旅行要做好頭髮的護理

青絲集

時間過得真快，轉瞬間一年已成過去。農曆春節亦快將來臨，大家又可獲連續數天的公眾假期，一些活躍的人士，更可將這個假期作為出外旅行的最好機會，這時你不要忽視頭髮的護理，無論你的決定是要剪髮還是電髮，在旅行之前都應該隨即開始做頭髮護理，這會保證你的頭髮更有彈性和健康。

髮型軟膏（MOUSSE）和嗜喱膏（GEL）在旅行的時候最能大派用，可以使你梳出不同的髮型款式，所以現在就應練習使用，可能發現它的更多奧秘。

旅行所需要的用品不要最後一分鐘才準備，應在一個星期前列明清單，因為在外地買可能會很貴，或不適合你的頭髮使用。以下是為大家提供一些意見作參考。

風筒：檢查所帶的風筒是否可改電壓，因為有些國家與香港電壓是不同的，或準備一個三叉蘇以作不時之需。

梳刷：用疏齒梳或排骨刷，要謹記不要濕髮時梳頭，這會導致髮尾開叉。

洗頭水和護髮素，你需準備一套適合自己的髮質，若在嚴寒的地區時，你可準備一些柔潤點的護髮素，這可避免頭髮有乾燥現象產生。

飾物：髮飾是可以幫助髮型更完美，絲帶是用來扎辮用，髮梳，夾適合中長的頭髮用。

以上小小的秘訣希望有助你旅途上更愉快稱心。（資料提供：專業美髮師協會）

不單只顧吃和睡 請聽嬰兒的說話

育嬰心得

許多人，甚至有些身為母親的，也認為嬰兒是不會說話的，如果和他們說話，也只會浪費時間，事實上，嬰兒是懂得說話及聽別人對他說話的。從嬰兒降生在世上那一刹那開始，他第一次的哭聲，就已經是他說話的開始了。在嬰兒出生以後的幾個星期之內，他的哭聲是表示他在飢餓中，或者他感到不舒服，而這些哭聲也就是他表達思想的言語。

嬰兒表達言語的第二個步驟就是丁和D這兩個發音，通常他是把舌端按在口上，而發出「媽」和「爸」這兩個字。因此，一個三個月大的嬰兒，他已經懂得發出「呀」和「打」的聲音來同時也學會了發出了較大的聲音來。

四個月至五個月大的嬰兒，已經能夠隨着聲音發出來的方向轉動頭部了，這就是他要開始聽別人的說話的時候了。

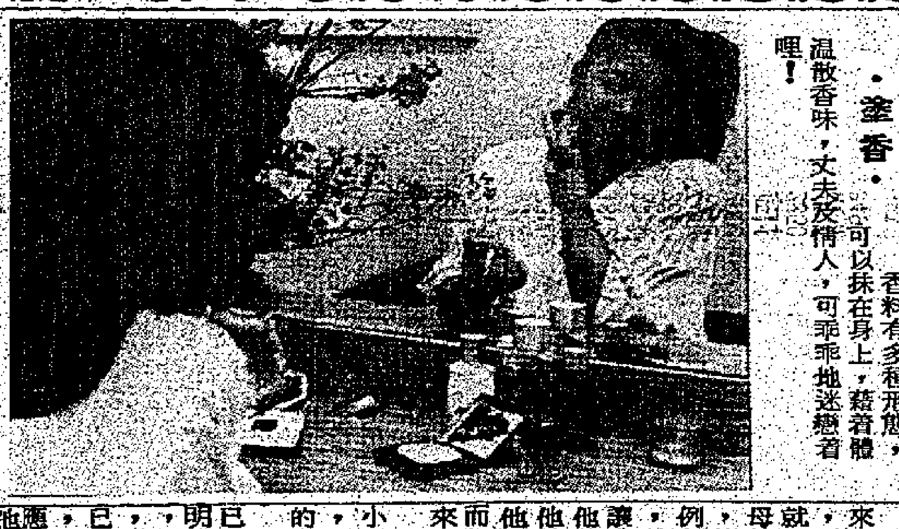
六個月大的嬰兒懂得向熟悉的人微笑，但對於他所不熟悉的人就只眼睜睜的望着，他的微笑，也就是另一種表達言語的方式。

當然，嬰兒所發出來的聲音也是要學習的，這個學習的對象自然就是他的母親了，身為母親的應該多和他說話，讓他熟習這種聲音。例如當要和他穿衣服時，就應對他說：「來，讓我替你穿衣服」，當他熟習了你這句話時，他就懂得這是你每次替他穿衣服時說的話了，而慢慢的他也會用聲音來回答你的話。例如當你搖着他的小手教他說「拜拜」時，他也會發出「拜拜」的語音來。

滿一週歲的嬰兒已經有足夠的了解方法，明白你所對他說的話了，好像你叫他坐，吃飯，睡下來，笑笑等，他已經能夠完全聽得懂了，並且也知道什麽時候應該用什麽動作，如果他也不是看你真的要走開，他是不會搖動小手及說「拜拜」的。

到了兩歲大的時候，你就可以正式地跟他說話，因為一個正常的嬰兒到了這個時候就應該懂得說話的了。

請勿錯過跟嬰兒說話的機會，也不要把你的嬰兒看作只會吃和睡的小東西。



·塗香·

香料有多種形態，可以抹在身上，藉着體溫散發香味，丈夫或情人，可乖乖地迷戀着哩！

丁華染在港的銀禧紀念 以花會友精神樂此不疲

人物訪問

「生花華道」被譽為日本國粹之一。花道流派甚多，各派別的插法和特式亦各自不同，成為愛好插花人士所喜歡鑽研的一種藝術。

本港婦女近年來對插花藝術的興趣甚為濃厚，學習者衆。在本港花道界中，相信任何人都會認識丁華染女士，這位日籍的插花專家二十幾年來在港不斷推廣花藝，使藝術插花在港盛行，伊的功勞着實不少。

這位好客，說得滿口流利中、英、日語的插花高手，她能夠隨時隨地，利用簡單材料（甚至是一些廢物），巧手的扭折，剪插和佈置，便成為一款活色生香的藝術展品。令人嘆為觀止。筆者多年來曾欣賞過伊許多精采插花，無論大型的、小瓶的、節日性的、季節性的，或其他主題創作，都是別具特色，雅緻優美中夾着濃厚藝術色彩，深深地吸引欣賞者。

丁華染來港教插花已有廿五年，今年八七年應該是她教花的銀禧紀念。多年來她一直把日本花道推廣，埋頭於藝術領域，把插花作為樂趣，視授徒為她的使命，所以跟隨她學習人士甚衆。她不單是桃李滿門，而且高足更遍海外。她說：每當見到自己學生自立門戶，發揚花道精神，她就會覺得好有滿足感。

（笑口常開的丁華染女士。）

丁女士現在是櫻會本屆會長草月流師範會理事，及草月指導者連盟香港分社社長。該組織成員全部是領取了教師級文憑的資深插花好手，有着豐富插花經驗和獨特的藝術修養，所以每年該會舉辦的插花展覽，總是哄動一時，吸引全港不少愛花人士到場欣賞。

談到她的教授心得，丁女士十分強調親力親為的教法，她要求學生嚴格，要她們親手實習而不只是觀看，因為「睇」和「做」根本是兩回事。要多觀察，多領悟，多練習才有進步，她通常要學生從最基礎的方法學起，就算是最基本的「天」、「地」、「入」的角位擺置，伊也要她們示範多次，做到完美為止。她教學生時，也從不設防教，全部自己個別教授，伊認為這樣才可以了解學生的進度，他們的弱點和錯處亦可以一一指正，加深他們在插花技術上的認識，可見她教學的認真和嚴謹。

大家也許不知道，丁華染還是一位鋼琴高手。她的香法，字畫也寫得很不錯。原來她小時候曾想當鋼琴家，因為她母親是小提琴家，父親是歌劇團的指揮，她是家中的獨女，從少受音樂薰陶，她很早就隨名師習鋼琴，而且十分投入，可惜因為她的手指太短，老師告訴她如果當鋼琴演奏家未必成功，教琴或伴奏則無問題，這對她而言頗感失望。但父母仍然鼓勵她。後來戰爭爆發，日本物資缺乏，人民生活並不好過，而唯一她家中的大花園卻長滿了茂盛的花朵，加上插花是日本女孩子家政必修科目，於是她認真地學起插花來，慢慢地發覺插花原來有無窮樂趣，不同流派有不同的變化和特色，結果她深深地愛上插花，而且很快成為日本草月流總會一位年青的教師級會員。

廿一歲結婚，她丈夫是中國人，任職於領事館。六二年調派返港。她嫁雞隨雞，也因而展開她在港的插花事業。她記得第一次教學生是在基督教女青年會開班，當時上堂學生寥寥無幾，但她仍樂此不疲，教吓教吓，不覺廿五年。現在已為成本港著名的插花大師。伊經常應邀作示範表演，每年市政局花卉展覽，她是參展台柱之一。伊除了私人個別教授插花，也在女青年會，香港中文大學，大丸百貨公司開班教授。學生不下數千。她教學生外，自己還是經常進修學習，每年她都前往日本進修花藝，學習不同流派的技巧，其中如小原流、池芳流、龍生、古流、嵯峨流、一葉式等，伊亦具心得。她常認為，學無止境，插花之外，她也研究繪畫，寫字，總之，與藝術有關連的項目，她都趨之若鶩。

丁華染由年青到現在，一直與花為伍達四十六年，她推廣以花會友的理想，過去如此，現在如此，將來也循着這抱負而繼續努力。（武）

（丁華染設計的一款插花作品。）

家庭計劃會舉辦 性教育基礎課程
專為十八歲以上及具備中五程度人士而設

香港家庭計劃指導會自一九七九年開辦「性教育基礎課程」後，市民反應熱烈，八年內已超過一千人參加。

據該會執行總監林貝聿嘉表示，家計會在八六年內舉辦之六次「性教育基礎課程」全部滿額，出席總人數達一百八十人，顯示這類公開課程極受青年人歡迎。

鑒於市民對該課程需求增加，家計會將於今年一月七日起開辦，全部課程共八節，逢星期三晚上六時半至八時在該會灣仔總部演講室舉行，課程內容包括性教育之目的及範疇，青少年性困擾，兩性關係及生育與避孕，並探討各種與性有關的社會問題。

「性教育基礎課程」專為十八歲以上及具備中五程度人士而設，每期名額只限三十人，查詢及報名電話五—七五四四七。

時裝廊

寒冷冬日仍阻不了活躍健兒戶外活動的興趣。輕盈灑脫的針織毛衫襯西褲，連同冷帽和手套，任何活動都可以進行，活潑寫意，盡情享受冬日樂趣。

怎樣克服失眠？
九個方法結合使用自有效果

一個人年紀大了，睡眠習慣便會隨之而改變，年青時，一上牀很快就睡着了，熟睡一夜到天亮才醒，老人家却不同，上牀不能馬上睡着，就算入睡，也彷彿半睡半醒似的，有時一夜醒幾次，等不到天亮就得起牀，有人會問，這到底正常不正常？

放心，這是老年正常的生理變化。年紀大了，睡眠時間會縮短，但日間往往需要小睡，這都是自然現象，不必擔心。其實早起也有好處，晨曦初露之際，正是晨運的好時光。

然則真正的失眠又是怎麽一回事？精神緊張，引致失眠，特點是難以入睡，躺在牀上，輾轉反側，望着桌上的鐘，十一點，十二點，一點，兩點……時間一分一秒地過去，却一點睡意也沒有，越要睡越難睡得着，完全不受控制，十分痛苦，於是每到晚上，就開始擔心，越擔心越睡不着，失眠便成了習慣，如同頑疾一般，難以復原。

那麽，如何方可克服失眠呢？以下介紹的九個方法，如果結合使用，會有一定的效果。

（一）生活規律化：每個人體內都有個生理時鐘，功能協調生理機能，以配合作息時間。如果我們每天都在固定的時間起床，睡眠，工作，飲食，運動，就能鞏固生理時鐘的功能，讓它發揮效力。

（二）戒除日間小睡的習慣，把睡眠集中在晚間。

（三）日間做溫和的運動，促進新陳代謝，可幫助睡眠。

（四）晚間不宜運動，吸煙，或飲用咖啡，茶等有刺激性的飲料，反之含麥精的奶類飲品則有輕微的助眠功效。

（五）睡覺時，應穿着寬鬆舒適的衣物。

（六）戒除擔心失眠的習慣，應採取「聽其自然」，「睡不着不要緊」的態度。

（七）如再失眠，可以閱讀一些輕鬆的文章，或聽些柔和的音樂，分散注意力，避免胡思亂想。

（八）臨睡前切戒飲酒。

（九）安眠藥只有短期效力，長期連續服用，可能產生依賴性，應避免使用。如必須服用安眠藥，則應遵從醫生的處方及指示，切勿胡亂使用。

男友個性
從顏色看

從顏色的喜好，可以看出男人的性格。那麽，看看你男朋友是什麽顏色，你就可知道他將是怎樣的一個丈夫。

一、愛好紅色的：他是有趣味的人，富於熱望，但太過於放任，不會守中庸之道，因此，他也許是個成功的丈夫，也許是個失敗者。

他性情很衝動，可能會對你柔情蜜意，又和你大吵一頓，如果他喜歡參加派對，應和他同行，不可讓他獨自與女人來往。

二、愛好棕色的：這種人非常注重訓練和秩序，可能有時會使你生厭，但他是個可信任的，有良心的，對於金錢是十分小心，雖然有時會干預你怎樣分配家用，可是他寧死也不會讓孩子和你吃苦。

三、喜歡藍色的：他是公正的，和平的，不會賭博，與同事合得來，是一個很正常的人。

四、喜歡綠色的：溫文有情，能知解你的心事，能容忍，不太注重物質，他的成就，他疼愛兒童，也喜歡他。

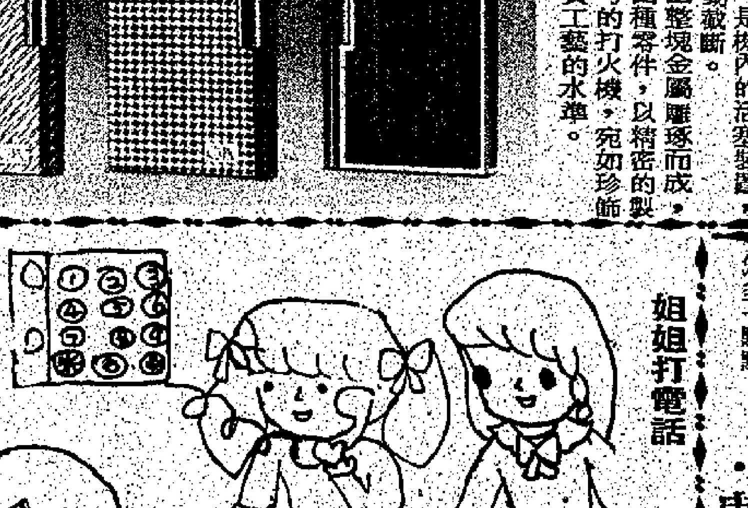
五、喜愛紫色的：這類的人都是驕傲的，既有熱情又妄自尊大，能隱蔽不放。

消費錦囊

瑞士工匠精心傑作 CARAN D'ACHE打火機

瑞士卡達廠之最新設計打火機系列，機身以黃金，不銹鋼，漆及銀等互相配襯，獨特之裝備則為機內之雙重儲氣缸，以備不時之需，卡達打火機的另一特式，是機內的活塞裝置，使氣體在機蓋開上時自動截斷。

卡達打火機的機身由整塊金屬雕琢而成，瑞士的熟練工匠把八十四種零件，以精密的製作程序，鑲嵌成纖薄精巧的打火機，宛如珍飾，充份顯示卡達廠方高質工藝的水準。



「共創好家庭」家福會徵文比賽

為配合香港家庭福利會從去年十二月至八七年三月主辦的宣傳活動「家福大行動——共創好家庭」，特與「兒康」雜誌合辦「共創好家庭」徵文比賽，希望透過此活動，讓大家分享他人的新經驗和心得，創造更美好的家庭生活。

題目可任選其一，字數不限：

（一）家庭活動新經驗

（二）家人溝通考心思

（三）教養子女的妙法

（四）家人責任誰分担

評審原則：來稿以其創新和可行性為准。可寄皇后大道中四十一至四十七號聯成大廈八〇一室「共創好家庭」比賽收。

此比賽設頭、二、三獎，分別贈閱一年「兒康」雜誌和精美紀念品一份。截止日期：八七年一月十五日。

醫藥顧問
任卓琪

體質虛寒畏冷與戒口

△大埔廣福里馬小姐：

你來信說：現年廿八歲，每逢冬天，手足冰冷異常，自去年起，整個頭部包括後腦、顏面一陣陣的發冷，皮膚似起雞皮，就算置身於室內亦如是，不明所以。去年曾服多次鹿茸亦無效，望提供治法。

答：上述病徵，主要是體質虛寒，寒邪襲於經絡所致，可試服下方：

方用：桂枝四錢，炒白芍三錢，雲苓五錢，生薑三錢，白朮三錢，西歸頭八錢，明天麻三錢，大棗肉四枚。（清水煎服）

此方可連服三劑，如未完全好轉，以後每星期服二至三劑，以兩星期為一治程。

此外，善後應以補氣血為要務，可用鹿茸五錢，西歸頭八錢，防黨參四錢，炙北芪五錢，燉雞佐膳。

你又問及治療骨刺藥方，茲介紹如下：方用：蒼朮三錢，黃柏三錢，炒龜板三錢，當歸三錢，西秦艽三錢，杜仲三錢，牛膝三錢，漢防己三錢，川萆五錢，川木瓜三錢，大田七三錢。（清水煎服）

△李賢君：

你來信提出問題如下：

（一）婦女服用當歸後是否要戒口？如要戒口要戒多少天？

（二）服用人參，高麗參湯，參渣可否同時吃下？服用人參是否要戒口？戒口多少天和戒吃甚麽？

（三）吃金錢龜、蛇等野味後，是否要戒口？戒吃甚麽？要戒多少天？

（四）服用鹿茸後要否戒口？

答：上述問題，除了基於氣弱要服用人參則服用後不宜吃蘿蔔，因蘿蔔是破氣的，就算平日，也不宜吃蘿蔔外，其他均毋須戒口。不過，原則上，如果身體虛弱，而進食補益性食物，則寒涼東西當非所宜。至於人參渣是可以吃的，但沒有多大補益作用。

青草地

談談快樂和進步

小朋友，一九八七年已開始了，在新年我們向人說頌，不是說「新年快樂」就是說「新年進步」。這話雖然簡單，但如果能夠真正得着快樂和進步，那真是一件大喜事了。

快樂是什麽呢？快樂是吃雪糕？享受大餐？還是得到心愛的玩具，美麗的新衫？這因為每個小朋友的喜好不同，答案也不一樣。

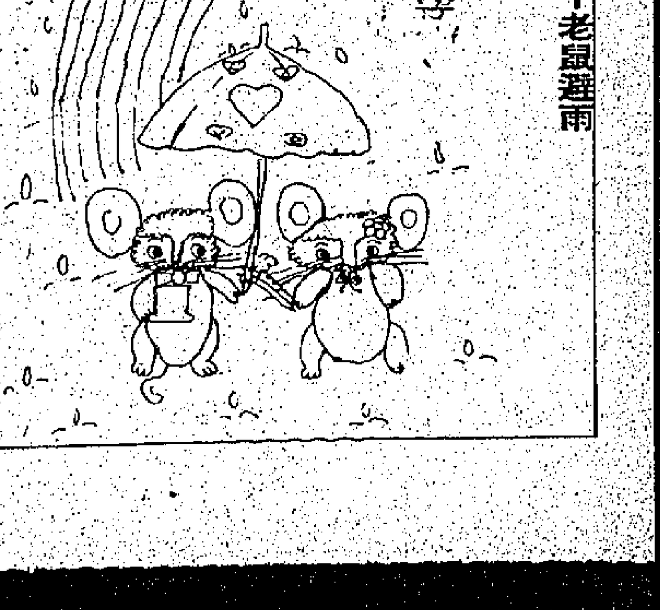
物質的滿足，不錯，是愉快的。但這種快樂似乎太短暫了，雪糕很快吃完，新衫也會變舊。所以，有人懂得找尋精神上的快樂，他們去領會「知足常樂」，「助人為快樂之本」的道理。你們不妨在今年去試試幫助人，滿足於你的生活，看看是不是很快樂。

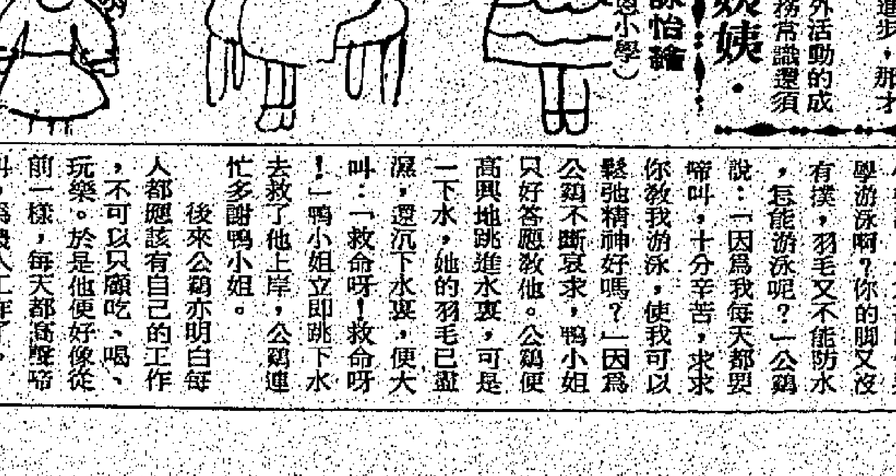
再說到進步，今日世界一日千里，我們怎能不跟着時代的巨輪向前呢？大人從事的事業要追上時代，不斷改進，用心思創新，力求做得更好。而小朋友呢？小朋友從事的是學業，自然也要求進步了。你去年成績很好要保持，過得去的更需要盡全力，爭取優良成績。假若從前成績差，也堅持不放棄，但求有進步，那才是我們做人對事的態度。

除了學業成績求進步，課外活動的成績也須求進步，課外知識，家務常識還須知多一點點！

·唐姨姨·

小畫家作品——老鼠避雨





姐姐打電話　杜詠怡繪（基恩小學）

主人和寵物　何艷鎂繪（救世軍光裕小學）

旅行記
·張敏堯·（基真小學）

八六年十一月三十日，是我校秋季旅行日，那天天氣很好，最適宜去旅行。我們乘坐旅行巴士出發，沿着大帽山的山路，向着郊野公園前行，山路兩旁有很多蕉樹，其中有些已長了很多排的香蕉，可能因缺乏雨水吧，所以有些小草顯得有些枯萎的樣子了。

不一會兒便到達目的地，那裏非常廣闊，而且設備很完善，有優良的燒烤爐，石桌和石椅等。還有很多防火設備，避免發生山火。不一會，我們解散了，有些人在燒烤，有些人玩耍，還有些人在

我站在一角，遠看荃灣的群山下，是荃灣商業樞紐，商業大廈聳立如林，表現出香港的繁榮。一些旅遊人士，更到處盡取美好的鏡頭，留作紀念。

到了下午三時，大家才戀戀不捨地搭上旅遊巴士，一起回校去。

公雞和鴨
·陳鳳媚·（五邑甄球小學）

從前，在鄉村裏有一隻公雞，他每天曙光初現，就高聲啼叫，使農人知道要起床耕種，所以農人很喜歡他。

有一天他看見河裏有一隻鴨小姐，正在游泳，他很羨慕鴨小姐可以自由自在地游來游去，於是他便走到鴨小姐面前說：「鴨小姐你可不可以教我游泳？」鴨小姐說：「為甚麽你要學游泳啊？你的腳又沒有蹼，羽毛又不能防水，怎能游泳呢？」公雞說：「因為我每天都要啼叫，十分辛苦，求求你教我游泳，使我可以鬆弛精神好嗎？」因為公雞不斷哀求，鴨小姐只好答應教他。公雞便高興地跳進水裏，可是一下水，她的羽毛已盡濕，還沉下水裏，便大叫：「救命呀！救命呀！」鴨小姐立即跳下水去救了他上岸，公雞連忙多謝鴨小姐。

後來公雞亦明白每人都應該有自己的工作，不可以只顧吃、喝、玩樂。於是他便好像從前一樣，每天都高聲啼叫，為農人工作了。

牛公里傳　芝子

訂年花

新聞故事　情花遺恨記　·梁悅意·

王×強被「邀」返警署後，即和盤托出與詹×芬的戀情，並供述帶引前往××醫務所墮胎的經過。

警方立刻派員前往××醫務所，破門而入之後，發覺人去樓空，只檢獲一批醫療器具，再按照有關資料，往搜查梁×燕和陳×金的寓所，也無所獲。根據資料，陳、梁乃是夫婦關係，多年前，由內地申請來太平山，不久便開設了這間××醫務所，陳×金略懂武功，專替人醫跌打刀傷，而梁×燕則懸掛婦科招牌，實際上做的是專替女性的墮胎手術。

該××醫務所，僱有兩名職員，一男一女，做護士也兼做助手，於是，警方偵騎四出，務要把這四人通緝歸案。

經剖驗後，死者有三個月身孕及遺有墮胎手術的痕跡，子宮被儀器插入，引致出血不止而死，而胚胎則仍留在母體內。

案發後，王×強羞愧到無地自容，立刻向公司辭職，也沒回家裏去，暫居死黨阿耀家中。阿耀獨自住一個單位，世俗的喧嘩雖然可以暫時避開，但內心的愧疚卻令他十分沮喪、消沉。

他打了個電話回家，黃面婆劈頭第一句就是：「不要多說，我們離婚吧！」

這也好，王×強心想。可是卻害死了阿芬，為什麼不請個註冊醫生？甚至可以回內地去住院，為什麼要相信這些不學無術的黃綠醫生？這不是累人累己麼？

「阿芬，我對不起你！」王×強在狂哭着。任由阿耀如何去開解他，也不能驅走他內心的歉疚、傷感。

案發後兩天，醫務所兩名職員回到警署投案。據他們說，案發日詹×芬獨自上醫務所，在此之前，她已上來診治，獲安排時間進行非法墮胎手術。

手術由梁×燕醫師親自進行，由女職員從旁協助，可是，手術進行中，詹×芬竟然流血不止。

「喂，老公，怎麼辦？」梁×燕呼喚丈夫陳×金道。

女職員也手足無措，嚇到面青手震。陳×金進入手術室來替手，力加挽救。

「我看還是報警吧，將她送院，或許有得救的。」男職員道。

「不，一旦報警事情就鬧大了。」梁×燕堅決反對。陳×金只擅長跌打骨科，婦科嘛，他當然一竅不通，面對此情此景，也苦無良策。「人命交關，快報警。」男職員拿起電話，可是，被陳×金喝止：「沒用了，你們看，血流如注，救護車來到也返魂之術了。」（七）

夢綺　二四一：今夕可是殺人夜　·信華童·

在車中，媽媽心下暗驚，覺得文國對自己可能不利，看正在駕車的文國，正在微笑，為了什麼，會突然微笑，剛才看他，面上木然沒有表情，突然又微笑，在媽媽眼中，這不是心情開朗的笑，而是獰笑，可不知他心中正在想什麼。媽媽又不禁暗自吃驚了，是不是他對自己不利。假如把車駛到荒郊，把自己推下了山崖，或者是把自己殺死，埋骨荒丘。文國是個碩健漢子，有氣力許這件事，自己如何是他敵手。在市區，他不敢下毒手，在郊外卻難說了，她一想到郊外，卻發現文國正駕車在郊道上，她發現車已出了市區。

「我們不是返家嗎？」

「時間還早，我想到郊外去，今晚月色好。」文國說，今晚月色縱好，但在媽媽看來，卻有點恐怖感，他看過一本小說，那殺人魔最愛是在月明之夜行兇。心理變態的人做事常是出人意表的，她看文國，只見到文國又在笑。

「你笑什麼？」媽媽在問，她心下忐忑不安，十五隻吊桶，七上八下。

「我在笑，有一些人，自以為十分聰明，卻是做了一些最愚蠢的事。」文國說，這句話，媽媽聽來便似是針對她，是為她而說的，自己陷害麗裳，不是自以為聰明，其實最愚蠢嗎。

「我想返家。」媽媽再提出了：「剛才我們離開酒店，是說返家的，我已有點醉，有點頭昏。」媽媽說醉，說頭昏，是作為要求返家的原因。

「我現在已改變主意了，而且，去到郊外，去到沒有人能夠騷擾的地方，靜靜地躺下來，躺在大自然懷抱中，正是最佳的休息，正好酣睡，睡去了，什麼煩惱也忘記了。」文國又在笑了，而且是打個哈哈的笑，已不是微笑。媽媽更驚，他如此說，豈不是要把自己殺掉，好教自己長睡在大自然懷抱中，沒有人騷擾，靜靜地躺着，這是暗示什麼。

「不，不，我要回家去。」媽媽發急了。

「這可奇，你急成這個樣子，倒似我會把你殺掉。」文國說。

「殺」這個字，分明是點題了，媽媽敏感地覺得，文國今夕是要殺她，說什麼去瑞士旅行，去慶祝她的生辰都不過是虛招而已。

詩與畫　玩雀

公園內，玩雀人多，晨早聽鳥唱，亦一樂也。

正是：

相思白燕誰爭唱
行客公園托鳥籠
此鳥可因無嘢吃
今朝卻是不開腔

……半個詩人……

人死但如活　記異人間

文：亦雄　圖：秋風

不待她說完，我已經覺得眼前一片漆黑。

× × ×

那房間又大又舒服，所有家具都非常講究，亮着很多燈，我發現自己躺在一張雙人床上，頭重喉乾，我勉強支起半截身子，莫明其妙地四下觀望一遍。

在床尾對過去，是一幅巨大的玻璃牆，反映着我一臉徬惶的神色。

房裏設備的豪華，使我感到有點保障，把這個房間佈置得這麼舒服，肯定花了不少錢。錢代表了富有，也代表了安全，窗子前面掛着的紱幔，我記得在電視片集「豪門恩怨」裏見過。

我瞧瞧腕錶，時間是八時四十五分，這是早上還是晚上的呢？我躺在這床上多久了？我記得我是在晚上十一時許鑽進那部勞斯萊斯的，後來我好像給那小狗咬了一口，當我想到這裏時，心裏立即感到一陣恐怖，看來並不是那小狗咬我，而是：女人給我注射了一口麻醉針。

老天爺啊！我一定是給人綁架了！

我立即跳下床去，逕直走到窗子前面，把紱幔拉開，原來窗子是裝了堅固的窗花的，我企圖把它推開，但卻是上了鎖的。我轉過身去，見到一度房門，可是用不着走前去，已經見到它沒有門環。正如窗花一樣，是遙控的，操縱系統不在自己手上，便休想把它打開。（一七）

勾奇錄　意念自殺　·福臨·

這個醫生預先向囚犯們作過演講，如果人流血過多就會死亡。到了行刑那天，一名死因雙眼被蒙住，綁在一張桌子上。當醫生刺破他的皮膚後，掛在桌子上的容器開始滴水。「滴塔、滴塔……」滴水聲使死因誤以為是自己身上的血液不斷流出，由心理上產生的恐懼導至氣絕身亡。這個死因之死，從法律的觀念來說，還是屬於他殺，但從心理學的角度來看，就是意念自殺。

意念自殺自古以來一直是一個謎。但是隨着科學的發展，這個謎正在被揭開。最近美國有兩位醫學博士，對一些意念自殺死者的屍體進行了解剖。在顯微鏡的觀察下，發現這類死者的心臟都呈現出了大量細胞壞死現象。醫學家又經過認真地研究，確認心臟細胞壞死是由腎上腺素造成。一個意念自殺者在突然產生絕望的意念時，腎上腺素的分泌量急驟增加，而把大批心臟細胞殺死，於是阻遏心臟神經的傳導功能，使心臟突然停止了跳動，個人便被意念殺死了。

意念自殺，是心理和生理因素二者互相影響所起作用造成的死亡。假如一個人能夠勇敢堅定，遇事鎮定自如，絕不可能出現意念自殺的情事。如果遇到可怕的事存恐懼萬分的話，就會被自己的意念殺死，至少也大病一場。（下）

僑樂村

紅與黑　一五六：軟硬兼施　·翠瑩·

我終於屈服在他獸性行為之下，我不敢再說離開他的話，因為他的雙手沒有離開過我的脖子，我突然想到「謀殺」這兩個字，我的心不寒而慄，我不敢再吵。

這一來，今天我的預算又要全部推翻了，本來我打算起床後掛電話給日朝，決定隨他過一輩子，連電影事業和工作也寧願馬上全部放棄。

但李文今天整天纏着我，一步也不離開。

「你先回去吧！讓侍者們看見了不好。」我半張疲倦的眼睛望着他。

「這，怕甚麼？他們早便知道你是我的人了，紅，讓我們在這裏休息幾天，享受享受吧！」他擁着我親吻。

「你瘋了嗎？我們還沒有結婚，而且我自己有一個家，何必花錢住酒店？」我滿不自在。

「這裏情調不錯，我們算是渡蜜月好嗎？」他表現得十分寃氣。

「不……我要回家去。」我輕輕推開他。

「紅，不要討厭我，以後我答應你戒賭，我再不離開你了，一切全聽你的，紅，我愛你！」

我心裏可煩極了，我不知說甚麼話好。

「請你相信我，我覺得以前自己錯了，紅，不要想辦法離開我、拋棄我！我們立刻結婚好嗎？」他說完，抱着我的身子亂搖。

「慢慢再算……」我心不在焉。

「紅，你是我的，我是你的，我不容許任何人的參入，你別作離開我的打算，那永不能實現的，我會把你毀滅了，然後自殺，或者先殺了破壞我們的那個他。」李文喃喃自語，半帶威嚇。

「不要亂嚷好嗎？」我是含慍意盯着他。

玉珮記　四：青鋒一劍震九天　·峰高·

陸思崖笑道：「原來你也會把脈，你病了麼？」珊兒不答，一副正經的樣子，半晌，才放了手，笑道：「要是這風不停，咱們便可以早大半個時辰到黑沙島了。」陸思崖奇道：「你怎會知道？」

珊兒道：「用脈膊的跳動次數來測算船隻的速度，百無一失，會用這法兒的，一定是高手船夫。」陸思崖這才明白，高手船夫，會用脈膊的跳動來測船速，十分佩服，笑道：「你就是高手船夫，你教教我成麼？」

珊兒道：「當然可以。」當下把這方法教了陸思崖，他人本聰明，一學即會。他跟珊兒在老虎崖相處十天，已多多少少學會了航海駕駛之術，成了一個頗為不差的船夫。說話間，一座黑越越的大山已在眼前。

明亮的月光，把它的影子倒映在碧綠的水上，也把一條帶子般的沙灘，照得閃閃發光。

陸思崖道：「到了？」珊兒點點頭，正想找個隱蔽的地方泊船，忽聽微微有船來之聲，張目一看，只見一艘烏黑黑的小艇，從一座大岩石後面鑽出來，轉了一個彎，又從岩石那邊鑽進去。

珊兒奇道：「這不是黑沙幫的艇呀，難道又有別派的人來麼？」

半晌，忽見岩石後面有一條黑影一掠而過，在這一瞬之間，陸思崖但見此人身材纖細，全身黑衣，分明是江湖上的夜行人打扮，但此人的輕功奇異，饒是陸思崖見多識廣，也瞧不出是何家何派。

他此來黑沙島，有兩個目的，一則是報父仇，二則是找那一件稀世奇珍——玉璽。

他聽珊兒的敘述，和張子丑的話一比較，再細細的琢磨，便斷定陳金峰送走珊兒之後，依他爹爹曾楚立（陸冠南）的遺言，把玉璽給了金通和尚和常才衝，然後獨上太行山，在昌邑附近，碰見二十一絕，寡不敵眾，自然是給爾吉爹擒了。他那裏知道陳金峰在送走珊兒之後，竟和他師叔祖金通拚命呢。（九十五）

別有情懷　娟秀朱

許媛君簡直混身是傷，左額頭、臉頰、手肘，到處沙布和硼帶，他忍不住摸了摸她貼着大塊紗布的手臂，仍感到過高的溫度，握着他的手，直到他的胸膛，他又追了一句話：

「傷得很重！」

許媛君低着眼簾，暗暗嘆息着問：「點些什麼？」

「隨便！」他一下子亂了方寸，毫無吃飯的心情。

許媛君看了他一眼，轉身離去，把個趙啟元怔忡得不知如何是好，只覺得滿心悲滄無處可洩，他幾乎從來沒有這樣傷心悲痛過，幸好，許媛君很快的拿了瓶啤酒來了。

趙啟元看着她慢慢的替他倒滿啤酒，好像有千言萬語不知從何說起，她放下啤酒瓶，看了他一眼，低低的說：

「傷得不重，沒甚麼。」

她轉身離去，啟元注意到她裙邊的膝蓋上也有紗布，他暗嘆了一聲坐在椅子上，平時在報上電視上看到的婦女被害的暴行，一一來到眼前，只想得他冷汗直冒，心痛如絞。

媛君把對蝦和鮮魷放在他面前，向他說了聲：

「趙先生，這次吃了吧！」

他心疼的看着她：「只告訴我一點點，怎麼受傷的！」

「從吧枱上摔下來的。」媛君說。

「吧枱！」啟元問：「妳喝醉了？」

「有人來搶劫！」

「這裏！」

媛君搖頭：「我打晚上工的地方。」

「妳打晚上工？」啟元越發吃驚。

媛君緊閉着咀，頑強的冷着臉，正要離去，啟元放下張二十元的小費在桌子上，拿了付帳單向她說：

「我在妳停車場門口等妳，拜託妳來一趟！」

媛君看着他匆匆離去的背影，激動得淚如雨下。她胡亂的收拾了他的桌面，躲在廚房門邊，掩着咀哭得肝腸寸斷！從他的神態中，從他的眼神裏，她知道自己有多委屈，有多可嘆！可憐，威爾慢慢走過來，輕輕把她擁在胸前，撫着她的背安慰着她：

「哭哭也好，哭一哭也好！」

「狗屎！又有人欺侮妳了！」一個女侍從媛君身旁走過，罵了一聲：「這些該殺的！」

媛君直起身來，拼命擦着眼淚，強自鎮定着自己。

「他怎麼飯也不吃就跑了？」威爾兩手按着她的肩頭細聲問着。

「他在停車場等我。」媛君搖着頭：「我——」（五四）

振窗內外　變色奇妙貓　趣緻又可愛　·赤松·

可以變色的水杯相信閣下已會聽聞，但是會變色的毛公仔閣下可否見過呢？

毛毛的公仔就日新月異，而且外形越趣緻可愛，不過，圖中的會變色的毛公仔——奇妙貓，則會令到喜愛毛公仔的朋友，愛不惜手。

原來這隻奇妙貓，祇要把它緊握在手中，手心的熱力散發在毛公仔上，奇妙貓的毛色便會逐漸轉變，實在十分神奇妙趣。

奇妙貓的體積小巧玲瓏，而且樣子惹人喜愛，相信必定會成為女孩子們的心愛玩物。

瑞興公司玩具部便有這種奇妙貓出售，訂價為四十九元九角及五十一元，如你也喜愛這隻奇妙貓，便應立即把它帶回家罷！

海隅小品　叩頭保健法　六樓居士

老年人體育運動可以多種多樣，打太極拳，練五禽功，步行，騎自行車等等，均無不可。這些都屬于保健方法，可以按照個人的身體情況和興趣而選擇。

但歷史上最奇怪的，卻莫過于「叩頭保健法」。

陸放翁「老學庵筆記」卷二云：「張廷老名璞，唐安江原人，年七十到，步趨拜起甚健。自言夙興必拜數十。老人血氣多滯，拜則肢體屈伸，氣血流暢，可終身無手足之疾。」這是南宋時出現的事。

近人徐一士「一士類稿」亦記同樣的事云：「茲附述一一大臣，其請養生而享大年者，人為官至大學士（體仁閣）之全慶。其養生之術頗奇，乃以磕頭為妙法。翁同和壬午年正月初四日日話云：『謁全師，師言：每日磕頭一百二十，起跪四十次，此法最妙。』（全慶嘗以工部尚書充咸豐六年丙寅會試副考官，為同和座師）傳授此法，即在是年。同和仿行之。據「無掛礙室隨筆」引常熟秉衡居士「荷香館瑣言」云：吾酒翁松禪相國，每夜必在戶行三跪九叩頭五次乃臥。其法傳自全小汀相國慶。翁相晚年氣體極健，自謂得力于此。」

按，全慶是滿州正白旗人，道光九年進士，曾與林則徐在新疆查勘水利工程，建議開渠引水，發展耕地，在南部戈壁灘墾田六十餘萬畝。後官至禮仁閣大學士，壽八十二歲。翁同和江蘇常熟人，咸豐六年狀元。光緒間，實同康有為的變法主張，變法失敗，革職永不取用，交地方官嚴加管束，光緒三十年卒，年七十五，這兩個都是頭腦清楚，飽經歷練的人。他們的「叩頭保健法」，自是行之有效的方法，不是故意標新立異，或以此欺世盜名的。

當然可以由此看出，即使是保健運動，也反映了時代的面貌。在封建時代，叩頭的少不了的禮儀，人們從兒童時起就已經學會了，而且認為是做人的大學問，有人就會說：「處世之道，要緊的是少說話，多叩頭。」由「多叩頭」發展成為「保健叩頭」，看來也是順理成章的。

老人保健，無非是使筋骨舒展，血氣暢通，只要達到這個目的，用叩頭方法也好，其他方法也好，都只是形式問題。舊時代用叩頭，新時代呢，用跳迪斯科的方法又何嘗不可以。最好還是隨時變通，靈活運用。我就反對死守一家之言的做法。

福壽安平　人參的新舊劑型與療效　康平

百分之七十五由過勞所引起的頭痛減輕，日本學者還認為人參製劑能使反應力增高，改善老人的大腦功能，特別是在注意力集中及長期思考能力方面有所改善，能提高腦力、體力、工作效力、集中力及荷負能力。又可使精神開朗，一次給藥，反復給藥均有作用，停藥四至六週後還有作用。另外，對於高齡老人皮膚老化改變，如老年斑的色素沉着、脫髮等，人參均有治療作用。

（八）治療胃潰瘍：口服人參流浸膏可使胃及十二指腸術後反射恢復（指食物唾液反射），口腔黏膜干燥消失。給胃酸分泌缺乏的患者口服人參流浸膏，每次十至二十滴，每天二至三次，共給藥二十天。結果胃病消失，食慾增加，胃酸分泌增多，酸度增高，排便正常。特別是對那些單純胃酸分泌障碍者，療效尤佳。

（九）人參莖葉治療阿狄森氏病：有人曾給十八例阿狄森氏病人口服人參莖葉乙醇（二十%）提取物）（一毫升含生藥○·五克），每次二十至三十毫升，每日三次，以後遞增至每日一五○—三○○毫升，平均療程為二一一天，治療後，患者體重增加，血壓升高，握力增加，血糖升高，血清鈉增加，皮質素—水試驗及ACTH試驗獲得改善，皮膚色素沉着減輕。

給暗處作業者口服人參流浸膏，每次二毫升，可明顯提高其暗處適應能力，增強眼對光的敏感度。（三）

無所不談　日人的幻想　秀牧

新聞常報導，雨季時，東江常泛濫，上游地區雨水大量匯集流下來，是主要原因。但東江泥沙聚積，河床變淺了，否則，多早期間何至於河床沙土大片露出來？那麼，日人提出購買東江的沙土，不是既符合經濟收益，又可及時把東江疏通一番？一舉兩得？

表面看是大條道理。

雖說，國內近年事無大小，都向錢看。但領導人對日人這一提議，嚴加拒絕都非常英明。

河床沙土，本無重大經濟價值。日本建築業如需要用沙土，何須遠涉重洋，來東江購買？其實是政治野心。既然不能像以前明搶，如今可以用錢買到東江的沙，豈不是等如象徵地買到我們的國土嗎？

香江近事　分期取締外牆僭建物　·勞祥新·

危機潛伏已久的大廈外牆延伸建築物——主要是鐵籠及騎樓終於還中在葵涌大白田街豪華閣首先爆發，上址一道鐵有鐵枝上蓋以及放滿傢俬電器的騎樓，終於不勝負荷而「甩底」，物品連同石屎一起墮落，使一名不幸途人遭活埋不治。

發生這次意外，除了當初在這道騎樓非法僭建的業主應要負法律責任外，作為管治部門，建築物條例執行處本身亦應負上失職姑息，後來是失職的責任。

不知在甚麼時候開始，多層大廈的業主一窩蜂地在其單位外牆擴取一些「實用面積」，主要是加建鐵籠及在騎樓處加圍牆及上蓋，這是未經當局批准下的非法僭建，如果建築物條例執行處在最初時厲行執行管制，下令業主將僭建物拆去，便不致釀成今日高樓大廈下危機重重。

可惜當時政府卻熟視無睹，待至知道一發不可收拾，卻又以一個人手不足為理由，對已存在的鐵籠及騎樓僭建物繼續姑息，只是對在七七年以後才加建的僭建物執行清拆命令，而七七年以前的僭建物，則在有危險的情況下才採取清拆行動。

姑勿論豪華閣的肇事騎樓的僭建物在何年份建成，它已經倒塌了，證明一早已有危險成份，但為何建築物條例執行處不于事前執行清拆命令？據資料顯示，本港大廈有類似僭建物數以萬計，建築物條例執行處無可能日以繼夜地檢查其安全程度，而且年份越久的僭建物，隨時會由安全演變為危險。為今之計，該處應該考慮修訂法例，以樓齡次序，將全港的大廈外牆僭建物分期取締。

良好公民教育效果（二）

本星期和大家分析了發仔對民權、民主的看法，也介紹發仔學校對公民教育民主、民權方面的培育的不正確手法，同時也介紹了六叔和麥先生感情票式的選舉。其實這樣帶出一個問題，什麼才是有效的公民教育，什麼形式的公民教育才能真正收效，令學生和青少年們學曉真真正正的民主意識呢。

要解答這一個問題，首先我們要弄清楚公民教育對青少年的影響及價值。

在弄清楚這一點之前，我們首先要作一個假設，所謂良好的公民教育是指一套符合香港現時和未來政治需要，又能使下一代青少年人在有利的環境下循步漸進地學會如何行使一些對香港和對個體都有利的公民權利、公民責任。而行使這些權利和責任時是本於自己個體對香港人的承担和認同。更重要是個體需要學懂行使這些權利和責任是在乎個體自由的決定，而不是基於外界的壓力和勸喩。

青少年組曲　·錦成·

其實良好的公民教育對青少年有多方面的價值及好處，其中包括道德觀念上的加強和完成，自我形象的清晰界定，和不滿情緒的合理抒發。

（一）道德觀念上的加強及完成：

根據美國心理學家高而博的兒童道德觀念發展的模式來說道德觀念的形成主要分為常俗前階段，包括第一期的屈從權勢觀念和第二期的天真自我中心觀念。

另外常俗慣例階段包括第三期好孩子觀念和第四期的權威和社會秩序觀念。

而最高層次就是超常俗例階段包括第五期的法律、契約觀念和第六期的良心與個人原則觀念。

由此可見，發仔的道德觀念，只是滯留在第一期的屈從權勢觀念：覺得李主任位高權重，所以才接受其懲罰。同樣，六叔以父親的地位出現，也令他在無可奈何的情況下屈服，其實很多時他只是天真地以自我為中心，追求自己的享樂和即時滿足，完全漠視了自己應盡的義務及責任，所以說他根本未到好孩子觀念，權威和社會秩序觀念，當然更談不上有個人的原則，法律和良心的階段。（三○三）

情網集　有事業女性品格和善　對待男子會笑臉迎人

葉玲女士主持　為君解結信箱

李讀友：

我讀了你的來信，發覺你對人對事是有些偏見的。同時，你的困難及不開心，主要原因是這個世界上祇有一個你。所以，你對身邊許多事物都感到不對心，也因而不開心。

早有一句俗語：「若要人似我，除非兩個我」，這，無異已說明了「雖要求別人都同你一樣心水」。

你對父母，對弟妹都感到「存心與你搞蛋」，這句話是太偏見，就以多數取決這個方式，你的觀點他們不同意，已表示他們對你不對了，因為他們佔了多數呀。

何況，父母是年長者，弟妹是年幼者，等於有實力的，和新派的人物，你都與他們合不來，證明你是「難以相處」之人了。

在信中，你也提及：常要入廚煮飯。試想：你家中有父母，有弟妹，你就是中間的那位最精壯之人了。你不去做，難道要父母下廚讓你享受嗎？

其實，作為一家人，那一個去做都一樣，對父母孝敬，對弟妹慈愛，也是你應盡的責任呀，何況，下廚煮飯，又不是做苦工。

你在信中，暗示了：下廚不是男人大丈夫所應為之事。

你完全錯了，在今天，能担當廚大廚政的，正是男人，一個巧手的廚子，不愁沒有出路，也有不少大廚手的大丈夫因此而發達呢。

故下廚煮飯，不是見不得人的工夫，更不是注定由女子去做的事情呀。

信中，你問：有朋友想請你到大陸去做事，但，請你的人是個女老闆，她對你似乎存了另一種企圖。

這點，是否你太過敏感？你不要以小人之心去度人。同時，你的腦海中，太把男女問題擺在尖銳點了。

一個有事業的女性，她對人對事自然會和靄，也會常把一份微笑放在臉上，你對她恐怕存了偏見。

盼你能自己深入了解一下。

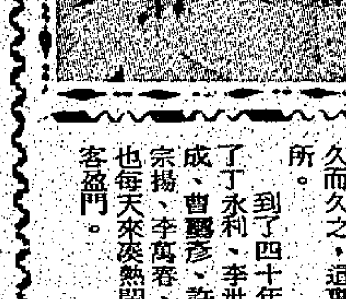
萬象

花鳥蟲魚　蟹爪蘭　園叟

由於蟹爪蘭不耐水漬，所以栽培的土壤排水不良，積水，根莖即出現腐爛死亡的。

有不少人買入長滿了花蕾的蟹爪蘭，回家後紛紛落蕾，大多數由於澆水過多而引起的，宜小心了。

繁殖蟹爪蘭，大都用扦插方法，當開花之後，春天來臨，剪其莖插於沙土中，不過我們要注意的是，其切口必須等它乾燥後才可插，否則細菌很易從切口侵入，跟住插穗死亡。我便曾經受過教訓，看見花農扦插蟹爪蘭，於是回家去試，插十支，十支死亡，亦會經用發根素去處理，結果仍然一樣，百思不得其解。（四）



北棋山下　小鬍子　海天

我們大廈裏，住了兩三個外國人，這倒沒有什麼奇怪，隣座還有些像國際[illegible]。每座大廈有兩百多個住戶，人數近千，司閘人話得好，夜生活人物有的是。久居香港，對不同膚色又何必大驚小怪，不過，我們這些寸金尺土，只宜促膝談句的新型建築，試問如何容得下長腿先生。俗語有謂：「蝦公命」，能屈能伸，高佬住小單位，幾辛苦。

這個小鬍子，在電梯裏遇上過好幾次，由是面熟，當他經過看見人面前，例必禮貌地道「早晨」，兩字粵語發音相當正確，本能地教我多看他一眼，私下想：難道他是警界中人，因為當密探的，廣東話最了得。

我們始終沒有接觸過，有一次，電梯門打開，小鬍子早在裏面，小小空間已擠了四個人，顯然他是住在高層，正在用流俐的廣東話和人家搭訕，見我進入，忙說句早晨，我當禮貌上回應。自此以後，認識加深，他是平易近人。

以後相遇還是在電梯裏，這次卻由我先說早晨了，話匣兒打開，問他國籍，說來自美國，到此何幹，因為從來沒有發現他有同行者，而且市區不住，偏要屈居在沙田大廈，簡樸衣飾，絕不像做買賣的。

原來他自認是美國人，到香港來學中文和廣東話，為接近中大，是以住得這裏來，行色匆匆，不問而知是趕上學。他沒有腳車，也沒有搭的士，顯然是趕巴士。都猜錯了，原來跑步搭電氣化火車。

不能不教我納罕，發現他手裏提着兩張新木凳，并不像是搬家，他亦知引起我注意，因為電梯實在狹窄，偏偏又在個繁忙時刻，趕上班的人也多着，大廈雖然有三部電梯，畢竟住客也不少！小鬍子不待我開聲，他已先說是拿到學校裏做道具。這回他的廣東話說來并不流利，終於用英語「搭夠」，他是知我也會到過美國的。

星期五的傍晚，我到外面去吃晚飯，料不到在電梯裏又遇上了他，電梯沒有別人，很容易就發現小鬍子手是拿着一件行李，問他是回鄉嗎？

「不！我是到澳門去！」

「碰碰運氣是不錯的，但別忘記，入門管一三啊！」

小鬍子像似懂不懂，我也沒有說下去，及門，說他一路順風，他回頭說聲，多謝！

我猜錯了，原來他去澳門讀大學，不是賭錢。

天蕙齋與梨園行　京華感舊錄　周簡段

「天蕙齋」是個專營鼻烟的店舖，地處北京大柵欄東口內路南。旁有瑞蚨祥綢緞店，同仁堂藥店及二妙堂等店舖，僅一間門面的「天蕙齋」就擠在當中。

鼻烟是用較好的晒菸加入名貴藥材精磨成粉，再用茉莉花燻製密封而成。聞後有清神明目，防疫通竅的作用。還有一種洋烟，分酸、糊、豆、甜幾種味道，也可作藥用。

清末，紙烟應運而生，鼻烟有被淘汰之勢，這使已經營三百餘年的「天蕙齋」，生意日漸蕭條。

正當它在困境中掙扎之時，忽又廻光返照，呈現出興盛景象。說起來，這與梨園行還有一段不平凡的關係。

那是辛亥革命前，一天，一輛蓬蓬嶄新，十分講究的馬車，駛到冷清的「天蕙齋」門口。一位頭戴小帽頭，身穿天青色長袍，外罩襟坎肩，胸前挂有金鏈懷表的瘦老頭走下車來，看那舉止，看那身手，掌櫃的隔窗戶立刻認出來了。此位便是「伶界大王」譚鑫培。

一時間，來買鼻烟的，碰運氣看譚老板「廬山真面目」的，打聽譚先生或其它名角消息的絡繹不絕。從此，「天蕙齋」的買賣又紅火起來了。特別是梨園行的名角們，更是這裏的常客。

在「天蕙齋」的案子上方，懸掛着一塊長六尺，寬二尺，黑漆玻璃框的大匾，白緞子上繡有四個大字——「香妙心清」，左右斜對角各繡着幾葉蘭草，十分醒目。上面還繡着贈匾人的名字：楊小樓、余叔岩、梅蘭芳、王鳳卿、王又宸、李洪春……幾乎集中了當時北京劇界所有出類拔萃的演員。邊上的一行小字，是表明時慈寶所書，而這塊匾就是譚鑫培發起要送的。

「天蕙齋」與梨園行的感情日甚一日，久而久之，這裏便成了梨園界聯絡事務的場所。

到了四十年代，「天蕙齋」的常客中除了丁永利、李洪春之外，還有王金璐、馬德成、曹藝彥、許德義、李多奎、劉硯芳、劉宗揚、李萬春、宋遇春等。不少票友，戲迷也每天來湊熱鬧。因此，「天蕙齋」常常顧客盈門。

中港通婚增製造小人蛇

雖然本港反偷渡工作做得極之嚴密，惟每年仍有大量大陸偷渡客企圖潛入本港。而近兩三年，偷渡客中小人蛇佔相當比例，而構成此現象乃本港市民與內地人士通婚增加，造成在本地之父母不惜一切方法將其內地子女偷運來港所致。　山盛

每日專題

據人民入境事務處統計所得，八六年至十二月下旬爲止，兒童非法入境者的數目達八百六十多人，較八五年超出差不多一倍，而成人非法入境者數目則爲二萬人，較八五年增加約兩成。至於兒童非法入境者多來自福建，數目在八六年十月、十一月間激增，分別有約二百人和三百三十多人，而增加之原因相信與蛇頭放出謠言本港有特赦有關。

近年間小人蛇人數明顯增加，其中主要原因是一些綠卡人士在港取得居留權後，便千方百計擬將其仍在內地之子女偷運來港，也有一些本港居民與內地人士通婚，生下子女也想盡辦法將其偷運來港，因此小人蛇人數增加，也可以說是本港與內地人通婚增加而造成的後遺症。

在本港截獲的小人蛇，由三、四歲至十外歲也有，由於小人蛇無法獨自偷渡，因此必須委託蛇頭代爲偷運進港，而最普遍之方法乃利用船隻偷運進港。通常蛇頭對每個小人蛇之收費由一萬至二萬多元不等，每次偷運人數由數人至十多二十人也有。通常蛇頭會將小人蛇安置在船倉，所以過往也有水警輪在截獲之蛇船內，有小人蛇被焗死或焗暈之事件出現。更有埋沒良心之蛇頭，在過不了關或被水警發現時，將小人蛇棄置於荒島上而獨自逃生，因此鬧出悲劇的事件也時有所聞，所以港府加強堵截偷渡潮及宣傳之工作，無疑會產生一定阻嚇作用，間接減少悲劇之發生。

事實上，身爲父母者，也不應冒險將子女安危寄託在沒有人性良心之蛇頭身上，至於與內地人士通婚前，便應了解到下一代也不容易來港定居的問題，若以偷渡方法將子女偷運來港，也不易取得居留權，何況還須以性命及金錢相博，實在非常犯不着的，因有任何差遲，爲父母親人者將會抱憾終生的。

法例淺談

民事判決　狄奇

在處理非金錢方面的民事判決，法院亦有一套特定的法則的。

第一個做法是頒下歸還土地與所有權令，使執達吏可以在敗訴者手上收回土地而重歸勝訴人所有。申請這個法令，是多數要得到法庭特別批准的，除非是一項高等法院簡易判決程序的結果，才可以免却這項手續的。

第二個做法是申請交還財產令，這個做法要視乎案件的方式來執行的。而判令的目標就是要敗訴人交還某些貨物，而這些貨物亦即是指在這個訴訟中所指定的物件。

第三個做法是如果敗訴人拒絕履行法庭的頒令，在寬限期過了以後，仍然做一做已被禁判的行爲，或者拒絕做一些行爲，是可能被判藐視罪，這是會被拘禁或被罰款的。而執行這個辦法，法庭是會先將一封通知書給予敗訴人，而在內亦會付上一份懲罰通知書，警告敗訴人如果不履行責任，是會有某些懲罰的可能的。不過，懲罰程度的最終決定仍在法庭的身上，因爲法庭是可以將懲罰加大或減少的。

除了有這些拘押令之外，或者禁制敗訴人某些行爲，高等法院亦有暫時扣押令的。而這個扣押令的做法，是要暫時除去某些利益，直至敗訴人履行責任爲止。

知書識禮

注意口腔衛生　通理

有些人不注意口腔衛生，說話時發出惡臭，令對話的人十分難受，這是社交大忌，也可說是相當失禮。

口臭可能自己並不察覺，而別人又不好意思當面指出，那就靠自己敏銳觀察他人的反應，或者也可以請家人幫忙，因爲他們可以直言無隱。

口臭原因很多：例如有爛牙，消化系統有毛病及鼻病等，在這情況下，無論如何刷牙漱口，於事無補，最基本解決辦法是延醫診治。如果感到四肢無力，而且口渴口臭，更可能是患糖尿病先兆，非早日治理不可。

除這些原因外，如果我們吃過了一些辛辣性食物，例如韮菜、大葱、辣椒及蒜頭等，都會加强口臭，所以一些小姐在公衆場合都避免吃這類食品。但男性有時是非吃不可，因爲如果拒食，會給人嘲笑一「女人型」。人在江湖，祇好從衆了。

由於這類食物氣味强烈，吃完應儘快找機會漱口刷牙，同時也可以吃點薄荷香口珠，把氣味中和一下。另外，喝酒和吸烟也會增加口臭，特別吸雪茄烟的，烟味更濃烈，很多女性最嗅到這種氣味。急救辦法，可到藥房買一些除口臭劑試用。

在這裏順便一提的，口臭固然令人難受，但牙垢太多，露出滿口「金牙」，也使人反胃。清潔牙齒在社交也是十分重要。

智慧廣場

作品選讀之十　成若思

現在，我們又來調節一下，看看林語堂的「我的戒烟」吧！

現在大家都認爲應該戒烟，認爲吸烟會致癌，但林語堂這篇文章却力言戒烟是胡塗事，力言吸烟有種種美妙的好處與樂趣，我們不妨拿它當作遊戲文章來看。

林語堂的文風自又是另有一格，語帶幽默，語言跌宕有致，文氣極其順暢。

現在，我們看一篇內容其實非常嚴肅，但文筆却很輕鬆的文章，就是，胡適的「差不多先生傳」。

胡適的思想曾經引起極其激烈的爭論，但這篇差不多先生，當不會引起異議，它所諷刺的現象，總不會有人去擁護。

五四運動提倡科學與民主。科學精神是認眞、不苟且。這篇文章所攻擊的是事事馬虎，得過且過，但求圓通的習氣。

文章的結構很妙，語言質樸精簡，淺白易明，但却抓到要害，把要攻擊的現象諷刺得體無完膚。

文章的開頭是這樣：「你知道中國最有名的人是誰？提起此人，人人皆曉，處處聞名，他姓差，名不多，是各省各縣各村人民。你一定見過他，一定聽過別人談起他。差不多先生的名字，天天掛在大家的口頭，因爲他是中國全國人的代表。」

最末兩段却說：「他死後，大家都很稱讚差不多先生樣樣事情看得破，想得通；大家都說他一生不肯認眞，不肯算帳，不肯計較，眞是一位有德行的人。於是大家給他取個死後的法號，叫他做圓通大師。

他的名譽越傳越遠，越久越大。無數無數的人，都學他榜樣。於是人人都成了一個差不多先生。——然而中國從此就成了一個懶人國了。」

現在，我們的社會裏這種「差不多」精神普不普遍？有沒有那麼嚴重？

沒有那麼嚴重。

不過，也并非不存在。

五四時代所提出的好些問題，今天仍有提出的價值。

開卷有益

居住藝術

請試設計　皇甫心

佈置家居，人們大多自己構思，自己動手。找設計師終歸花費不菲。

人們還有一種習慣，很少有一下子買齊全部傢俬，因爲很難一下子就全部有合自己心水的。

亦有別出心裁的青年人，不喜歡全套同顏色形格的。他們喜歡看中一件買一件，那倒是有趣味性的一面。

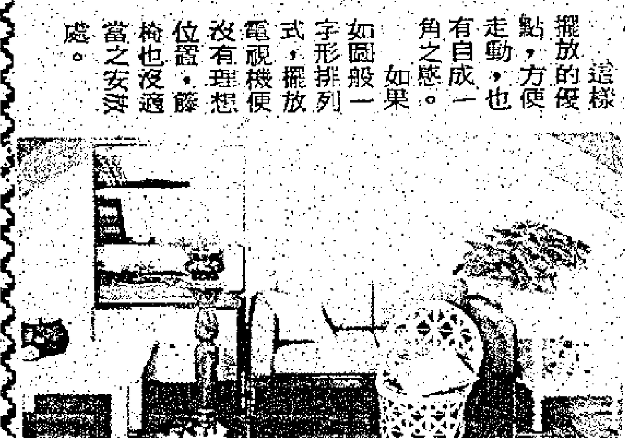
今回且讓讀者們作個設計師，請按你的心意，用附圖所示的傢俬，佈置一間客廳，它適合小單位的小廳，也是訪客不多的住戶。最理想是二人世界的所在啦！

它是長形的百呎小廳。

後圖之正面看，它又可以稱爲扁形廳。若筆者擁有這塊小天地，傢俬佈置以沙發爲中心罷，在右方貼牆，而現放在右方的長形兩格木長方枱，放在正邊貼牆，桌面上放十六吋電視機，而不放植物，至於左方之方矮桌，放在沙發前，植物座架放在左角，與電視機爲隣，唱機長木櫃放在方矮桌與電視機枱之間的牆壁前；籐椅斜，放在沙發旁。

這樣擺放的優點，方便走動，也有自成一角之感。

如果如圓般一字形排列式，擺放電視機便沒有理想位置，籐椅也沒適當之安放處。



英雄榜

王澤長與佛有緣

行政局議員王澤長是虔誠佛教徒，很多人都知道，而最近大嶼山興建大佛，王氏亦爲籌款事宜出力很多，動工計劃一切如常，王氏功勞不少。

王澤長議員早年畢業於香港大學專攻經濟，再獲教育文憑，繼又研習法律，成爲執業律師兼公證人及仲裁人，在法律界享有顯赫名聲。

一直以來，王氏熱心參與各項社會服務，在一九七〇年獲政府委任爲太平紳士，七六年委任爲立法局非官守議員，年前委任爲香港教育委員會主席，卅年更曾陞委任爲行政局議員，成爲港府最高決策階層的一份子。

王澤長一直與佛教結下不解之緣，由於他出生於佛教世家，其先翁王學仁居士乃佛聯會首任副會長，任內創建佛教首間中學，打開佛化教育之先河。

而王氏亦秉承先尊翁遺志，積極參加推動佛教業務，歷任佛聯董事，秘書長，佛教醫院主席，法律顧問等職，而最近大嶼山寶蓮寺興建天壇大佛，他任籌建委員會主席一職，策劃領導，不遺餘力。

這位抽烟有二十多年的大忙人，竟然能在自己堅定信心之下，戒烟了。

他以輕鬆的心情指出，抽烟二十多年，一下子戒掉是需要很大決心，記得以前每日吸烟超過一包高濃度的香烟。但在八二年政府推行反吸烟運動，適逢當時自己的喉部健康不適，又明瞭吸烟會影響別人，在利人利己之下，決意一戒了之，結果以數月時間，終於成功。

烟是戒掉了，但吃素菜的習慣却是維持下來，這宗教信仰雖不是出家人，但以前曾跟隨父親學習佛經，打座等，並且拜師進一步學習佛理，鑽研佛學。

他認爲精深博大的佛學對他做人處世有很大幫助，同時他亦表示將竭盡所能，服務社會。

INTERFERE　馮浪波

談論INTERFERE這個較深的字，是因爲剛才在電視上聽到一則笑話（正式名稱是「新聞」）：蘇聯抨擊西方國家以武器援助阿富汗游擊隊，指爲干涉阿富汗內政。

「干涉他們的內政」不能說INTERFERE THEIR INTERNAL AFFAIRS，因爲INTERFERE是不及動詞，必須說INTERFERE WITH……。

其實此字在日常生活也常使用：STAY AWAY FROM THAT INTERFERING OLD LADY。這愛管閒事的老太太（粵稱「八婆」），避之則吉。

DON'T INTERFERE WITH MY RECO RECORDER。別睛抨我的錄音機。

聽電台廣播時有雜聲干擾，這些來自其他廣播站的干擾便叫INTERFERENCE（名詞）。

干　阿濃

含英咀華

「干」字有多解，用得最多的兩解，一是干犯、抵觸，二是關涉。

拿第一解來說，便有「干犯」、「干冒」、「干涉」、「干預」、「干擾」等詞。國與國之間發生糾紛，這個干字的使用率便會增加。你罵我「干冒天下之大不韙」，阻我「干犯」國境；我罵你「干涉」內政，「干擾」電波，要求聯合國「干預」。

第二解的詞有「干礙」、「相干」等，更多的是單獨使用。如李易安詞：「非干病酒，不是悲秋。」馮延己詞：「風乍起，吹皺一池春水。」中主李璟跟他說笑道：「吹皺一池春水，干卿何事？」後人用「干卿底事」用作事不干己而愛管閒事的成語。這第二解「干」字和「關」字祗是一音之轉，意思是相類似的。

旅遊記趣

我做過「武林高手」　步行人

旅遊記趣之六十三

我這個人，晨運已成習慣，不論旅行到甚麼地方，早上起來，總要到處走走，興之所至，會活動一下手脚，說我未學得功夫，却又不然，幼時在鄉間，便學過三招兩式，但亦止此而已，是甚麼招甚麼式，大抵是雙龍出海，猛虎下山，也不知是洪拳還是蔡李佛，總之，是舒筋活絡便是。

那年在萊茵河遨遊，船泊在德國的一個小鎮，早起，便溜上岸去，那邊不遠是個小公園，已有一些晨運客，沿岸長堤也有人在緩步跑。

在林蔭花徑散步，空氣清新，深深吸一口，舒服得很，少不免紮個四平馬，使出了三兩招，這不過是舒舒筋骨而已。

那一年，正是中國功夫熱，世界各地嚮往中國功夫，凡是中國人出現，總會感到這個中國人呀，可能是武林高手。

這是人生難得的經驗，在萊茵河畔晨運，而且要一路拳脚。

那知道三招兩式，却引來不少閒人，他們都過來看，大抵以爲我是武林高手，在此亮相。大抵最近有一些功夫片在此放映，賣座大盛之故，我不過是略舒一下手脚而已，三幾招已罷，他們竟然鼓起掌來，這無非要我再演下去，好教他們大飽眼福，我不禁抱拳，表示歉意。那知抱拳這一招，他們可能在功夫片中看過，反認爲我是中國功夫高手，是電影中的俠士。

掌聲又起，似乎我不再耍下去，他們不會停，只好硬着頭皮又動手動脚一番。我的天，我那懂這一套，無非臨時胡亂出招，他們外行人，那裏懂，我耍了一下子是我自己發明的自由式太極，一下子又變了北派，舞台的北派，一下子是幾招拋拳，又似是甚麼派。

在掌聲中，他們簇擁我返船，船開行了，我在甲板揮手，他們也揮手，大抵他們畢生難忘，他們見過中國功夫武林高手。

武器搜奇

M224式六十毫米迫擊炮　孫飛

附圖是美國M 224式六十毫米迫擊炮，它將在美軍裝備中取代M29式八十一毫米迫擊炮。

該炮是單兵携帶的前面裝彈滑膛迫擊炮，有普通和手持型兩種：普通型由炮管，兩脚架和M 7式座鈑組成，座鈑較大，射擊穩定性較好。手持型由炮管和M 8式小矩形座鈑組成，無炮架，炮手握着炮管進行射擊，在炮尾的握把處裝有扳機，除常規迫發外，可用扳機擊發；主要用於偵察活動，用低射角直接瞄準射擊。普通型還配有M64式瞄準鏡及激光測距機。該機重二、三公斤，測距十公里。

M224式六十毫米迫擊炮最大射程爲三四〇〇米。該炮採用M49黃磷彈外，還可採用M A4式榴彈，M50A3 720式遠射程榴彈，M302A1式練習彈。

手提型

普通型

保健醫藥

鐵質對人體的影響　張濟森

鐵質對人體是重要的，體內大部分的鐵質經吸收後經血液至肝臟，再被輸出來製造血紅蛋白。人體血中存在的鐵有兩類：一有機鐵存在於紅細胞內的血紅蛋白和細胞色素。二無機鐵存在於血漿中。

在生理上鐵的吸收和利用與血紅蛋白的形成有密切的關係。成人或幼兒鐵吸收不良或鐵新陳代謝的障碍，亦爲致低血色素貧血的原因。

在多種病變時，亦可出現血淸鐵的降低；如各種長期的慢性失血造成的貧血，妊娠期間，血淸鐵亦可降低。胃酸缺乏症，胃手術切除後，慢性泄瀉，慢性感染，尿毒症，腫瘤液質，肝癌，婦女因月經出血過多等。

人體如果缺鐵，則容易疲倦，肌肉軟弱無力。頭暈眼花，指甲扁平不完整，脆薄易裂，皮膚干燥，毛髮易脫落等。

缺鐵性貧血常發生於四個月以上的嬰兒和兒童，妊娠期的缺鐵以經產婦最多。缺鐵的兒童抵抗力差，常易感染疾病。

缺鐵的治療：常用的有口服硫酸亞鐵，此藥價錢低廉，每次服〇·三至〇·六克，每日三次，四至六周爲壹療程。

談書論畫之五四六

看不見的斜直線　雙魚

參差之美，如何運用，是因地制宜，每一幅字每一幅畫的情況並不一樣。我們見米南宮的書法，常向右倒，而蘇東坡的書法却又常向左倒，甚或見一些名家題識，整幅字都倒向一側，但不失其美，甚或覺得比寫得四平八正更美，雖然可能是書者年事已高，目力退化。黃賓虹晚年畫上的題識，便常見向左斜倒的，但我們看來並不覺得甚麼，它一樣與畫配合。

畫面也不能要求四平八正，唐朝的山水畫，多是把主峰放在當中，但宋以後已變化多了，不再是這種構圖了，主峰在側，畫面更有空靈之感。

寫一個字之橫與竪，如多過一筆，必定要長短不一，寫畫亦然，寫兩株樹，也必定有高低，多一兩株，也必定要有交搭，不能如竪了一排木樁，必定有斜出的，破了它平排之勢，這構圖，初學畫的都知道，但有一些最易忽略，使畫面缺乏了參差感的，便是多少山峰，多少樹梢，甚至樓宇風帆，其頂部可以聯成一條直綫，是平直或者是斜直之綫。

舉一個例：高樹，樹分四面出枝，左的一面或右的一面，出了三組枝葉，疏密濃淡縱有不同，但其頂尖處，可以聯成一條斜直綫，這便是毛病了，如再與樹後之若干山峰，亦可以拉成一條斜直綫，毛病更大。這是最易犯上的，名家寫來亦不免，但必定會馬上發覺，馬上多寫一個遠峰以破之，樹的部份，如不多寫一枯枝伸出，也必定會在這斜直綫上再寫一樹在後突出這一條隱形斜直綫上，把它打破，使畫面有了參差。我們讀名家的畫，從來便不會發現山樹頂部可以拉成直綫，這無他，就是一發現便想辦法以破之，山後不加多一重山，也會在山頂點苔，或加亭閣，樹後不再加樹，樹不加枝，但也會在原的枝葉上多點葉，出碎枝，把它破了。

畫面上如有兩種東西以上的頂部可以聯成直綫的，必定要想辦法破之。

雙魚小品

今年又「加價」　觀浪客

聽潮人語

接連看到公共交通申請加價的消息，先是九巴，繼後聽到的是天星小輪和地鐵，其他也許「接踵而來」，至於的士的加價，亦似成定論。因此倒可以這樣推測：今年又是一加價年了。

不過這麼說亦是「多餘」，「加價」每年都已成慣例，沒有那一年在任何物件價格會停留在某一點上全都不加反減的。公共事業加價，即使並非年年都一道向齊，但相往往不是這樣加，就是那樣加。因此幾乎可以說，年年都是加價年，不能倖免。

物價總是上升，不管升的急或緩，但向上調整却是個總的趨勢，這也是與現代經濟發展步伐相適應的，因此就不可避免出現了所謂「通貨膨脹率」，在這個「基礎上去理解」，任何加價都是有足夠的理由。市民大衆近年對於公共事業的加價，也已逐漸有點麻木，遠不如過去反應的激烈。二十年前天星小輪加價五分一角之微，竟然幾乎引起一場大暴動，這種情況現在或許根本不會再出現。

港人生活質素二十年來有了很大的提高，大抵亦是原因之一，另外對社會經濟的發展有了較全面的認識，却是最重要的。譬如說，經濟向上，職工有了較佳的收入，那麽物價相應往上調整，那是一種自然的發展。經營公共事業要計算成本，工資增加，器材漲價，那麽加價是無可避免的。因此現在市民倒並非凡加必反，不過亦要求加得合理，不能只顧股東利益，把市民視如砧上之肉。公共事業有恃無恐，是因擁有專利權。去商店或街市購物，這一家要價較高，顧客可以捨之而另行光顧別家，但公共事業却往往獨此一家，它要的價格合理不合理，顧客亦必須屈從。在這種情形下，一般市民永遠處於不利的地位。

公共交通加價，似乎還有個特徵，就是最易引起連鎖反應，巴士一加，小輪，地鐵照例「蠢蠢欲動」，似乎是任何一項加價，對其餘都是一種誘惑，常覺得，公共交通工具的乘客，好似一羣不由自主的鴨子，被加價的棒子這裏驅趕一番，那裏又驅趕一番，地鐵加價了，他們爲了節省，便湧往擠巴士，巴士加價了，他們權衡輕重，又改去擠地鐵，諸如此類的遭遇，是許多人都在經歷着的。

茶餘之筆

隔膜與不通　高旅

六十年代，筆者開始用電視機，黑白的。除新聞聽一聽，看一看之外，其餘不大感興趣，老母則看廣東大戲的舊片，說和京戲差不多，此外就不大看。

初時的黑白機機件差，每須修理，不勝其煩，其後索性不修，壞了另買新的，直到現在是第三架。這第三架可耐用了，差不多用了十年，只是畫面縮短了些，一樣可以看，可以聽。朋友說：「好心你啦！高旅，換一架彩色的吧！」我却懶得換，想這架老爺貨壞到沒法看沒法叫了再換，可是它偏偏不壞。

這件事本來自以爲很平常，到了大陸，與朋友們談起，得到了大驚小怪的反應：「啊呀！你們香港人還用黑白機！現在連鄉下佬也要用彩電。」果然，朋友們家家用彩電，節衣縮食也要備辦。

筆者又說起煑飯燒菜還是用火水爐，又引起大驚小怪的反應：「啊呀！火水不衞生，我們都用天然氣（即石油氣），也用電鍋子、電飯煲，你回去快換了，我們還以爲你們香港人都電器化了呢！」

更可憐是，那個城市裏，電力不足，燈光黯淡，他們都在一「電氣化」——這大概是消費促進生產的規律，在壓迫政府多生產電力吧？

又想到一位朋友說，他的母親在美國，不敢回來探親家鄉，因爲親舊不少，大家以爲她在美國發洋財了，如果帶一點「手信」，那就不得了，相當大一筆錢，而且可能給人嫌厚薄，弄得不開心，相當爲難，不如不走動算了。如是在拖了七八年，年齡已超過了八十歲，便索性切斷了同大陸一行的念頭。

一方面是隔膜，一方面又是瞭解。一方面可說「通」了，一方面也可說格外不「通」了。

公關麗人手記

激勵士氣銀紙最好　貝少

新曆元旦甫過，舊曆新年接踵來臨，有話鑼鼓頻催，每至十二月撕日曆之時便有歷追感，周伯話佢老婆嫩，子女細個陣，成家人靠佢之工資生活，眞係家無隔月之糧，想到舊曆新年來臨，個鼓搥敲嘅非臘鼓而係佢心，敲一吓蓬一聲，周伯個心就震一震，雖然話年底有雙糧，但前頭幾個老細則非等到年廿七八唔發。個陣要買應年之物就只能係乾口貨，蒸糕担角或做件新衫俾化骨龍都嚟唔切。

貝涉問佢其後之老細又如何？佢話最有人情味者係四哥基，佢每到年尾，雙糧初十就發，跟住二十前發該月之月薪，黃老秘話四哥基亦打工仔出身，續後才發至億億聲之大富豪，是以佢亦知打工仔年尾幾時需錢也。

講到老細年底發雙糧，李濟長嘆一聲話，佢受職於總司令之機構時，年廿六重未有聲氣，而路邊消息又話司令要縮番條降，想唔發，整到人心惶惶無晒情緒，到年廿九司令叫經理話俾大家知，係咁意發半份啦！機構逾百多二者人百，無不水浸老鼠降，零零降，XZOY之聲均備。翌年司令之機構亦結束焉。黃老秘話司令知道打工仔之鹹苦，故有此種唔近人情之事。

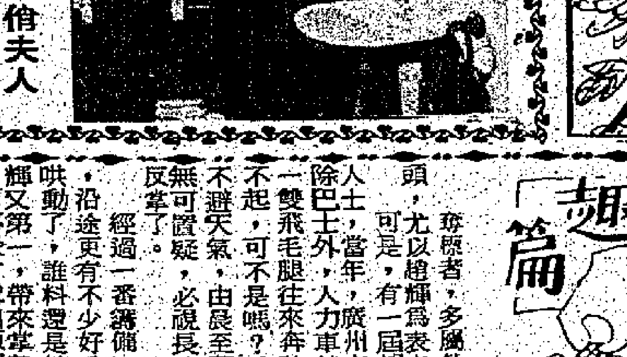
司令亦係馮總管之波士也。佢話波士借物有異常人，此亦美德，佢管之大廈，維修工程中常有木板留於天台，司令借之乃語阿馮，叫人將木板送往其半山府邸，總管又着人安辦此事，經辦人僱貨車一部，工人數名，將木板送往波士府邸，等到賬目單送到，馮總管看後大吃一驚，此事共花數百元，如何報數，一定被老細罵到狗血淋頭矣。

傻妹仔問銀行李，今年發幾份糧，佢話我哋間行細細地，一年十五份左右，聖誕節一份，舊曆年又一份，年結後又一份，佢嘅觀點係伙計替股東賺錢者，佢哋努力工作，分享成果，有激勵士氣作用焉。

珍妮話但願位位老細都咁想就好咯周伯話佢曾經遇過一位老細，除雙糧外，又以日常考勤激勵獎賞，凡工作勤之舊則勾消其該年借支也。

飄綵長短句

回顧無驚悔　倩夫人

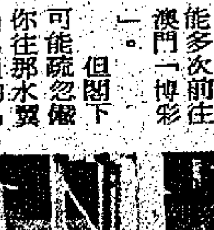


洗手間——
洩漏女人內心秘密的地方。
看她：拍手歡笑！
喜見自己
平安渡過一九八六年
仍然青春貌美、身材窈窕。
慶幸一年來
對得起自己
也對得起別人
縱有缺點只是無心之失
雖然工作未夠完美，却盡了力
脾氣執着討不到歡心，却待人以誠
回顧無驚無悔
不担心日後會被落油鑊、勾舌根。

花朝

長鏡頭　圖·文·森溪

大碼頭中小碼頭　澳門行你會踏過



閣下可能多次前往澳門「博彩」。

但閣下可能疏忽了你往那水翼船碼頭的鳥瞰「眞容」。

這是港澳「大碼頭」裡的「小碼頭」。

你也會在此匆匆「趕渡」。

四方城

童年　雲珠

從沒有爬過樹，自小一見到昆虫或貓狗之類的小動物，厭惡與恐懼之心，至今不變。這可是童年的遺恨？

又好像，不似一般小女孩那麼喜愛洋娃娃，而且至今尚不會玩彈珠，騎單車也只是馬馬虎虎。有時想想，這種童年生活的確乏善可陳。

然而那到底是一段走過的歲月，又怎能輕易將它忘却呢？

自幼生長於市區，觸目俱是車水馬龍，屋子與人。打從有記憶的一刻，接觸最多，最喜歡的，除了人，還是人。

或者因爲生長於一個大家庭的關係，童年的玩伴可眞不少，除了兄姐，還有年紀相仿的衆多表哥表弟表姐妹。活生生的人總比死板板的玩具有趣多了。

房間在一條陰暗的走廊之後，對那個地方可沒多大好感，老在幻想有多少鬼怪在那兒出沒呢。鬼故事是又愛又怕的，咀上雖然逞强，心裏却是害怕的。於是每逢夜裏，由天井吹來的陣陣冷風，在偌大的屋子裏，心中是忐忑不安的，直至鑽入被窩，直至全身蓋得密密地，才鬆了口氣。

朝朝

筍與竹　江望

很喜歡吃竹筍，住處附近的小巷口，有鮮竹筍賣，寫明是從浙江運來，意思就是說，好吃的那種，不是味苦的貓筍。

可是，我雖然喜歡吃，却又懶，總是買罐頭筍代替。

罐頭之發明，是給人無限方便，但對於如我這等懶人來說，却是減少了許多吃新鮮東西的機會了。

從筍想到竹，想到竹本來是用途很廣，但許多用途也都被淘汰了。

拿我們這個城市來說，竹最常見的用途，恐怕就是搭棚了。

這種中國式的傳統施工技巧，實在神乎其技，據說，曾經被西方建築師目爲奇蹟。不過，話又說回來，這技巧會不會終於被淘汰，可又不得而知。

其次，我們這裏晾衣服時，許多家庭，仍是採用晾衣竹。洗衣機是許多家庭都採用，但乾衣機却不大普及。

古代，竹的用途可廣哩！字要刻在竹簡上，不用說，許多用具都可以用竹製，竹床、竹椅、竹几、竹席、竹箕、竹簍、竹筆筒、竹篾帽、竹掃帚、竹籮、竹杖（笻）、船篙、釣魚竿……數之不盡。

朝華物語

東區有行人陷阱　太子森

黃昏，途經往東區文社，在健康東街與英皇道交界之紅綠燈行人路，準備過馬路。

那時，交通燈的綠公仔正在閃動，有一男一女從對面正在過馬路而來，及三分二，轉爲紅燈，在這情形下，那一男一女忽然跑了幾步到對面行人路。此時，一名站在健康東街另一邊的警員，連忙上前，將其中一人截住，控以紅燈過馬路。被檢控者與之爭辯，其後，此人幸未被檢控。

也許，這一位被檢控者有雄辯之才，若是換了拙於詞令者，則二百元罰款，跑不了。

我認爲事情並不應就此罷休，因爲這一段馬路，根本上就是行人陷阱。整條馬路可以行七行車，中間只有新聞大廈那邊有一個電車站，而馬路上完全沒有安全島設計，若是步行過馬路至中途轉紅燈時，根本就不能有安全島停步，不能不仍急步而過。所以，如果執到正的話，仍是屬於衝紅燈。我曾試過以一般的速度，當綠燈公仔開始亮着而過這一條馬路，只行了三分二，便立刻閃動。如果在綠燈公仔閃動後過路，便有中途轉紅燈。

雖然，交通燈是爲了交通安全，爲什麼這一段路却不設安全島，形成了行人陷阱的危險。

四東集

夜　啓鴻

夜的漆黑寥落教人不寒而慄，故此在小說家的筆下，夜是殺人兇手、勾魂使者出動害人的時刻。在我眼裏，夜却是最美麗、最可貴的。

並不欣賞萬家燈光的迷人晚色，只是嚮往長夜的靜謐和神秘。白天要面對的人和事委實太多了，即使把自己關在房間裏，也難保別人不叩你的門、不給你搖電話。夜闌人靜，當四周的人都好夢已濃，才能眞眞正正地擁有自己的時間，才可以找到自我。這時，細聽悠揚的音樂，閱讀心愛的書籍，簡直是一種至高無上的享受。爲了應付考試而挑燈夜讀的同學，不要以此爲苦。夜讀既可領略孤清淒冷的滋味，又可體會雅靜平和的心境，總也算是難得的經驗啊！

深邃的夜空，是蒼茫獨立的哲人，就讓他聽我們傾吐說不完的故事吧！

拾趣篇

長途賽跑多新血參加　手車佚徒手使不出勁　溫霜

猶憶四十多年前，廣州市每年都舉辦環市長途賽跑，那時候，還沒有聽見「馬拉松」這名字，但非常熱鬧，政府也極力推動，所過之處，萬人空巷，委實熱鬧。

參賽者，多屬熱門人物，體專學生出盡風頭，尤以趙輝爲表表者。

可是，有一屆却來了一羣主張力求創新的人士，當年，廣州市面，主要公共交通工具，除巴士外，人力車甚多，有數千輛以上，恒見一雙飛毛腿往來奔馳，論耐力與速度，都是了不起，可不是嗎？手車佚爲生活，不論遠近，不避天氣，由晨至暮，拖着車子，跑過不停，無可置疑，必屬長途賽跑如無物，奪標亦易如反掌了。

經過一番籌備，果然引來不少手車佚參加，沿途更有不少好手者爲他們打氣，這一屆更哄動了，誰料還是敵不過體專這班學生哥，趙輝又第一，帶來掌聲不絕。事後才找出原因，車仔佬夜拖輛車就不能跑出勁道來。

玉玲瓏

兩大節日　盧青雲

八六年到八七年，兩個大節日緊接而來，耶穌誕與新年，當然是大家歡樂的日子，街上燈飾輝煌，人多如蟻，我忽然覺得有點陌生與見外，原來已有好幾年沒在香港度聖誕與新年了，今年在港，竟然有些不習慣，一出門，到處都見人潮，吃東西要輪號碼，買杯雪糕也要排隊，坐車擠迫尤勝上下班時份，放假等如平日沒有分別，而擠擁則更有過之。公園裏到處是拖男帶女的人羣，尖東白天晚上都無法從容散步，人多得水洩不通，報紙上說有四十萬人出外探親或旅遊，怎麼在市區的人仍有這麼多？天氣不冷不熱，別說白色聖誕不會有，就是去舞會穿甚麼衫也頭痛得很！還是安坐家中看紅白大賽最舒服吧！

微言集

光能計算機

利用陽光作爲計算機電源，問世已有許多年，最先在香港見到的是德國貨，那時每具售價兩百多元，後來日本也有這種計算機面世了，價錢便宜很多，且光源不一定需要陽光，只要有光的地方，光源甚至燈光都可以作爲能源的代替操作。而目前價錢每具只有一包香烟的代價，許多機構爲了推廣商品或招牌，都用它作爲送客禮品。

都有一紙說明附奉，教人如何使用，其中最重要的一條，是說當你計算時，要把吸收板對着光綫，計算時，才能顯露出數目字。有一天與友品茗，說時下做生意之難，朋友說：要做生意，首先要有太陽能計算機，否則任你再本事又怎樣，尤其是同國內做生意，沒有它，任你有天大本領神仙難變。

我聽了有點不明，以爲是指必須向有關部門奉送禮品，心想要送禮品，時下計算機已屬落後，價錢很便宜，還不及一個膠片月曆，一對金筆，而目前要送的人胃口已很大，還看得起光源計算機麼！也許五六年前，會經風行一時，現在要的不會這樣小家子了。

他笑着說，陽光計數機者「說明」要射照好，你得先把接受板向着陽光，他才能計數，你才能用他計算出你所要求的數字，做生意同一道理，需要有人給你照，才能事功，沒有光綫，任你什麼了不起大人物，一樣生意無得做。聽了，我才恍然大悟，光能計算機的，全靠的是那一綫光，我們生活的社會，許多人靠的亦就是那點光，照着一切，沒有光源，任你的計算再準，又如何。

羅佳

羅便臣道
景翠園1500高層全海景四房二廳連車位即交吉
135萬

灣仔住宅
告士打道城市大廈520呎高層二房一廳向東南
售39萬

合羣商廈
銅鑼灣軒尼詩道高層鄰近地鐵銀行616呎
售35萬

灣仔寫字樓
告士打道信和財務中心高層1770呎中央冷氣全海景裝修
185萬

北角渣華道
金漢大廈二樓1000呎另閣1000呎獨立廁合商住
租4,600 售50萬

跑馬地
雲地利道雲暉大廈高層新樓1597呎向馬場車位
240萬

屯門別墅
青山灣18　咪半蒙地卡羅設泳池2082呎另花園1297呎
租售均可

官塘舖位
協和街800呎舖另閣800呎雲漢街937呎舖合汽車零件
租售均可

旺角地舖
自布街地舖600呎閣600呎車直達門口有裝修鐵閘
租售均可

官塘廠房
巧明街萬年工業大廈實用3500呎另天台2500呎
售100萬

尖沙咀
金巴利道香檳大廈中層950呎二房一廳交吉
租6000

尖沙咀
堪富利士道時財商廈近地鐵高層700呎交吉
租7,500

樓宇租售
大機構式服務　提供估價　保障利益
HONG YIP PROPERTIES AGENCY LTD.
康業物業代理有限公司
快捷妥當・歡迎委託
⑤8325369　⑤8325370
新鴻基中心二十六字樓
新鴻基地產集團附屬機構
各區派駐代表　管匙睇樓　快捷妥當

利達行 L & D ASSOCIATES
業務範圍：物業代理、測計師、拍賣師、建築師、工程師、發展商
港島物業部　5 8611771 20線
九龍物業部　⑤8611802 10線
灣仔軒尼詩道1號熙信樓1709至1711室

事實勝於雄辯，全港委託盤最多，毋庸巧言令色。

九龍 出讓　特別介紹

施他佛道 ★九龍塘★ 新德園5000呎獨立別墅南閒花園 2009呎四房二廳250萬
大園別墅 2100呎全新三層連天台南 168
富寧閣 380塘運道動 呎高層1年新樓遠景 37
美景閣 1420呎東南新樓豪華車位 180
康樂園 1850呎大埔光猛單邊月尼入伙 108
寶雲閣 983呎亞皆老街套3房台車位平露 90
匡湖居 1400呎西貢另花園修雙車位裝 140
畢架山花園 1051呎全新三房即住坐望山 103
碧華花園 1308呎中層修裝車位 130萬
龍騰閣 2300呎青龍頭高全海景雙車特平 165
常康園 1750呎何文田特平售 125萬

海棠路1400呎套三房車位155萬　石竹路900套三房南蓋車　地錦路1600呎新樓車位三房　玉蘭路1420豪裝修露台車　花園別墅850呎鋁窗連車位70餘　蘭桂苑1310呎全新蓋車位168萬　玉蘭路1300呎裝修連車位132萬　翡翠閣1600另花園套四房145萬　又一村花園1950呎另花園800呎即將入伙288萬 ★又一村★　翠亭園1650呎景東南遠蓋車位140　天樂里1050中層二房車位100萬　麗景樓1500呎裝修蓋車位120萬　晶苑1200呎裝修連車位　龍景樓1800呎另天台靚裝修景連車位吉售　雅芳園1150蓋車露台105萬　馬可尼大廈900呎全新裝修蓋車　寶能閣1400呎另天台車位125萬　寶能閣850呎三房蓋車位68萬　光輝園950呎高遠景露台88萬　珍寶閣1450海景高車傢俬　★廣播道★連蓋車位售168萬　怡德花園1152呎另天台862呎1140呎向南車160萬　碧華花園1308呎車位130萬　怡德花園多層1140呎向南車位160　碧華花園1308呎連車位售130

窩打老山 嘉景樓68萬 700呎三房廳向南　恆懋大廈1600套三房蓋車位125　滙景大廈1300呎後座車位120　金碧大廈1500呎套四房車位120　窩打老 嘉福苑1600車南花園蓋車110餘　碧佳閣700另花園南新70餘　愛華閣1000露台蓋車位吉100餘　翠華花園1100東南車位裝修90餘　怡安閣831高特靚景修70餘　皇子大廈1400露台蓋車吉售　麒麟閣2000蓋車裝修吉售　蘭亭閣1250高後座南雙車125　碧廬1700東南靚裝　東方花園1300呎南蓋車裝修　乾隆閣1300高東南花園118萬　公爵閣1300套三房蓋車　寶雲閣983三房露台車位90萬　日和閣1700高尚全新蓋車　★太子道★多府靚樓連車位售　何文田山1874呎裝修急售　加多利山1614全海大露台130　衛理苑　何文田街2100呎四房雙車180　巴富花園929呎高層靚遠景100　巴富大廈1800呎靚裝修四房150　常康園1663呎高南露台車125 1663東南露台車150 ★何文田★

港讓　特別介紹

琥珀苑 1700呎地堅道尼高海車位230萬　瑞燕大廈 2300呎山加列道蓋車位260萬　豪園 3000呎大坑道全海高層250萬　愉富大廈 2927呎大坑道複式泳池雙車位400萬
清水灣銀輝花園 400呎另花園320萬 海景連車位　銀禧路花園 2500呎另花園3500呎330萬　西沙小築 2000呎另花園1400呎185萬　龍蝦灣 2000呎獨立別墅豪華裝修125萬　滿湖花園 2200呎海景車位250萬　碧濤花園 1870呎中央冷氣全新裝修220萬　西貢匡湖居 1400呎另花園雙車位140萬　西貢頤湯 700呎裝修39萬　相思灣 1400呎海景車位102萬　西貢鯽魚涌 2100呎另花園裝修靚景300　★清水灣★ 明德園1880套四房車位145　冠華園1300高東南蓋車房　850呎三房高層裝修天台車位88 72

中半山 明珠台2200呎新裝修四房230萬　康威園1411高層裝修車位135萬　李園1700呎另花園165 2700呎高海景雙車249萬　康園3800複式全海雙車365萬　聯邦花園1250呎山景125萬　年豐園1800呎裝修東南160萬　干德道1679呎海景車位120萬　華翠園1500全傢俬海景138萬
康怡花園 902呎高層豪華裝修105萬 A座　杏花邨 9座732呎低層海61 11座716南中層61萬　海天花園 南景天AF708呎高層園景加2萬 太古城　康澤 749中層66萬　城市 1080園景裝修118萬　樂陶苑 1211及1225呎樂活道 高B座低多03層04任05擇06　威景台 850呎天后廟道車位裝修85萬　富澤花園 832呎富豪閣西南海景特高78萬　雅柏苑 2335呎大潭海景三房車位380萬　龍華花園 886呎大坑道高山景車位107萬

北角半山 豫苑一期 A中層海加二五萬 B中層海加三萬 C高層加一十萬 D頂樓海加三萬 E低層海加三萬 E高層南加三萬 F中層海加77萬 G高層山加四萬 H中層海加三萬 ... 巴威大廈2650複式套車位240萬　精緻園1680呎小海車位140萬　碧翠園800呎中層連車位70萬　小海2400呎155萬　柏道別墅2000呎露台車位130萬　雅緻大廈650呎特高全海景70萬　香港花園2200呎高海靚景228萬　環翠園1500高海景車位200萬　加列山道3000呎全海景車位364萬　和福道3400呎花園另洋房580萬　恆柏園2800複式向山車位220萬　花園大廈2000呎中層三房178萬　翠峯園2500呎連車位300萬　威豪閣1800高層全海景235萬　碧雲閣2300呎高層傢俬175萬　蔚山花園2000呎雙車位全海景240萬　豪華閣2700呎全海景330萬　南濱大廈1300呎小海景110萬　好利閣2600呎連天台車位390萬　寶都大廈3350呎低層蓋車位310萬　昭景大廈2200呎海景車位240萬　成都閣2800呎修海景325萬　碧苑2980

富威閣　富澤花園　寶馬台950呎中層79萬　康麗園1169傢俬裝修120萬　豐林閣1364新裝修車位125萬　雲景大廈2280呎車位155萬 1100呎中層車位96萬　2110呎中層159　2090呎高層157 2010高層裝修175　峯景大廈1970高層裝修148萬　雲峯大廈1650呎高層海景136萬　摩天大廈2200呎中層170萬　1500中層海景107　珊瑚閣1200呎南高層92萬　富豪閣878傢俬裝修95 1043傢俬雙車位78萬　964呎全傢俬92 964呎裝修車位92萬　富麗園786呎蓋車位向南77萬　1447小海裝修130 1441傢俬車位120 996裝修蓋車位95萬　萬德閣819呎高層93萬　瓊峯園2500呎海景車位210萬　另多個車位4萬5起 850呎特高110萬 850呎高層裝修96萬　威景台750呎中新裝修85萬　金香閣1275裝修傢俬車142 66萬　金龍大廈895呎特高向南142萬　龍心閣111萬　飛龍台1600高層車位海148萬　1198呎高海景加98五萬　龍景花園808呎中層882呎高層車位112 98萬

年達園1380新裝修車位130萬　永安閣1600呎高層裝修海160萬　慧景園三座1500高層海162 128萬　睦誠道4500呎五房另車房380萬　7A 1907高海235 6B 1907高層225 4A 1819中層225 3B 1819中層206 1B 2265高海310　嘉雲台4955另花園1800屋　自建時道490　豪園3300呎中層車位215萬　高寧大廈800呎連車位平64萬　大坑台600呎海景裝修70萬　宏豐台2000呎平台車位125萬　愉富大廈2329呎車位@950位　億景樓1450高層傢俬車位130萬　1225呎向山景118　龍華花園3008高層海景107萬　大寶閣3008高層海景415萬　渣甸山 大坑道 高層車位198　1640呎 車位裝修170　1490呎 車位裝修195　1260呎 高層三房155 賽西湖　富慧閣832呎中層南78萬 880呎中層東南95萬 880呎特高西南100 1027呎複式高海159 1450呎複式南189 1700呎複式南189

好運大廈1000呎二房一廳83萬 1560連天台車170　樂景台1650呎裝修車位120 1600呎蓋車位98萬　藍塘道2200複式雙車位180萬　恆豐大廈600呎裝修向南50萬　雅怡閣590呎二房廳全新60萬　逸廬2236馬場景車位235萬　雲暉大廈1590特高連車位240萬　學說花園1350高豪華裝修160萬　2121特高雙車280　雲地利台1471呎傢俬車位175萬 1560呎高車位199　跑馬地　鳳凰閣1234靚裝修傢俬118萬　珀苑1732呎高層海景230萬　金鑾閣1520呎裝修中車位160　金櫻閣2200呎全海車位230萬　倚雲閣1450裝修傢俬車位175萬　文苑1900中裝修車位200萬　滿峯台1250呎新裝修車135萬　永福閣902呎低層車位105萬　堅尼地道　玫瑰新村2200呎高層裝修230萬　滿輝大廈1400傢俬車位113萬　肇輝台1600另花園蓋車位112萬　1500靚裝修全海140 1700高裝修車160　嘉苑1350呎C座向山110萬 1450呎中海車135 高低　司徒拔道　好運樓1200裝修車位112萬

置富 9座 518高東南傢俬 2座 694全海裝修49 2座 694高裝修70山 1座 694高全海6874萬　20座18座17座16座14座13座10座 694高全海裝修 694特高裝修 518東南山修 518南低層46 518東高景修 694高靚景 694中山景 6552 6767 65 66萬　金粟街950呎車位90萬　金粟街950連天台傢俬105萬　冠景台1800呎雙車位150萬　碧麗道1800呎向南車位122萬　金粟街1350呎裝修山景128萬　華亭閣2500呎高海傢俬車228萬　碧林閣1750呎海景車位154萬　福慧苑1300另花園裝修169萬　美景台2600呎四房小海210萬　歌頓台1000呎全海景200萬　福慧大廈2860呎高層車位470萬　冠園2300呎多層任擇250萬　淺水灣新村2300呎全海景裝修240　保華大廈3200海景車位四房280萬　華景園1480特高海雙車176萬　康南閣2500呎海景車位280萬　南灣大廈1433呎高層海景175萬　赤柱2200東南頭灣車位泳池250萬　壽臣山道5000座雙車位600萬　南區　嘉蘭閣1052全傢俬中層125萬　源遠街700呎另天台二房62萬

康怡 K座1313呎高中南680 L座1212呎中層東620 K座1209呎中南680 P座1202呎高層東620 N座900呎中南5 H座980呎高層648萬5.5 Q座303呎高特756 K座1202層高754 P座1309呎中層582 N座1307呎特高582 ...
城市 11座1392平台靚裝修110萬 11座1221另花園 10座1125呎 9座1150呎 9座1080傢俬118 7座1150呎 7座963呎 6座1368 6座1315 6座1050傢俬105 6座1016中海110 3座883呎86 1座896呎90萬 1座723呎78萬
下碧瑤 4539383735座 1650裝修125 1650裝修128 1650裝修傢俬148 2700全海景185 312916座 2400修海198 2400裝修210 1600海景145　二五二〇呎 27272424座 全海靚裝修140 全海裝修148 不交吉高息140 裝修傢俬145 212019座 高全海裝修145 全新裝修傢俬120 全海景105萬　二三五〇呎 272625座 特高東南93萬 全新海景110萬 全海裝修傢俬128　一〇二〇呎 2422222120座 高層東南93萬 低裝修傢俬85萬 高裝修傢俬89萬 高豪裝修108 95萬 碧瑤灣 6座833中裝修東76 4321座 1345高裝修138 ...

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	九龍佐敦道代理信箱號碼			中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼				
102	909	961		401	453	1301	1364	1444	1593	1691			
106	911	962		408	454	1311	1365	1446	1597	1692			
107	915	963		410	455	1316	1368	1449	1598	1667			
202	924	964		414	457	1317	1369	1461	1602	1676			
203	929	982		415	458	1318	1403		1604	1678			
207	931	986		419	459	1320	1404		1605	1684			
209	934	987		421	460	1321	1408		1608	1685			
210	938	988		422	461	1324	1409		1614	1687			
212	939	999		425	463	1327	1410		1624	1688			
216	941			426	464	1329	1411		1626				
218	945			431		1333	1413		1634				
221	947			433		1338	1414		1635				
222	949			441		1342	1419		1637				
	950			442		1344	1420		1641				
	953			443		1347	1421		1643				
	954			445		1349	1422		1644				
	955			447		1352	1423		1645				
	956			448		1354	1429		1653				
	957			449		1355	1430		1665				
	958			450		1356	1437						
	959			451		1357	1440						
	960			452		1360	1443						
						1363							

太安地產
業主免佣5-685239H 686531　成交特快（六線）H 687777
杏花邨　鯉景灣　海天花園　太古城　康怡花園　峻峰花園　筲箕灣　山翠苑　海光苑　南豐新邨　富慧閣　康民工業
筲箕灣道48號A 2地下（警署落十間）

美聯物業代理有限公司
創於一九七二年　5-680101　5-685111
太古城　海天花園　康怡　鯉景灣

出讓 九龍
出國平售　官塘　晴光街新樓中層裝修靚36萬得文街650呎K 8313393國華350
10萬5 新界屏山　唐人新村有臨時廠地約二萬呎出售詳細請電：0-1758896張洽
⑤6483③61448 台製有蓋連水電700呎二房一廳蔡天浦店六
錦綉花園 1050及830呎住過出國急讓豪華裝修有意電0-7192880郭
粉嶺坪輋 車直達兩萬二呎花園別墅另石屋三間百呎0-943660陳洽
洋樓28萬 大埔道坪洲新樓全新裝修急讓3房大廳鋁窗代按七成快得K 667343
自讓免佣 沙田第一城五期高層32萬叁四期中層31萬捌35交吉經紀免問電0-6465231丁
富多來 一期洋樓一廳 K 9673362 浴紅靚東南百餘呎 華基 高層修34萬8電
旺舖招頂 32號地下現經營米貨正街市地點旺盛意請電③8533453陳洽 有新街地雜
元朗新平洋 樓新教育路二房一廳送電器新傢俬自讓免佣 急售19新 萬0-751244
急售 九龍城 皇道旺舖入人海合行業1000呎17萬5 迎委託③8313399國華
旺舖讓 元朗西青厘十號出國康讓有意晚大8-10時電0-7973238李太免佣
大小旺舖 數萬元起紅磡高山道業務到鋪場對面合各行請洽或K 7990972
商住二樓 元朗唐二樓六百呎水電齊全業主出國自讓26修心萬電0-750244呂洽
西貢波羅 蔡西屋50尺至七百呎二十元至四十萬式萬元十天上午十點下午2811559
元洲街新樓 450呎高層兩房一廳鋁柚木地新裝修吉售31萬8代按八成K 7867343浴
大單邊 2600呎35萬 近青山道地鐵8鋁萬窗合包修修意靚新大家庭按八成K 7790277
深水埗東京街24號樓宇免佣費大廈連有蓋台約六
貨櫃位置 廠倉舖租售 官塘道官塘工業中心第一期地下G座3504呎近地鐵巴士總站各條件極優惠租售均可合意請電K 850333K 842284顏洽
中 中興樓27三和三房一廳萬餘 流裝修23-29萬 K 926030
錦華樓 筲箕灣街高層800呎29萬5 無間隔③6140 48
600呎26萬 九龍城南角道6號四樓浴包靚廁過新樓鋁窗分期快者得3-7790237
工廠用地 元朗唐人新村約一千呎售28萬上蓋五五金廠電0-1755331
移民洋樓 九龍街傳層合宅租尺適合另服裝工場及住四衣
公務 渣甸山雲景19至大坑道跑馬地5萬K 628899
天祥 及交吉樓舖成交九龍港九合 夜③9233623
購收 租舖
元朗農地 另有屋地連農地出售 便詳倍電0-758719洽
文麗苑 太子道高層全新裝修82萬 K 867343
黃泥涌道 三號五 三樓全新間隔 H 7626005
喜利商業 租售 H 7596222 一百呎平房
租讓
租賃 港香

購收租樓
及交吉樓舖成交快 入屋睇樓無須 捷請臨中環結志 街二十四號地下 浩樓⑤一443955 ⑤一453381

物業
中環　灣仔　寫字樓及住宅 招租
大小寫字樓（部份有裝修實用面積計）
灣仔高尚住宅（光猛清潔管理好）
⑤一220148浩華有限公司洽

千呎洋樓 英皇道 5高層二三房 合水電煤 上址李伯看 H 780353洽
寫字平租 灣仔 通號二、三唐樓600呎 旺區有意合各行業 電H 743023
新都城 620呎兩房 傢俬鋁窗齊包 嘉威大廈350呎 H 628899
全層招租 請電H 736132洽
讓臣道唐樓五樓 兩梗房一大廳

出讓 港香
出舖 租位 天后廟道商業大廈餐室右邊 H 6684131

物業租或售
港島干諾道西77號米行大廈一樓A 面積1047平方呎月租5500元售57萬接洽地址香港干諾道西94號榮豐行電話5-481616
5一481396陳傑先生。

高價即購 不交吉樓
港九合無須睇 H 212167 快富地產 德輔道中51號701室

購不交吉
樓價高成交快 港九合不睇樓 金豐③856007
彌敦道625號慶斯大廈1207

高尚住宅 銅鑼灣
太古城 洞庭 675呎海景 三房兩廳 ＊50餘萬有匙看樓＊ 太安 H 685239 H 687777
360元每呎 起平過元
灣仔寫字樓
洋樓平售 K 9967703
永樂街樓售
舖位廉售
干德道
急讓
薄扶林花園

中環　大道　西環　西環　英皇　東美　東邊　皇后　登龍　英皇　灣仔　大道　德輔　商廈旺舖租售

新明地產
誠懇可靠 H 731660 479113
★歡迎業主委託★

1幢 600尺 舖工場
三房一廳兩房有傢俬
啟德商廈

租賃 九龍
全層租　旺舖租售　九龍出租　水坑口　環球　銀禧　上環　太慶　半山花園　四方　士丹　卑利　荷李活道　高街　廠房出租
昌大地產代理5-8151337 歡迎業主委託 服務忠誠 成交特快

中聯搬運有限公司
代理地產樓宇買賣
5-635157　5-627922　3-333532　3-632345　0-287288

搬運

大單邊舖 月租壹仟伍
租屋 售宇
元朗舖租
黃埔花園出租
旺角新洋樓
旅客套房

窩打老山　別墅出租　樓舖平租　有窗梗房

本報分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登。每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊出字如超過一個位，即多計數，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

電話廣告分類報刊本惠
⑤462583

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

急聘員工 安老院　女護理員二名年齡50以下有做老人院經驗優先　薪優供膳供宿K719058

別墅女工 請潔淨工多名有意請到加連威老道42號佳境洽K696328

補習導師 一教小至中五多名旺角區補習社薪優履歷近照寄通菜街149A 8/F

葵涌津中 誠聘男女校工一名懂種花優先有意函履歷照本報1545號信箱

聘請幼師 上水區請主任一名教師三名新優親履歷電話函上水郵箱69號

琴行誠聘 鋼琴先生及兼職沙田或九龍工作電K272968吳洽

元朗補習 聘F5或以上程度導師多名薪優有意請電0-780469洽

芭蕾舞導師 合資格教兒童中環工作星期六下午薪優經驗優先請電⑤474444鄭姑娘

幼師助教 屯門區　上午幼師及助教詳履歷電話近照寄屯門井財街嘉照大厦一樓張校長收

聘請護士 北角區　老人院聘請日夜班護士及女工數名有意請電：5-8073656

全兼女補習 商業大埔道75號2字樓14室北河街威信旋律③7289911

請女文員 工程公司　聘中學程度懂打字上進好學無經驗亦可親函履歷近照寄本報1433信箱

全職小學 輔導五天西環工作供午膳薪優經驗優先請電⑤474444鄭姑娘

招請什工 鐵器鋪招請男什工一名有意請於二點半至五點半面洽電K969323

鋼琴老師 屯門區琴行急聘全兼職均可電0-867706

急聘幼師 大埔區幼稚園聘經驗主任及中學畢業教師近照寄本報信箱988號

外賣檔女收銀 官塘區酒樓早更工作薪優有意請電K436062劉小姐洽

琴行誠聘 兼職職員並補習社及鋼琴教師多名電K7560462

小學補習 兼職或全職補習社教師多名電H8071289

聘女文員 懂打字中五畢業熟識記錄如有意者請電0-1499793 5

葵涌幼師 二月到職經驗花園近照待遇E座平台校長收

葵涌學校 聘文職助理秘書多名工作時間上午十時至[illegible]電0-296[illegible]

高薪女外勤 清潔電話推銷員需勤奮有禮月超二至三千另佣利③888351陳小姐洽

補習社聘 男女家庭補習專師耐心教導中五程度經驗時間不拘地點任擇電0-204600

聘請幼師 石梨貝區幼稚園全日教師二名聘到職詳履歷電話相片寄本報221信箱

書店女職工 可半讀　薪十七元時五點半工作[illegible]三樓

聘請助護 香港仔區F5清潔禮貌休周六日公假下午履歷地址電話寄本報信箱499號

補習社聘 或兼全職導師預科程度仔區工作電話料見⑤294802⑤294971洽

鐘點女傭 大坑道華花園三人家庭每星期三晚六至十時洗熨煮飯薪九佰電H777821

補習兼職 沙田區葵涌補習導師程度性別年齡不限有意電③7149396

誠聘導師 大埔區女性中五或以上程度工作有意請電0-6515868

全職助理 補習社聘中五程度心細有耐心負責任工作花紅時間二至七時後電K932093

聘女導師 補習社中五以上英文數學四時至十二時六天逢星期電0-238001

誠聘書記 官塘區稚園誠聘書記一名端正懂會計薪優請履歷近照函本報1435信箱

誠聘幼師 官塘區稚園誠聘幼師二月到職請函履歷本報1436信箱

的士公司 請線上生意先生程度中三有意永泰樓相片座或電0-751157洽

全職補習 屯門中三程度能補中三沙田科時間五時後

男校工 九龍城區負責清潔校門看更住宿新年工資1-45電3-835757約

男校工 香港中區55歲以下負責清潔校門看更住宿電5-591917約

生物女教師 某具規模私立中學高中生物及初中科學或大學畢業3-835757

書局店員 女中學程度經驗不拘朝工作晚7勞工假無H891692周小姐洽

數學教師 聘英中F2至F4數學兼F3經公乙名基督徒優先履歷教話九龍郵箱89380號

短暫代課 屯門大興邨津中急聘三至五天數學科代課電0-823945約見

誠聘 ①機械推銷員多名②男女初級文員懂英語會考合格字體端正請電5-602680

聘請技工 東區津校聘維修水電技工乙名50歲下有意辦公時間電5:6061231洽

招請裝修 油漆師傅日出糧180元電③411025洽

兼職派咭 男性時薪12元大埔區工作有意請電0-651568

誠聘幼師 紅磡區稚園聘註册幼師63街號紅磡黃埔新邨地下約洽

幼園教師 荃灣市區某幼稚園聘半日教師二月到職電0-4903491

請女傭 以60下一歲人香港理工四輔道九西四五八號電H3386

聘女售貨 兼職印中影三以上供午飯有升小時九工作

地產新店 聘以女上下午時間28號任高起到薪八四小時全日或32號洽K779972

聘幼師 深水埗幼稚園聘請教師有意請電K867732

誠聘幼師 二月到職基督徒幼稚園聘上午幼師親函履歷寄本報信箱[illegible]

聘請助護 大角咀西醫診所聘請助護下午一至八時半有意請電K93569[illegible]

柴灣幼師 某幼稚園聘請幼師有意者寄本報信箱968號

補習社請 兼職補習導師多名旺角區新快捷12字樓3-951126

音樂教師 聘小學半日音樂教師選修優先請附照片履歷寄本報信箱

留宿女傭 彩虹邨區家務工作待遇優厚③261363黃太洽

急聘護士 西營盤診所日班助護中五住附近優先電5-479007或到第三街56號洽

請送貨員 男約16年　朝九晚六供食日及星期日休息有勤工假電5-487483

出入口聘 女秘書中英文旺角區懂打字電5-233498

急聘教師 大埔區小學急聘音樂教師即到職有意者寄本報信箱1693號詳履歷

聘女文員 中五以上英文打字沙田區大厦B座五樓許洽

青年中心 聘請社工A官方認可學歷　主任

聘請司機 熟悉港九新界年齡50以下有經驗

女書記
聘
九供午膳中學程度懂打字月薪仟有意附相親函九龍塘約道14號

聘請補習導師 中五或以上程度港九新界各區現有新界區多份早午晚均可有意請携學歷照片正副本親臨北角英皇道121號七海商場地舖G14電：H710805

全職導師 荃灣區五天工作每天七個半小時補小學小組須會考程度住東區薪2300雙糧電H8840113或H8852051梁主任

誠聘補習 荃灣工作教師多名有意請於下午三至七時電：⑤657646

託兒所主任 志願團體主辦青衣區政府津貼託兒所誠聘註冊主任需行政經驗請將履歷近照函香港郵政總局信箱8449號。

聘請看更 中區更期每天八小時50歲以下薪優請函履歷寄本報信箱

書聘記請 [illegible]五大部聘記

津中代課 急聘數學科學位代課教師乙名能兼教低年級綜合科學科為佳有意者請具函附詳歷近照及通訊電話地址寄本報郵箱498號。

津小教師 九龍區本職以聘天主教津小教師有意者請具函寄本報信箱1434號

助理文員 屯門區中學聘請男女助理文員懂打字有意者寄本報信箱

誠聘幼師 香港仔新辦幼稚園聘請幼師有經驗者優先寄本報信箱

中師津教 誠聘經濟科學位教師四月中到職請附履歷相片電話寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學

夜英專教師 旺角某校聘數師任教Ⓕ1至Ⓕ5有意請電③808285

青少年中心 基督教青少年中心誠聘全職及兼職社工以上中五以上22歲或以上有興趣者請函履歷

急聘兼職補習教師 每週三天每天三小時亦可多名加以上五天　A座電5-712513

誠聘幼師 旺角區幼稚園誠聘有經驗幼師二名有意者請函履歷

臨時兼職 福利機構聘請臨時兼職文員

特殊津校聘 宿舍家長以上程度男女各一名有興趣者請函履歷

香港仔街坊會社區中心聘請 ①文員：會考合格能獨立處理全盤賬目懂打字②辦公室助理：F.5程度中英文字體端正懂打字③兼職助理文員：F.5程度對老人服務有興趣每週工作22小時上述職位①及②每週工作5天半其中兩天需由2:00pm至10:00Pm當值並享有公積金及醫療津貼請詳履歷及近照函香港仔大道180B中心主任收。

香港青年協會 誠聘：經驗中中年大新工作[illegible]

醫藥

康福老人院 北角護老院 日北理[illegible]

維多利護老院 H663375 H712729

基恩護老院
豪華別墅　萬呎花園　交通便利　愛心至上
經驗醫護　日夜護理　老弱病殘　療養樂園
院址：屯門桃園圍兆康苑對面
電話：0-822688

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美
註册醫生護士物理治療師全日完善護理
院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇
查詢電話：0-716407-8，0-718397

錦勝護老中心
北角城市花園第一座三樓F，G，環境優美註册西醫定期巡房物理治療針灸免費電話：H664889＊H665035

崇恩老人院
銅鑼灣
保良局旁翠山環境特大光猛舒適房廳四面通眺市區鬧中取靜最宜退休移民病後康復老人療養家屬探視購物兩便西醫主理費廉無雜費電：5-763139

愛心護老院
九龍塘界限街170B近喇沙利道口碧華花園對面
電話：K368416

華泰護老院
銅鑼灣區虎豹別墅側
設備完善　私家花園
西醫主辦　經驗護士
食宿一流　$1600起
◆5-7903723

老人院
新旺角太子道210號二樓（近洗衣街）3-803753

女仕減肥
物理治療方法多種脂肪減除肚腩歡迎預約及先試　電3-838888

跑馬地高尚護老院
＊5-748417＊

復康用品
銅鑼灣時代廣場[illegible]南豐中心804室

百樂護老院
專業醫護環境優美36號歡迎參觀5-669701

裕康護老院
環境清雅醫療設備食宿優良收費低廉日夜護理③9368542

禮信護老之家

博愛老人院
九龍塘金巴倫道33號　電話：3-376381
九龍塘金巴倫道45號　3-386181
九龍塘喇沙利道53號　3-377708
香港北角百福花園景福閣十字樓　5-646676

九龍護理安老院＊金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面）　九龍塘金巴倫道十三號
★註册西醫主理·經驗護士護理★
花園洋樓　園林勝地　頤養天年　全港九最大　收費最低
設：單人，雙人房，老人宿舍等。健康老人1500起
＊歡迎參觀比較＊請電3-370287或3-370155

政府津貼
老者自給可費住佛院[illegible]K7191058

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號
註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號
·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘
年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③-386228三線

西貢護老院
註冊醫護　設備完善
花園別墅　環境幽雅
收費便宜　歡迎參觀
地址：西貢大網仔道志輝路口
電話：K2817202　K2817285

城市護老之家
①為全港規模最大②私家花園七千呎③北角城市花園第三座三樓④由註册西醫主辦⑤免費醫療服務電話查詢：H668213-4

安敬護老院
每月收費千八元不收其他費用並包括免費醫療及物理治療附近有旺角地鐵站及碼頭門口有專線小巴。
地址：九龍大角咀大同新邨大全街十一號一樓Ⓐ2Ⓓ

補習

理工酒店 中小學生補習理工學生經驗[illegible]

私家補習 中小學個別補習四十五分鐘[illegible]K714936

到府補習 師資優良遍佈各區[illegible]3-905233

到府補習 經驗導師遍佈港九新界[illegible]0-204660

中小補習 畢業生有經驗中小學補習3-886098

港大培正 現職教師[illegible]③23692

港大工程 系學生補習中學物理化學數學③6498796

理工補習 系學生補習K6555723洽

經驗補習 誠替中小學生補習③7784532何小姐

小學教師 誠替小學補習[illegible]K2633803黃洽

師範專上 學生補習英文數學[illegible]K2774585

港大中大 學生補習[illegible]電0-645687

日本語 個別小組文法會話[illegible]

現職教師 小學補習[illegible]5-624158何

經驗英文 補習教師[illegible]③7169221

津小教師 補習[illegible]

經驗教師 補習[illegible]

480元補習 數學英文[illegible]0-4903263或3-273562

私家補習 中小學補習[illegible]3-4187033

港大數學 系畢業中學補習[illegible]5-4710035

文化中心 補習[illegible]H8680278

泛美補習社 九龍城[illegible]3-951126

會考數學 港大數學系畢業[illegible]

港大精英補習社
88年保證合格英文95元
87年英文速成班95元
87年數理化速成班95元
中小學或成人個別二百
觀塘廣場227號412957
亞皆老街98號7124121
葵芳信芳街6號274466
荃灣近關帝4160508

招生

歌唱電子琴 [illegible]K728991

教授鋼琴 85年少年作曲[illegible]

西人英語 移民升學[illegible]K7212391

英數理$150 P5－F5習題全部詳[illegible]K7223046

港大女生 補習英文[illegible]

英人會話 個別教授[illegible]

免費教授 北京國語[illegible]③2523336

揚琴粵曲 二胡 名音樂家教授 K853630

德法厨師學校
★名厨賓石師傅親自認眞教授★
科目眾多，以下擇要學均可收費特廉
粵京燒西點調月打油荳菜蝶西麵臘魚菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅他味蛋
彌敦道494號21樓③7806427，7800110
莊士敦道137號16樓⑤755810，755718

密宗內氣功健康學院
敎您一套氣行全身經脈氣道的氣功
保證氣通大小周天，治癒各種慢性
疾病及經中西醫藥難以治癒之病
3-7802025

西洋插花
[illegible]

華僑書院校外課程
（主講：伍進濃）
室內設計文憑
彌敦道611萬隆大厦14字樓
3-852181
全科專業訓練（日間個別）

汽車修理
日夜速成班　2月16日開課
出國留學移民人仕最短期內學成修理技術資深汽車專業教師主持適合汽車全架機械電器自動波實習彌敦道494號4樓香港海事工業學校電話K328066

海燕藝術學院
鋼琴　小提琴　電子琴　古箏　琵琶　二胡
彌敦道494號商廈15樓油麻地電話：③7701218　③7702966

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇
佐敦道14號嘉信樓2E近裕華K693453

燻蹄波爐保仔粥班菜 [illegible]H703667

藝靈畫院
教室：①馬頭圍道272號二樓　②香港藝術中心
國畫班　導師：莫一點
西畫班　導師：黃采
油畫　素描　水彩　少年班
詳情請電K650869
會考美術　兒童畫

石川日文
73年創立教署註冊高級會話訓練中心培訓少數高質日語人材適從本港社會需求教材特別設計人數少精習多早晚
8917147軒尼詩467④字下午7908700

唯一商科語言學校
初·中·高級速成班招生
香港軒尼詩道417-421號3-4/F

旭藝音樂學院
教授中西樂器
鋼琴初級至八級
保送考試·幼師速成
中小學各科補習
（個人或小組）
兒童畫國畫等
K903713
★亞皆老街54號八樓★

伍華書院—英文夜校
英專部1987年度新班招生通告
班別：P.4（字母班）－F.4（半年升級制）
開課日期：4/2/87（星期三）
辦公時間：星期一至六下午6:30至8:30
校址：新蒲崗彩虹道5號1字樓中學部校務處
電話：3-838077（6:30－8:30PM）
全科部及會考補習班同時招生

徵求

男35潮商 未婚品貌佳[illegible]

靈通舍 離婚失偶者重建家庭K-662865忠誠服務婚姻介紹

知己良朋 文女職22下[illegible]

華僑 身高5呎[illegible]

誠徵女友 健高有基礎[illegible]

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊　③789067　③65928

高大正職 男未婚[illegible]

失婚中婦 [illegible]

誠徵良友 [illegible]

徵女伴 男56[illegible]

誠徵男友 36現[illegible]

徵女朋友 33大[illegible]

誠徵老伴 男66[illegible]

誠徵女友 男33[illegible]

誠徵男伴 年39[illegible]

誠徵男友 女大專[illegible]

徵男友 女36[illegible]

徵友 [illegible]

徵友 [illegible]

女友 男45[illegible]

誠徵男友 [illegible]

外籍男友 [illegible]

初學徵鋼琴 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵友 女28[illegible]

徵男友 女24[illegible]

徵友 [illegible]

徵求女友 [illegible]

失婚婦 49歲[illegible]

高職男士 33入歲[illegible]

先友後婚 32歲[illegible]

徵友 男33[illegible]

碩士 39歲[illegible]

外埠婚姻 [illegible]

未婚擇友 [illegible]

鋼琴電子琴 [illegible]③7289911

徵女友 男44歲[illegible]

誠徵女友 男33[illegible]

誠徵女友 男28[illegible]

徵住房伴 [illegible]

忠誠婚姻
敬祝新年快樂，忠誠服務，絕不取巧，徇眾要求繼續大酬賓，免收登記費
旺角通菜街1A盛達商業大厦810室3-7713519 3-7713496
朝十一晚八，假日照常

代女徵婚
[illegible]

徵求現貨
苧蔴條02或01電K953171胡生。

美籍華裔
[illegible]39BOWERY ST.#4 N.Y. 10002 U.S.A

靈通舍
人生何處不相逢　心有靈犀一點通
尖沙咀山林道46號運通商業大厦2字樓17室
③662865（保密）
婚姻介紹服務

美加姻緣
詳情請電⑤8921282
★國際電腦婚姻協進會

知己電腦婚姻
全球最具規模撮合適世界政府註册
詳情請電3-320088
世界性專業電腦婚姻高級仕女擇偶集中地
電腦挑選·快捷可靠·錄影助選·成功率高
自置：彌敦道580號彌敦中心1902室

世紀婚姻服務公司
社會學家主理，政府註册高級婚姻資料中心。
中環德輔道中48裕昌大厦504室利源西街口入
詢問電話：5-268708
重德守密信實可靠專家甄別慎擇配
資料眾多品高質好理想對象易尋求
美加設有分公司專誠撮合海外姻緣
一至六上午十至七時假日十至一時

東亞電腦婚姻協進會
歡迎電話委託⑤-8336302
政府註册·高級擇偶中心·規模大
專業人仕主理·曾多次接受傳播界訪問
電腦助選成功率高·以撮合為宗旨
洛克道212號洛祥閣商業大厦十三字樓B2

誠徵男友
[illegible]

幸福婚姻顧問有限公司
轉瞬聖誕新年過，婚姻大事勿再遲
尖沙咀河內道2號5樓（11-7時）24時電③689986③665857
專業十六載優客萬千供擇配
撮合遍世界彩視錄影助客選
四百餘次訪問美加澳設分行

信和婚姻
專業人士主理，顧客眾多，取用電腦助選，成功率高，以撮合為宗旨，得各界人仕一致好評，現為答謝大眾支持及信賴，於87年1月1日至31日免收登記費，如尋理想配偶，請速到本公司參觀，辦公時間10時至8時彌敦道582—592號信和中心二字樓217室K7808522

國際電腦婚姻
撮合鐵證遍世界　享譽國際規模大資料最佳
政府註冊
免費電話委託⑤8921282保密
全港首創電腦即時撮合，彩視錄影助客選
全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館
鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評
洛克道186號銀城商業大厦14樓（10-7時）

待聘 各業

立成會計
專理會計報稅設制度年結[illegible]

報稅做帳
請電K7191244蔡洽

健豐女傭
菲傭本地　挑選經驗　信譽可靠　手續簡便　隨時約見　不滿包換
★女傭登記免費★
H704809★715339

華僑日報各區廣告服務處

總社	中環荷里活道110號	電話：5-490882
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）	電話：5-231637
北角分處	北角渣華道127號	電話：5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-687682
西環	皇后街十四號西環街坊福利會	電話：5-8171663
灣仔	軒尼詩道244—246（二樓凝趣軒文玩公司）	電話：5-747766
銅鑼灣	霎東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-7903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場地下36號日星琴行	電話：3-7509561
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-7137195
紅磡	紅磡馬頭圍道208號地下新鴻洋服時裝	電話：3-620395
深水埗	九江街140號地下光明地產公司	電話：3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第三期吉利徑17A平台荔灣街坊會	電話：3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-892023
荃灣	荃灣新村街大屋圍14號地下荃美齋紙公司	電話：0-4990726
屯門	屯門鄉政園16號地下衡光文具公司	電話：0-812675
元朗	元朗鄉第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：0-760683

時間：每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時又免車摘
大字四個，細字卅四個（一個位計）刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

即日來電 明天刊出
本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線
電話：五—四六弍五八叁洽
省時又省力

清盤歐洲無梳布機燈芯開坑機
新款無梳機花頂開坑機燒毛機風泵擦毛機大桶車染缸電眼紗布匹車仔卡板衣車寫字樓傢俬打字機冷氣枱椅什物一律平沽限日沽清勿失良機。地址：葵涌梨木道74—90號乾豐染織廠大厦6字樓林洽（假日照常）。

夜冷酒樓—渡假屋用具
全新大批原桌銀器收銀機打咭鐘日製自動售貨機超人綿花糖機數大銀機高級音響大批絲絨方通踏椅圓枱面大量枱布餐巾毛毡床單被袋蔴雀燈茶壺碗碟等不銹鋼用品等（以上貨品全新價平）限日沽清。地址：元朗安興街八號地下（近教育路大渠馬田路口）（前新泰園）

出讓 什項

生昌女傭
本地女傭　經驗菲傭　隨時約見　不滿保換
★女傭登記免費★★★★★★★★
H708775

經驗各業帳稅
K625293

夜冷傢俬酒樓用具
大批寫字樓傢俬大班枱椅柚木寫字枱大小文件柜圖柜鋼枱四桶文件柜轉椅會客椅花梨砵柜茶几酒家厨房用具不銹鋼雙門凍肉雪柜地柜保暖柜按枱車仔消毒箱龍鳳洗碗碟機大小碗碟茶杯快餐店一切生財用具全部大平賣限日沽清。
地址：香港黃竹坑道26號建德工業大厦3字樓B座。

約滿結束大平賣
餐廳枱椅碗碟刀叉更收銀機冷氣機出冰機大小按枱茶柜汽車水柜單門雙門肉食柜玻璃西餅雪柜打粉筒打蛋機餅爐餅盆一切餐廳用具限日沽清大平賣。地址：香港德輔道中31—37號後座地下及地庫（即中國聯合銀行後面德忌利士街香港仔巴士總站側入前宜樂餐廳洽。

招標承購
編號：L353/86
辦公室傢俬詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取或查詢（電話5-8622498）截標日期：1月6日上午11時。

美國名廠鋼琴
琴售二千八百元運保用一年快者搬請電K2263360洽得

鋼琴出讓
二千元起包用包修理速搬③8890015

鋼琴平讓
各國名廠原庒二手包送保養③650928

鋼琴廉讓
西德名廠靚琴音靚適合任何要求有意請於晚七時後電③6043476陳先生

慶雲古洞有限公司通告
本洞定於一九八七年一月十日下午七時半在本洞會所三樓A座召開洞友週年常會㊀報告會務㊁省覽年結㊂聘請下年度核數師除分函外特此登報週知敬希依時出席為荷：此致
本洞列位洞友
理事長　蒙啟言　唐炳麟　盧崇柏　謹啟
秘書：張漢之　一九八七年一月二日

梁氏宗親總會通告
由一九八六年十月一日起至十二月底止福利會期員名單：
證號 姓名
966 2338 梁燕 梁昊
967 1233 梁李 焕芬
968 1117 光珍

政府物料供應處
頭獎：17939　獎：11050　獎：15748　獎：16191
開投結果如下，其他請查該處告示板。

啟事

訪尋
尋黎慧蓮　本人有要事尋你，見報請電或函本報信箱1432號聯絡

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

華僑經濟

泰國新米供應增 頭盤價隨供源調低
新香米降十二元 新大米降六元

（特訊）昨（二）日米市，爲本年（一九八七）開盤的首天，入口米商十四家開盤，提沽食米三十七款。泰國新花香米及新花大米供應增加，因應供源訂價而調低，新花香米每担調低十二元，新花大米每担調低六元。美國米及澳洲米碌價亦下降，美國米每担降六元，澳洲米碌每担降十元。

成盤紀錄：泰國紅菊花新花香米每担二〇二元，金龍新花香米一九八元，金龍鳳新花香米二〇二元，金玉環新花香米一九八元，紅鯉魚新花大米一七〇元，金鯉魚新花香米一九二元，紅鯉魚新花大米一八八元，青龍鳳老花大米一八八元。美國米一八八元。澳洲米碌一三九元。澳洲蔴袋庄雙羊油粘二二七元，膠袋庄三十公斤金冠絲苗每包一四四元。中國才字油粘一五四元，展字絲苗一五四元，桂花粘一五二元，江西絲苗一八五元。

又據曼谷電訊：泰國貿易部公佈，一九八六年首十一個月泰國食米出口總量四百萬噸，其中十六萬餘噸輸往香港。

英經濟今年會轉好 外銷料增三巴仙 失業率亦會降低

「倫敦二日電」英國工業聯盟預測說，一九八七年英國經濟會向榮，成長增高，而世失業降低。

就業部亦指出，工業界勞資糾紛不斷的英國，一九八六年將會二十三年來因罷工而損失工作天數最少的一年。

蘇格蘇皇家銀行說，上個月的北海油田石油產出減少，而專家指出，一九八六年的生產已註定爲歷來第一次的減退。

聯盟理事長尼柯森說，英國的外銷將可成長三%而總體經濟可望增加二·七%，並且有十萬的民衆將可停止支領失業補貼而重新就業。政府本月稍早宣佈，十一月份失業人口爲三百二十二萬，占勞動力的十一·七%。

美國民半導體預測 全球半導體過剩 今年市場增一成

（東京電）美國國民半導體公司總經理史普克詮釋他倡導的半導體業界共同腳發設立機構的構想。他認爲美國半導體輸於日本，並不在於成品的開發力，而在於製造的效率較差。因此，美國希望開發製造設備、工廠管理等尖端的生產手段。

史普克首先指出，半導體業界已進入供給過剩時代。原因在於儘管各國擴充發展工業基礎的半導體生產力，電腦等致術革新的速度緩慢，致使最末端需求難以增長。

他預測，一九八七年的半導體世界市場成長率，可能僅爲一〇%左右，顯示頗爲緩慢。預料在今後各國重新研訂生產計劃等調整結構過程中，國際性的競爭和緊張可能會升高。

中港燒種 市道回爽 盤價向堅
生猪成九千六頭

（特訊）昨（二）日燒種市道報爽，盤價回升並向堅。

全港生猪成量約爲九千六百四十二頭。大陸猪來自河南、湖北、湖南、湛江、江西、福建、上海、梧州等地大猪共售六千五百一十二頭。其中，大陸猪六千四百八十二頭，成五百三十至四百二十元；本地猪三十頭，成五百六十至五百元。

燒種共售二千一百四十二頭。其中，大陸猪七百七十二頭，成六百六十至五百元；本地猪七百二十至五百八十元，普成六百七十元。

猪花共售九百八十八頭，成九百五十至八百七十元。

兩家外資金融機構 撤銷在港設辦事處

（港訊）憲報公佈，原批准下開公司設立海外銀行本地代表辦事處業已撤銷。

INTER FIRST BANK DALLAS, N.A. 及 LAZARD BROTHERS & CO, LTD.

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

遺失

遺失聲明
本人遺失九巴職員證編號8772特此聲明作廢 蕭鍵明啓

遺失作廢
香港僑港道鄉親聯誼會遺失鋼印、膠印支票膠印1-100收據會長主席私章單據作廢

遺失
東亞銀行灣分行保管箱箕3706號鎖匙兩條除向銀行報失外並登報聲明作廢 王蘇鯨啓

茲遺失
東亞銀行堅尼地城分行存摺20-10-078980除向銀行報失特登報聲明作廢 易昌智李懇文啓

遺失聲明
龍汽車有限公司車証編號163除退休失乘九巴外特登報聲明作廢 李耀鵬啓

遺失聲明
啓者：Ng, Wai King名下AGIFEL Properties Limited股票第A G 00006893號250 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Yim, Tse Choi deceased名下大昌地產有限公司股票第A 1054150號1,000股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Hai, Chi Yuet名下新昌地產有限公司股票第0097051/60號@400 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Tang, Yin Kuen名下百利保投資有限公司股票第P L 20165810號2,000 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Lee, Joyce 名下友聯世界發展有限公司股票第6761/ 2號@2,000股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Ko, Wai Ying名下南聯實業有限公司股票第30271號100（Par. $5.00）股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者Lam, Yum Chiu名下新世界發展有限公司股票第B A 01430265號80股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Farrer-Halls, Mary Clare名下太古洋行有限公司股票第A 947933號23 "A" 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Cheng, Suk Tak名下合和實業有限公司一未繳足可參與優先股股票第B P 00390850號1,000 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

國銀亞洲（集團）有限公司 遺失聲明

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Wun, Mi Shim	IB 00039978	5,200
Law, Kang Chung	IB 00030953	1,000

啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效　國銀亞洲（集團）有限公司證券登記處　香港中央證券登記有限公司
一九八七年一月二日

香港置地有限公司 遺失聲明

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Fung, Kin Fun deceased	H L 00850759	1,000
Taylor, George Stephen & Taylor Andrew Richard	H L 04117414	3,000

啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效　香港置地有限公司證券登記處　香港中央證券登記有限公司
一九八七年一月二日

南豐紡織聯合有限公司 遺失聲明
證券登記處：香港中央證券登記有限公司 一九八七年一月二日
啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Ma, Sau Chun	53607	100
—do—	91559	21
—do—	77516	110
—do—	130267	9

工業投資（太平洋）有限公司 遺失聲明
證券登記處：香港中央證券登記有限公司 一九八七年一月二日
啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Douglas, Derek Jack	S D 00169298	1,000
—do—	S D 00169300	1,000
Kung, Zou Heng	29095/6	@ 100
—do—	37797	100

香港電燈集團有限公司 遺失聲明
證券登記處：香港中央證券登記有限公司 一九八七年一月二日
啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Au, Shing	3381288/9	@500
Kwok, Yim Ping	5014846	420
Ko, Sik Hung	5041962	500
—do—	5041963	200

香港電話有限公司 遺失聲明

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Sun, Bella	T P 03188550/1	@400
Cheung, Kok Leung	T P 02175254	400

啓者：茲本刋內登載之股份業經遺失。由此通告刋登日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效　香港電話有限公司證券登記處　香港中央證券登記有限公司
一九八七年一月二日

遺失聲明
啓者：Cheung, Lam Yee Ha名下玉郎機構有限公司股票第J L 00009775號2,000 股業經遺失茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八七年一月二日

遺失啓事
陳炬文遺失陸海通有限公司第604號第1008號股票股額合共200股除向該公司報失補領外特此聲明　陳同文啓

遺失載紙
號碼55077船名Queen's Way Bridge由川崎至香港數量一箱有限公司百作廢發聲明
（原文模糊）

商業

鑄造加工　廠代客各項鑄造品，價錢公道，辦公時間優待，國內電話○一九○四五二七

恒豐裝修　工程平靚快，專業人才，超級裝修保證，夜0-90094田1980 您滿意K 915341

東方縮放　機器電器或照原大翻建影印，晒圖，二樓K 950355 彌敦道六七四新築

美國偵探社
③325170 ③7703393
商業債項　外寓通姦
錄音　行踪　註册保密
服務大衆免費商談
旺角彌敦道610號506室

水晶 洗地毡
車磨樓板莊臣公司
3-7213040
3-7574735

收購拉鍊　線球成衣　橡根布料　膠袋什物
⑤468093庭記

收舊字畫
軒尼詩道246二樓（樂聲琴行樓上）
244號
H 747766 星期日休息

水晶地板
精洗地毡打臘潔淨抹窗工程包滿意三天後收費
麗都清潔公司
廣東道980號九樓
K 7435875

乒乓用品
萬達專營高級乒乓用品
新到各種膠皮、海綿、木板、發球機、波拍等
★歡迎選購★
地址天樂里9-17號兆豐大廈三樓⑤8937466

爛酸枝 舊收買 修理
高價收買古舊酸枝傢俬
什物翻新
H 477355
K 716111

半島女傭 政府註册
長純鐘全服即請傭
期正熙日務搵人傑
可挑留半港即提保
靠港宿日九有工証
5-713798

油漆牆紙
樓房傢俬裝修大小工程
日夜電3-718231

維修工程 舊樓翻新
電3-857102-3
公司代註冊

特價批發
皮草大樓毛衣毛衫 ……
K 2089333

永昌裝修
承接寫字樓
電⑨一〇九四四七七

打抹窗 臘 地板 水晶 超群
H 471633

平價裝修
油漆做木鋁窗鐵閘
修工程電3-7297785
呼機3-7283311 叫3882

專改西裝
上海興昌洋服專家
皮草要親臨我試過保男女
貨好 H 715595 700389

五洲琴行——青衣島
美景花園商場地舖24號第八間支行於八七年壹月五日隆重開幕，總代理西德註册TREBEL德寶鋼琴及美國琴王BALDWIN波雲鋼琴，經銷TECHNICS電子琴，獨家首創鋼琴免息分期或可免首期供36期，租琴可免運費，又可作儲蓄計。
總行：中環奧卑利街21—27號地下　5-213561（3線）
西環：5-488138（3線）　澳門560342（2線）　香港仔中心5-559331（2線）
薄扶林：5-488296（3線）　地鐵新葵興0-238608（2線）　北角區和富5-657288（2線）
新支行：青衣美景花園商場地舖24號　0-4950336（2線）

劉璧生偵探事務處
世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
軍事官校畢業：獲英國偵探證：辦案三十年各國元首貿譽
商業秘密偵查　男女行爲跟踪　通姦離婚證據
搜尋民刑證據　代收債項貸款　承辦各國民刑案件
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）
電話：⑤233261・232949・222986・705768

水晶地板 清潔乾洗 打臘地毡 室內裝修
聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

油漆 牆紙
請電K 7153863洽
專科木地板改油漆 工大坭膠樓房 精小水木 平裝 快修器 建

水晶
車磨打臘 清潔抹窗 機洗地毡
立運公司
港九H 749835
＊專科地板＊H 724717

鍾應堂 掌相命師
售有難報販出已書年充
11接新27前判風儒 至批樂逢斷水家 八中酒寫寫姓掌 時外樓我我名相 會命附近聽到命 客書近字道熟學理人異

收買酸枝 古玩字畫
古書銅器花樽九龍鴨寮街二〇七號地下電話：K七七八〇〇六五合動行

粲意（國際）旅業有限公司
（快意）旅遊牌照號碼350539
尖沙咀赫德道7A 首邦行203室（恰樂樂酒店）自置物業
3678926　3723189O　SITHX 49296 信與可靠

台北	880	北京	1130
高雄	890	倫敦	2750
韓台	1800	羅省	2550
日台	1700	三藩市	2550
泰國	1240	法國	2750
菲律賓	1300	雪梨	2800
東京	1530	溫哥華	2970
上海	980	多倫多	3550
星加坡	2000	紐約	2990
吉隆坡	1890	西雅圖	2550
大阪	1800	夏威夷	1850

廣州起		香港直航內地	
昆明	316	北京	1446
杭州	331	大連	1200
福州	241	南京	980
廈門	205	昆明	976
桂林	178	廈門	690
哈爾濱	637	桂林	450
武漢	223	西安	1100
南京	340	成都	970
重慶	358	海口	600
天津	448	廣州	297

得其利 招牌響噹噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
老牌招牌 信譽 做台證 辦台證
台證　百貨
三晚四日酒店・台北機票・特平・廉價
往台灣可帶合法
特快收費75　包購包辦
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
電話：③7801275 ③849562 ③859555
分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674
自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是偽冒

高尚套房
八十元起　酒店對面
新興旅社　旺角彌敦道607號
電話3-8502077

吳晃機器廠
全自動粉蒸機河
出品各類食品機械
廠址：香港仔漁光道52號地下
電話：5-739920

香港偵探社
自置旺角總社3-818008・818781政府註册
自置北角分社5-783600・783699絕對保密
新界荃灣分社0-4986331・4986332創辦十年世界偵探會員
民商職外分通探秘港失兒旺道金5北道七中一荃總中17地
刑業員寓居姦影密外踪女角道47中角12海心ヨ區號
商調査行婚證錄跟跟調活彌道B字座英-中一心地南17B4
搜查踪居婚姦音踪踪查動敦號心座島號業樓室號豐提

港島私家偵探社
政府註册・委託保密・創辦10年
破案快速・信用昭著
委託爲常年偵探顧問每年收費港幣三仟　世界偵探總會會員
自置旺角辦事處：九龍通菜街二號Ⓐ鴻光大廈商場一樓16室
③847655　③327831　③843513
男女秘密跟踪・攝影・電話錄音・商品假冒・失踪・身世背景・外寓偵査・電話調査地址・保護遺行・代追債項貸款

旅遊

REFERRAL REALTY
DENNIS S. WAN
Buying and Selling Properties and Business
120E. Fremont Avenue
Sunnyvale, California 94087
Bus. (408) 733-2200
Res. (408) 988-8081
有關移民美國或在三藩市灣區投資商業房產各項問題歡迎垂詢免收費用。香港聯絡處：九龍長沙灣道76號地下電話3-7766155傳眞3-7766814電訊38686 HXWAN HX

耳聾助聽機
美國Beltone 瑞士Rexton
採用先進驗聽儀器選配世界名廠助聽機專業特製〔耳模〕音質更清晰助聽效果更完善（設有維修部）
寶昌公司
九龍尖沙咀金巴利道16號香檳商場地下A室 ③7212539
售價由$395至1,690非餘款式

博覽旅遊 歡樂優悠
博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

日本・韓國
本州五天、六天、七天　由$3790起
九州本州廸士尼聯遊六天、七天　由$5390起
日本全九州六天、七天　由$4790起
東北日光廸士尼六天、七天　由$4590起
東北、北海道廸士尼七天　$5190
日本北海道六天、七天　由$5290起
韓國日本廸士尼七天、八天　由$5390起
韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天
＊包食生果＊包最著名之HONEY BEE歌舞表演　由$2700起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

泰國、清邁、布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩七天　$2730
曼谷四天、五天、七天　由$2370起
清邁四天、五天、七天　由$2490起
布吉島五天、七天　由$2990起
清邁曼谷布吉島八天　$3690
增加成本，全港獨有
①佛城②天然浮島③遙遙人工海濱園④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
＊曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店
＊乘國泰、泰航、早機去、晚機返
天天出發（可延期返港）

全泰星馬 馬六甲 檳城・怡保・
星馬六天$3400　星馬（檳城・怡保）七天$3630
泰星馬九天$4090
泰星六天$3400　新加坡五天$3090
夜總會最多次、行程最多、成本最高
乘星航、國泰、早去晚返
逢星期一、二、四、五、六出發
菲律賓 四天、五天、七天由$1690起　宿霧五天、六天由$2150起
增加成本，多增：
大雅都、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
乘搭國泰、早機去、晚機返
天天出發、可延期返港

台灣
＊直飛高雄、台北返港
＊獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
＊台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪　(二)台東　(三)楓港
(四)溪頭　(五)佛光山　(六)墾丁公園
台北四天 $1790　台北阿里山五天 $2190
台北花蓮四天 $1890　台北花蓮五天 $1990
台北阿里山四天 $1890　高雄阿里山五天 $1990
環島阿里山六天 $2290　環島七天 由$2400起
環島八天 由$2650起　環島九天 $2850
天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

星晨旅遊有限公司
票務部：

（全港最豪華，成本最高）暢遊馬尼拉市區名勝，文化村（千島縮影），大高地，碧瑤，賭場，百勝灘，邊遊碧桃源渡假村等。航機選用國泰或菲航豪華噴射客機早去晚返，住宿馬尼拉花園大酒店、碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村大酒店。
五天 $1890
七天 $2290
天天出發
馬尼拉宿霧　六天豪華遊
$2490
逢星期二、四、日出發

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，皇宮玉佛寺，芭堤雅，珊瑚島，東芭文化村，鱷魚湖，人妖花街，奇妙樂園，四面佛，布吉島攀牙灣，占士邦島，芭東海灘，神仙島等。國泰直航豪華客機早去晚返，住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙式酒店，膳食豐富，包括夜總會乳豬餐及海鮮餐。
曼谷、芭堤雅五、七天$2390起天天出發
金三角，清邁，清萊，曼谷，芭堤雅八天　$3190　逢五、日出發
布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天
$3020起 逢一、四、五、六、日

暢遊邦喀島，檳城怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，曼谷，芭堤雅，珊瑚島，奇妙樂園等。乘豪華噴射客機往返，住宿馬來西亞最豪華的太平洋大酒店，香格里拉大酒店，新加坡喜來登大酒店。
馬星泰（馬六甲）九天
$4090 逢一、六出發
馬星（檳城，邦喀島）七天
$3630 逢一、六出發

暢遊勝景名山疊綵山，桂林獨秀峯，洑波山，洞府奇觀七星岩，蘆笛岩，穿山岩，漓江暢遊，千年靈渠古運河，秦堤，天秤壩，鏵咀。北京暢遊頤和園，雍和宮，天安門廣場，北海公園，圓明園遺址，萬里長城，十三陵，天壇，故宮，王府井等。江南暢遊南京，蘇州，上海，杭州，廣州等。
桂林五天直航團　$1550
隔日出發
北京七天雙程航空團 $1990起
天天出發
北京、江南十一天團$ 4190
逢四、日出發

海南島暢遊海口市，宋慶齡故鄉文昌縣，天涯海角，萬泉河，東山嶺，南海彌猴島，珍珠養殖場，大東海，苗人村，海瑞墓，瓊台書院等。福建暢遊奇秀甲東南的武夷山，海上花園鼓浪嶼，廈門，泉州，漳州，集美，南普陀，福州，東山，南平等。
海南島五天直航團 $1550　逢二出發
福建四、五、八天精華遊
$1390起逢三、六出發
特備短程旅行團：
深圳惠州西湖兩天$ 338起
逢二、四、六出發
澳門兩天遊　$260　天天出發
澳門中山兩天遊$ 360　天天出發

海陸空精華遊，暢遊杭州，西湖十景，上海，蘇州，乘"天堂號"遊江南古運河，寧波，普陀山，紹興，舟山羣島，乘雙體客船"甬興號"往普陀山。
杭州、上海、蘇州六天直航團
$2690　逢四出發
杭州，寧波、普陀山、紹興
六天直航團 $2690　逢四出發
或乘坐豪華郵輪錦江，遨遊華東線
上海、蘇州、無錫、杭州九天
$3190
西安、北京、上海十天
$4190
黃山、杭州、上海十一天
$3290

星晨旅遊有限公司
票務部：

暢遊日本東京、箱根、富士山、白絲瀑布，電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、鐘乳洞、五色沼、三春人形博物館等。早機去、晚機返，大阪至東京乘坐內陸機，舒適省時。專人領隊，獨立成團。
本州七天 $4790 天天出發
六天 $4390 天天出發
五天 $3990 逢四、六出發
東北（仙台、松島、鐘乳洞）七天
$4990逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天$ 5790
逢五、日出發

暢遊九州鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎，池田湖，霧島，宮崎，別府，地獄溫泉，阿蘇火山，熊本城，福岡；韓國暢遊漢城，景福宮，民俗村，南山公園，國立博物館，奉先山莊，516廣場等。
九本州八天$5790逢四、五、六出發
鹿兒島九州五、七、八天
$4090起逢二、五、六出發
海陸空九本州九天$ 6090
逢四、日出發
韓國本州八天 $5990逢日出發
韓國九州九天 $5990逢六出發
東京、韓國、九州九天$6090逢一出發
韓國、濟州島五天$ 3490 逢三出發

暢遊台北，陽明山，故宮博物館，野柳，日月潭，阿里山，高雄，澄清湖，漳化，台中，梨山，天祥，花蓮，六福村野生動物園，忠烈祠及［中國縮影］小人國等。航機選用日本亞細亞航空豪華噴射客機，早去晚返。住宿六福、希爾頓等豪華大酒店。膳食節目豐富，包括豪華夜總會。
八天（阿里山）$2650　天天出發
七天　$2400逢二、四
台北四天渡假豪華團
$1770
逢星期一、四

暢遊名勝遍歷歐洲大陸，行程經過精心編排，時間長短任意選擇，價錢實惠，享受豪華；另設"活力33"歐洲團，更是有意歐遊年青人不可錯失的旅行團。
歐洲十天豪華遊$ 7,490 逢星期日出發
荷航西班牙西南歐十一天特選遊
$8,990　逢星期三出發
"活力33"歐洲（倫敦）十天精選遊
$6,990　逢星期二出發
"活力33"歐洲十天精選遊
$7,590　逢星期二出發
"活力33"德航歐洲十一天精選遊
$8,390　逢星期日出發
"活力33"歐洲（倫敦）十二天精選遊
$7,690　逢星期二出發
荷航歐洲十五天$11890 12月20，1月24，28，31

夏威夷五天豪華遊
$3990起　逢二、五、日出發
夏威夷西岸七天豪華遊
$6,690　逢五、日出發
夏威夷美加（溫哥華）九天豪華遊
$9,190　逢五出發
夏威夷西岸（賭城）九天豪華遊
$8,290　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸八天豪華遊
$8,190　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸（賭城）十一天豪華遊
$10,590　逢星期日出發
夏威夷列島、西岸（賭城）十天豪華遊
$9,990　逢二出發
美國西岸（賭城）七天豪華遊
$7,990　逢四出發
美加西岸（溫哥華）九天豪華遊
$9,990　逢四出發
加拿大洛磯山六天豪華遊
$9,990　逢一出發
CP Air

暢遊墨爾砵，巴拿利，溫度利湖，蘇菲力山，黃金博物館，紐西蘭聖堂市，廸加寶湖，箭城，皇后城，美福灣，奧馬拉馬曲山國家公園，雪梨歌劇院，雪梨塔，首都坎培拉使館區，電視塔，戰爭紀念館，剪羊毛表演等。
澳紐十天
$10990逢星期日出發
黃金海岸、雪梨、坎培拉
七天$ 7490逢星期一出發
墨爾砵、雪梨、坎培拉
七天$7590逢星期二出發
墨爾砵，雪梨七天
$6930逢週二出發

華僑文化

歡迎中學及業餘劇團參加 市局主辦戲劇匯演
粵語演出不限題材 四月中旬進行初賽

市政局主辦之「戲劇匯演一九八七」現已開始接受報名，歡迎全港中學及業餘話劇團體參加。

一如往年，本屆戲劇匯演分中學組及公開組，每隊須以粵語演出一齣三十至四十五分鐘的話劇。

劇本題材不限，首次爲匯演而創作、改編或翻譯的作品將獲優先考慮，參賽劇本須在明年一月至戲劇匯演舉行前不會由該團公開演出。若演出現成劇本，則須取得原劇作者之書面同意，並呈交市局審閱。

匯演每組設多個獎項，最佳整體演出、優異整體演出、優異演出、最佳創作劇本、優異劇本、優異改編、翻譯劇本、優異舞台視覺效果、優異導演及優異演員均獲贈紀念獎座，而最佳創作劇本及優異創作劇本將分別獲獎金三千元及一千五百元。

市政局將於明年三月舉辦講座，輔導參賽者撰寫演出計劃書及講解舞台及寫作技巧。

匯演初賽於四月十四日至廿三日舉行，演出十至十五分鐘的片段，作爲主要評選標準。決賽由七月十八日至廿七日舉行，至於優勝演出則在七月三十日至八月四日舉行。

兩組評選委員將由資深話劇界人士出任。

入選決賽隊除得到市政局提供演出場地、行政、技術及宣傳協助外，並可獲得演出津貼，最高津貼額爲港幣五千五百元。

戲劇匯演旨在爲話劇愛好者提供互相觀摩及演出機會，並鼓勵話劇創作及推廣話劇表演藝術。

報名表格及章程在大會堂低座詢問處派發，並可逕自或致函位於紅磡暢運道八號九廣鐵路九龍站露天停車場香港體育館附屬大樓二樓的藝團辦事處索取，截止日期爲一月廿八日。

葵涌演藝學會 葵青節顯身手 分演舞劇話劇

成立剛好兩年的葵涌演藝學會將於葵青節期間演出「中國小舞劇薈萃」及粵語話劇「慳吝人」。

「中國小舞劇薈萃」是由該學會的舞蹈團担綱演出。內容分兩部份。於頭一節，舞蹈員將選演一些中國的民族舞，其中包括藏族，蒙族，漢族和朝鮮族的傳統舞蹈。而在下半節，他們則會演出四齣中國舞劇。分別是「盼郎歸」，描寫捕漁人出海謀生的；改編自民間傳說，浪漫而詭麗的「畫中人」；描述楚漢相爭，楚王被困垓下，烏江自刎情景的「十面埋伏」；而最後一齣則是家傳戶曉的水滸傳故事「林冲夜奔」。葵涌演藝學會舞蹈團對演譯中國舞蹈的經驗豐富，透過這些舞劇和舞蹈，他們定能把中國人對生活的感受和民族情操表現出來。

至於粵語話劇「慳吝人」方面，該劇是著名法國劇作家莫里哀的作品。他一生寫有喜劇，鬧劇，歌劇，諷刺等三十多部。他的劇本豐富多采，妙趣橫生，曾多次被搬上舞台，深受劇迷的歡迎。

「慳吝人」的故事主人翁文伯攜是一個視財如命的財主。爲了金錢，他竟安排兒子迎娶寡婦，而女兒則下嫁有錢的老頭兒奧克特。可是事與願違，兒子和女兒早已覓得戀人。更巧合者是文伯登想娶的繼室便是兒子的女友伊利莎，爲華美人，父子各施各法，而最後……。「慳吝人」的劇情尖銳，通過栩栩如生的人物，戲劇性的情節和幽默的語言，本劇深刻的暴露了慳吝人愛錢如命的醜惡本質和建基於金錢的冷酷人際關係。

「中國小舞劇薈萃」與「慳吝人」分別將於一月六日及七日晚上八時在荃灣大會堂演奏廳上演。兩場表演的票價均爲十元，十五元及二十元，另設半價票優待廿五歲或以下日校學生及六十五歲或以上的觀衆。門票現於上述會堂票房及城市電腦票房出售。市民亦可致電五——七三七三九八留座（至表演前一天止）。

聽雨圖（國畫）

（香港）關應良作

自畫像（油畫）　馬家寶作

（馬家寶遺作展，今日起於大會堂八樓展出三天）

書畫

山水畫入門談

·關應良·

學習中國水墨畫，應先從寫樹石著手，次爲屋宇人物，點景而成，切不可開始便作全幅。習寫樹石最短時間亦須一年，切忌急於速成，致犯根基不固之弊。臨摹古畫，爲初學不二法門，應以傳統古畫爲臨本，同時亦應從良好之導師，以免多行歧路。蓋古畫中用筆用墨，其疏密，濃淡，乾濕，俯仰，起伏等均有一定法則，必須由導師之詳細講解，及將其臨稿逐一指正，庶幾有所遵循。

作山水百筆貴健，欲健則從明四家手爲宜，因明四家去古未遠，且各有獨到之處。四家中又以文沈二家爲最佳。文徵明所作，簡繁兼顧，工筆意沈俱妙；沈石田百筆剛勁，布局新奇。二人均善書法，書畫同源，故凡有志學用筆，沿其途徑，有矩矱可尋。其次用墨，用墨之乾，濕，濃，淡，與用筆有連帶關係，如不善用筆，則用墨無法。用墨爲前代各大家法自然感悟而來，加之以心思技巧，始臻氣韻生動之境界。至於仇英，用筆過工遠師李思訓，趙伯駒，劉松年等，偶一不愼，過事苛求，遂流於纖弱矣。唐寅兼菁南北二宗，以之入手，本最理想，但仍病其用筆近於巧媚。不如文沈之師元四家，遠接董巨衣鉢，可上追黃公望，吳仲圭而晉叩荊關董巨之門。至於元四家書黃公望，吳仲圭最佳；倪雲林清虛簡淡，如乏其胸中書卷氣，學之則徒襲形像疏落而已。王蒙用筆乾渴，亦不宜於初學，蓋恐習於枯澀，有傷豐腴。且其始創牛毛皴，所表現山石樹木，均有一定格調，如入其門而不得出，即離乎窺宋人堂奧矣！先入爲主，易成習慣，脫離牛毛皴即不類畫；此理有如作書，學須從初唐虞世南，歐陽詢，褚遂良入，上接智永、二王，索靖，鍾繇而至隸篆，俱屬書法正宗。如習蘇東坡，黃庭堅，則捨二家而外，無從追源，以其體裁別具一格故也。故無論如何，作山水畫應從正法入。如清初四家王時敏，王鑑，王原祁，王翬等輩，其法度非不嚴密，惜乎只事臨摹，無自己面目，倘有別於大家。語云：「取法乎上，僅得乎中，取法乎中，斯下矣」，故與其學清四王，不如進一步由明四家入手度拾級登巔，易於爲力。明末四僧亦不宜初學，學不得其法，即入於怪誕偏僻，俗所謂左道旁門是也。某君嘗舉一妙喻：「文沈二家習猶方飽，得之仍可塗上牛油，果醬，或製成三文治；而習四僧，揚州八怪等，則已成蝦多士，蛋卷，品味雖佳，而形格已成，無可變矣。」其言雖近滑稽，然亦算味有得之言。

以上所論，只就初學言之。如有習之已久，藝臻熟練，或天資高卓，而又富有書卷氣者，則隨性之所近，意之所適，研習各家，博覽羣搜，均無不可。甚或脫離古人，以自爲然師，以寫生爲主，自具面目，獨立成家，則造詣深湛，不可方物！但均非可語於初學者。要知好高騖遠，舍本逐末，爲青年人通病，譬之捨階梯而趨危徑，欲達高峰，終亦無所成就而已！

用筆，用墨，既爲習畫之主要條件，故書法基礎面習山水畫者，總占便宜，但仍須注意題欵問題。欲識佳否，頗足以影響整幅畫之觀感，書法爲清爲濁？位置是適當？尤非初學者所能分辨，所易動筆。故畫勤攻書法，兼習詞章，方可應付全面，否則能畫不能題，繪事雖精，不爲無憾。山水畫爲最具勢力之一環，文學修養與畫風成正比例，氣質典雅或匠味濃厚，一經內行鑑別，涇渭判然。無奈人之精力有限，自不能人人如鄭虔之三絕名世。總言之，最低要求，書法能做到清秀整齊，不作怪體；其次能掌握題欵位置；詩詞縱不能自撰，亦須懂得選一兩首切題者書於畫上，則山水畫入門功夫，思過半矣。

港台電視全新製作 雄辯擂台 週日播映

踏入新的一年，香港電台電視部全新製作的「雄辯擂台」將於八七年一月推出。

該節目是爲青年而設的辯論比賽，比賽名單淘汰方式進行，每場比賽之競賽隊伍以抽簽方法安排出賽程序。

較早前的初賽已從三十二隊中淘汰十六隊，另十六隊進入複賽的學校隊伍包括：嘉諾撒聖芳濟各書院、李求恩紀念中學、深水埗中學、拔萃女書院、張祝珊英文中學、救恩書院、中國婦女會中學、樂善堂顧超文中學、陳維周紀念中學、新界鄉議局元朗區中學、嶺南鍾榮光博士紀念中學、聖保祿學校、慈幼英文中學、伯特利中學、中華傳道會李賢堯紀念中學及聖類斯中學。並邀請到陳毓祥先生、林海涵先生及薛浩然先生担任評判，每次辯論完畢會由其中一位評判作總結。

每次節目有兩隊學校代表參加辯論，每次題目不同，但都是圍繞社會公共事務而設，例如第一集節目要辯論題目是：「大學應該四年制」，而第二集是「香港應該設立明政專員」等。目的是使青少年在校接受教育之餘，亦應關心社會，建設香港。

「雄辯擂台」節目共分十五集，由八七年一月四日起逢星期日上午十一時三十分至十二時於亞視中文台播映，一月十八日起逢星期日下午四時至四時三十分在翡翠台重播。

節目主持許金峰、王殿章。許金峰是港台電視節目「五稜鏡」及「議事論事」的主持，對時事及公共事務節目有多年豐富經驗，今次是首次任辯論比賽主持。

山水（國畫）

（明）沈周作

馬家寶遺作 大會堂展出 今明日續展

馬家寶遺作展，於元旦起於大會堂八樓舉行。自展出以來，觀衆反應熱烈，好評如潮。

馬家寶先生是一位資深畫家、藝術教育家。其精湛油畫、水彩、國畫，早已享譽海內外。馬先生九歲能畫，早年跟隨嶺南派大師高劍父習國畫，四九年投入有「東亞畫怪」美譽之李鐵夫先生門下，藝乃大進，遂成入室弟子。馬家寶遺作展覽，尚餘今明兩天，每日上午十時至下午七時，歡迎參觀。

台灣女高音 金慶雲獨唱會 一月五日舉行

馳譽國際樂壇台灣女高音金慶雲定於一月五日（下週二）假大會堂劇院舉行獨唱會，並由著名鋼琴家李康駿伴奏。演唱節目內容包括中國藝術歌曲：離恨，野火，斯人何在，聲聲慢，船，春蠶到死絲方盡，中國民歌：等郎，梔子花兒隨開，五哥放羊，刨山藥。外文歌曲：莫扎特音樂會詠嘆調兩首：何去何從、任君蹂躪心何忍。舒伯特作品四首：春天的憧憬，你是安寧，紡車旁的葛麗卿，天國之樂。布拉姆斯作品四首：死是清涼的夜，獵人，我的睡夢日益消逝，徒勞小夜曲等。票價分卅元及四十元兩種，由即日起在大會堂租用人售票處發售，該演唱會由本港著名的角聲合唱團主辦，並蒙香港市政局贊助云。

羅旭和夫人圖書館藏書
美術音樂文學逾三千冊 贈香港演藝學院圖書館

香港演藝學院圖書館最近獲羅旭和夫人圖書館藏書，有三千三百本之多。其中包括中文、英文書籍，主要內容爲各類美術、音樂、文學、參考書等。現時演藝圖書館備有各類不同表演藝術之書籍、樂譜、雜誌、報刊、唱片、錄影帶等。

攝影天地 一二八期出版

行銷已久的攝影天地，第一二八期已運港銷售，本期要目有：影響清晰度的非光學因素，黑白底片如何印放單色調照片，彩色幻燈片的翻拍，高速望遠鏡頭，攝影的道德觀念，如何修點黑白照片，睡白紅外綫攝影，攜取四月入畫圖，揭開二千分一秒X同步快門的奧秘，英國攝影家作品選，靜中美影展作品介紹，台大攝影社二十聯展作品選等，還有齊全的國際沙龍消息，在各大攝影器材店有售。

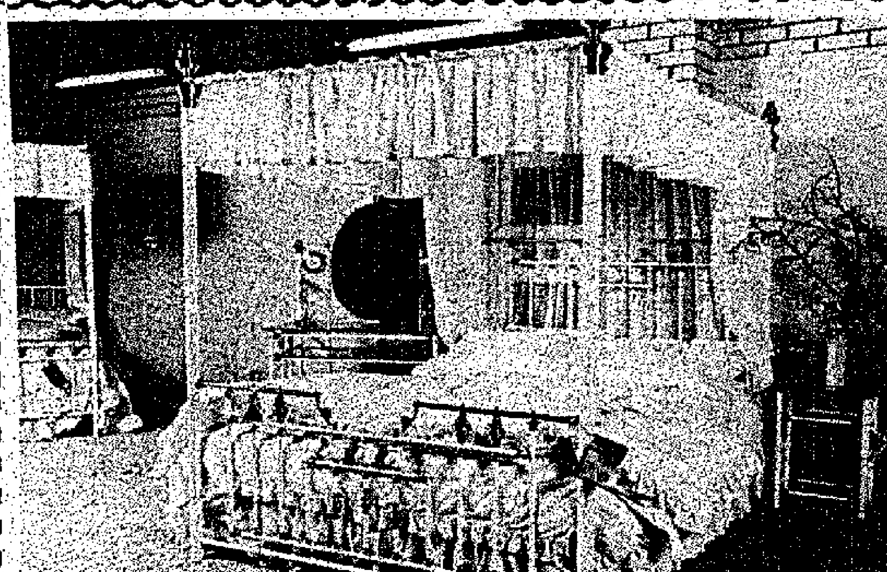
地產版
逢星期二・六出版
Building & Construction

樓價指引

物業名稱	面積	樓價	樓齡
港島區			
中區半山			
干德道年豐園	1,800呎	$ 1,600,000	10年
烈提頓道嘉華大廈	1,200呎	750,000	15年
麥當奴道百年順大廈	2,013呎	2,200,000	1年
堅尼地道			
慧景台	935呎	950,000	7年
鳳凰閣	1,007—1,234呎	950,000—1,100,000	9年
珀苑	1,732呎	2,300,000	5年
滿峰台	1,300呎	1,400,000	10年
大坑道、渣甸山			
大寶閣	3,008呎	4,200,000	3年
慧景園	1,518呎	1,700,000	樓花
花園大廈	1,500呎	1,350,000	15年
跑馬地			
金山花園	1,116呎	1,480,000	3年
樂園	1,200呎	750,000	13年
東區			
城市花園	896—1,368呎	860,000—1,350,000	0—3年
和富中心	807—1,537呎	900,000—1,350,000	3年
康怡花園	583—1,056呎	510,000—920,090	0年
鰂魚涌英麗閣	900呎	600,000	7年
北角富雅花園	500呎	450,000	3年
北角半山			
雲景道雲景台	1,200呎	1,150,000	9年
寶馬山道豐林閣	1,560呎	1,200,000	9年
賽西湖	1,260呎	1,500,000	10年
南區			
薄扶林道碧林閣	1,750呎	1,450,000	10年
碧瑤灣	1,020—2,700呎	960,000—2,000,000	6—12年
九龍區			
太子道			
文華苑	1,100呎	780,000	13年
皇子大廈	1,400呎	1,200,000	10年
畢架山			
翠亨園	1,500呎	1,350,000	5年
碧華閣	1,300呎	980,000	9年
又一村			
美琪閣	1,420呎	1,600,000	5年
翡翠閣	1,600呎	1,450,000	7年
廣播道			
雅芳園	1,150呎	1,050,000	7年
珍寶閣	1,500呎	150	M³
九龍塘			
明苑閣	1,500呎	1,350,000	6年
怡德花園	1,136呎	1,440,000	2年
新界區			
沙田區			
銀禧花園	1,094呎	860,000	5年
世界花園	1,025—2,400呎	900,000—1,900,000	6年

資料提供：威泰地產代理公司 5——296688查詢

優質黃銅床 古典顯高雅



本港人士日益趨向採用時尚及優質的室內設計及家居佈置用品。澳洲T&J製造有限公司亦視本港爲東南亞的主要市場，並在本港推出多款古典及現代黃銅睡床。

T&J公司成立已有十八年，現時設計及製造八十多款古色古香及現代風格的黃銅睡床，用料包括純正黃銅、黃銅配合塗漆或木料等。

除睡床外，該公司亦設計及製造配襯的黃銅及木料傢俬和配件。

中國大陸城市計劃 改善生活配合經濟 十大指標邁向將來

大陸的城市計劃目標之一是爲人民提供較完善的居住環境。

國內十億人口中，只有一億六千萬人住在市區。

現時世界上四十八億人口中，十億住在中國大陸，而這十億人中，僅得百分之十六是住在市區。大陸城市計劃的第一目標，就是使最少多一億人口，在下世紀初得以遷入市區。

中國自八二年起各省市的城市設計由市政建設與保護環境機關（MINISTRY OF URBAN AND RURAL CONSTRUCTION & ENVIRONMENTAL PROTECTION）負責，所作之市政設計與經濟發展並不完全配合，手法通常是空間大而只着眼於建築方面。道路鋪排屬環形，與中國傳統的長方形直線發展大大不同。而工業建設則只集中在小數大城鎮；又一切建設規劃，連住宅樓房（一般是向南平排列立）在內，均由中央議定。

國內實行農業、工業、科技、國防四個現代化後，又大開門戶發展經濟，現在大陸的經工業、服務性行業、個體戶等的發展也頗理想，人民消費力大大提高，市場中消費品的數量與品種大增，日常食品隨處買得到。經濟有成，市政與城市計劃的當前急務是爲人民提供較完善的居住及工作環境。其十大指標爲：

（一）控制人口增長，使二〇〇〇時僅增至十二億。

（二）配合工業發展。

（三）提供更多更好的房屋。

（四）減慢大城市發展速度，轉移發展衛星市鎮。

（五）鼓勵中小型市鎮發展，使之最多容納二十至三十萬人。

（六）縮短市區與郊區的距離。

（七）城市是省內一部份，所以任何建設應具有配合性與互惠性。

（八）改善空氣與食水的性質。

（九）保護古蹟與自然環境。

（十）促進外來及本地旅遊事業。（劉）

長安新邨耗資 達二億五千萬

房屋協會發展的長安新邨，佔地五萬五千平方米，毗鄰之青衣北橋，衣的長安新邨第二期包括二座二十層高大廈、兩座廿七層高大廈、三座三十五層高大廈及其他有關設施，合約值爲二億五千三百萬港元，由瑞安集團奪得。新邨的工程已於今年七月開始，預計於八九年一月完成，亦已動工興建。

工業樓宇 市道潛伏隱憂

香港工業邨公司八五至八六年年報顯示，該年度共簽訂了十八份契約，批出土地達十一點二公頃，成爲該公司自七七年成立以來業務最好的一年。

就在公佈了上述消息不久，工業邨公司即宣佈由十月底起增加大埔及元朗工業邨的批地價。

大埔工業邨的批地價將由每平方公尺九百五十元增至一千一百元，增幅百分之十五點八；元朗工業邨由每平方公尺八百元增至九百元，增幅百分之十二點五。

賣地成績引起美麗憧憬

此外，十月底港府拍賣兩幅粉嶺工業地，由於兩幅地地點偏僻，交通及工源都不太理想，事先還有人估計，港府是否會以低於開發成本價出售土地。拍賣開始時，開價果然只爲這幅土地的開發成本價一半不到（土地二千零二十九平方米，每平方米成本一千四百九十元，即開發成本爲三百零二萬元；拍賣官開價一百五十萬元），結果成價爲六百萬元，是成本價的兩倍。另一幅面積較小的粉嶺地皮也以五百萬元成交。

工業邨公司的批地成績，提高批地價錢和粉嶺地皮的成功拍賣給予人們一個美麗的憧憬：新界北區工業發展有望。

其實，要開發一個新的工業區並不容易，廠家設廠與否要看訂單是否充足，要由舊工業區搬至新工業區的話，也要考慮工人的問題。

最簡單的一個例子就是加班問題，在原來舊廠中，加班的話可以拍膊頭，是加班費再加上友情，這才容易辦事。一旦要將廠搬至新地區，工友自然多是新招請的，要加班起來就不那麼容易了。在管理上一下子搞不好，不能及時起貨的話，就會招至經濟上的損失。因此，一般廠家都不大願意將廠搬至一個新的區域。

其次，新的工業區在交通、工源方面也是一個問題，就以九龍灣工業區爲例，最初附近沒有這麼多屋邨，交通上也還未有機場隧道，公共交通工具並不通行，結果是各地皮雖然賣了出去，結果適逢世界經濟不景，發展商唯有將地皮丟空，或者任令港府收回。九龍灣工業區在八〇年至八二年全八二年已批出一千萬方呎的地皮，但至八四年初，遭港府收回的土地有十多幅，而整個八三年只有一座倉庫落成入伙。

就以沙田新市鎮的大圍和火炭，小瀝源工業區來說，雖然沙田人口已增至近四十萬人，交通也較爲完善，但要吸引廠家在這些區域設廠，仍然不大容易。起碼現時又瀝源的工業地皮仍以丟空的爲多。

廠房市道寄托於出口表現

除了工業區的本身條件如交通、工源，設施等問題外，工業區要發展的一個很大因素是廠家有訂單，由於本港經濟與歐美的經濟息息相關，產品的四成是輸往美國，歐美國家的經濟良好，則本港的工業產品出口多，訂單足，本港的工業區發展便較迅速，反之則會陷於停頓。

九龍灣工業區是一個最好的例子。八二及八三年的時候，歐美經濟不振，加上當時本港的前途問題，可謂內憂外患，工業區發展停滯不前，當時屯門區的工業樓更低至一百五十元以下，比成本價不知低了多少個百分點。自八四年起，歐美經濟漸見有起色，本港工業樓的發展也隨之出現生氣。

在近幾個月，九龍灣的樓盤更是一個接一個推出，最新發售的寶隆中心，發售三天便售出四成，九月底發售的同力工業大廈也是個多星期售出四成，七月份發售的宏力工廈則售出八成，六月初開盤的九龍灣工業中心至八月已售出逾六成，九月初發售的環球工商中心在一個星期內售出七成，更是其中的表表者。

據統計，今年頭八個月，本港的出口便增長達百分之十二，而且主要的行業手頭訂單有四個多月，在這種情況下，工業樓宇表現好就更在情理之內了。

一家測計師行曾作總計，上半年廠廈的吸納量達六百七十萬方呎，比去年全年多了五成以上，此足見世界經濟對港工業樓市的影響了。

置廠意欲將遇壓抑

不過，香港製造業在出口方面已受到保護主義及鄰近地區的強烈競爭威脅，尤其是中國大陸銳意發展出口貿易，故極打進中下價產品市場，部份港商已將這類產品的生產程序移至大陸方面，這會對本港的工業樓宇需求有所削減。一些外商或港商要在本港設立較高級技術的工廠，所要求的廠房是大型而優質的，但一般發展商則較少這類廠房供應，因此一般發展商在這方面也受惠不大。（香港地產）

風水吉地

東北方位運勢的凶意

一弘

重視物質享受，經濟性的慾配的話，就變成強欲，甚至變得吝嗇。因此人際關係也沒有精神上的深交作基礎，過着今朝有酒今朝醉的生活，又自私自利，朋友，親戚都逐漸的遠離你，最後變得孤立無援。

同時，自己也變得頑固、倔強、封閉，不容易接受他人的勸告，又沈默寡言，因此死氣沈沈，喪失向上的鬥志。對不動產的欲求太強，雖然可以得到一時的利益，但是，却無法維持長久，有一天一定會賣掉，而且，還會受到很大的損失。不但得不到長輩的信賴，還被上司輕視，和部下或晚輩的意見不合，以致逐漸的被疏遠，因此，別人有什麼消息都不告訴你，使你變得像聾子一樣，結果，工作作效率低落，錯事也一直出現。又容易對工作產生倦怠感，做什麼事都沒有恒心，所以時常換工作，漸漸的失去了穩定性，而自己的才能無法發揮出來，以致迷失了自己的目標，這樣做出來的成果就會很差。

這個部位的凶相，很可能是愛情方面的不毛之地，即缺乏溫和的情緒，喜愛固執己見，沒有協調感，動不動就採取壓制性或對抗性的態度，所以，無法培養出良好的愛情，過於重視利益，得失和物欲，有時，會畫地自限，做事情剛愎自用。結婚也不是經過戀愛才走進禮堂的，而是看上對方的財產或嫁粧，或是糊里糊塗的聽信他人的遊說，就和別人倉促成婚。因此夫妻間無法琴瑟和鳴，白首偕老，家庭更談不上溫暖，彼此漠不關心，而過着沈默多於言談的生活。子女運不好，愈大性格愈乖僻。對雙親也會採取反抗的態度，或是將事情隱瞞，不說出來，所以雙親和子女就好像陌生人而產生代溝。子女不願繼承父親的事業，由於過慣了我行我素的生活，因此，出門連一聲都不講，可能發生事故或疾病而死亡，以致和雙親死別，這是此部位的凶意。這是繼承的部位，如果這個部位不好的話，子女就不好，而事業可能要由養子來繼承。